



---

**CHANAKYA SAHASAM.**  
**or**  
**CHANDRAGUPTA CHARITRAM.**  
(A HISTORICAL TAMIL NOVEL.)

BY  
**Srimathi V. BALAMMAL**  
*Daughter of Dr. A. R. Vaidyanatha*  
*Pastriyar M.A., M.B., C.M.)*

---

**சானக்ய சாகஸம்.**  
*என்னும்*  
**ந்திராகுப்த சரித்திரம்.**

---

Dr. **A. R.** வைத்தியநாத சாஸ்திரியார் எம்.ஏ.எம்.பி.ஸி.எஸ்.  
அவர்களின் நுமாரத்தியாகிய

**ஸ்ரீமதி பாலம்மாள் இயற்றியது.**

*Publisher:*  
**PUNDIT, M. GOPALAKRISHNIER,**  
President, "Manavar Sendamil Sangam", Madura.

---

5400a

# INTRODUCTION.

—(\*)—

***Chanakya Sahasa.***

N : 219

'Chanakya Sahasa or the "Adventures of Chanakya" is a historical novel, the original of which is written in Sanskrit. From a Canarese version of the original, the author, I. n. l. erstand, has written this, in an easy and flowing Tamil.

## **Chanakya.**

Chanakya whose other name is Vishnugupta, was the son of Chanaka, a Brahman belonging to the Bhrigu race. This race whose antiquity can be traced to Rig Vedic period, though a Brahman race in origin, had in them the martial element of the Kshatriyas. In this race was born that famous Parasurama who is said to have avenged the death of his ancestor by extirpation of the Kshatriya race for twenty one generations, and who, at last, vanquished by Rama, son of Dasaratha, went into the south, and founded an Aryan colony in the Malabar coast. Whatever may be the historicity of these episodes, one thing seems to be certain,—that though the Bhrigu race is a race of Brahmins they had in them the spirit of the Kshatriyas. Our Chanakya claims to belong to that illustrious race.

Chanakya who is the hero of this novel, was a Brahmin writer on politics and his name is still memorable in connection with the authorship of a political work named "*Chanakya Tantra*".

According to the tradition current in South India, Chanakya is said to have belonged to choliya sub-caste who generally wear their tuft of hair on the front part of their



heads. There is a Tamil proverb “சோழியன் குடுமி சும்மா ஆடுமா?” which means that even the tuft of a choliya will not shake without any purpose. This reminds us of the incident in this story itself, where Chanakya, when insulted by the nine Nandas untied his hair, with a vow never to tie it again, unless and until he successfully annihilated the Nandas.

## Magadha

Magadha is the ancient name of the province comprising the modern Bihar, whose capital was *Pushpapuri* or *Patalipura* (modern Patna) at the junction of the rivers the *Sona* and the *Ganges*. The ancient city is buried beneath the earth. The ancient splendour of the city has very well been described in the *Puranas* and also by the contemporary Greek writers, as *Megasthenes*, who was the ambassador of *Selucas* at the court of *Chandragupta*.

## Chandragupta.

The age of *Chandragupta* is the sheet anchor of the Indian chronology”—*Max Muller*.

*Jarandasandha*, was the ruler of *Magadha* and contemporary of *Udhishtira* and according to *Mahabharatha*, he was vanquished in a duel by *Bhima*. After him various dynasties of *Kshatriyas* ruled over *Magadha* for a period of about 1500 years. *Sarvarthasiddhi* was the last of the *Kshatriyas*. He had two wives, *Sunanda* the *Pattamahishi*, and *Mura* a *Bhoga-sthri* of a lower caste. The nine *Nandas* were descendants of the *Pattamahishi* and *Mura*'s grandsons were *Chandragupta* and his ninety-nine brothers. “Jealousy is the green-eyed monster.” The *Nandas* who felt the growing power and influence of the *Mauryas* became afraid of their own position. The

result was that all Mauriyas were confined in an underground cell and all of them except Chandragupta were starved to death by the stratagem of the jealous Nandas. Chandragupta who survived them all, took a vow to avenge his brother's death, by the extirpation of the Nandas.

Chanakya's feelings, also were similarly wounded by the haughty Nandas and he also took a similar vow.

Just as the wind helps the fire, these two aggrieved persons conspired together to overthrow the Nandas.

### **Rakshasa,**

At that time Rakshasa (*alias Indusarma*) also a Brahman, was the Prime Minister of the Nandas. Rakshasa, often used to advise the Nandas and was preventing them from vices. Yet who can stern the tide of time? In spite of his repeated advice the Nandas paved their own way of destruction. Just as Bhishma was the adviser and fighter on the side of Duryodana, Rakshasa was too loyal to forsake them in times of adversity. His superior wisdom and political stratagems were second only to those of Chanakya. The details of plots and counterplots are very interesting and are to be found in the story itself. In the end the Nandas were annihilated and Chandragupta ascended the throne of Magadha.

### **The Date of the Story.**

The age of our story is to be fixed by some references in the Puranas, and by the reference to the incidents connected with the invasion of Alexander the Great who invaded India, about 328. B. C. He heard about Chandragupta ruling over the Prachyas or the Easterns. It is also said that he even met him in a battle.

Whether Chandragupta ascended the throne before or after Alexander's invasion, on this point scholars do not agree. However it can be tolerably fixed between 330 B. C. and 320 B. C.

### Politics and Morality.

"All is fair in love and war." What is considered hypocrisy in the lowest classes of the society, is called *Policy* in the middle class, and *Diplomacy* and *Statesmanship* in the political arena. Since our characters belong to this highest circle where by the Law of struggle and Survival of the fittest 'Might is Right' we cannot judge their actions by common standard of morality. The whole story is full of details describing the rivalries of the two scheming heads, in their attempt to outwit each other. In the end Chanakya succeeds. Chanakya can very well be described as the ancient "*Machiavelli*" of India, in whom the end justifies the means.

This Story is a new departure in Tamil Novel writing. The plot is a historical one. The language is easy and beautiful. In fact it can be said that this is a valuable addition to our Tamil literature. The present work is only the first half of the whole story. This work begins with the vow of Chanakya and ends with the annihilation of the Nandas, and accession of Chandragupta to the throne of Magadha. The second portion will deal with the machinations of Chanakya, whereby he wins over Rakhshasa to Chandragupta's side by exacting a promise by a series of stratagems. This latter portion of the story is dramatised in Sanskrit by Visakhadatha in his *Mudra Rakshasa*. It is understood, that this author has rendered it also in Tamil and I have no hesitation to say that our public will heartily welcome it.

MADURA. } R. S. NARAYANASWAMI AIYAR, B.A., B.L.,  
20-4-1914. }

# மு க வு ரை .

“அளவிடவு முடியாத ஆழ்கருங் கடலினுக் கடியினுட் குகையி னுள்ளே  
அதிசுத்த மானபிர காசஒளி உமிழ்கின்ற அரியமணி பலஉறுதல் போல்  
ஒளியபுக மோடுதித் துத்தமது பெருமையும் உறைவிடமும் ஒருவ ராலும்  
உணரமுடி யாதபடி மறைநிலையில் உத்தமர்கள் உறைவர்பலர்; அல்லாமலும்  
அளிமுரலு மலர்கன்பல அனுபவிப் பாரின்றி அறியாத பாழ்வெளியி னில் [ம்.  
அழகுவுள மணமாதி யாவுமே வீணு அலர்ந்துபின் வாடும்; அதுபோல்  
எளிய அரி-வையர் பிறவி எய்தியதனால் தமதிருப்பிடம் தகைமை யாதி  
எவரும் அறிந்துபயன் எய்தமுடி யாநிலை இருப்புர்பல பெண்மணிகளே.”

என்ற புலவர் தீர்க்க தரிசியும் ஆவர். ஏனென்றால், சாணக்ய சாக்  
ஸம் அல்லது சந்திரகுப்த ரித்திரம்’ என்றும் இச்சரித்திர நாவலை.  
இயற்றிய நல்லிசைப் புலமை மெல்லியளாகிய செளபாக்கியவதி  
பாலம்மாள், அன்பு சான்ற என் அத்தை மகளின் அருந்தவப்  
புதல்வி ஆவார். அவளை இவ்வளவு நெருங்கிப் பந்துவாகப் பெறவும்.  
அவளொடு பன்முறை பழகவும் நான் பாக்கியமுற்றிருந்தும், யான்  
ஸ்ரீ. மு. ரா. கந்தசாமிக் கவிராயருடன் நடத்திவரும் “வித்யாபாது”  
வைத் தனக்கும் அனுப்பி வருமாறு அவர் விரும்பி யெழுதிய.  
பொழுதுதான் உயர்தர மாதாந்தப் பத்திரிகையையும் படிக்கும்  
திறன் இவட்குண்டு என்பதை உணரலானேன்.

நீறுபூத்த நெருப்புப்போல் இருந்த இப்பெண்ணின் கல்வித்  
திறனைக் குன்றிலிட்ட தீபம்போற் கோபிக்கச்செய்தது இவளது  
அருமைத்தாயே. ஸம்ஸ்கிருதம், கன்னடம் ஆகிய விரண்டினும்  
பாண்டித்தியமும், தமிழில் போதிய ஞானமும், வேண்டுமளவு  
ஆங்கிலத் தேர்ச்சியுமுற்று, வித்வத்திலும், கவித்வத்திலும் வசன  
மெழுகும் வன்மையினும் சிறந்து விளங்கும் இந்நமது அருமைச்  
சகோதரி, தான் எழுதிய இந்நாவலின் கையெழுத்துப் பிரதியினை  
எனக்கு அனுப்பி, நானே அப்பிரதியில் உள்ள சகல பிழைகளையும்  
இருத்தி அச்சிடவேண்டு மென்பதும், முகவுரை என் கைப்படவே

இருக்கவேண்டுமென்பதும் தனது நற்றாயின் விருப்பமென அறிவித்தனர்.

அவ்விருப்பு: இரண்டையும் இயன்றவாறு நிறைவேற்ற யான் ஒப்புக்கொண்டது உண்மையே எனினும், அவற்றுள் ஒன்றையே, முற்றுவிக்க என்னுள் முடிந்தது. அதாவது இரண்டாவதாகிய “முகவுரை எழுதுதல்”வே. முதல் விருப்பாகிய “அப்பிரதீயில் உள்ள சகல பிழைகளையும் திருத்தி அச்சிடல்” முற்றுப்பெறாமக்கு நான் உத்தரவாதியல்லன். ஏனெனில், திருத்தித் தீரவேண்டியபிழை அப்பிரதீயில் அற்பமேனும் இருந்தால் அன்றோ நான் திருத்துவேன்? இல்லையே! ஏதாவது திருத்தி வைக்கலாம் என்றுபன்முறை சிந்தித்தேன். ஆயினும் “குளிக்கப்போய் சேற்றைப்பூசி வந்தது” போலும், “பிள்ளையார் பிடிக்கக் குருங்காக முடிந்தது” போலும் ஆய்விடப் போகிறதென் றஞ்சி வாளா இருந்துவிட்டேன். உள்ள யடியே,

“புடமிடப்பட்ட பொன்மேல்பொன்” முலாம்” பூசல், அல்வி மடலில்வெண் ணிறத்தைத்தீட்டல், மருக்கமழ்கருநெய்தல்மேற் படநறு மணத்தை ஊட்டல், பனிஉறை வழக்க லாக்கல், அடைவுற வான வில்லுக் கதற்கிலா வர்ணம் சேர்த்தல்.

அலங்கரித் திடுவான் வானத் தழகிய ஜோதியைக்கைத் தலந்தனில் தீப வர்த்தி தனைக்கொடு தேட லாதி நலந்தரா விபர்த்த வேலை; நகைதரும்; மிகையே யாகும் இலங்குநல் வழகைப் பின்னும் எழிலுறச் செய்வார் யாரே?”

ஆயினும், இப்பொழுது வெளிவந் துள்ள இந்நூலில் பிழை யல்காணுமாயின் அவை, எனது தவறுகளேயாகும். அஜாக்ரதையி னுள்ளேநீர்ந்த அப்பிழைகளை அறிஞர்கள் பொறுத்தருள்வாராக. நிற்க.

“இனிய இயல்பான நடையினில் (பண்டிதர், பாமரர், ஆடவர் பெண்டிர், பெரியோர், சிறியோர்) யாவரும் எளிதில் அறியும் வண் ணம், இயற்கை அமைப்பையும், அழகையும், அற்புதங்களையும், ஜன ஸமூகங்களின் நடை உடைபாவனைகளையும், மனிதர்களின் மனோபா வங்களையும், மனம், வாக்குமாயம் என்னும் திரிசுரணங்களிலும் மனிதர்க்.

ஞர் ஏற்பட்டுள்ள எண்ணிறந்த வித்தியாசங்களையும் பிரத்யக்ஷமாக, உள்ளபடி கண்ணாடிபோல் பிரதி பிம்பித்துக் காட்டுவதே “நாவல்” எனப்படும். இரத்தலக்ஷணங்களில் ஒன்றேனும் குறைவுமுது அமைந்துள்ளது நமது சகோதரி எழுதியுள்ள இந்நாவல்.

சாணக்கிய சாகஸமும் சந்திரகுப்த சரித்திரமும் தமிழர்க்குப் பண்டித நடேச சாஸ்திரியார் இயற்றிய “முத்ரா ராக்ஷஸம்” போன்ற சின்னஞ்சிறு நூலாலும், பிறர்க்குவடமொழி கன்னடம் முதலிய பாஷைகளில் உள்ள நூல்களாலும், அவற்றின் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்புகளாலும் ஏற்கனவே தெரியும். ஆயினும் டாக்டர் A. R. வைத்தியநாத சாஸ்திரியார் M. A. M. B. C. M. அவர்களும், அவரது இன்னுயிர்த்துணையாகிய மாமதி படைத்த பூர்வமதியம்மையும் புரிந்த அருந்தவப்பயனாக அவதரித்த நம் சகோதரி இப்பழங்கதையை கற்போர் மனமும் கேட்பவர்களும் சுளிக்க விரித்தும் தொகுத்தும் நூதன நடைபுடன் எழுதியிருப்பதே அவளது குசைநுனி யதனினும் கூரிய மதிப்பையும் பன்னூற்றேர்ச்சியையும் நன்கு புலப்படுத்தும்.

இந்நூலில் எவர் மனத்தையும் கவரக்கூடிய விஷயங்கள் எவ்வளவோ இருக்கின்றன. அவைகளையாவையும் இங்குக் குறிப்பிட இடமிராதென்றும் படிப்போரது ஸ்வாரச்யம் கெடுமே என்றும் அஞ்சிச் சிற்சிலவே குறிக்கின்றேன்:—

(க) 6-ஆம் பக்கம்: தாயத்தார் பகையை அகநிக்கு ஒப்பிட்டிருத்தல்.

(உ) 8-ஆம் பக்கம்: ஷட பகையால் விளையும் தீங்கும் அதனைப் பரிகரிக்கும் விதமும் சானுரியமாகக் கூறியிருத்தல்.

(ங) 12-ஆம் பக்கம்: நந்தர்கள் மௌரியரிடம் நயவஞ்சகமாக நடந்துகொண்ட விதம்.

(ச) 18-ஆம் பக்கம்: விரத்தனின் கடிதம்.

(ரு) 20-ஆம் பக்கம்: சர்வார்த்தசித்தியின் பிரலாபம்.

(சு) 27-ஆம் பக்கம்: லம்பாகதேச வர்த்தமானத்தில் குடிசனின் நீதி.

(எ) 39-ஆம் பக்கம்: சாணக்யனின் தோற்றம்.

(அ) 43-ஆம் பக்கம்: சாணக்யனின் சபதம்.

(சு) 49-ஆம் பக்கம்: 'யௌளனம் ஐசுவரியம் முதலியவற்றின் உவமை.

(க0) 81-ஆம் பக்கம்: 'உலூகம்' என்பதைப்பற்றிச் சபரவர்மனின் சாதுரியப் பேச்சு.

(கக) 96-ஆம் பக்கம்: கொடுங்கோன்மைக்குக் காரணங்கள்.

(கஉ) 136-ஆம் பக்கம்: நாயகிமார் நந்தர்களுக் குரைத்த நன்மொழி.

(கங) யுத்தவிஷயமாக ராகுஸன் செய்த தந்திரம்.

(கச) சாணக்யன் நந்தர்களைக் கொல்லச் செய்த உபாயம் முதலியன.

இந்நாவலின் ஏனைச் சிறப்புகளைப்பற்றித் தக்க பத்திராதிபர்களும் கல்வி கேள்விகளறி நோர்ச்சிபெற்ற ஏனை வித்வ சிரேஷ்டர்களும் நானுவிதங்களிலும் வியந்து கூறியுள்ளார்களாதலின் நான் திரும்பவும் அவற்றைப்பற்றிக் கூறல் மிகையே யாகுமென அஞ்சி இதுதான் நிறுத்துகின்றேன்.

சுதேசமித்திரன், வைசியமித்திரன், வித்தியாபாது, செந்தமிழ் முதலிய பிரபல பத்திரிகைகள் இந்நூல் வித்பா இலாகா அதிகாரிகளால் அங்கீகரிக்கக்கூடிய சகல சிறப்புக்களுடனும் விளங்குவதால்” “அதனைக் காலேஜ் வகுப்புக்களுக்கேனும் ஸ்கூல் பைனல் (School Final) வகுப்புக்களுக்கேனும் பாடமாக நியமிப்பது மிகவும் விரும்பத்தக்கது” என்று ஏகோபித்துத் தம் முழு மனதுடனும் விரும்பிக் கூறிய நன்மொழி சித்திக்குமாறு எல்லாம் வல்ல இறைவன் இன்னருள்புரிவாராக.

பெண்களின் படிப்பு விருத்தியாகவேண்டுமெனத் திரிகாணத்தோடும் உழைத்துவரும் காரணம்பற்றி உண்மை அபிமானிகளும், சிறுவரும் எளிதில் பொருள் உணர்ந்து மகிழுமாறு தம் இனத்தவள் எழுதியுள்ளதால் ஸ்கிரீ ஜாதிபரும், இவ்வினிய நூலை, நம் செந்தமிழ் அணங்கு தன் அருந்தவப் புதல்வி ஒருத்தி மூலமாகத்

## முகவுரை.

தமக்களித்த பெருவிருந்தென மகிழ்வுடன் ஏற்றுக்கொள்வார்க  
ளென்றும், கூடிய சீக்கிரத்தில் இரண்டாம்பாகம் அற்ப சொற்பப்  
பிழைபுமின்றி வெளிவருமென்றும் விரும்பி எதிர்பார்க்கிறேன்.

நம் தாய்மொழிப் பெருமை நாடெங்கு மோங்கி ஒளிரவும்,  
இந்திய மாதரின் அறிவும் ஆற்றலும் மிகுந்து அவர்கள் ஒவ்வொரு  
வரும்,

“நாற்பொருளும் நாம்பெற்றேம் நன்மக்கட் பேறுற்றேம்  
நாற்குணத்தேம் நாமகளின் நல்லருளால்—நாற்றிசையீர்!  
மண்கல் விலங்காதி மானஇராம்! பெற்றேமால்  
பெண்கல்வி யென்னுமொரு பேறு”

என்று உளமகிழ்ந்துரைக்கக்கூடிய நற்காலம் வரவும் இறை  
வன் திருவருள் புரிவாராக.

இங்ஙனம்

ம. கோபாலகிருஷ்ணயார்.

மதுரை.

1—4—14





# முன்னுரை.

சகோதர சகோதரிகளே!

கர்நாடக சம்பிரதாயமே கைக்கொண் டொழுகிய பூர்வ காலத்திலும், அத்துடன் நவ நாகரிகத்தையும் அனுஷ்டித்து வரும் இக்காலத்திலும், கல்வியும்அறிவும் ஒன்றே. ஆயினும், முற்காலத்தினும் இக்காலத்தினில் உலகெங்கும் அறிவு பரவி இருத்தல் எவரும் அனுபவசித்தமாக அறிந்ததே. இதற்குக் காரணம் யாவெனில், முற்காலத்தில், கல்வி பயில்வதற்கும் வித்யாவிநோதங்களை நுகர்வதற்குமான வழிகள், பலநாள் பணிவிடை புரிந்தோ, பொருள் நனி கொடுத்தோ, உபாத்தியாயர் ஒருவரை யடுத்து, அவர் எதிரில் நின்று, அவர் போதிப்பவற்றைக் கேட்டுச் சிந்தித்துத் தெளிவதும், பழைய ஏடுகளை வைத்திருப்போர்க்குப் பெருந்தொகை தந்து அவற்றை இரவலாகப்பெற்றுக் கையும் கழுத்தும் நோவ எழுதிப் படிப்பதுமே. இக்காலத்திலோ, பெரும்பொருட் செலவின்றி எளிதில் எவர்க்கும் கல்வி புகட்டப்பெற்று வருவதாலும், எழுதா எழுத்தில் எழுதி அரை நாழிகையில் ஆயிரக்கணக்கான பிரதிகளை உண்டாக்கும் அச்ச யந்திரங்களும், காசுதங்களும் பிறகருவிகளும் செய்யும்விதங்கள் சண்டு பிடிக்கப்பட்டு அவற்றின்மூலமாகப் பலநூல்கள் நாள்தோறும் வெளியாகி வருவதாலும், கல்வித் துறையைக் கண்டறிந்தோர்மட்டுமன்றி, எழுத்துவாசனை என்பதே இல்லாக் குக்கிராமவாசிகளும், நூல்களை விரும்பிப்பெற்றுக் கற்று, அறிவுணர்ச்சியும் மன வெழுச்சியு முற்று, நூற்பயனாகிய நார்பொருளும் எய்த ஆவலுள்ளாராகி இருக்கின்றனர்.

முற்கூறிய விஷயத்தை நன்குணர்ந்த அறிஞர் பலர், மாந்தரின் பரிபக்குவ நிலைக்கிணங்கச் சரித்திரங்களையும் கதைகளையும் எழுதி வருவதோடு “நாவல்” என்னும் அபிநவக்கட்டுக்கதைகளையும் எழுதி வரலாயினர். இவ்வாறு, படிப்போர்க்கு உதஸாகமும் எழுதுவோர்க்கு ஊக்கமும் உதித்துள்ள இக்காலத்தில், ஓர் ‘நாவல்’ எழுதவேண்

மே என்ற அவாவும் முயற்சியும் எனக்கும் எழுந்தது ஆச்சரியம். இன்றே! இதுபற்றிய எனது எண்ணத்தையும் விருப்பையும் நான் எனது அருமை மாதா அவர்களிடம் அறிவித்து அவர்களுடைய அபிப்பிராயம் வேண்டினேன்.

அதற்கு அவர்கள் “கண்ணே! ஆரியவர்த்தத்து அறிவுள் மேலோர், காலத்திற் கனுசுலமாயுள்ள சீர்திருத்தங்கள் செய்யும் இக்காலையில், நின் அவா முயற்சிகள் நேரிய வழியினிற் போனமை பற்றி யான் மிக மகிழ்ந்தேன். ஆயினும் ‘நாவல்’ நாடகம், முதலியன எழுதிப் புகழ் பெறுதற் கருகரான ஸ்ரீமான் களாகிய பண்டித ‘நடேச சாஸ்திரியார்’, நாகை ‘ஸி. கோபால கிருஷ்ணபிள்ளை’ அவர்கள், ‘சம்பந்தம் முதலியார்’ அவர்கள், B. R. ‘இராஜம் ஐயர்’ அவர்கள், ‘அ. மாதவையா’ அவர்கள் போன்ற எழுத்தாளர்கள், சிறுவர் சிறுமியர்க்கு நற்போத முண்டாகும் முறைபை நாடி எழுதி வருவதைப் பார்த்து, நீயும் எழுதத் துணிவது “கான மயிலாடக்கண்டிருந்த வான்கோழி” தானுமது போலாடும் தன்மைத் தாடுமே! அன்றியும், தற்காலத்தில் ஞான சூனியராகிய அநேக கற்றுக் குட்டிகள் போலிப் புகழ் கருகியோ, வயிற்றுப் பிழைப்பின் நிமித்தமாகவோ, எப்படியும் ‘புல்தகம்’ என்று முடிந்தாற் போதும் எனக் கருதி, ஜாதி முறை காணாதும், உரை நடை விளங்காமலும், முன்னுக்குப் பின் முரணாகவும், அல்ப விஷயங்களைப் பிரமாதமாக விஸ்தரித்தும் எழுதியாதேனும் பொருத்த மில்லாத ஓர் அலங்காரப் பெயரிட்டு “சிறந்த நாவல்” என்று குறித்து வெளியிட்டு வருகின்றார்கள். சிற்றின்ப விஷயங்களே மிகுதியும் கொண்டு படிப்போர் மனத்தையும் புத்தியையும் ஒழுக்கத்தையும் இவை பாழ்படுத்த ஹேதுவாயிருத்தலின் “நாவல்” என்ற பெயர் கேட்ட மாத்திரத்திலேயே நல்லோர் மனம் நடுக்குறுகின்றது. நீ இத்தகைய நாவல் எழுதுவதில் எனக்குச் சிறிதும் இஷ்டமில்லை. இங்ஙனம் நான் கூறுவதால் நீ ‘ஏதுமே’ எழுதக் கூடா தென்பது எனது கருத்து அன்று. சரித்திரத்தால் விவேகமும், காவியத்தால் யுகமும், தத்துவ நூலால் ஆழ்ந்த சிந்தையும், ஒழுக்க நூலால் பயபக்தியும், நீதியும் உண்டாகுமென்பது உயர்ந்தோர் கொள்கை. இவ் விஷயங்கள் யாவையும் ஒருங்கே உணர்த்திப் பயனற்றக் கூடிய ஓர் நூலை நீ உன் விருப்பிற்

கிணங்க “நாவல்” ஓப்மாக எழுதினால் அதுவே தான் எனக்குத் திருப்தி. இனிய எளிய வாசக நடையில் மட்டும் நீ எழுதுவையாயின், உன் நாவலைப்படித்தோர் யாவரும் “இன்பமும் அறிவும் எளிதில் தந்து படிப்போரது மனச் சஞ்சலத்தை மாற்றி மகிழ்வுறச் செய்வது, இதனினும் வேறு இல்லை” என்று உன்னைக்கொண்டாடுவர்” என்று அருளினர்.

இச் சொற்களால் எனக்கு மன வெழுச்சி மேலிட்டது. அன்னையாரின் விருப்பையும் எனது அவாவையும் இயன்றவாறு நிறைவேற்ற எண்ணி “எதனை எழுதலாம்?” எனப் பன்முறை சிந்தித்துப் பார்த்தேன். ஒரு நாள், எனது அன்னையவர்களே எனக்கு முன்பு வியந்து கூறிய கதை ஒன்று என் ஞாபகத்திற்கு வந்தது. அதையே நினைந்து இந்நூல் எழுதலானேன். நிற்க.

“முத்ரா ராகுஸம்”, “பிரசண்ட சாணக்யம்” என்னும் வடநூல்களும், கன்னட மொழியில் “முத்ரா மஞ்ஞஷம்”. என்ற நூலும் சந்திரகுப்தனின் ராஜ்ய லாபத்தையும் நவநந்தர்களின் அநீதங்களையும் எடுத்துரைப்பனவாகும். இவற்றையே ஆதாரமாகக் கொண்டும், விரித்தும், தொகுத்தும் என் சிற்றறிவுக் கெட்டியவரை தமிழில் எழுதலானேன். “இக்கதை இரண்டு பாகங்களாகப் பிரிக்கப் பட்டுள்ளது. இப்பொழுது வெளியாகியுள்ளது ‘முதற்பாகமே’.

(1) சாணக்கியனின் சாகஸகாரியங்களையும், சந்திரகுப்தனின் சரித்திரத்தையும் அனுஸரித்திருப்பதாலும், (2) சாணக்ய சாகஸத்தினாலேயே சந்திரகுப்தன் ராஜ்யம் அடைவதாலும், (3) சாணக்ய சாகஸம் சந்திரகுப்தனையும் சந்திரகுப்த சரித்திரம் சாணக்ய சாகஸத்தையும் பற்றி யிருப்பதாலும், இச்சரித்திரத்திற்குச் சாணக்ய சாகஸம் அல்லது சந்திரகுப்த சரித்திரம் எனப் பெயர் இடப்பட்டது.

பெண்கள் படிப்பை அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டுவது தமது கடமை என உணர்ந்துள்ள பல தக்க கனவான்களும், பத்திராதிபர்களும், இந்நூலைப்பற்றி நல்லபிப்பிராய மளித்து அதனைக் கௌரவப் படுத்திய நன்றியை என்றும் மறவேன். இந்நூலிற் காணப்படும்

எவ்வகைப் பிழைகளையும் பொறுத்தருளுமாறு உங்களை வேண்டுகின்றேன்.

இப்புத்தகம் அச்சாவதில் மிகுந்த சிரத்தையும் உழைப்பும் மேற்கொண்டு எனக்குப் பேருதவி புரிந்து வந்தவரும், மதுரைக் காலேஜ் தமிழாசிரியரும், 'மதுரை மாணவன்' செந்தமிழ்ச் சங்கத்தை ஸ்தாபித்து அதனை நடத்திவரும் அதன் நிர்வாக அக்ரஸராகிப்பதிலும் மதுரைத் தமிழ்ச்சங்க வித்வானும் ஆகிய எனது பிரிய சகோதர மகா-நா-ஸ்ரீ ம. கோபால கிருஷ்ணையர் அவர்களுக்கு, பந்துமுறையை அநுஸரித்து நான் வந்தனமளித்தல் அநாவசியமாயினும் நன்றி பாராட்டியே தீரவேண்டியது கடமையாகும்.

“இனையர் இவர் எமக்கு : இன்னம் யாம் ; என்று

புனையினும் புல்லெனும் நட்பு”

என்பதை மறந்து நான் இங்ஙனம் கூறியதை அவர் பொறுத்தருளுமாறு வேண்டுகின்றேன்.

‘போங்கும் மங்களம் எங்கும்’ தங்கு

மணக்கால்  
ஆந்தரூப  
சித்திரை-மீ  
கவு

இங்ஙனம்.

வி. பாலம்மாள்.



# அபிப்பிராயங்கள்.



பண்ணைக் காலத்தில் பாடலிபுரத்திலிருந்து மகதநாடாண்ட மன்னர் பலருள் சந்திரகுப்தன் என்பான், நிரபராதிகளாகிய தன் உடன் பிறந்தாரைக்கொன்று தன்னையும் ஒறுத்த, தன் தாயாதிகளாகிய பகையை, சாணக்யன் என்ற அந்தணன் உதவியால் வென்று அரசரிமையை அடைந்த சரித்திரம் வடமொழியாளரால் மிகவும் பாராட்டப்பட்டதாகும். சாணக்கியனுடைய சூழ்ச்சி மிக அதிகசயமானது. அக்கதையைக் கன்னடத்திலிருந்து அழகிய தமிழ் நடைபில் மொழி பெயர்த்துள்ள சாணக்ய சாகஸம் என்ற நூலொன்று வரம்பெற்றேனும். நூலின் தமிழ்நடை மிகவும் பாராட்டற்பாலது. குற்றமற்று இலகுவாய் அமைந்துள்ளது. கதை தேன்போல் தித்திக்குமாயினும் தெவிட்டாத தெள்ளமுது போன்றது. முற்றும் படித்து முடித்தாலொழிய புஸ்தகத்தைக் கீழேவைக்க மனம் வராது. இந்நூலைக் காலேஜ் வகுப்புக்களுக்கேனும், ஸ்கூல்பைனல் வகுப்புக்களுக்கேனும் பாடமாக நியமிப்பது மிகவும் விரும்பத்தக்கது. இந்நூலைத் தமிழில் இயற்றினோர் ஸ்ரீமதி V. பாலம்மாள்; காலஞ்சென்ற டாக்டர் A. R. வைத்தியநாத சாஸ்திரி M. A. B. C. M. அவர்களின்குமாரத்தி. பெண் கல்வி பெறவேண்டுமென்று கவலை யுறுவோர் கன்னடத்திலும் வடமொழியிலும் பாண்டித்தியமுடைய ஸ்ரீமதி பாலம் மாவின் சாணக்ய சாகஸத்தை ஆதரித்து அவருக்கு ஊக்கத்தைத் தருவாமாக.

சுதேசமிந்திரன்,

சென்னை.



கூண்கய சாகஸம் அல்லது சந்திர குப்த சரித்திரம் என்னும் பெயர் கொண்ட தமிழ் சரித்திர நாவல் ஒன்று நமது பார்வைக்கு வந்திருக்கிறது. இதனை இயற்றியவர் காலம் சென்ற டாக்டர் A. R. வைத்தியநாதசாஸ்திரியார் M. A. M. B. C. M. அவர்களின் அருந்தவ புதல்வியாரான ஸ்ரீமதி வை. பாலாம்பாள் அம்மையார் அவர்களாவர். சந்திரகுப்தனுடைய சரித்திரம் நமக்குப் புதிதன்று. இந்து தேச சரித்திரத்திலேயே சந்திரகுப்தன் ஒரு முக்யமான பாத்திரமாய் விளங்குகிற படியால் கலாசாலை மாணவர்கள் முதல் அறிவிற் கிறந்த பெரியோர்கள் இறுதியாக எல்லோரும் அவனைப் பற்றி நன்கறிவார்கள். முத்ராராகுஷம் என்னும் வடநாலும், அதன்மொழி பெயர்ப்புக் ஏற்கனவே வந்துள்ள தமிழ் நூல்களும், அவனுடைய பிரதாபத்தைப் பற்றி மிக விஸ்தாரமாகக் கூறுகின்றன. ஆனால் இந்த நாவலில் அவனுடைய சரித்திரம் கூறப்பட்டிருக்கும் முறைமையும் போக்குமே நமக்கு புதிதாகும். இதனைக் கன்னட பாஷையிலிருந்து இந்நூலாசிரியர் மொழி பெயர்த்திருப்பதாக நாம் அறிகிறோம் ஸ்திரீகளும் சிறுவர்களும் எளிதில் அறிந்து கொள்ளக் கூடிய விதமாயும் பண்டிதர்கள் வியந்து பாராட்டும் படியான விதமாயும் இந்நூலின் வசனநடை மிக இலேசாயும் தெளிவாயும் இலக் கணக்குற்றமின்றியும் அமைந்திருப்பதுபெரிதும் பாராட்டற்பாலது. இந்நூலில் எண்ணிறந்த சம்ஸ்கிருத பதங்கள் ஆங்காங்கு பிரயோகிக்கப்பட்டிருப்பினும் அவை யெல்லாம் ஸம்ஸ்கிருதம் அறியாதவர் களுக்கும் எளிதில் விளங்கக் கூடிய விதமாய் இடம்பிற்று பிரயோகிக்கப் பட்டிருக்கின்றமையானது, இந்நூலாசிரியரின் தமிழ் அறிவையும் வடமொழிப் பயிற்சியையும் இனிதுவிளக்குவதுடன் அவருடைய உலகியல் அறிவையும் நன்கு புலப்படுத்துகிறது. இந்நூலில் ஆங்காங்கு வரும் அழகிய வர்ணனைகள் படிப்பவர்களுக்கு உற்சாகத்தை விளைவிப்பதற்கும், ஆங்காங்கு வற்புறுத்திச் சொல்லப்படும்

உயர்ந்த நீதி போதனைகள் சிறுவர் சிறுமியரின்களுக்கத்தைச் சீர்திருத்துவதற்கும் பெரிதும் பயன் படுவனவாம். இந்நூல் வித்யாலாகா அசிகாரிகளால் அங்கீகரிக்கக் கூடிய சகல சிறப்புக்களுடனும் விளங்குகிறது “பெண் கல்வி” அவசியம் என்று உண்மையோடு வற்புறுத்துகிறார்கள் இத் தகைய நூலைப் பெரிதும் ஆதரிப்பதற்கு கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். பெண் கல்வி புறக்கணிக்கப்பட்டும் அலட்சியம் செய்யப்பட்டும் வரும் இக்காலத்தில் ஸ்ரீமதி பாலாம்பாள் அம்மை யவர்களைப் போன்ற சகோதரிகள் இத்தகைய நூல்களை எழுதி வெளியிட முன்வருவது நம் நாட்டிற்கு ஓர் சிறந்த பெருமையேயாகும்.

“வைசியமித்திரன்,”

தேவகோட்டை.

“சாணக்கிய ஸாகஸம்” அல்லது “சந்திரகுப்த சரிதம்”, என்னும் சரித்திரநாவல் படிக்குந்தொறும் படிக்குந்தொறும் எமக்குப் பேருவகை விளைவியா நின்றது. சந்திரகுப்தனுடைய சரித்திரம் நமக்குப் புதிதன்று. ஆனால், காலஞ்சென்ற டாக்டர் A. R. வைத்தியநாத சாஸ்திரியார் M. A., M. B., C. M. அவர்களின் அருந்தவப் புதல்வியராகிய பண்டிதை ஸ்ரீமதி. வை. பாலம்மாள் அம்மையாவர்கள் தம்மனோபாவ சாமர்த்தியத்தாலும், கல்விக்கிறமையினாலும், புதிய உடையுடன் இப்பழைய சரிதத்தை வெளியிட்டிருப்பதுதான் புதுவதாகும். சந்திரகுப்தனுடைய சரிதத்தை “முத்ரா ராகஸம்” போன்ற வடமொழி நூல்களானும், அவற்றின் தமிழ், ஆங்கிலமொழி பெயர்ப்புக்களானும் உலகத்தார் ஏற்கனவே அறிந்துளராயினும், இந்த நாவல் அவர்கட்குப் புதிய கருத்துக்களையும், நீதிகளையும் வெளியிடும் இயல்பினதாகவே அலங்கும்.

நான்காம் பக்கத்தில், “வளர்ந்து வரும் புத்திரர்களுக்கு சுக்கிலபக்ஷ சந்திரனையும், அரசனுடைய மகிழ்ச்சிக்குப் பூரணசந்திரனைக்கண்ட சமுத்திரத்தையும்”, ஒப்பிட்டிருந்தல் பெரிதும்

பாராட்டற் பாலதாம். நந்தர்களின் இருதயத்தை அக்ரிசுண்டத்திற் கு ஒப்பிட்டிருத்தல் சாலப்பொருத்த முடைத்து. இப்புத்தகத்தில் ஆங்காங்கு காணப்படும் இயற்கை வருணனை எமக்குப் பெரும் உற்சாகத்தை விளைத்தது. 163ம் பக்கத்தில் பர்வதேசனின் அதைரியம் இனிது புலப்படும்படி எழுதியிருக்கும் அம்மையாரின் சாமர்த்தியம் கற்றோரால் பெரிதும் பாராட்டற் பாலது. இந்த நாவல் முழுதும் அழகிய இயற்கை வருணனைகளும், சிறந்த உபாசன உபமேயங்களும் நிறைந்து கிடக்கின்றன. சாணக்கியனுடைய சாகஸமும், ராக்ஷஸனுடைய தந்திரங்களும் வியக்கத்தக்கனவேயாம்.

இந்த நாவலில் இரண்டு முக்கியமான விஷயங்கள் எம் கருத்தைக் கவர்த்தன. அவையாவன:—1. பெண்மக்களும் சிறுவர்களும் படிப்பதற்கு ஏலாவாறு சில நாவல்களில் காணப்படும் பதப்பிரயோகங்களும், வாக்கியங்களும் மருந்திற்கும் இந்நாவலில் இல்லாமை. (2) ஏராளமான வடமொழிப் பதங்கள் இந்நாவலில் பிரயோகிக்கப் பட்டிருப்பினும் அவையெல்லாம் உலகவழக்கில் இருப்பனவாகவும் சாமானியர்க்கும் எளிதில் பொருள் விளக்கக்கூடியவை யாகவும் இருத்தல்.

படிப்பதற்கு மிக இன்பம் பயக்கும் விதமாய் அழகிய எளிய வசன நடையில் இலக்கண வழுஉக்கள் சிறிதுமின்றி இயற்றப்பட்டிருக்கும் இந்நாவல் தமிழறிந்த ஒவ்வொருவரிடமும் இருத்தல் வேண்டும் என்பது எமது விருப்பம். முக்கியமாக நம் தமிழ்நாட்டு ஸ்திரீகளுக்கு இப்புத்தகம் பெரிதும் பயனுடையதாகும். பூர்வீக பாலம்மாள் அம்மையாரவர்கள் இம்மாதிரியே பல நூல்களை மேலும் மேலும் இயற்றி நம் தாய்மொழியின் பெருமையையும், இந்திய ஸ்திரீகளின் அறிவாற்றலையும் மலை மேலிட்ட விளக்கம்போல் எங்கும் விளங்கச் செய்வார்களென்று யாம் நம்புகின்றோம். இறைவன் அவர்கட்கு எல்லா நலங்களையும் அருளுவாராக !.

நாகை லி. கோபாலகிருஷ்ணன்



## OPINIONS.

A work of this description ought to be hailed with delight by readers of Tamil fiction. The clearness of style, the ease and directness with which the story is told, the beautiful manner in which Sanskrit words and phrases are interwoven with Tamil and, above all, the masterly way in which the division into chapters is effected and named—all make the authoress eminently fitted to write a work of this kind and contribute, in no small degree, to the unqualified success which the work is bound to achieve both in the scholarly as well as in the ordinary Tamil-speaking world. Moreover, the apt descriptions of persons and the graphic paintings of landscapes, here and there, as occasion demands complete the qualifications of the authoress to write a masterly epic, in prose, on the lines of the Sanskrit School. The fertility of the authoress's style lends itself naturally to the fertility of Chanakya's political intrigues, the simplicity to the goodness of Rakshasa and the agreeable variety to the interesting complexity of the whole plot. Such an attempt to popularize sanskrit culture in our country is praiseworthy.

---

**S. NARAYANAN** B.A., L.T.,

Asst. Mathematics Lecturer,

Madura College.

# அட்டவணை

அத்தியாயம்

விஷயம்

• பக்கம்

1	ஸர்வார்த்த வித்தியின் டிக்கட்பேறு	1
2	நவநந்தர்களின் துராலோசனை	4
3	மௌரியர் வதம்	11
4	வஞ்சகம் வெளிப்படல்	18
5	பர்வதேசவரனின் பரீகூழ்	24
6	சந்திரகுப்தன் சிறையினின்றும் விடுபடல்	35
7	சாணக்யனின் சபதம்	39
8	சாணக்யனின் முயற்சி	48
9	சந்திரகுப்தன் நைமிசாரண்யம் செல்லல்	55
10	சாணக்யன் பர்வதேசனிடம் செல்லல்	62
11	சாணக்யனின் சூழ்ச்சி	76
12	பர்வதேசனுடன் சாணக்யன் செய்த உடன் படிக்கை	85
13	யுத்த ஆரம்பம்	94
14	ராக்ஷஸனின் படைவகுப்பு	101
15	பகைவர் வெளிப்படல்	117
16	இந்து சர்மனைச் சோதித்தல்	127
17	நவநந்தர் தம் நாயகிடாரிடம் விடைபெறல்	133
18	நவநந்தர் தம் பெற்றோரிடம் விடைபெறல்	138
19	மாலோபவாசியைத் தரிசித்தல்	141
20	பாகுராயணனைப் பேதித்தல்	145
21	ராக்ஷஸனின் வெற்றி	149
22	பர்வதேசனின் அழைப்பை	157
23	பர்வதேசனின் பயநீக்கம்	175
24	சேகரனை ஸர்வஸௌநாதிபதியாக்கல்	172
25	நவநந்தர்கள் அகப்பட்டுக்கொள்ளல்	175
26	நந்த ஸம்ஹாரம்	183

ஸ்ரீராம ஜயம்.

சாணக்கிய ஸாஹஸம்

அல்லது

## சந்திராகுப்த சரிதம்.

முதலாவது அத்தியாயம்.

ஸர்வார்த்த லித்தியின் மக்கட்பேறு.

இப் பூமண்டலத்தின்கண் ணுள்ள ஐம்பத்தாறு தேசங்களில் மிகு ரமணியமானதும், சகல வித்வான்களாலும் சோபிக்கின்றதுமான கௌட தேசத்தில், பாடலிபுத்திரம் என்றொரு நகரம் நேத்திரானந்தகரமாய் விளங்கிக் கொண்டிருக்கின்றது. அஷ்ட ஐசுவரியங்களும் நிறைந்துள்ள இந்நகரத்திற்குக் குலுமபுரம் என்றும் ஒரு பெயர் உண்டு. அந்நகரில் சந்திரவம்ச பரம்பரையில் உதித்தவனான “ஸர்வார்த்த லித்தி” யென்ற ஓர் அரசன் மத்திரம் மாசனத்தில் வீற்றிருந்து தருமத்துடன் மறநீதி வழவாது அரசாட்சி புரிந்து வந்தான். இவ்வரசனுக்குச் சகல கலாப்யாஸததால் அதிசூக்தம் புத்தியுள்ள வக்ரநாசன் என்பவன் முதலான எட்டு மந்திரிகள் இருந்தார்கள். அவர்களில், சந்தி விக்கிரகத்தில் அதிநிபுணனான அமாத்திய ராக்ஷஸன் என்ற மந்திரி எப்பொழுதும் அவ்வரசனுக்குத் தன் புத்தி சாதாரணத்தால் நன்மையைச் செய்து வந்தான். அவ்வேந்தன் ஸிம்மபலன் முதலிய அஷ்ட சேனாதிபதிகளால் ரக்ஷிக்கப்பட்ட சதுரங்கசேனைகளால் சூழப் பெற்றவனாக சகலராஜ்ய பாரதத்தையும் மதியுடைய அமாத்திய ராக்ஷஸனிடம் ஒப்புவித்துக்ருத கருத்யனாய்த் தன் அந்தப்புரதேவியான ஸுநந்தாதேவி என்ற பட்டமகிஷியுடனும், ரதியைப்போல் செளந்தரிய சாலினியும் ப்ரேம பாத்திரையுமான முராதேவி யென்ற ஸாமான்ய ஸ்திரீயுடனும் போகாசக்தனாய் சுகத்துடன் காலங்கழித்து வந்தான். அமாத்திய ராக்ஷஸனோ வென்றால், தன் புத்தி பலத்தினால் அநேக தேசத் தரசர்களை ஜிபித்துச் சில மன்னருடன் சினைக பாவதித்து

## 2 சாணக்கியஸாஹஸம் : சந்திரகுப்தசரிதம்.

ஹம், சில வேந்தர்களுடன் உதாவநத்துடனும் இருந்து, நீதியுடைய ராஜ்ய பரிபாலனம் செய்து ராஜ்ய கோசங்களை அபிவிருத்தி செய்தும், ஸர்வார்த்த ஸித்தி மஹாராஜனை சகல சாமந்த ராஜர்களுடைய ரத்ந கிரீடங்கள் பாதத்தில் அந்வரதம் படுவதால் சிவந்த பாதங்களையுடையவனாகச் செய்தும், சுகத்துடன் போஷித்து வந்தான். இவ்விதம் இருந்தம்கூட அத்தார்வேந்தனுக்குப் புத்திரப் பேறு இல்லாமையால் தனது வம்சமும் செங்கோலும் தலைமையற்றுப் போவதை நினைத்து விசனப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் போது, ஒரு நாள் துவாரபாலகன் அரசனின் ஸந்திதானத்தை யடைந்து சாஷ்டாங்கமாக நமஸ்காரம் செய்து, “ஸ்வாமீ! சூரியனைப்போல் மகாதேஜஸங்களாய் விளங்கும் வீதேஹாத்ரர் என்னும் முநிச் சேரஷ்டர் இரு சிஷ்யர்களுடன் நமது ராஜ த்வாரத்திற் கெழுந்தருளித் தம் வரவை ஸந்திதானத்தில் தெரிவிக்கும்படி ஆக்ஞாபித்தபடியால் விக்ஞாபித்துக்கொண்டேன். மஹாஸ்வாமிகளின் சித்தமெப்படியோ?” என்றுரைத்தான்.

அக் கஞ்சகியின் வாக்கியத்தைக் கேட்டு அரசன் பரம சந்தோஷ பரிதனாய் சிம்மாசனம் விட்டெழுந்து மந்திரி புரோகிதர்களுடன் தானே நேரில்சென்று முனிவரை நமஸ்கரித்து “என தரண்மனைக் கெழுந்தருளி என்னைக் கிருதார்த்தனாகச் செய்யவேண்டும்” என்று வணக்கத்துடன் ப்ரார்த்தித்து அந்தப்புர சமீபத்திலுள்ள மணிமண்டபத்திற்கு அழைத்துச் சென்று, ரத்ந பீடத்தி லுட்காரச் செய்து, பட்டமகிஷியான ஸுநந்தாதேவியுடனும் சாமான்ய ஸ்திரீயான முராதேவியுடனும் அம்முனிச்வரருக்கு பாதப்ரக்ஷாளனம் முதலிய சோடசோபாசாமமும் செய்து, அவர் பாதோதகத்தைத் தன் சிரசிலும், இருஸ்திரீகளின் சிரசிலும் ப்ரோக்ஷித்தான். அந்த பாதோதக பிந்துக்களில் ஒன்பது பட்டமகிஷியான ஸுநந்தாதேவியின் சிரவில் க்ஷணகாலம் நின்று உடனே உருண்டு விழுந்துவிட்டன. சாமான்ய ஸ்திரீயான முராதேவியின் சிரசில் ஒரு பிந்து மட்டும் விழுந்து அசையாமல் அவ்விடமே நின்று இது கண்டு அவ்வேந்தன் தபஸ்வியைப் பார்த்து “ஹே! மஹானுபாவ! தமது பாதோதக பிந்துக்களில் ஒன்பது பட்டமகிஷியின்

சிரத்தில் கூணிக காலம் நின்று விழுந்துவிட்டன. ஸாமான்ய ஸ்திரீ சிரசில் விழுந்த ஒரே பிந்துமட்டும் ஸ்திரமாய் நின்றது. இதற்குக் காரணமென்ன?" என்று கேட்டான்.

இதற்கம் முனிவர் "ஐயா மன்னனே! காரணம் கேட்பது இருக்கட்டும் புத்திரனைக் கோரும் உனக்கு பிந்துக்களின் பிரகாரம் பட்டத் தரையிடம் ஒன்பது பிள்ளைகளும் உன் பிரிப பத்ரியான சாமான்யஸ்திரீ பிடம் ஒரு புத்திரனும் பிறப்பார்கள். ஆகாயத்தில் பிரகாசிக்கின்ற ஒரே சந்திர மண்டலமானது ஜலதரங்கங்களில் பிரதிபிம்பித்து அனேகம் பிம்பங்களாகத் தோன்றி, அலைகள் நின்றவுடன் மறுபடியும் ஒரே பிரபமாகத் தோன்றுவது போல், அந்த உதக பிந்துவானது சலிக்காமல் நின்றது. இனி நமது ஆசிரமத் திற்கு செல்லவேண்டும்" என்று உரைத்தனர்.

தரிபாதனரின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு அரசன் "ஹே! முனிவர்! வேதத்திற் கொப்பான தமது வாக்யத்தாலும், பரிபூரண அறுக்ரஹத்தாலும் நான் புத்திரர்களை யடைவதில் சந்தேகமில்லை. இக் கலியுகத்தில் தம்மொத்த மகா முனி ச்ரேஷ்டர் எனக்கு தரிசனம் தந்து என் கிருஹத்தை பரிசுத்தம் செய்த காரணம் யாதோ?" என்று கேட்க, அம்முனி சிரேஷ்டர் "நாம் மகோதய புண்யகாலத்தில் ஸ்நானம் செய்யும் நிமித்தம் பிரயாகைக் கோத்தம் சென்று அங்கிருந்து காசி கோத்தரமடைந்து விரவேச்வரனைத் தரிசித்து இக் கலியுகத்தில் தருமத்துடன் ராஜ்ய பரிபாலனம் செய்யும் உன்னைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டு, நேரில் பார்க்க வெண்ணி வந்தோம். அவ் வுறே கண்டு மிகவும் சந்தோஷித்தோம். சுகத்துடன் இரு." என்று ஆசீர்வதித்து, மணிபிடம் விட்டெழுந்திருந்து மந்திரி புரோஹித சமேதனான அரசனுடன் வாசற்படிவரையில் நடந்துவந்து தன்னிரு சிஷ்யர்களுடனும் அவ்விடமே மறைந்துவிட்டனர்.

பூநிவர் அந்தர்த்தான மடைந்ததைக் கண்ட வரசன், வந்தவர் சாபாறுக்ரஹ ஸம்பன்னரான மகாருவியானதால் அவரதுக்ரஹப்ரகாரம் நமக்குப் பிள்ளைகள் பிறப்பார்களென்று சந்தோஷமாக ரத்தில் மறழ்கினவனாய்த் தனது ஆஸ்தான மண்டபம் வந்து செர்ந்

தான். அது முதல் ஸர்வார்த்த ஸித்தியின் பிரியபத்தியாகிய முராதேவி அம்முநிவரின் ப்ரஸாதத்தினால் கர்ப்பம் தரித்துப் பூர்ண மாசத்தில் ஓர் புத்திரனைப் ப்ரஸவித்தாள். அரசன் ஆனந்தபரிதனாய் அக்குழந்தைக்கு மௌர்ய னென்று நாமகரணம் செய்தான். பின்னும் சிலகாலம் கழித்து பட்டத்தரசியான ஸுநந்தை கர்ப்பம் தரித்து, க்ரமமாக ஒன்பது குமாரர்களையும் பெற்றாள். வேந்தன் அவர்களில் மூத்தவனுக்கு நந்த னென்றும், இளையவனுக்கு ஸுநந்த னென்றும், மூன்றாவனுக்கு உபநந்தன் என்றும், நான்காவனுக்கு ப்ரநந்தன் என்றும், ஐந்தாவனுக்கு லோகநந்தன் என்றும், ஆறாவது பிள்ளைக்கு குருநந்தன் என்றும், ஏழாமவனுக்கு ப்ரியநந்தன் என்றும், எட்டாமவனுக்கு மித்ரநந்தன் என்றும், ஒன்பதாவது பிள்ளைக்கு விநந்தன் என்றும், பாவருக்கும் “நந்த” சப்தத்தையே முன்னிட்டு நாமகரணம் செய்தான். நாளுக்கு நாள் சகல பக்ஷத்திய சந்திரனைப்போல் வளர்ந்துவரும் குமாரர்களைப் பார்த்துப் பூர்ண சந்திரனைக்கண்ட சமுத்ரம் போல் சந்தோஷத்தால் பூரித்தான் அரசன்.

இரண்டாவது அத்தியாயம்.

—(\*)—

நவநந்தர்களின் துராலோசவரண.

சிலகாலம் இவ்விதம் சென்றது ஸர்வார்த்த ஸித்தி மஹாராஜன் தனது பிரிய பத்னீ புத்ரனான மௌர்யன் தக்க வயதடைந்து, சகல வித்தைகளையும் அப்யவித்து விரயாதி குணஸம்பன்னனாக விளங்குவதைக்கண்டு, அவனுக்கு அநேகம் கன்னிகா ரதநங்களை விவாகம் செய்வித்து சிம்மாசன மேறுவ தொன்று தவிர்த்து மற்ற ஸர்வாதி காரங்களையும் அவ்விடமொப்புவித்தான். அம் மௌர்யன், வித்தை புத்திகளாலும், சுபாவசித்தமான நற்குணத்தாலும், சகலப் பிரஜைகளுக்கும் ஸம்மதனாக, விருத்த மந்திரிகளின் புத்தி மர்களுக்குப் புத்திமிகிகளை யுபதேசித்து, அவர்களின் யோக்யதைக் குத்தக்கபடி உத்தியோகங்ளை வைக்களை நியமித்தும், அவர்களால்

நடக்கும் காரியங்களை ஸமயானுஸாரமாக யறிந்து கட்டளை யீட்டும், பரம்பரைச் சூரர்களும், தனக்கு ஸமமான வயதினர்களுமான ஸிம்மபலன், பாகுராயணன், பத்ரபடன், டிங்கிராதன், பலகுப்தன் விஜயவரமன், லேஷ்விதாஷன், புருஷதத்தன் என்ற வீரர்களுக்கு ப்ரதமஸேனாதிபத்ய மேற்படுத்தியும், பொக்கிஷத்திலிருக்கும் தீர வியங்களை யபேக்ஷிக்காது, பாகுராயணாதி சேனாதிபதிகளைச் சத்துரு மன்னர்கள் மீது விடுத்து, சத்துருக்களைக் கீழ்ப்படியச் செய்து, அவர்களால் கப்பமாவும் காணிக்கைகளாகவும் கெடுக்கப்படும் பணங்களைப் பொக்கிஷங்களில் சேர்த்தும், ப்ரஜைகளுக்குத் தத்தமது தொழில்களை சரிவர நடத்தி வரும்படி போதித்து அதனால் ஐசுவரிய சம்பன்னர்களாயிருக்கும் குடிகளிடமிருந்து க்ரமமாகத் தீர்வைகளை வாங்கி அவைகளைக் கொண்டு ராஜாங்கச் செலவுகளை நடத்தியும், பிதாவான ஸர்வார்த்தஸித்திக்குச் சற்றும் கிரமமில்லாது ராஜ்ய விசாரத்தைத் தானே நிரவகித்தும், நவநந்தர்களிடம் ஸ்வாபிபக்தியுடன் நடந்து கொண்டும், அம்மாத்வனு ராஷ்டிரஸனுக்கு ஸம்மதனாக இருந்து வந்தான்.

சில காலங்கழித்து, அரசன், பட்டமகிஷியின் புத்திரர்களான நவநந்தர்கள் தக்க வயதடைந்தது கண்டு அமர்த்ய ராஷ்டிரஸன் வசமொப்பிவிக்க, ராஷ்டிரஸனும், அவர்களுக்குச் சகல வித்யாயப்பாஸங்களும் செய்வித்து, யானை யேற்றம், குதிரை யேற்றம், அஸ்திர சஸ்திர வித்தைகள் முதலியவற்றைத் தானே யுபதேசித்து அவரவர்களின் இஷ்ட ப்ரகாரம் க்ஷத்ரிய குலத்துதித்த கண்ணிகைகளை விவாஹம் செய்வித்து, நவநந்தர்கள் சுகித்திருப்பதைக் கண்டு தான் சந்தோஷித்திருந்தான். அரசனின் ப்ரிய பத்னீ புத்திரனான மௌர்யனுக்கு அவனது அனேகம் பத்னிகளிடம் கூந்தரகுப்தன் முதலிய நூறு பிள்ளைகள் பிறந்தார்கள். நவநந்தர்கள் அஸ்திர சஸ்திர வித்தைகளில் அநி நிபுணர்களாயிருப்பது கண்டு அரசன் சகல ஜநங்களின் அனுமதியையும் பெற்று, மூத்த பிள்ளையான நந்த னென்பவனை கிம்மாசனத்திலேற்றி, யுவ ராஜ்யாபிஷேகம் செய்வித்தான்.

மற்றவர்களும் ராஜ்யாதிபத்யத்திற்கு யோக்யதை யுள்ள வர்களாதலால், மூத்தோர்கள் சொல்வதை இளையவர்கள் அனுசரித்தும், இளையவர்கள் நெறிவிதழிக் கொள்வதற்கு மூத்தோர்கள் இணங்கியும், எல்லோரும் ஜகமத்யம் சுவரூப ஆதிபத்யம் புரியும்படி நவநந்தர்களுக்குக் கட்டளைபிட்டு சமயங்களுக்கேற்ற புத்திமதி கூறும்படி அமாத்ய ராக்ஷஸனையும் நியமித்தான். அவர்கள் அவ்விதமே ராக்ஷஸனிடம் பூர்ண விசுவாசம் வைத்து அவன் சொற்படி நடந்துகொண்டு வருவதைக் கண்டு, மிகவும் சந்தோஷத் துடனிருந்தான்.

இவ்விதமிருந்துவரும் காலத்தில் ஸர்வார்த்தஸித்தி மஹா ராஜன் தனது யௌவன் திசை கழிந்து வருவதைக்கண்டு, தினந்தோறும் பரலோக சாதனமான புண்ய கதைகளைக் கேட்டும் மஹா தானபூர்வமாய் தத்துவஞான சம்பன்னர்களான அந்தண சிரேஷ்டர்களை பூஜித்துக் கொண்டும் இருந்தான். ப்ரியபத்ரீ புத்ரனை மௌர்யனும் நவநந்தர்களிடம் ஸேவகத் தன்மையிலிருந்துகொண்டு, நாளுக்குநாள் வளர்ந்து வரும் சந்திரகுப்தன் முதலிய தனது நூறு புத்திரர்களுக்கும் வித்யாப்யாஸம் செய்விக்கும்படி தக்க ஆசிரியர்களை நியமிக்க, சந்திரகுப்தாதித்யரும் ஆசாரியர் சொல்லும் பாடங்களை நன்றாய்க் கிரஹித்து, சகல வித்தைகளிலும் அஸ்திர சஸத்ராப்யாஸங்களிலும் அநி நிபுணர்களாயும், தேஜோவான்களாயும் சூரர்களாயும், விநயாதிசுண சம்பன்னர்களாயும் இருந்து வந்தனர்.

இவ்விதம் வித்தையிலும், புத்தியிலும், செளரியத்திலும் தங்களைக் காட்டிலும் பிஞ்சினவர்களாயும், நீதியில் விருத்த மந்திரிகளுக்கு சமாணர்களாயும், சகலப் பிரஜைகளுக்கும் ஸம்மதர்களாகவும் இருக்கும் மௌர்ய புத்திரர்களைக் கண்டு “ஞாதிமத்ஸரம்” என்னும், அக்னியானது நந்தர்கலின் ஹிருதயமாகிய அக்சி குண்டத்தில் குரோதமாகிய கட்டைகளாலும், அருயை யாகிய ஆஜ்பாஹுதியாலும் நாளுக்கு நாள் வளர்ந்துகொண்டு வந்தது. இதனால் நவநந்தர்கள் தமக்குள் யோசித்ததாவது:—“சூத்திர ஸ்திரீ புத்திரனை மௌர்யனின் புத்திரர்கள் நமக்கு ஞாதிக்களாயும், சகல வித்தை



களிலும், பராக்ரமத்திலும் நம்மிலும் பதின்மடங்கு அதிகங்களாகவுமே இருநது வருகிறார்கள். இவர்கள் புத்தி சாதரியத்தையும் சக்தி ஸாஹஸங்கனையும் சகல ப்ரஜைகளுக்கும் ஸம்மதர்களாயு மிருப்பதையும் ஆலோசித்தால், சில காலத்தில், நமது தேசத்தையும், அரசாட்சியையும், செங்கோலையும் அபேக்ஷித்துச் சமயம் பார்த்து ஆக்ரமித்து விடுவார்கள்போலிருக்கிறது. ஆகையால், எவ்வித உபாயத்தினாலேனும் இவர்களை இப்பொழுதே நிக்ரஹம் செய்யாது நாம் உபேக்ஷையாயிருந்து விடுவோமாகில், பின்னால், இவர்களால் நமக்குப் பெருத்த அநர்த்தம் ஸம்பவிப்பதில் தடையே யில்லை” என்று தீர்மானித்து, ஏகாந்த ஸ்தானத்தில் அமர்த்த ராக்ஷஸனை வரவழைத்து இவ் விஷயத்தை விவரமாகத் தெரியப்படுத்தி னார்கள்.

அதைக்கேட்ட ராக்ஷஸன், “அன்புள்ள அரச குமாரர்களே! யாதுகாரணமுமின்றி ஞாதிமதஸ்வமொன்றையே எண்ணி, ஸாத்விக சுபாவமுள்ளவர்களாயும், நமக்கு அனுகூலர்களாயு முள்ள இம் மெளர்யர்களை ஸம்ஹரித்தால் உலகத்தில் அபக்யாதி உண்டாவதுடன் சகல ப்ரஜைகளும் உங்களிடமுள்ள விசுவாஸத்தை விட்டு விடுவார்கள். இதுவே உங்களுக்கு மஹத்தான அநர்த்தத்தையும், ஆபத்தையும் விளைவிக்கும். இதல்லாது, நிராபராதிகளான மெளர்யர்களை ஸம்ஹரிப்பதால் உங்களுக்கு தேவ ஸஹாயமும் தப்பிவிடும். என்புத்தியைக் கொண்டாலோசித்தவரையிலும் மெளர்யர்கள் உங்களிடம் பலகமை பாராட்ட மாட்டார்கள் ளென்பது நிச்சயம். இக்காரியத்தை இத்துடன் மறந்துவிடுங்கள்” எஸ்ஸன்.

அமர்த்த ராக்ஷஸன் எவ்வளவு சொல்லியும், நந்தர்கள், “கேடு வரும் பின்னே, மதிக்கெட்டு வரும் முன்னே” என்றபடி, காஸி பாசத்தினால் கட்டுண்டவர்களாக “எவ்விதத்திலும் மெளர்யர்களை ஸம்ஹரித்து விடவே வேண்டும்” என்றார்கள்.

இது கேட்ட ராக்ஷஸன், “அரச குமாரர்களே! மெளரிய புத்திரர்களால் காலாந்தரத்தில் விம்ஹாஸநாகிப்பதும் ஆக்ரமிக்கப்படுமென்ற அச்சம் உங்களுக்கிருக்குமாகில், ஒன்று சொல்வேன்:—

இனிச் சத்துருக்களால் உங்களுக்கு உபாதி ஏற்படும் ஸமயங்களில், மௌரியர்களை அவர்கள் மீது தண்டிடுதது செல்லச்செய்து அச்சத்துருக்களைக் கொண்டு அவர்களை நிக்ரஹித்துவிட்டால் உங்களுக்குச் சத்துருபரதை தப்பும். லோகாபவாதமும் உண்டாக மாட்டாது.” என்றுரைத்தான்.

அவ்வார்த்தையைக் கேட்டு நந்தர்களில் விநந்தன் என்பவன், “ஐயா, அமாத்யனே! ஞாநிகளுள் பரஸ்பரம் மத்ஸரமுண்டாவதும் அதற்கு நிவர்த்தியைத் தேடுவதும், உலகப் பரவித்தமான விஷயம். இது நமது சந்திரவம்சத்தினர்களான பூர்விக அரசர்களில் அனேகமாய் நடந்திருக்கிறது. அஃதிருக்கட்டும். தேஹததிலுண்டான வியாதியானது அபத்த ஸேவையால் விருத்தியடைந்து சரீரத்தை எவ்விதம் நாசப்படுத்துகிறதோ, அதே விதமாக, ஒருகுலத்தில் பிறந்தவர்களாயினும் மத்ஸர மேற்பட்டுவிட்டால் ஸமயமறிந்து எதிரியை நாசப்படுத்தி விடுவார்கள். பின்னும் கழுத்திற் சுற்றிய அரசவத்தைத் தனது உத்யானவனத்துப் பாம்பு என்று அதினிடம் விச்வாஸம் வைக்காது, எவ்வித உபாயத்தாலேனும் அம்மஹா ஸர்ப்பத்தைக் கொன்று சுகித்திருப்பவனுக்கு நல்லபாம்பைக் கொன்ற தோஷபவாதங்கள் தைவப் பராமஹண பூஜைகளால் எவ்விதம் நிவர்த்தியாய் விடுமோ, அவ்விதமே மௌரியர்களைக் கொல்வதினாலுண்டாகும் தோஷபவாதங்களும் மஹாதானங்களாலும் தருமத்துடன் ப்ரஜைகளைப் பரிபாலிப்பதாலும் நிவர்த்தியாய் விடும்” என்றான்.

உடனே ராசுதஸன் சொன்ன வுபாயத்திற்குச் சம்மதித்தவகைத் தோன்றிய குருந்தனைப் பார்த்து உபநந்தனவன் “அடாதம்பி! இவ்வமாத்பர் சொற்படி மௌரியர்களை சத்துருக்களின் மீது விடுத்தால், இவர்கள் சத்துருக்களால் மடிந்துவிடும் பகஷத்தில் தான் நம தெண்ணம் நிறைவேறிவிடும். அப்படிக்கின்றி இம் மௌரியர்களாலேயே சத்துருக்கள் ஜயிக்கப்பட்டு விடுவார்களாகில் உலகில் இவர்களுக்கு ஸீமானர்களான குரர்கள் வேறில்லை யென்னும் கோத்தியுண்டாகும். ஆதலால் நமக் கேற்படக் கூடும் அபாயத்திற்கு மௌரியர்களின் அபிவிருத்தியை அதிக ஸாதகமாகுமல்லவா?” என்றான்.

சென்றவர்கள் ஸம்ஹரிக்கப்பட்டால் மீத்து இவ்விடமிருப்பவர்கள் நமக்கு மித்தருவாவார்களோ? அவர்கள் நமது சூழ்ச்சியை யறியும் பகூத்தில் பழிக்குப் பழிவாங்காது விடுவார்களோ? இந்த யோசனை நமக்கே கேடுவிளைவிக்கும். ஆகலால் வேறுவிதம் ஆலோசியுங்கள்” என்றான்.

இவற்றையெல்லா மிதுவரை கேட்டுக்கொண்டிருந்த ஜேஷ்ட நந்தன் “ஐயா! அமாத்யராக்ஷஸரே! இக்கவியுகத்தில் ஸூத்ர விருத்தியால் பிராமணர்களுக்கு ஜீவனமும், ராஜவம்சத்தில் உதித்தவர்களுக்கு அரசுத்தலைமையும் உண்டாகிறதென்பது சாஸ்திர வித்தமானது. மஹா சூரர்களான நமது மௌரியர்கள் வேறா ஸமேதர்களாகச் சத்துருக்களின்மீது படையெடுத்துச் சென்றால் எப்பேர்ப்பட்ட துர்ஜனர்களான சத்துருக்களானாலும், இவர்களாலேயே கொல்லப்படுவார்களென்பது நிச்சயம். அப்பொழுது அந் சூரர்களென்று பிரவித்திபெற்று ஸேநா ரஞ்சகர்களாய் விளங்கும் நமது ஞாநிகளான மௌயர்களுக்கு நமது ராஜ்ய பிரபுத்துவத்தை வேறொருவர் கொடுக்கவும்வேண்டுமோ? அவர்கள் எங்குநின்றாலும், அவ்விடமே அரசாங்கமாய்விடத் தடையுண்டோ? பிரஜைகள் அவர்களை யனுஸரிப்பதிலும் ஆகேஷ்பயில்லை. கடைசியாக நமது சத்துருக்களும் வீரர்களும் நீதிமான்களுமான மௌயர்களை வழிபட்டு அவர்களுக்குப் பரம மித்திரர்களாகி, நம்மை யெதிர்ப்பார்க ளாகையால், ஏதேனும் ஓர் விதத்தில் அவர்கள் யாவரையும் ஒரேதடவையில் பிறர் அபியாமல் ஸம்ஹரிப்பதே உசிதமல்லது வேறில்லை” என்றான்.

அமாத்ய ராக்ஷஸன், தன் மனதில், “மௌரியர் சுபாவத்தில் குணசாலிகள். நந்தர்களிடம் எஜமான பக்தியுட னிருப்பவர்களாதலால் காலந்தரத்திலும் இவர்களிடம் பகைமை பாராட்டி ராஜ்யத்தை யாக்கிரமிக்க மாட்டார்கள். மௌரியர்களை அடியோடு நாசம் செய்துவிட்டால், சத்துருக்களுக்குத் தைரியமுண்டாகி இந்த ராஜ்யத்தை யு மாக்கரித்து விடுவார்கள். நந்தர்கள் பொருமை கொண்டு, ஸஹோதரபாவத்தையும் அவர்களால் தமக்குக்கிடைக்கும் ஸஹாயங்களையும், அவர்கள் தமக்குக் கீழ்ப்பணிந்து நடந்து வரு

வதையும் மறியாமல், அவர்களைக் கொல்ல நினைக்கிறார்கள். ஆனாலும், இச்சமயம் இவர்கள் எண்ணத்தை மாற்றினால், காலந்தரத்திலாவது நந்தர்களுக்கு அவர்களிடம் துவேஷபுத்தி நீங்கிவிடலாம். சுகஸந்தோஷத்துடன் அழிவில்லாது ராஜ்யம் ஆண்டுகொண்டிருக்கலாம். மஹத்தான தோஷமும் அபகீர்த்தியும் உண்டாகமாட்டாது.” என்று நீடித்து ஆலோசித்து, “ராஜபுத்திரர்களே! ராஜோத்தமனான ஸர்வார்த்த வித்தியின் அரசாட்சியிலிருக்கும் ராஜாபரிவாரங்களிலும் விருத்தருக்குமுன் பாலகர்களுக்கு மரணமிதுவரையுண்டானதில்லை. நீங்கள் ஸத்புத்திரர்களானதால் என்றும் ஒருவித துக்கமுமறியாத உங்கள் தந்தைக்குப் புத்ரசோகம் வராது. அவர் உயிருள்ளமட்டும் நீங்க ளாதரித்து விட்டால், ஸர்வார்த்த ஸித்தி ஸத்ஸந்தானமுள்ளவனென்ற சீர்த்தி உங்களுடைய தல்லவா? ஸகல விதத்திலும் உங்களுடைய செல்வத்தையும் ஸுகத்தையும் அபேக்ஷித்து ஸேவகபாவத்தி லிருந்துவரும் எனக்குத் தோன்றியதை விஞ்ஞாபித்துக்கொண்டேன். இதற்குமேல் தங்கள் சித்தம்போல் செய்யலாம்” என்றுன்.

அது கேட்டு விநந்தன் “ஐயா! அமாத்யரே! மௌரிய நிகரஹம் தங்களுக்கு ஸம்மத பில்லாவிடில் இவ்வபிப்ராயத்தைச் சற்றும் வெளியிடாமல் மனதிலேயே வைத்துக் கொள்ளவேண்டியது தான் தங்களால் எங்களுக்குக் கிடைக்கவேண்டிய மஹோபகாரம்” என்றுரைத்து விட்டு, “அண்ணன்மார்களே! இந்த யோசனை அமாத்ய ராக்ஷஸரிடம் செய்யத் தக்கதன்று. நமது யோசனை நமக்குள்ளேயே இருக்க வேண்டும். இதை விருத்தர்களிடம் தெரிவித்தால் அவர்கள் ஒருபோதும் ஸம்மதிக்கமாட்டார்கள்” என்றுரைத்தான். அதுகேட்டு, நந்தர்கள் அவ்வார்த்தைகளுக்கு உடன்பட்டு, தத்தமது அரண்மனைக் கேகினார்கள்.

பிறகு ராக்ஷஸன் தனக்குள் “ஐயோ! அனியாயம்! இந்நந்தர்கள் நிரபராதிகளும் சாதுக்களுமான மௌரியர்களை அகாரணமாகச் சில, நாள்களில் கொன்றுவிடத் தீர்மானித்து இருக்கிறார்களே! நாம் இச்சங்கதியை வெளியிட்டு இக்காரியத்தை நிறைவேறுது செய்வோமென்றால், அது ஸ்வாமி துரோகமும் நம்பிக்கைத் துரோகமும் ஆகும்.

“விதியை யனுஸரிக்கும் மதி”யென்றபடி, நடப்பது நடந்தே தீரும். அச்சமயத்தில் நான் ஸஹாயகளுக இல்லாவிடிலும், இந்நகரிலிருந்தால், நவநந்தர்களுக்கு இக்காரியம் அமாத்யராசுஸனுதவியில்லாது நடக்காதென்ற மஹத்தான அபவாதத்திற்கு நான் ஆளாவதுடன், நந்தர்கள் அடையும் அபவாதத்திலும் கூடப் பங்குபெற வேண்டும். ஆதலால் நான் ஏதாவது போக்குக் காட்டி இப்பட்டணம் விட்டகன்று இருக்கவேண்டும்.” என்று தீர்மானித்து “எவ்விடம் செல்லலாம்” என்றுலோசித்துக்கொண்டே தன் வீடு வந்துசேர்ந்தான்.

மறுநாள் நவநந்தர்கள் தமக்குள் ஓர்விதம் ஆலோசித்து முடித்துக்கொண்டு தூருவன்மா என்னும் சிற்பியை வரவழைத்துப்பட்டணத்திற்கு வெளியிலிருக்கும் உத்யானவனத்தில் விஸ்தாரமாய் ராஜ யோக்யமான ஒரு வீடும், அகங்கீழ் நிலமாளிகையும் கட்டி, அவ்விட்டிற்கு முன்பாகத்தில் திவ்ய தடாகமொன் றுண்டாக்கி அதனைச் சுற்றிப் பல புஷ்பச்செடி, கொடி, விருகூலங்களைக் கற்பித்து, அவ்விடமே இருந்து அதனைப் பாதுகாத்துவரும்படி உத்தரவிட்டு அனுப்பினார்கள். தூருவர்மனும் அரச குமாரரின் உத்திரவை யனுஸரித்து ஸகலமும் செய்து வந்தான்.

மூன்றாவது அத்தியாயம்.

மௌரியர் வதம்.

—:0:—

இதற்குப்பின் சில நாட்கள் கழித்து ஒருநாள் ராஜ பெளரணிகள், விநந்தன் ஸமீபம் வந்து, கைகூப்பி, “ஐயா ராஜபுத்திரனே! விருத்த மஹாராஜரின் சந்திதானத்தில் இதுவரை படித்துவந்த மஹாபாரத புராணம் இன்று சமாப்தி யாகிறது. மங்கலாலத்தி தரிசனத்திற்குத் தாங்கள் சகோதரர்களுடன் எழுந்தருளவேண்டும்” என்றுரைத்தான்.

அதுகேட்டு விநந்தன் தன்மனதில், “கும்பிடப் போனதெய்வம் குறுக்கிட்டதுபோல், பெளராணிகர் வந்திருக்கிறார். தந்தை பக்கத் திலிருக்கும்போது மௌரியர்களை நிக்ரஹிக்க முடியாதாகையால் தகப்பனரை வேற்றிடம் செல்லும்படி ஏற்பாடு செய்வதற்கு

## 12 சாணக்கியஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

இப்புராணிகள்தான் முதல் சாதனம்.” என்று தீர்மானித்து “ஐயா பெளராணிகே! நாங்களெல்லோரும் அவசியம் வந்திருந்து கற்பூர ஆலத்தியும் ப்ரசாதமும் பெற்றுக்கொண்டு உமக்கு வேண்டிய அளவு வெகுமதிகளும் அளிக்கிறோம். அஃதிருக்கட்டும்—நாளே முதல் அரசன் சன்னிதானத்தில் ப்ரயாகை கேஷத்ர மஹிமையை நன்றாய் விஸ்தரித்துச் சொல்லவேண்டியது. சமீபத்தில் வரும் அர்த்தோதய புண்யகாலத்தில் பிரயாகையில் மகாஸ்நானம் மெத்த விசேஷமென்பதையும், முத்தி தரும் என்பதையும் நீர் அறிந்திருக்கிறீரல்லவா? நமக்கு நீர் முக்யமாய் வேண்டியவர். சரிபோய்வாரும்” என்றனு ப்ரிவிட்டு ஸேஹாதாரர்களிடம் இச்சங்கதியையும் தான் செய்திருக்குந் சந்திரத்தையும் சொல்லி எல்லோரையும் அழைத்துக்கொண்டு தாய் தந்தையர்கள் சமீபம் சென்றான்.

அச்சமயம் நடந்த பாரதபுராண கதை பூர்த்தியாகும் சமயத்தில் அளவற்ற திரவியங்களையும் வஸ்திராபரணங்களையும் நந்தர்களிடம் பரிசுபெற்ற பெளராணிகளும் அன்றுமுதல் காசிகாண்டம் வாசிக்க ஆரம்பித்து, விசேஷமாய் ப்ரயாகை மகிமையை எடுத்துச் சொல்லிவந்தான். அக்கதையில் “மாத ஸ்நானம் மஹா பல ப்ரதம்” என்று அடிக்கடி கூறப்படுவதைக் கேட்ட அரசன், அவசியம் ப்ரயாகையில் வவித்து மாகஸ்நானம் செய்யவேண்டுமென்று நிச்சயித்தான்.

அச்சமயம் நந்தர்கள் தமக்கு மௌரியர்களிடமிருக்கும் மாற்சரியத்தையும் துராலோசனையையும் வெளிப்படுத்தாது, அவர்களுக்கிருக்கும் அஸ்திர சஸ்திர வித்யா சாமர்த்த்யங்களைக் கண்டு மிகவும் சந்தோஷிப்பவர்கள் போலும், அவர்களிடம் அதிக விசுவாசமிருப்பதுபோலும் நடத்தும், வஸ்திரபூஷணங்களால் அடிக்கடி சன்மானித்து யதார்த்தமா யவர்கட்குத் தம்மிடத்துள்ள விசுவாசத்தை விருத்திசெய்தும், ஆயுதவித்தைகளில் ரூரர்களும் விசுவாசிகளுமான நூறு பிள்ளைகள் நமக்கிருக்கும்போது இவ்வுலகில் நமக்கு ஸமானர்கள் இல்லவே இல்லை யென்று அடிக்கடி சொல்லிக்கொண்டும், மௌரியர்களின் வீரரூர பராக்ரமங்களைக் காணுந்தோறும் உண்டாகும் பயத்தை விசுவாசமாகவும், அருடையை எந்தோலும்

கவும், கோபத்தைச் சிரிப்பாகவும் கபடமாகக் காட்டிக்கொண்டும் அவர்களை ஸம்ஹரிக்கத் தக்கசமயத்தையே எதிர் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

இவ்விதமிருக்கும் நாளில் விருத்தராஜன் தான் ஸமீபத்தில் வரும் மாகமாஸ ஸ்நானத்திற்கு பத்னீ பரிவார ஸமேதனாய் பிரயாகை செல்லத் தீர்மானித்து அதற்காக வேண்டிய சகல காரியங்களையும் உடனே லித்தப்படுத்தி யனுப்பவேண்டிய தென்று நந்தர்களுக்குத் தெரிவித்தான். முந்தியே ஊர்விட்டுச் செல்லத் தீர்மானித்திருந்த ராக்ஷஸனும் இதுவே ஸமயமென்று, நந்தர் களைப்பார்த்து “ராஜகுமாரர்களே! மாகஸ்நானத்திற்காக உங்கள் தகப்பனர் பத்தினிகளுடன் ப்ரயாகைக்குச் செல்வது யுத்தமானதுதான். விருத்தர்களான தாய் தந்தையர்கள் அந்தப்புரத்திய ஸ்திரீகளுடன் கூடமட்டும் போய்வருவது பிசகு. அவர்களுக்கு ஆகவேண்டிய உதவிக்காரியங்களுக்கு நீங்கள் யாராவது கூடச்செல்வதே உசிதம். உங்களுக்குச் செனகரிய மில்லாவிடில் நானாவது கூடச்செல்லவேண்டுமே அல்லாது, இச்சமயம் வேறு அதிகாரிகளை ஸஹாயத்திற்கனுப்புவது சிலாக்கியமன்று. உங்களுத்திரவானால் அரசருடன் நானே போய்வருகிறேன்” என்றுரைக்க, நந்தர்கள் அதற்குடனே உடன்பட்டு “ஐயா அமாத்யரே! பொக்கிஷங்களிலிருந்து வேண்டிய வஸ்துக்களை வேண்டுமான அளவு எடுத்துக்கொண்டு விருத்தரான அரசருடன் நீரே சென்று வாரும்” என்றனுப்பினர்.

ராக்ஷஸனும், வேண்டிய பொருள்கள் யாவும் எடுத்துக்கொண்டு பத்னீ பரிவார ஸமேதனாகப் பிரயாணத்துடனிருக்கும் ஸர்வார்த்தஸித்தி மஹாராஜனுடன் ப்ரயாகைக்குச் சென்றான்.

நந்தர்கள் தமது தந்தையை வழிவிட்டுவந்ததும் இனிச்சமற்றும் தாமதிக்கக்கூடாதென்று அதற்கடுத்த நாளே தாங்கள் வேட்டை யாடச்செல்வதாகப் பறையறைவித்து, வேட்டையாட்களை வலைமுதலிய ஸாமக்ரியைகளுடன் முந்திக் காட்டிற்கனுப்பிவிட்டு ஊருக்கு வெளியிருக்கும் உத்யான வனத்திலுள்ள வீட்டில் சாப்பாடு சித்தப்படுத்தும்படி பரிசாரகர்களுக்கு ஆக்ஞாபித்து, மௌரியனை அவன் புத்திர மனைவருடனும் வருப்படி சொல்லி யனுப்பினார்கள்.

## 14 சாணக்கியவாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

உத்தம அசுவங்களை விரைத்தப்படுத்திக்கொண்டு நூறுபிள்ளைகளுடனும் வந்தான் மௌரியன். அவனைப்பார்த்து “அண்ணா! மிருகங்களை வேட்டையாடுவதில் அநேகம் ஆச்சரியங்களுண்டென்று கேட்டிருக்கிறோமல்லாது அனுபவித்ததில்லை. இத்தினம் நாமெல்லோருமாகச் சென்று அவைகளை வேட்டையாடிவந்து நகரத்திற்கு வெளியில் இருக்கும் உத்யானவனத்தி லிறங்கிராஜகுமாரருடனும் சிநேகிதர்களுடனும் விநோதமாகச் சேர்ந்து போஜனம் செய்து எல்லோரும் விளையாடித்திரிந்துண்டு நாளையதினம் நகரம்வந்து சேரலாமென்று ஏற்பாடு செய்திருக்கிறோம். பெரிய அரசர் இங்குவந்தபின், அவர் நாமெல்லோரும் சேர்ந்து வெளியிற்போவதற்கும் மெய்க்காவலற்று விளையாட்டாகத் திரிவதற்கும் சம்மதிக்கமாட்டார். ஆகையால் தாங்கள் தயவுசெய்து இச்சமயமே புறப்படவேண்டும்” என்று பரார்த்தித்தார்கள்.

நவநத்தர்களின் கபடமான துராலோசனையைச் சற்றும்றியாத மௌரியன் அதற்குச் சம்மதித்து, சகலபுத்திர ஸமேதகை நத்தர்களுடன்வாஹனமேறிச்சென்றான். எல்லோரும் சென்றுமிருகங்களை வேட்டையாடிச் சிக்கிரமாகவேவேட்டையைநிறுத்திவிட்டு அங்கிருந்து ஊர்வெளியிலுள்ள உத்யானவனம் வந்திறங்கி அதிசீதளமாயும் மிகு ரமணீயமாயுமிருக்கும் மரங்களின் நிழலில் உட்கார்ந்து சற்று இளைப்பாறியவுடன் தடாகத்தில் ஜலக்ரீடையெய்து வஸ்திராபரணங்களாலும் கந்தபுஷ்பங்களாலும் தம்மை அலங்கரித்துக்கொண்டு போஜனசாலை சென்றனர். அவ்விடம் நத்தர்களால் செய்யப்பட்ட ஏற்பாட்டின்படி பந்துமித்திரஜனங்கள் முதல் பந்தியில் உட்கார்ந்திருந்தார்கள். நத்தர்கள் யாது மறியாதவர்கள்போல “எங்களுக்கு இவ்விடம் இலைபோடவில்லைபோலும், பந்துமித்திரர்கள் காற்றோட்டமாக இவ்விடமுட்காருவதுதான் சிலாக்யம். எங்களுக்குப் பசியதிகமாயிருக்கிறபடியால் கீழ்புறமிருக்கும் நிலமானிகையில் இலை போடுங்கள்” என்று பரிசாரகர்களுக்கு ஆக்ஞாபிக்க அதற்கென்றிருக்கும் சயம்பாகிகளும், அதிசிக்கிரமாக இலைகளைப்போட்டுப் பரிமாறினர். உடனே நத்தர்கள் மௌரியனையும் அவன் குமாரர்கள் நூறுபேர்களை யும் அழியுபசாரத்துடனழைத்துச்சென்று நிலமானிகையில் பரிமாறி



நிருக்கும் இலைகளில் உட்காரவைத்துச் “சீக்கிரம் பரிமாறுங்கள்” என்று சுயம்பாசிகளை யதிகாரம்செய்பவர்கள் போலும், மேல்பந்தியை விசாரிப்பவர்கள் போலும், தாமுமுட்கரீர இடந்தேடுபவர் போலும் அங்குமிங்குந் திரிந்த கொண்டிருந்து, சுயம்பாசிகளை வெளியில் கண்ணாடையால் அனுப்பிவிட்டு, “ஏன் ஸரிவரப் பரிமாறவில்லை” யென்று கோபிப்பவர்கள் போல் எல்லோருமாக எழுந்து வெளியில்வந்து, மௌரியனும் அவன் புத்திரர்கள் நூறுபேர்களும் மட்டும் உட்கார்ந்திருக்கும் நிலமாளிகைக் கதவைப் பூட்டி அதற்கு முத்திரையுமிட்டு, ஜன அபவாதத்திற்குச் சற்றுமஞ்சாமலும், பந்து விசுவாசத்தை எண்ணுமலும், தெய்வத்திற்குப்பயப்படாமலும், மனச்சாசுபிக்கஞ்சாலும், பரலோக விசாரணையையும் மதிக்காமலும், ஆயுதபாணிகளான அநேகம் பேர்களை யங்குக்காவல் வைத்து “ஏவலீர்! ஏதோ குற்றத்தால் சிறைப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் மௌரியர்களுக்கு அன்னமும் நீரும் கொடுத்துவருவதாகவும், அவர்கள் உயிருடனேயே இருக்கிறார்களென்பதாகவும், ஜனங்களுக்குக் காண்பிக்கவேண்டியது. வாஸ்தவத்தில் இவர்களெல்லோரும் ஆகாரமற்று உயிர்விட்டதும் உடனே எங்களுக்கு ரஹசியத்தில் தெரிவிக்கவேண்டியது” என்று கண்டிப்பாய் உத்தரவிட்டு, “இன்றுடன் நமது சத்துருக்கள் நாசமடைந்தார்கள்” என்று ஒருவருக்கொருவர் பேசிக்கொண்டு மெத்த ஸந்தோஷத்துடனும் உற்சாகத்துடனும் தத்தமது வாகனங்களி லேறிப் பட்டணம் வந்து சேர்ந்தார்கள்.

காரா கிருஹத்திலடைபட்ட மௌரியனும் அவன் புத்திரர்கள் நூறுபேரும் துக்கத்தாலும் பசி தாகங்களாலும் வருந்தி மிகவும் மெலிந்து நாள் ஒன்றுக்கு எட்டுப் பத்துப் பேர் விதமாக் மடிந்து போனார்கள். சுத்த க்ஷத்திரிய வம்சம் அழியும் காலத்திற்கோ, அல்லது நந்தர்களிடம் கோபித்த தெய்வத்தின் ஏவுதலாலோ, நந்தர்களான மூங்கிற் காட்டிற்குக் காட்டுத்தீ போன்றவனும், நந்தர்கள் என்ற யானைக்கூட்டத்திற்கு மிருகேந்திரனான விம்மம் போன்றவனும் ஆன சந்திரகுப்தன் என்பவனொருவன் மட்டும் உயிர்த்திருந்தான். காரா கிருஹவாசலிற் காவல்காக்கும் ஆட்கள் பலகணி வழியாக உள்நோக்கி “மௌரியர்களெல்லோரும் மாண்டுவிட்டார்கள். இச்சங்கதியை யரசர்களிடம் தெரியப்படுத்தவேண்டு” மென்று

‘பேசிக் கொள்வதைச் செவியுற்று, சந்திரகுப்தன், “தூதர்களே இவ்விடம் சிறைப்பட்டவர்களில் நன்கொருவன் தவிர்த்து மற்றவர்களையோரும் மாண்டு விட்டார்கள். என்னுயிரும் இன்னும் மூன்று நாளுக்கு தினக்கட்குமேல் தீல்லாது. நான் நிச்சயமாய் ஜீவிக்கப்போகிறதில்லை. என்னொருவனைப் பிணநாற்றம் வீசும் இவ்விடம் விட்டு வேற்றிடம் சிறைப்படுத்தினால் நான் ஒருவனாவது சுதமாய் உயிர்விடுவேன். உங்களுக்கு என்மேல் சற்றாவது கருணையிருந்தால் எனது வேண்டுகோளை நந்தர்களின் ஸந்திதானத்தில் விஞ்ஞாபியுங்கள்” என்றுன்.

அது கேட்டுத் தூதர்கள் நந்தர்களிடம்போய் அவர்களைக் கும்பிட்டு “உத்யானவன காராகிருஹத்திலிருந்தவர்களில் சந்திரகுப்தன் ஒருவன் தவிர, மௌரியனும் அவன் புத்திரர்களும் இறந்துவிட்டார்கள். அச்சந்திரகுப்தனும், இன்னமிரண்டொரு தினங்களில் சாவதில் தடையில்லை. அவன், ‘சாகிறது சாகப்போகிறேன். பிணநாற்றம் என்னால் ஸஹிக்க முடியவில்லை. இதை விட்டு வேறிடத்தில் என்னை வைத்தால் நான் ஸந்தோஷமாய் உயிர் துறப்பேன். இப்பிரார்த்தனையை சாஷ்டாங்கமாய் நமஸ்கரித்து விஞ்ஞாபித்துக் கொள்கிறேன் என்று ஸன்னிதானத்தில் தெரியியுங்கள், எனச் சந்திரகுப்தன் சொல்லுகிறான்” என்றார்கள்.

இவ்வார்த்தையைக் கேட்ட நந்தர்கள் மெத்த ஸந்தோஷித்து, “இனிப் பிண நாற்றம் வெளிப்பட்டால் ஜனங்களின் ஹா! ஹா! காரம் அதிகரிக்குமாகையால் அக்காராகிருஹத்திற்கு அக்திப்ரவேசம் செய்யவேண்டும். சந்திரகுப்தனும் இனிப்பிழைத்திருக்கப்போகிறதில்லை யாகையால், அவனை அகற்குள்ளிருத்தி தீ மூட்டுதல் அநாவசியம்” என்று தீர்மானித்து ‘அடா தூதர்களே!’ சந்திரகுப்தனும் இரண்டொரு நாட்களில் மாண்டு விடுவது நிச்சயமென்று உங்களுக்குத் தோன்றினால் அவனை வேறொரு சிறைச்சாலையில் வைத்து அற்பமாக ஆகாரமளித்துவந்து அவனிற்ந்தவுடனே எங்களுக்கு அறிவியுங்கள். உத்யான வனத்திலுள்ள வீட்டிற்கு நெருப்பு வைத்துவிடுங்கள்” என்று உத்திரவிட்டனுப்பினார்கள்.

அத்துதர்களும் அவ்விதமே வேறு சிறைச்சாலையில் சந்திரகுப்தனைக் காவலிட்டுக் கூடியவரை தயவுடனே அன்ன ஆகாரம் அளித்துவந்தார்கள். இவர்களால் தீ மூட்டப்பட்ட நிலமாஸிகையும் அங்கிலுள்ள சுவங்களுடன் எரிந்து சாம்பலாயிற்று. பிறகு நந்தர்கள் தமக்குள் “புத்திரஸமேதனாக மௌரியன் மரணமடைந்தானென்றதையும் அதற்கு யதார்த்த காரணத்தையும் இதரர்கள் யாரேனும் சொல் நமதுதந்தை கேட்பாராகில், நம்மை மஹா துரோசிகளென்று சுபித்து நமது முகாலோபமும் செய்யாது புத்ரஸோகத்தால் இருந்த விடத்திலேயே மரணமடைந்து விடுவாரென்பதற்கையமில்லை. ஆகையால் ‘மௌரியர்கள் தமக்குத்தாமே ஆபத்தை வருவித்துக்கொண்டு உயிரிழந்தார்கள்’ என்று நாம்முந்தியே பத்திரிகைமூலமாகத் தெரியப்படுத்தியிட வேண்டு” மென்று நிச்சயித்து அவ்வாறே தந்தைக்குக் கடிதமெழுதி ஆப்தர்களான துதர்கையில் கொடுத்தனுப்பினார்கள்.

இதற்குள், பிரையாகையில் வலித்துவரும் ஸர்வார்த்த வித்திராஜனின் பிரிய பத்னியான முராதேவியால் செய்யப்படும் பூஜைக்கும் அவளுடைய பக்திக்கும் மெச்சிய கங்கா பாகிரதீதேவி முராதேவியின் ஸ்வப்நத்தில் சுமங்கிலி ரூபமாகத்தோன்றி ‘என் விடிற்கு வா’ வென்றழைத்தாள். இதைக்கேட்டு முராதேவியானவள் தன்பதிக்கு இச் சமாசாரத்தைத் தெரிவித்து அவருடைய ஆக்களுடையபுடும் பெற்றுக்கொண்டு, திரிவேணிசங்கமத்தில் ஸ்நானம்செய்து பாகிரதியை வழக்கம்போல் பக்தியுடன் பூஜித்து “என்னைக் கிருநார்த்தமாக்கு” என்று பிரார்த்தித்தாள். அவள் மனோ நிச்சயத்திற்கு பிரஸன்னையான கங்காதேவியர்னவள் எல்லோரும் காணும்படிப் பிரவாஹத்தின்நடுவில் தனது திவ்ய ஹஸ்தத்தை நீட்டி முராதேவியின் கரத்தைப் பிடித்துக் கொண்டு கங்கா பரவாஹத்தில் மறைந்து விட்டாள். இதைக் கண்ட ஜனங்கள் இவ்வாச்சரிய ஸமாசாரத்தை ஸர்வார்த்த வித்தி மஹாராஜனுக்குறிவித்தார்கள். இது கேட்ட வேந்தன் “முராதேவியானவள் பாகிரதியில் தன் சரீரத்தை யொப்புவித்து தந்யளானாள். அவள் ஜன்மம் சபலமாயிற்று” என்று சொல்லிப் பிரியபத்னி வியோகத்தால் சற்றுத்துக்கித்து அமர்த்தியராஜனின்

யழைத்து “ஐயா! அமாத்யனே! இம்முராதேவியின் சமாசாரத்தை நமது புத்திரனை மௌரியனுக்கு நீயே எழுது. அவன் மாதாவை நினைத்துத் துக்கப்படாமல் நேறுதல் கூறி, இன்ன மெட்டு நாட்களில் நாம் இவ்விடம் வருகிறோமென்று, சமஸ்கிருதிகளான நந்தர்களுக்கும் எழுதியனுப்புக” என்று ஆக்ஞாபித்தான். அமாத்யராக்ஷஸனும் அவ்விதமே பிரயாதையில் நடந்த ஸகல ஸமாசாரங்களையும் விவரமாக எழுதி அதைத் தூதர்கள் மூலமாகப் பாடலிபுரத்திற்கு அனுப்பிவிட்டு, சரீரத்துடன் நற்கதியடைந்த முராதேவிக்குப் பரலோகார்த்தமாக அனேக பிராமண ஸந்தர்ப்பணிகள் செய்து வந்தான்.

நான்காவது அத்தியாயம்.

## வஞ்சகம் வெளிப்படல்.

இதே ஸமயத்தில் பாடலிபுரமிருந்து வந்த தூதர்கள் நந்தர்கள் அனுப்பிய கடிதத்தை விருத்தராஜன் முன்வைத்துக் கைகூப்பி நமஸ்கரித்தார்கள். ஸமீபத்திலிருந்த அமாத்யராக்ஷஸனும் “ஓஹோ! ஏதோ விசேஷ சமாசாரம்!” என்று அக்கடிதத்தைப் பிரித்து மனதிற்குள் படிக்கும் போது,

“மகா கனம் பொருந்திய தந்தையவர்களின் திவ்விய ஸந்தி தானத்தில் பாலகன் விநந்தன் செய்துகொள்ளும் விக்ஞாபனம்; தாங்கள் இங்கிருந்து சென்றதும் இவ்விடம் நடந்திருக்கும் அநர்த்தத்தைச் சொல்ல ஸாத்யமில்லே. என்னவெனில், ஒருநாள் மௌரிய புத்திரர்கள் மிருகவேட்டையாட வேண்டுமென்று எங்களை மிகவும் நிர்ப்பந்தித்ததால், நாங்களும் மௌரியனும் நூறு பேரையு மழைத்துச் சென்று வேட்டையாடிவிட்டுக் களைப்படைந்து சிரம பரிகாரத்திற்காக ஊர்வெளியிலிருக்கும் உத்யான வனத்திலிறங்கி இவ்விடமே சாப்பாடு சித்தப்படுத்தும்படி உத்திரவிட்டுப் பூந் தேட்டத்தைச் சுற்றிக் கொண்டிருந்தோம். அச்சமயம் மௌரிய

புத்திரர்கள் பசிதாங்காது நாங்கள் பந்திக்கு வரும் முன்னதாகவே அங்கு செய்துவைத்திருக்கும் மாப்பலகாரங்களை வாரித்தின்று 'காபி சாயன்'மென்னும் தீவிரமான கள்ளை வரவழைத்து, அமிதமாகக் குடித்து அதனால் அறிவழிந்து சமையல்களை எச்சில் செய்தனர். சுயம்பாகிகள் தடுக்கவே, அவர்களை அடிக்குமாறு கையோங்கி தமக்குள்ளேயே ஒருவரை பொருவ ரடித்துப் பிடித்துப் பிணக்காடாக்கி, வளைந்த தூண்களுக்கு முட்டுக் கொடுத்திருந்த மரங்களிற்கட்டப்பட்டிருந்த கயிறுகளை உருவி இழுத்தனர். உடனே தூண்கள் மரங்கள் முதலியபாவும் மனமளவென்று கீழ் விழுந்தன. இச்சப்தத்தையும் பையன்களின் கோலாஹல சப்தத்தையும் கேட்டுத்திகைத்து இதைன்ன வென்று பார்க்க, மௌரியன் ஒடோடியும் சென்று அக்கட்டிடத்திற் புகுந்தான். அதே ஸமயம் மேற்கட்டியுடன் கட்டிடம் சரிந்து விட்டபடியால் மௌரியனும் அவன் புத்திரர்களில் தொண்ணூற்றொன்பது பேர்களும் கட்டிடத்தின் கீழ் அகப்பட்டு மரணமடைந்தார்கள். சந்திரகுப்த நெருவன் மட்டும் படுகாயப்பட்டுப் பிழைத்திருக்கிறான். ஆயினும் அவனும் பிழைப்பதரிது. பிறந்தது முதல் ஒருவரை விட்டு ஒருவர் பிரியாமல் ஜகமத்ய மாயிருந்து வந்த எங்களைப் பிரித்து மௌரியர்களைக் கொல்லவும், எங்களால் யாதொருவித உதவியும் செய்யமுடியா வண்ணம் தடுக்கவும், எங்களை மட்டும் உயிருடன் வைக்கவும் தெய்வம் இருந்ததே! ஐயோ! இதை நினைக்குந்தோறும் எங்களுக்கு உண்டாகும் ஆச்சரியமும் அச்சமும் கொஞ்சநஞ்சயில்லை, தாங்களும் இவ்விடம் இல்லாது இருப்பதால் எங்களுக்கு எத்தனைபேர்கள் தைரியம் சொன்னாலும் திடீரென்று நேரிட்ட ஆபத்தையும், உயிர் நஷ்டத்தையும் நினைக்குந்தோறும் நினைக்குந்தோறும் எங்கள் மனதி லுண்டாகும் பீதியும், யிசனமும் சற்றும் அடங்கவில்லையே! உத்திரவாகில் நாங்களும் அவ்விடம் வருகிறோம். இவ்வர்த்தமானத்தை எவ்விதம் எழுதுகிறதென்ற பயமும் கவலையும் ஒருங்குசேர்ந்து எழுதவொட்டாமற் செய்தீரோதிலும், எழுதாத பகஷத்தில் ஸன்னிதானத்தில் பூர்ணபகாதிசு ளாவோமென்ற எண்ணத்தால் விஞ்ஞபித்துக் கொண்டோம்.

இங்ஙனம்,

தங்கள் பணிவுள்ள

விநந்தன்.

இவ்விதமெழுதியிருக்கும் “வக்களை” யை ராக்ஷஸன் படித்துக் கொண்டு தனக்குள் மெத்த ஆச்சரியத்துடன் “அட்டா அநியாயமே!! நந்தர்கள் மெரியர்களிடம் நிஷ்காரணமாய் பகைமை பாராட்டியதற்கேற்ப, அரசன் ஊரிலில்லாத ஸமயத்தில் அவர்களைக் கபடமாய்க் கொண்டு லோகாபவாதத்திற்குப் பாத்திரரானார்கள். இனி அவர்களுக்குத் தெய்வபலம் இல்லை. பிரஜைகளுக்கும் இவர்களிடம் அன்பு குறைந்துவிடும். இனிச் செய்வதென்ன? இதில் இருக்கும் ஹானியிருத்திகள் இவர்களைத்தான் அடையும். ஆயினும் நான் இவர்களை உபேக்ஷித்தால் வெகு காலமாய் என்னைக் கஷித்த விருத்த அரசனுக்கு விசேனமுண்டாகும். இதுவுமல்லாது, இவ்வரசன் தன் பிள்ளைகளுக்கு என்னாலேயே நற் கீர்த்தி யுண்டாகுமென்று நம்பிக்கைகொண்டிருக்கிறான். ஆகையால் நான் யாதொன்றும் அநியாதவன் போல் இவ்வரசனைச்சமாதானப்படுத்தி ஊருக்கு அழைத்துச் செல்லவேண்டும்” என்பதாய் நிச்சயித்தான். பிறகு துக்கத்துடன் கடிதத்தைப் படித்துச் சொல்வதற் காரம்பித்துத் தாழ்ந்த குரலுடன் தியங்கித் தியங்கி வெகு கஷ்டத்துடன் படித்துக் கொண்டிருக்கும்போது, அரசன் அமாத்யனைப் பார்த்து “ஏனையா அமாத்யனே! கடிதத்தைப் பார்த்ததுமுதல் சிந்தித்துக் கொண்டே கவலை பாய்ந்தவனாகக் காணப்படுகிறாய்? நமது பட்டணத்தில் அமங்கலமேதாவது உண்டாயிற்றோ? அல்லது நமது புத்திரர்கள் ஒருவருக்கொருவர் கலகம் செய்து ஏதேனும் ஆபத்தை விளைவித்துக் கொண்டார்களா? அதன் உண்மையைச் சீக்கிரம் ஒளிக்காமல் தெரிவிப்பாயாக” என்றான்.

அதற்கு ராக்ஷஸன் “ஸ்வாமி! தெய்வத்தின் கொடுமையை என்னென்பேன்! புத்திர ஸகிதனான மௌரியனுக்கு ஆபத்துண்டாயிற்றாம்” என்றுரைத்து அக்கடிதத்தின் ‘வக்களை’யைப் படித்துக் காண்பித்தான்.

அதைக் கேட்ட மாத்நிரத்தில் அரசன் மூர்ச்சித்துக் கீழே விழுந்துவிட்டான். உடனே ஸுநந்தாதேவீ ஒட்டொடியும் வந்து சைத்யோபசாரத்தால் ஸமாதானப்படுத்தியதும் பிரக்ஞையடைந்த அரசன் முராதேவியுடன் யாதலால் இப்புத்திரசோகத்தைப்

பாராது திரிவேணியில் தன் சரீரத்தை யொப்புவித்துச் சுவர்க்கலோகம் அடைந்து விட்டான். நான் நிர்ப்பாக்கியனுதால் இப்புத்திர சோகத்திற் காளானேன். ஹா! மௌரியா! ஹா! பிரிபகுமார! ஹா! சூராதிரூரண புத்திரா! ஹா! என் கண்மணி! உனக்குப் புத்திர ஸமேதமாக இவ்வித துர்மரணம் பிராப்த மாயிற்று? ஹா! குழந்தாய்! என்னை மறந்து எங்கு சென்றாயப்பா?" என்று கண்டிப்பாக கறவைப் பசுப்போற் கதறிப் பிரலாபித்தான். பிறகு அவன் கூத்திரியோத்தமனும் மேதாவியுமானதால், அமாத்யனைப்பார்த்து, "நல்லது. ராக்ஷஸ! நந்தர்கள் இப்பொழுது எழுதியிருக்கும் பிரகாரமே நடந்திருக்குமோ அல்லது விதிவசத்தால் நந்தர்களுக்கு மௌரியர்களிடம் பொறுமை உண்டாகி இது நிகழ்ந்திருக்குமா? அல்லது பிற காரணங்களால் ஏதேனுமிருக்குமா? யோசித்துச் சொல்." என்று.

இதைக்கேட்ட ராக்ஷஸன் "ஸ்வாமீ! இவ்விஷயத்தில் எனக்கும் தங்களைப்போலவே சந்தேகமுண்டாகிறதன்றி, இவ்விதம் தான் இருக்கும் என்று சொல்லமுடியவில்லையே! தெய்வ சங்கற்பத்திற்கு யாரென்ன செய்யக்கூடும்? பிராணிகளிடம் தெய்வ சங்கற்பம் எச்சமயத்தில் எவ்விதம் வேறுபடுமோ, அதை மானிடர் அறிய முடியாது. இச்சம்ஸாரத்தில் யாருக்குத்தான் ஸதாகாலமும் ஸுகமுண்டு? சுகதுக்கங்கள் சலந்துதா னிருக்கின்றன. இது நிமித்தம்தான் ஞானிகள் இச்சம்ஸாரத்தைத் திரஸ்கரித்துச் சாந்த சித்தர்களாயிருக்கிறார்கள்." என்று இவ்வித வார்த்தைகளால் ஸமாதானப்படுத்தினான்.

பிறகு அரசன் திரிவேணீ ஸங்கமத்தில் ஸ்நானம்செய்து லோகாந்தரமடைந்த மௌரியனுக்குத் திலோதகம் கொடுத்து, பத்ரீ புரிவார ஸமேதமாக உடனே பிரயாணப்பட்டு, பாடலிபுரம் வந்து சேர்ந்தான். அரசன் வந்தபிறகு மௌரியன் புத்திரர்களுடன் மரணமடைந்த சமாதாரம் தேசாந்திரங்களினெல்லாம் பரவிற்று, இன்னாட்களுக்கெல்லாம் நந்தர்களின் கபடமும், கொடுஞ் செய்கையும், வெளிப்பட்டு அங்கங்கு பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டன. விருத்த அரசன் செவியிலும், உண்மைச் சங்கதி ஏட்டிவிட்டது. உடனே

அரசன் அமர்த்ய ராக்ஷஸனை வரவழைத்து “ஐயா ராக்ஷஸ! ஸமாசாரத்தைக்கேள்விப்பட்டாயோ? இவ்விதம் நிக்ரஹணமாக ஞாதித் துரோகம் செய்த நந்தர்களின் முகாவலோசனம் செய்யக்கூடாது. நிக்ரஹ பாத்திரர்களான இவர்களை நிக்ரஹித்தல் வேண்டும். இல்லையேல், நாமாவது தபோவனத்திற் பிரவேசிக்கவேண்டும். இவ்விதம் பரமதுஷ்டர்களின் ஸஹயாஸத்தில் சற்று மிருக்கக்கூடாது” என்று மகா கோபத்துடன் பதபதத்துப் பேசினான்.

புற்றிலிருந்து புறப்பட்ட மஹா நாகம்போல்சீறும் அரசனைப் பார்த்து புத்திமானாகிய ராக்ஷஸன் “ மஹாஸ்வாமீ! தாங்க ஞத்தர விட்டது யுத்தமே. எவ்வளவு அபராதிகளாயிருந்தாலும் தமது புத்திரர்களைத் தாங்களே நிக்ரஹித்தல் கூடாதகாரியம். தாங்கள் தபோவனம் செல்வதானால் தங்களை விட்டு நான் அரைக்கூணமும், பிரிந்திருப்பவனல்லேன். நாமிரண்டுபேரும் தபோவனம் சென்று விட்டால், இச்சமயம் உண்மையறிந்திருக்கும் சத்துருக்கள் மௌரிய ஊம்ஹாரத்தால் நந்தர்களிடமிருந்த பிரியத்தை விட்டு வெறுப்புடனிருக்கும் மந்திரிகள் ஸேநாபதிகள் முதலியவர்களுக்குப் பேதமுண்டாக்கி நந்தர்களுக்கு ஹானியை விளைவித்து விடுவார்களென்பது நிச்சயம். அந்த அபகீர்த்தி தங்களுக்கில்லையா? ராஜ்யாதிபுத்யம் அவர்களிடமிருக்கும்போது அவர்களைத் தங்களால் நிக்ரஹிக்கத்தான் எவ்விதம் முடியும்? நடந்தது நடந்துபோயிற்று. இவர்களை எதிர்த்துக் கொள்ளாமலும் தாங்கள் பிள்ளைகளிடம் வெறுப்புற்றிருக்கிறீர்களென்பதை ஜனங்களிடம் காட்டிக்கொள்ளாமலும், உண்மையைத் தாங்கள் சற்று மறியாதவர்போல சிலகால மிருந்துவரவேண்டும். மற்றுமொரு முக்கியமான விஷயம்: இப்பொழுது சிறையிலிருக்கும் மௌரிய புத்திரானை சந்திரகுப்தனை விடுவிக்காமலிருப்பது மகா பிசகு, விடுபட்டவனை ராஜாங்கத்தில் பெரிய உத்தியோகத்தி் வேற்படுத்துவதும் பெரும் பிசகு ஏனெனில் மௌரியனிடம் அன்புள்ள உத்தியோகஸ்தர்கள், சந்திரகுப்தனையும் நந்தர்களையும் பேதித்து அவனுக்கு ஸஹாயர்களாய் நின்று நந்தர்களுக்கு ஹானியுண்டாக்கி விடுவார்கள். எங்கேயாவது சென்று பிழைக்கட்டுமென்று அவனை இவ்விடம் விட்டனுப்பவும்,



கூடாது. ஏனெனில், அவன் வெளியிற் சென்றால் நமது பகைவர்கள் அவனுக்குத் தவியாகத் தண்டிட்டுத்துவந்து யுத்தம் செய்யும் போது மௌரியரிடம் அபிமானமுள்ள உத்தியோகஸ்தர்கள் அவர்களுடன் கலந்து நமது ராஜ்ய மரம்மங்களைத் தெரிவித்து நந்தர்களுக்கு ஹானியை யுண்டாக்குவார்கள். நந்தர்களிடம் 'தாயாதிக் காயல்' என்ற இத்தூர்க் குணம் ஒன்றுமட்டும் இருக்கிறதே அன்றி அவர்களுடைய செளரியத்திலும், உதாரியத்திலும், சுருணத்திலும் குறைவில்லை. ஆகையால் ஏதாவது ஒரு காரணத்தை முன்னிட்டு சந்திரகுப்தனைக் காரா கிருஹத்தினின்று விடுவித்து சுவல்பமான ஜீவனத்தைக் கொடுத்து அவனை இப்பட்டணத்திலேயே நிறுத்த வேண்டும். தாங்கள்மட்டும் நந்தர்களிடம் உள்ள உதாலீந பாவத்தை வெளிப்படுத்திவிட்டால், மஹத்தான அநர்த்தமுண்டாகும். தமது மகத்தான கீர்த்திக்கும், வம்சத்திற்கும் ஹானியிளையும். ஆகையால் தயவுசெய்து கூழித்துக்கொள்ள வேண்டும்" என்றுரைத்தான்.

இவ்விதம் ராக்ஷஸனுரைத்த ஸமயோசிதவார்த்தைகளை உசிதமென்று மதித்து அதுமுதல் ஸர்வார்த்தஸித்தியரசன் யாதும் அநியாதவன்போலவே இருந்துவந்தான். இதன் பிறகு ராக்ஷஸன் நந்தர்களுக்கேற்பட்டிருக்கும் மஹா தோஷ நிவிர்த்திக்காக அந்நகரத்திற்கும், கிராமங்களுக்கும், சாந்திகள் செய்வித்தும், ஸம்ஸ்த தேவாலயங்களிலும் விசேஷ அர்ச்சனை யபிஷேகங்களை மண்டலக் கணக்காக நடத்தியும், உத்ஸவங்கள் ஏற்படுத்தியும், அநேக ஸ்கைம் பிராமணர்களுக்குக் கோதானம், பூதானம், சுவர்ணதானங்கள் செய்தும், அனேக லக்ஷ பிராமண போஜனம் செய்வித்தும் வந்தான். தயிர, மௌரியர்களிடம் அந்தரங்கப் பிரியமுள்ள அதிகாரிகளுக்கும் அவனால் நியமிக்கப்பட்ட ஸௌபதிகளுக்கும், எக்காரணத்தை முன்னிட்டேனும், அடிக்கடி ஸன்மானங்கள் செய்தும், நந்தர்களிடம் அவர்களுக்கு விசுவாசமுண்டாக்கியும், இவ்விதம் மெத்த ஸாமர்த்தியமாக காரியங்களை நடத்திவந்தான். நந்தர்கள் ராக்ஷஸனுடைய சாதாரியத்தால் தமது தந்தை தங்களைத் திரஸ்காரம் செய்பாது யாதும் பாதவர்போலிருந்து வருகிறார் என்பதைத் தேறி

24 சாணக்கியஹாலம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

ந்துகொண்டு “ஆஹா! ராக்ஷஸன் தான் நமக்குப் ப்ரம மித்திரன்” என்றெண்ணி மெத்த விசுவாஸத்துடனும், பயபக்தியுடனும், சலிவையுடனும், அவனிடம் நடந்துகொண்டார்கள். அன்றியும், ராஜகாரிய மென்னவிருந்தாலும் அவற்றை ராக்ஷஸ னுத்தரவுப்ரகாரம், அவனைக்கொண்டே செய்வித்தும், முன்னிலு மதிகமாக ஜமீன்களை மானியமாகக் கொடுத்தும், அவனை ஸன்மானித்து வந்தார்கள். ராக்ஷஸனும், அதற்கு மெத்த சந்தோஷித்தவனாக நித்திரை ஆகாரசங்களையும் துறந்து, ராஜ்ய தந்திர விசாரணைகளைச் செய்துவந்தான். இதுகண்ட சத்துரு ராஜாக்களின் மனமும், இதர மன்னர்களின் இருதயமும், பயத்தாலும் அகங்காரத்தினாலும், கொதித்துத் தவித்துக் கொண்டிருந்தன.

ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

பர்வதேசவானின் பரிசேஷ.

இஃதிங்ஙனமாக, இவை நிகழ்ந்தசின்னாட்குப் பின்னர், தேசாந்தரங்களில் நடக்கும் விசேஷ வர்த்தமானங்களை யறிந்து வந்துதெரிவிக்குமாறு பர்வதராஜனால் அனுப்பப்பட்ட ஒற்றர்கள் பாடலிபுரம் வந்து, அவ்விடம் நடந்த மௌரிய ஸம்ஹாரத்தையும் அதற்குள்ள உண்மையான காரணங்களையும், நன்றாக அறிந்து அதிவேகமாய்த் தம் அரசன் சமீபம்சென்று கைகூப்பி நமஸ்கரித்து எல்லாவற்றையும் விவரமாய்த் தெரியப்படுத்தினார்கள். அதுகேட்ட பர்வதேசன் தன் தலையை அசைத்துத் தனது சமீபமிருக்கும் சபரவர்ப்மன் என்கும் மந்திரியைப் பார்த்து “அமாத்ய சிரோஷ்டனே! பாடலிபுரத்தில் நடந்த மிகக் கொடிய பயங்கர விசேஷ வர்த்தமானத்தைக் கேட்டாயா? நந்தர்கள் புத்திஹீனர்களாகத் தம் நிழலைப்போல தம்மை அனுசரிப்பவர்களாயும் ஸேவகர்களாயும் ஸ்வஜனர்களாயும் அனேக காரியங்களுக்கு அதுகூலர்களாயும், சூரர்களாயு முள்ள மௌரியர் பரல் அகாரணமாய்ப் பங்கைமை பாராட்டிக் கப்படத்தால் அவர்களெல்லோரையும் கொன்றார்களா? இதைப் பார்த்தும்பொழுது யுத்தர்

ங்கத்திற்குச் செல்லுர் புருஷன் தன் கையிலிருக்கும் கத்தினை யானே முறித்து விட்டெறிந்ததபோ லாயிற்று. நந்தர்கள் சூரர்களான பந்துக்க ளுள்ளவர்க ளென்று பயந்துகொண்டிருந்த சத்துரு அரசரின் மனம் இனித் துணிந்துவிடும். கேவலம் ஜீவனர்த்தமாகச் சம்பளத்திற் கிருக்கும் ஜனங்கள் எவ்வளவு ஆபத்தாளானாலும், ஸ்வஜனர்போ ஸாவார்களோ? இக லோகத்தில் அநேக பந்துக்க ளுடையவர்களென்ற கீர்த்தியைக்காட்டிலும் வேறொரு புருஷார்த்த முண்டோ? அமர்த்ய ராக்ஷஸன் அவர்களுக்கு மந்திரியா யிருந்தாலும் இப்பேர்ப்பட்ட நீச கிருத்யத்திற்கு உள்ளாயிருக்கமாட்டான். ஆனால், அவனும் கிழவரசனும் பட்டணத்திலில்லாத வேளையில் தங்களை நம்பியிருக்கும் மௌரியர்களைக் கபடத்தால் ஸம்ஹரித்து நந்தர்கள் லோகாபவாதத்திற்குப் பாத்திரர்களானார்கள். இதனால் நந்தர்கள் உலகத்தில் கபடத்தொழில்தான் புருஷார்த்தத்தை யளிப்பதென்றும், அத்தொழிலில் தாங்கள் மஹா நிபுணர்களென்றும் எண்ணியிருப்பவர்களானாலும், இப்பேர்ப்பட்டவர்களுக்குச் சத்துருக்களின் கபடோபாயத்தினாலேயே நாசமுண்டாகு மென்பதில் சந்தேகமே யில்லை. இதற் கேற்பத் தெய்வ வசத்தால் மௌரியர்களில் சந்திரகுப்த னென்பவன்மட்டும் பிழைத்தானும். அவனை இப்பொழுது சிறைப்படுத்தி யிருக்கிறார்களாம். காலாந்தரத்தில் அவனே இவர்களுக்குச் சத்துருவானது மாகக்கூடும். இப்பேர்ப்பட்ட அரியாய காரியத்தினால் சகல பிரஜைகளுக்கும் நந்தர்களிடம் விசுவாசம் தப்பியிருக்கலாம்” என்றுரைத்தான்.

அதற்குச் சபரவரமன்:-“ஸ்வாமி ஸந்திரானத்தில் உத்திரவான சமாசாரங்க ளெல்லாம் உண்மையே. காரியத்தில் நிபுணனான மௌரியனிடம் சகல பிரஜைகளுக்கும் பிரியமும், சத்துருக்களுக்குப் பிதியு முண்டாயிருந்தது. இவ்வண்மையை நந்தர்கள் அறியவில்லை. மௌரிய ஸம்ஹாரமானது அமர்த்ய ராக்ஷஸனுக்கு சம்மதமற்றதா யிருக்கும் பக்ஷத்தில் முக்ய மந்திரியான அவனுக்கும் நந்தர்களுக்கும் மனவேற்றுமையே யிருப்பதாகத் தெரியவில்லையே! ராக்ஷஸன் தெரிந்தும் தெரியாதவன் போலும் கண்மே காணாதவன்போலும் இருக்கிறானே! மௌரியர்களால் பிர

## 26 சாணக்கியஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

விதிக்கு வந்த பாகுராயணதி சேனாபதிகளுக்கு நந்தர்கலிடம் உண்மையான விசுவாஸ மிராது. ஜீவனத்தின் நிமித்தம் எஜமான விசுவாசிகள் போலவே இருப்பார்கள். சந்திரகுப்தனுக்குத் தெய்வ போகத்தினால் பந்த நிவர்த்தியானால் தக்க ஸமயத்தில் பாகுராயணதிகள் அவனுக்கு ஸகாயர்களாக ஏற்படக்கூடும். இதெல்லாம் சத்தூரு ராஜர்களுக்குத் தக்க ஸமயமாகும். பாடலீபுரத்தின் விஷய மெப்படி யிருந்தாலு மிருக்கட்டும். என்றைக்கும் நாம் உதாலீநர்க ளாக இருப்பது ராஜ தருமத்தின் கழகன்று. இப்பொழுது நந்தர் கள் அனேகம் தேசாதிபதிகளிடமிருந்து கப்பங்காள் பெற்றுக் கொண்டும் சரணமடைந்தவர்களுக்கு முன்கொடுத்த வாக்குத்தத்தம் மீறி சத்தூரு தேசங்களைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக ஆக்ரமித்துக் கொண்டும் அதிகமாக விருத்தியடைந்து வருகிறார்கள். அடுத்த வீட்டில் பற்றிய தீயை உடனே நாம் அணைக்காவிடில் அது நம் வீட்டிலும் வியாபித்து எவ்விதம் சாம்பலாக்கி விடுமோ, அதுபோல் அந்நிய அரசர் பிரபலர்களா யிருக்கும்போது அவர்களை யடக்கா விடில் நமது தேசத்தையும் ஆக்ரமிக்காது விட்டுவிடுவார்களோ? அரசர்களில் எவ்வேனையில யார் சத்துருக்களாவார்களோ? மேகோதயம் போல் வரும் ராஜகாரியம் முந்தி யறியக் கூடாத தாகையால் அப் பாடலீபுரத்தின் வர்த்தமானத்தை மறுபடியும் நன்றாய் அறியும் நிமித்தமும் அவ்விடமிருக்கும் மந்திரிகளின் புத்தி சாதாரியத்தையும் விஷய ஞானத்தையும் நன்றாய்த் தாங்களறியும் படிக்கும், ஒரு கபடச் சில்பத்தை உண்டாக்கிச் சாரர்தனைக் கொண்டு அதைப் பாடலீபுரத்தின் கணுப்பி, விஷயங்களை நன்றாய்த் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்” என்றுரைத்தான்.

பருவதேசவரன் அவ்வார்த்தையைக் கேட்டு “அவ்விதமே செய்”-பென்று உத்தரவிட்டு அந்தப்புரம் சென்றான். பிறகு சபர வர்மன் சதுரர்களான சிற்பிகளை வாவழைத்து ஒரு பஞ்சரத்தை யும் அதற்குள் கபட லிம்ஹத்தையும் செய்வித்து, அக்கூண்டிற் குப் புத்திமான்களான ஆட்களை நியமித்து அவர்களுக்கு அதிலுள்ள உபாயங்களைத் தெரிவித்துச் சில வார்த்தைகளை யுரைக்கும்படி சொல்லிக்கொடுத்து “இக்கூட்டைப் பாடலீ புரத்திய ஆஸ்தான ஸமீ பத்தில் இறக்குங்கள். நான் சொல்லித் தந்தது போல் சொல்லிக்

கொண்டு விதிகளில் சென்று பிரசித்தப்படுத்தி இதன்பரீட்சைகளை யார் செய்கிறார்களென்பதையும், அச்சமயம் அங்கு நடக்கும் விசேஷ ஸமாசாரங்களையும் தந்திரமாய் நின்று வந்து சொல்லுங்கள்” என்று அனுப்புகிறதான் இவர்களும், கிருத்ரமலிம்மம் அடைக்கப் பட்டிருக்கும் கூண்டைத் தூக்கிக் கொண்டு பிடலீபுரத்திற்குச் சென்றார்கள். நிறக.

ஒரு நாள் பர்வதராஜன் ஆஸ்தான மண்டபத்திலிருக்கும் போது, சில ஒற்றர் வந்து வணக்கிக் கைகூப்பி நின்று “மஹாப்ரபுலே! நாங்கள் லம்பாக தேவ பிரார்த்தத்திற்குச் சென்றிருந்த சாரர்கள். அவ்விடம் கண்டு கேட்ட வர்த்தமானங்களைச் சொல்லுகிறோம். கேட்டருளவேண்டும்: முந்திப் பர்வதேயர்களின் அக்ரமங்களைச் சஹிக்க மாட்டாது ராஜ்யம் விட்டு ஒடிப்போயிருந்த கிரிவர்மன் என்ற அரசனை அவ்விடத்துள்ள பூர்வம் ஆப்தர்களான அதிகாரிகள் ரஹவியபத்தில் வரவழைத்த, அவனது பிதாவால் தேடப்பட்டு ரஹவிய ஸ்தலத்தில் வைக்கப் பட்டிருக்கும் பொக்கிஷங்களைக் காண்பித்தார்கள். கிரிவர்மனும் அதனால் மஹா ஐசுவரியை நக்னதேசாதிபதியுடன் சினேகித்து மீத சிநேகமாகிய அரசர்களின் ஸம்மதியால் தேசாதிபத்யம் புரிந்து வருகிறான். பாஸ்தீ முகாவலோகனத்தை விநாயக சதுர்த்தி சந்திர தர்சனம் போல் பாவிக்கிறான். எப்பொழுதும் வித்துவான்களின் சமூகத்தை யஹஸிக்கிறான். பிரஜைகளைக் குழந்தைகளாகப் பாவித்துக் காப்பாற்றி வருகிறான். நாஸ்திக வாதமென்பது அப்பட்டணத்தில் முயற்கொம்பிற்குச் சமானமாயிருக்கிறது. அபூஜ்யர்களை ஒருக்காலும் அங்குப் பூஜிப்பதில்லை, குரர்களல்லாதவர்க்கு அவனால் ஸன்மானம் கிடைப்பதில்லை. சோரர்கள் விமரிசையுடன் விசாரிக்கப்பட்டுத் தக்கபடி தண்டனை யடைகிறார்கள். வஞ்சகர்களான, எழுத்தாளர்களின் கைகள் உடனே சேதிக்கப் படுகின்றன. பிரஜைகளும் நியாயம் நீதி மீறாமலிருந்து வருகிறார்கள். இப்பேர்ப்பட்ட அரசன் நாளுக்கு நாள் விருத்தியடையும் வீரகுல பல பராக்ரமங்களால் ஏவப்பட்டு ஸயீபத்தில் பர்வதேயர்களுடன் யுத்தத்திற்கு வருவான்போல் இருக்கிறது. இதற்கடையாள மென்னவென்றால், அவ்விடத்திலுள்ள பாலை போல

28 சாணக்கியஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

வோர் நமது தேசத்திற்கு வரும் பாதைகளை மேபேள்ளங்கள் ஸமப்படுத்துகிறார்கள். “இதுயாது நிமித்தம்” என்று கேட்டால் “அரசன் மிருக வேட்டைப்பாட வரப்போகிறார்” என்றுரைக்கிறார்கள். மார்க்க மத்தியில் இருக்கும் நதிகளைத் தாண்டும் நிமித்தம் அனேகமாகக் கட்டிக்கொண்டிருக்கும் ஓடங்களைக்கண்டு “இவை எதற்கு?” என்றால் “அரசன் ஸ்திரீசளுடன் கூடித் தெப்போத்ஸவம் கொண்டாடப்போகிறார்” என்கிறார்கள். லங்கர் ஏற்றும் நூலேணிக் கூட்டங்களைக்கண்டு “இவை எதற்கு?” என்று கேட்டால் நிந்தனை செய்கிறார்களன்றி சரியானபதில் சொல்லுகிறார்களில்லை. அவ்வரசனுடைய எல்லையோரங்களிலிருக்கும் அரசர்களில் யுத்த சாமக்ரியைகள் அனேகமாய்ச் சித்தப்படுத்தப்படுகின்றன. ஜனங்கள் பிரயாண விர்த்தர்களாயிருக்கிறார்கள்” என்று விக்ஞாபித்தார்கள்.

இவ்விதமாக உரைத்த சாரர்களின் வார்த்தைகளைக் கேட்ட அரசன், சபரவர்மன் முகத்தைப்பார்த்து “மந்திரீ! பூர்வ வைரத்தை நினைத்துக்கொண்டிருந்த லம்பாகாதிபதிக்கு உதவியாயிருக்கும் தெய்வ பலத்தைப் பார்த்தாயா? அவனுடைய சரிதத்தைக் கேட்டால் இதரர்களால் ஜயிக்க முடியாதவனென்று தோன்றுகிறது. இதற்கென்ன யோசனை சொல்லுகிறாய்?” என்று கேட்டான்.

அதற்குச் சபரவர்மன், “ஸ்வாமீ! சதுரங்க பலஹீநன் என்று அவனை நாம் உபேக்ஷித்துவிட்டதால் இப்பொழுது இச்சமராசாரம் கேள்விப்பட வேண்டியதாயிற்று. ஆயினும் அரசன் எவ்வளவு நற்குணம் நீதியோடு கூடியவனானாலும் குரனேயானாலும் நீதிமான்களாயும் மதியூகிகளாயுமுள்ள மந்திரிகளில்லாவிடில், அவன் ராஜகாரி யங்கனையாகட்டும், யுத்தமூகத்தில் நடக்கின்ற காரியங்கனையாகட்டும் நிர்வகிக்கமாட்டான். தக்க மந்திரிகளற்ற லம்பாக தேசாதிபதிக்கு ஜயங்கிடைக்கமாட்டாது. யுத்தத்தையே கோரிக்கொண்டிருக்கும் நமது ஸைன்யங்கள் புறப்பட்டுச் சென்றால் அவன் எவ்வளவு தூரம் யுத்தத்திற்குத் தயாராகயிருந்தாலும் ஒரு நாளைக்குக்கூடத் தாங்கமாட்டான். மகாராஜா உத்திரவானால் அளன் கோட்டை கொத்தளங்களை யிடித்து நில ஸமனாகத் தகர்த்தெறிந்து அந்த

லம்பாகாதிபதியான கிரீவர்மனையும் கைப்பிடியாய்ச் சிறைப்பிடித்து வருகிறேன். இல்லையெனில், னேலைகளுடன் கூடிய சேகரனுக்காவது உத்தரவிடுங்கள்” என்று விக்ஞாபித்தான்.

அது கேட்ட அரசன் “நல்ல திருக்கட்டும். லம்பாகாதிபதியுடைய வருகையையும் புத்தத்திலுள்ள முயற்சிகளையும் இன்னொரு முறை நன்றாய் அறிந்து வருப்படிக்கு மறுபடியும் சாரர்களை யனுப்பு. அவர்கள் திரும்ப வந்து தெரிவித்ததும் உசிதம்போல் செய்வோம்” என்று சொல்லி ஆஸ்தானம் விட்டெழுந்து ஸ்நான அறைக்குச் சென்றான். சபரவர்மனும், அரசனுத்தரவு ப்ரகாரம் லம்பாக தேசத்திற்குச் சாரர்களை யனுப்பிவிட்டுத் தனதில்லம் சென்றான். நிற்க,

இங்கு பார்வதேயர்களின் பட்டணத்திலிருந்து புறப்பட்ட பஞ்ச ரக்ஷகர்கள் (கூண்டுக்காவலர்) சிலதினங்களில் பாடலீபுரம் வந்துசேர்ந்து ஆஸ்தான வாசலுக்குக் கெதிராக அப்பஞ்சரத்தை இறக்கி வாந்தியத்துடன் இந்நகரில் புத்திமான்கள் யாரேனுமிருப்பார்களாகில், அமானுஷ்ட நதமான இக்கூண்டைப் பேதிக்காமல் இதற்குள் எரிருக்கும் வரிமத்தை உயிருடன் வெளிப்படுத்தட்டும். அப்போர்ப் பட்டவர்களில்லாவிடில், இதுவரையினும் பார்த்த தேசங்களிலுள்ள ஜனங்களைப்போல் எங்களுக்கு ஸன்மானம் மரியாதை முதலியன செய்துமேல் சொல்லும்படிக்கு உத்தரவிட்டும்” என்று கைகளை உயரத் தூக்கிக்கொண்டு கூவிச் சென்றார்கள். இது கேட்டு நகரிலுள்ள ஜனங்களெல்லாம் கூட்டங்கூடி நிறைந்து நின்று உற்றுப் பார்த்து அதிலுள்ள ரஹவியத்தை யறியமாட்டாமல் திரும்பிச் சென்றுகொண்டிருந்தார்கள். அப்பொழுது இதுகண்ட ராஜபடர்கள் ஆஸ்தானத்திலுட்கார்ந்திருக்கும் நவநந்தர்களிடம் சென்றும்பிட்டு “ஸ்வாமிகளே! சில ஜனங்கள் வாயில் கதவு ஒன்று மில்லாது அகண்டமாயிருக்கும் கூட்டில் உயிருடனிருக்கும் வரிமஹத்தையடைத்து தேசாந்தரத்திலிருந்து இவ்விடம் வந்து ஆஸ்தானத்திற் கருகிலதை யிறக்கிவைத்து “இவ்வூரில் சமர்த்தர்களிருந்தால் கூண்டைத் துண்டியாமல் உள்ளிருக்கும் வரிமஹத்தை உயிருடன் வெளிப்படுத்தட்டும்” என்று கூவிச் சொல்வதைக்கேட்டு இந்த நகரவாஸிக ளனைவரும் வந்து அக்கூண்டைப் பார்த்து அதன் விஷ

## 39 சாணக்கியஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

பத்தைப் பறியமாட்டாமல் அனைவர்களும் திரும்பிச் சென்றார்கள். அனைத்தப் பரீக்ஷித்தறியக் கூடியவர்கள் இதுவரை யொருவருமில்லை” என்றுரைத்தனர்.

அதுகேட்டு நந்தர்கள் “நமது மந்திரிக ளெல்லாரும் சென்று கண்டு வரட்டும்” என்று ஆக்ஞாபித்தார்கள். அவ்விதமே அமாத்ய ராக்ஷஸனொருவன் தவிர மற்ற மந்திரிகளெல்லாம் அககூண்டினிடம் சென்றும்; அதன் விவரத்தை அறிய மாட்டாமல் யாவரும் திரும்பி வந்து நந்தர்களிடம் கம்பிரமாய் நின்றார்கள். அமாத்ய ராக்ஷஸன் நந்தர்களைநோக்கி “ராஜகுமாரர்களே! லிம்மயிருக்கும் கூண்டோ அமானுஷ்சிருத மாகமாட்டாது. நம் எல்லோர்களின் புத்தியையும் பரீக்ஷிக்கும் வண்ணம் கபடிகளான சத்தூரு ராஜர்களான இதரவரசர் தளரல் நிர்மாணம் செய்தனுப்பப் பட்டிருக்கும் கபட்சிம்ம மென்று தோன்றுகிறது. ஆகட்டும். இந்நகரில் ஏராளமாக ஜனங்களிருக்கிறார்கள். யாருடைய புத்தி சாமர்த்தியம் எப்படியிருக்குமோ? நமது படர்கள் சென்று ராஜ வீதிகளில் பறையறைந்து இச்சங்கதி னாயச் சொல்லட்டும். அதனால் இதைப் பரீக்ஷிப்பவர்கள் யாரேனும் கிடைக்கலாம். எல்லோரும் பார்த்து அஸாத்யமானதாயிருந்தால், பிறகு நாமே அக்கூண்டை இவ்விடம் வரவழைத்துப் பார்ப்போம்” என்றுரைத்துத் தூதர்களைக்கூப்பிட்டு தூதர்களே! “இதைப் பரீக்ஷிக்கத் தக்கவர்கள் யாரேனுமிருந்தால் அவர்களுக்கு ராஜ ஸன்மானம் கிடைக்கும் என்று உரத்துக் கூவும்போது யாரேனுமகப்பட்டால் அவர்களையழைத்து வாருங்கள்” என்று ஆக்ஞாபித்தான்.

அதுபோலவே, தூதர்கள் ராஜவீதிகளில் கூவிக்கொண்டுவரும் பொழுது சிறைக்கூடத்தின் வாயிலில் நின்று கொண்டிருந்த சந்திரகுப்தன் இதைக்கேட்டு, “தூதர்களே! இப்பட்டணத்தில் அப்பேர்ப்பட்ட பஞ்சரத்தைப் பரீக்ஷித்தறிவதற்கு ஒருவரும் கிடைக்கவில்லையோ?” என்று கேட்கத் தூதர்கள் அவனை லக்ஷ்யம் செய்து பதிலளிக்காமல் மறுபடி நந்தர்கள் ஸந்திதானம் வந்து “ஸ்வாமி உத்திரவு ப்ரகாரம் பட்டணம் முழுவதும் கூவித் திரிந்தோம். இந்நகரினுள்ள பால நிருத்தர்களையாவரும் வந்துபார்த்து ஒருவரும் இன்ன



தென்றறிய மாட்டாதவர்களாய் 'இது அமானுஷ கிருதம் தான் நம்மாலறியக் கூடுமோ?' என்று சொல்லிக்கொண்டு திரும்பிச் சென்று விட்டார்கள்" என்றார்கள்.

நந்தர்கள் ஆச்சரியப் பட்டுத் தாங்களும் அக்கூட்டை வரவழைத்துப் பார்த்து ஒன்றுமறிய மாட்டாதவர்களாக மறுபடியும் துதர்களைப் பார்த்து "இப்பேர்ப்பட்ட பெரிய பட்டணத்தில் இதைப் பரீக்ஷித்தறிய ஒருவருமா இல்லாது போனார்கள்?" என்று அடட்டிக் கேட்க, அவர்கள், "ஸ்வாமி! யாரும்ல்ல. ஆனால் யாரோ ஒருவன், காராக்கிருக வாசலில் நின்று கொண்டிருந்தவன், எங்களைக் குறித்து "இவ்வூரில் அதைப் பரீக்ஷித்தறியாதற்கு ஒருவரும் கிடைக்க வில்லையா?" என்று கேட்டானே யல்லாதுமற்று ஒருவரேனும் 'என்ன?' வென்று கூடக் கேட்கவில்லை என்றார்கள்.

அதுகேட்ட நந்தர்கள் "ஓஹோ! அவன் இதை யறியக்கூடிய புத்திமானு யிருப்பதனாலேயே இக்கேள்வியைக் கேட்டிருக்கிறான், அவனவ்விதமறிந்து சொல்வானாகில் சிறையினின்றும் விடுபட்டு விசேஷ ஸன்மானமு மடையட்டும். அவனை யழைத்து வாருங்கள்." என்றதும், "உத்தரவு" என்று துதர்கள் சென்று சிறையிலிருக்கும் சந்திரகுப்தனைக் கண்டு, "அரசரின் உத்தரவாயிருக்கிறது. பஞ்சர பரீகைசு செய்வதற்கு வாருங்கள்" என்றழைக்க, அதுகேட்டு "இதுவுமொருநற்காலத்திற்கறிகுறிப்பாகும்" என்றெண்ணிக்கொண்டு ஆஸ்தானம் குறித்து வந்துகொண்டிருந்தான் சந்திரகுப்தன்.

அதற்குள் ராகுஸன் துரத்தில் நின்று கொண்டு அக்கூட்டை நோக்கித் தனக்குள்யோசித்ததாவது: "நானிப்பொழுதுசென்று பார்ப்பதாலும் எனக்குத் தெரியப்போகிறதில்லை. நான் பரீக்ஷித்துப் பார்த்தும் முடியாவிட்டால், ஜனங்கள், 'ஆ! இதனை மற்றொருவன் கண்டு பிடித்து விட்டானே! ராகுஸனால் முடிய வில்லையே, என்று சொல்வார்களேயானால் எனக்கிதைக்காட்டிலும் அவமானம் வேறுண்டோ? ஆகையால் இப்பொழுதே நான் சென்று பார்ப்பது நன்மையன்று. இச்சமயம் யாரோ ஒருவன் சிறைக்கூடத்தி லிருந்து வருகிறானும். அவன் வந்து பார்த்து

## 12 சாணக்கியஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

அதைப் பரீக்ஷித்து உண்மையைக் கண்டுபிடித்துவிட்டால் நமது காரியமும் ஜயமாவதுடன், அவனும் ஸன்மான மடைந்து செல்லட்டும். அவனாலும் முடியாத பகஷத்தில் இனியிவ்வூரில் மீதி யொருவரும்ல்லாததால் நான் பிறகு சென்று பார்த்துக் கண்டுபிடிக்காமல் போனாலும், “ஒருவருக்குமே புரியவில்லை.” என்ற ஒரு சொல்லுடன் தொலையட்டும். “என்னால் முடியாததை மற்றொருவன் செய்தான் என்ற அவமானமட்டும் எனக்கு வரக்கூடாது” என்று தீர்மானித்து வாய்பேசாம விருந்தான்.

அதற்குள் நந்தர்கள் அவ்விடம்விட்டு வேறிடம் சென்றார்கள். அப்பொழுது சந்திரகுப்தன் கூட்டினருகில் வந்து உற்றுப்பார்த்து தனக்குள் “இக்கூண்டுக் கதவு சார்த்து, பூட்டு ஒன்றுமில்லாமல் அகண்டமாய் உயர்ந்திருக்கிறது. இதைக்குள்ளிருக்கும் சிங்கம் போஷகனால் கொடுக்கப்பட்ட மாம்ஸத்திற்கு மறுகியும், வெளியில் அவன் கூண்டைச் சுற்றிவந்தால் அவன் சென்றவிடங்களெல்லாம் மாம்ஸத்திற்காகாசைப்பட்டு உட்புறத்தில் தானும் சுற்றியும்வருகிறது. கூடுதிறப்புச் சார்த்த இல்லாததாலும் உள்ளிருக்கும் விம்ஹம் மாம்ஸத்தை இச்சிப்பதாலும் இது அமானுஷ கிருதமென்றுரைக்கக் காரணமாயிற்று” என்று தீர்மானித்து, அதன் போஷகர்கள் மாம்ஸத்தைக் கொடுப்பதையும், அச்சிம்மம் அதை கிரஹிப்பதையும், உற்றுநோக்கி, அதன் விஷயத்தை மனத்திற்கு வாங்கிக்கொண்டு, ஸம்பந்திவிருக்கும் ராஜ பட்டினக் கொஞ்சம் மாம்ஸம் கொண்டு வரச் சொல்லி அதிலொரு துண்டெடுத்து அவர்களைப்போல் தானும் கைரீட்டி விம்ஹத்திற்குக் கொடுத்தான். அச்சிங்கமொவெனில், மாம்ஸத்திற்குப் பேஷித்து வராமலும் நின்றவிடம்விட்டசையாமலும் நின்றது.

இது கண்ட சந்திரகுப்தன் அவ்வாட்களைப் பார்த்து “நான் கொடுக்கும் மாம்ஸத்தை மட்டும் விம்ஹம் ஏன் கிரஹிக்கவில்லை?” என்று கேட்ட அதற்குக் கூண்டுகாரர்கள் தமக்குள் கலக்கப் பட்டுக் கொண்டே, “ஐயா! இச்சிங்கம் அமானுஷ கிருதமானதால் தனது உபாஸகர் கைபாலரிக்கப்படும் ஆஹாரத்தைக் கிரஹிக்குமல்லாது அன்னியர்களை மதிக்குமோ?” என்று கபடமாயுரைக்க,

சந்திரகுப்தன் “இது விண்வார்த்தை” பென்றறிந்து, தனக்குள் போசித்ததாவது:—“பஞ்சரம் திறப்புச் சார்த்துக்களில்லாதிருக்கும் போது இதனுள் உயிருள்ள விம்மம் எப்படிச் செல்ல முடியும்? இப் பஞ்சர ரக்ஷகன் பஞ்சரத்தைச் சுற்றி வந்தால் இச்சிங்கமும் மாம்ஸம் கொடுப்பவனிடமிருக்கும் ஆஹாரத்தை யபேக்ஷித்தது போல அவன் வெளிப்புறம் சென்றவிடங்களெல்லாம் உட்புறம் தானும் சுற்றுகிறது. அவன் எட்டி அப்பால் சென்றுவிட்டாலோ இதுவரை யலைந்த ஆபாஸத்தாற் போலும்? என்றெண்ணும்படி கழுத்தை அசக்கி பெருமூச்சு விடுவதுபோலிருக்கிறது. அன்றியும் பஞ்சர ரக்ஷகன் கைகீட்டிக் கொடுத்த மாம்ஸத்தை யபேக்ஷிப்பது போல வாலேத் தலைக்குகேரே தூக்கிக் குதித்து மாம்ஸத்தைக் கடிக்கின்றது. இக்காரணங்களால் இது ஜீவ சிம்மமென்றே பார்ப்பவர்களுக்குத் தோன்றுகிறது. ஆயினும் இது உயிருள்ள சிம்மமாக மாட்டாது. இது அரக்கிலும், மெழுகிலும், நனைக்கப்பட்ட துணியில் விம் ஹத்தின் ரோமங்களை ஒட்டி நிறுத்தேதால் போலச் செய்து சிற்பியின் சாதாரியத்தாலும், புத்தி விசேஷத்தாலும், மாம்ஸம் கொடுக்கும் துணியின் வாய்முதல், அதன் வயிற்றின் வரை இரும்புச் சலாகைகளை ஜோடித்து, வாலுக்கும் கழுத்திற்கும் ரோமத்துடன் கூடிய உருக்குக் கம்பிகளைப் பிணைத்து ஆங்காங்கு வர்ணம் தீட்டி முடித்திருக்கும் கிருத்திரம் விம்மமாக இருக்கவேண்டும். இன்னொரு பரீகையும்கொண்டு செய்து பார்ப்போம்” என்று, தூதர்களை யழைத்து யானை கட்டிய இடத்திலிருந்து ஓர் குட்டி யானையை ஒட்டிவரச் சொல்லி அதன் கண்களைக் கட்டி, பஞ்சரத்தைச் சுற்றி வரும்படி செய்தான். அதுகண்டு அச்சிம்மம் ஆர்ப்பரிக்காமல் சும்மா நிற்பதைக் கண்டு ‘இது கபட சிம்மம்’ என்று நிச்சயமாக நினைத்து அச்சிம்மம் ஒடியாடுவதற்கும் மாம்ஸமெடுத்துக் கொடுப்பதற்கும் ஸாதனமாயிருக்கும் இருப்புச் சலாகை கைப்பிடித்திருக்கும் ஆணைப்பார்த்து “இச் சலாகை துனியிலிருக்கும் மாம்ஸத்திற்கு சிம்மம் மறுகிக் கடிப்பதாலும், அதைப் பிடித்திருக்கும் இம் மனிதன் செல்லுமிடங்களை யனுஸரித்து உள்ளிருக்கும் விம்மம் தானும் சுற்றி வருவதாலும், இரும்பை ஆகர்ஷிக்கும் தன்மை காந்தத்திற்கு உரிய தாகையால் இச்சலாகை காந்தத்தினால் செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

இதனாலேயே அவன் சலாகையுடன் சுற்றினு லல்லாது சிம்மம் இருந்தவிடம் விட்டசைய மாட்டாது” என்று அறிந்து “அடா பஞ்சர ரக்ஷகனே! உன் கையிலிருக்கும் சலாகையை விட்டு விட்டுச்சுறறுக் கூண்டைச் சுற்றிவா” என்றான்.

பஞ்சர ரக்ஷகன் அது கேட்டு “இதுவரை யொருவரு மறியாத சலாகைச் சூக்ஷ்மத்தை இவன் அறிந்துவிட்டான். கபட சிப்பத்திலும் அத னுபாயங்களை யறிவதிலும் இவன் மஹா நிபுணன் என்பதில் ஆகேஷ்பமேயில்லை. நமது கபடம் இவனால் வெளிப்படாவண்ணம் இவனுடைய ஆகேஷ்பத்திற் கொருவிதமாகப் பதில் சொல்லவேண்டும்” என்று நிச்சயித்து, “ஐயா! பிறந்தது முதல் இச்சலாகையின் நுனியில் அளிக்கப்படும் மாம்ஸத்தாலேயே ஜீவிக்கும் இச் சிம்மமானது அதனைவிட்டு விட்டால் மாம்ஸத்தின் மீதுள்ள ஆசையைவிட்டு வெறுங் கையுடனிருக்கும் என்னைப் பார்த்து போஷக னென்ற விசுவாஸத்தையும் துறந்து சும்மா இருந்துவிடும். ஆகையால் இச்சலாகையை விடக்கூடாது” என்றான்.

அது கேட்ட சந்திரகுப்தன் “அடா! பணமுள்ளவனிடம் மெத்த ஆசையுள்ளவன்போல் நடிக்கும் கார்த்தத்தி னெனதில் உருக்குச் சலாகைகளால் செய்யப்பட்ட கபட சிம்மம், பல விதமாகச் சலித்தல் ஒரு ஆச்சரியமோ? இதுபோலவே அரக்கும், மெழுகும், நெருப்பைக்கண்டால் உருகிவிடும் என்ற உலக ப்ரஸித்த வார்த்தை மட்டும் நீங்கள் கேள்விப்பட்ட தில்லையோ? இனியேனும் இப்போர்ப்பட்ட கபடச் செயல்களை நிறுத்துக” என்று சொல்ல, அவனும் பிறரும் வெட்கத்தால் தலைகுனிந்து “நாங்கள் தோற்றோம்” என்று சொல்லிக் கைச்சலாகையைச் சந்திரகுப்தனிடம் கொடுத்து விட்டார்கள்.

ஆரூவது அத்தியாயம்.

## சந்திரகுப்தன் சிறையினின்றும் விடுபடல்.

அப்பொழுது சந்திரகுப்தன் தனக்குள் “இப்பேர்ப்பட்ட கபட சில்பத்தை மெத்த ப்ரயத்தனத்துடன் தேசாந்தரத்திலிருந்து கொண்டுவந்து ஆஸ்தான வாயனிலேயே இறக்கிப் “புத்தியுள்ளவர்களிருந்தால் பரீக்ஷிக்கலாம்” என்று அவர்கள் கூவியதற்குக் காரணமென்ன வென்று யோசித்தால், “நந்தர்கள் கபடத்தினால் மௌரியர்களைக்கொன்று விட்டார்களென்பது தேசாந்தரங்களிலும் பிரஸித்தப்பட்டுவிட்டது. அதனால் இதரமன்னர்கள் யாரோ கபடிகளான நந்தர்களை அவமானப்படுத்தும் நிமித்தம் அஸாத்யமான கபட சில்பத்தை உண்டாக்கி இவ்விடத்திலுள்ள மந்திரி முதலியவர்களின் புத்தியைப் பரீக்ஷிக்கும் நிமித்தம் அனுப்பியிருக்கவேண்டும். இதனால் நந்தர்களிடம் பொறுமையும் துவேஷமும் கொண்டுள்ள மன்னர்களிருக்கிறார்களென்பது நிச்சயம். இவ்வித தந்திரம் இங்கு, வெளிப்பட்டுவிட்டதால், கபடிகளான இதரமன்னர்களைத் தண்டிப்பதற்குச் சக்தனை அமாத்ய ராசூஸன் அவர்களைப் பதில் அவமதிக்கும் நிமித்தம் இப்பஞ்சர ராசூசர்கள் அமானுஷ்கிருதமென்று ராஜஸ்தானத்தில் சொன்னதையே குற்றமாக்கி இவர்களைக் கடுமைபாய்த் தண்டிப்பான். ஆனால் எனக்கு இச்சமயம் இதைப் பரீக்ஷித்த நிமித்தமாக பந்த விமோசனமாவதுடன் காலாந்தரத்தில் நன்மைபுழுண்டாகக் கூடும்” என்று தீர்மானித்து “இவர்கள் ஆபரணங்களையும் ஆகாரத்தையும் பார்த்தால் பார்வதேயர்கள்போல் தோன்றுகிறது. எல்லாவற்றிற்கும் இவர்கள் எத்தேசத்தவர்களென்று கேட்டு இங்கு விட்டுத் தப்பியோடும்படி செய்யவேண்டும்” என்றெண்ணி அவர்களை நோக்கி “உங்கள் தேசம் யாது?” என்று கேட்டான்.

அதற்கு அவர்கள் “ஸ்வாமி! காடுமலைகளைப் படைத்து இதரங்களால் ஜீவித்துக் காட்டுமியாண்டுகள் போல் திரிபவர்களுக்கும் இன்னதேசமென்று எவ்விதம் உரைப்பது? என்றார்கள். அது

86 சாணக்கியஸூத்ரம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

கேட்ட சந்திரகுப்தன் இவர்கள் தாங்கள் “ பர்வதேசனின் தேசத் திலுள்ளவர்கள் ” என்று சொல்கிறார்கள் என்றறிந்து அவர்கள் அருகில் ராஜபடர்களிருப்பதால் அவர்கள் அவ்விடம்விட்டுச்செல்லுமாறு கண்ணால் சமீக்கை செய்தான். அதையறிந்த பஞ்சர ரக்ஷசர்கள் தாங்கள் இனி அவ்விடமிருந்தால் ஆபத்து உண்டாகுமென்றும், இவன்தான் சந்திரகுப்த னுபிருக்கவேண்டுமென்றும் நிச்சயித்து, ஜனச்சந்தடியில் பிச்சைக்காரர்போல் வேஷந்தரித்துச் சென்றுவிட்டார்கள். சந்திரகுப்தனும் ஆட்கள் கண் மறையும் வரையில் காத்திருந்து, பிறகு ராஜபடர்களைப் பார்த்து “இச்சிங்கத்தைப் பரீக்ஷித்தாயிற்று. இது கிருத்திரமமாகச் செய்யப்பட்ட சிங்கம். இது உயிருள்ளதன்று. இதைப் பிரபுக்களுக்கு விட்டுப் பியுங்கள் ” என்றான்.

அதுகேட்டுத் துாதர்கள் சென்று சந்திரகுப்தன் செய்த காரியங்களைப் பார்த்துப் பஞ்சர ரக்ஷசர்களின் தோல்வியையும் நடந்தகளிடம் தெரிவித்தார்கள். உடனே நடந்தர்கள் அவ்விடம் வந்து பரீக்ஷித்தறிந்தவன் சந்திரகுப்தன் என்று அறிந்து, பிரமை கொண்டவர்களாய், ஒன்றுந் தோன்றாது கூணகாலம் நின்று, ஏதோ ஆச்சரியத்தால் அவ்விதமிருந்ததுபோல அபிநயித்து, “அடா சந்திரகுப்தா! இது பெயர்ச்சிங்க மென்று நீ பெய்வித மறிந்தாய்?” என்று வினவ, அவன் “ஸ்வாமிகளா! கவனிக்கவேண்டும்” என்று நெருப்பைக் கொளுத்தி அதைப் பஞ்சரத்துக்கருகில் வைத்தான். நெருப்பின் சூடு தாக்கியதும் சிங்கத்தின் மீது பூசப்பட்டிருந்த அரக்கும் மெழுகும் உருகிப்போய் உருக்கிரும்பின் சலாகைகள் மட்டும் கின்றன.

நந்தர்கள் இதுகண்டு ஆச்சரியப்பட்டு, “ஒருவரு மறியமுடியவில்லை என்றோது நமது நகரத்தில் பஞ்சர பரீக்ஷையாயிற்று” என்ற சந்தேகமும் அது சந்திரகுப்தனால் நடந்ததால் “மஹா புத்திசாலிபான் சுத்தரு மீந்துவிட்டானே! இனி இவனைக்கொல்ல முடியாதே” என்ற வினவத்தினால் கலங்கிய மனதும் உடையவர் அனாக இருந்தார்கள்.

அச்சமயம் விருத்த மந்திரிபான வக்ரநாஸன் என்பவன் நந்தர்களைப்பார்த்து “மன்னர்களே! ஒருவராலும் முடியாதிருந்த இப்பஞ்சர பரீக்ஷையானது தங்கள் புத்திரானாலேயே ஆயிற்றென்ற கீர்த்தியானது உலகம் முழுதும் பிரஸித்தி யாவதால் தங்களுக்கு மெத்தப் பெருமையாகும். இப்பேர்ப்பட்ட புத்தி சாலியும் தங்களுக்குப் பந்துவுமான இவனைச் சிறையினின்றும் விடுவித்து தக்க அதிகாரத்தில் நியமித்துக் காப்பாற்றி வந்தால் பின்னால் தங்கள் காரியங்களுக் கனுசூலப்படுவான். பஞ்சரத்தைப் பரீக்ஷித்தறிந்தவனுக்கு ஸன்மானம் செய்கிறோம்” என்று ராஜசபையில் உரைத்தவாக்கியமும் ஸத்பமாகும்” என்றான்.

நந்தர்கள் “இவன் சொல்வதுபோல் செய்தால், சத்துருசேஷம் மிஞ்சுகிறது. அவ்விதம் செய்யாவிடில் “நந்தர்கள் சொன்ன வார்த்தையைத் தப்பி நடந்தார்கள்” என்ற அபவாதமு முண்டாவதுடன்முன்மொளிய ஸம்ஹாரத்தால் தவிதவித்துக்கொண்டிருக்கும் பிரஜைகள் இச்சமயம் மீறி எதிர்ப்பார்களுள்பது நிச்சயம்” என்று யேரசித்துக்கொண்டே, பதிலளிக்காம விருந்தார்கள்.

இச்சமயம் ஸூத்ர யென்ற மந்திரி “இந் நந்தர்கள் விருத்தமந்திரி வாக்கியத்திற்குப் பாதி உடன்பட்டும் படாமலுமிருக்கிறார்கள். நான் இவர்கள் மனத்தை யனுசரித்து சந்திரகுப்தன் விடுதலையடையும் படிக்கும் பின்னால் சந்திரகுப்தன் தானே நாசத்தையடைந்து விடுவானென்று இவர்கள் நம்பும்படிக்கும் ஆலோசனை சொல்லாவிடில் மறுபடியும் ஆயுள்முடிய அவனைச் சிறையிலடைத்து விடுவார்கள். இதுவன்றி இப்பரம துஷ்டர்களும் படுபாவி களுமான நீசர்கள் ஒன்றுக்கும் அஞ்சவே மாட்டார்கள். இவர்களிடம் ராஜ நீதியும் இல்லை. கூத்திரிய தருமத்திற்கும் இவர்களுக்கும் வெகு தூரம். பந்து விசுவாசமென்பதை இவர்கள் சொப்பனத்திலும் அறியார்கள். நரகத் துன்பத்தை மதியார்கள். அபவாதத்திற்குஞ்சார்கள்” என்று அறிந்த நந்தர்களை நோக்கி “ஸ்வாமிகளே! இச் சந்திரகுப்தனைத் தங்கள் சொல்லுக்கும் பிசகின்றி சிறையினின்றும் விடுவிக்க வேண்டுமானாலும், அமசாங்கத்தில் வேறொரு அதிகாரத்தையும் கொடுக்கக் கூடாது. பிரமணபோஜனம்

நடக்கும் அன்ன சந்திரத்திற்கு மேல் விசாமனைக் காரண நியமி யுங்கள்” என்றுன்.

இதற்கு நந்தர்கள் “இது உசிதமானதுதானா?” வென்று கேட்பவர்கள் போல், ராக்ஷஸனுடைய முகத்தை நோக்க, அவன் ரஹஸ்யத்தில், நந்தர்களிடம், “ராஜபுத்திரர்களே! ஸுமதி சொன்னது மெத்த நன்மையான காரியமே. ஏனெனில், இச்சந்திரகுப்தன் குத்திர ஸ்திரீ வழியில் உதித்தவனாதலாலும் ராஜபீஜத்திற்கு உண்டானவனாதலாலும் விருத்த ராஜனுக்குப் பேரனென்ற அகம் பாவத்தினால் ஸ்வல்பாதி காரத்தில் உதாவீரனாகப் பிராமண போஜனங்களைச் சரிவரவிசாரித்து நடத்த மாட்டான். அன்ன சந்திரம்போட்டவனுக்குப் புண்ணியமும், அவ்விடத்திய மணிய கரணுக்குப் பாபமும் சேருவது வழக்கமும் உலக பிரவீர்த்தமு மானதால் அதில் நடக்கும் குறைகளால் உண்டாகும் அபவாதம் தங்களை அணுகாது. சந்திரகுப்தனுக்குப் பிராமணர்கள் சாப மேற்படுவதால் தங்களுக்கு மீந்திருக்கும் சத்துருவும் தானே நரகத்தையடைந்து விடுவான் என்பதை அனுஸரித்தே ஸுமதி இவ்விதம் உரைத்திருக்கிறான். இது நல்ல காரியம்” என்றான்.

பிறகு நந்தர்கள் சந்திரகுப்தனை விடுவித்து அன்ன ஸத்திராதி காரத்திஷ்ட நியமித்தார்கள். அப்பொழுது ராக்ஷஸன் “பஞ்சராக்க்ஷக் களை நாம் தண்டிக்கா விடில் நம்மை அவமதிக்குமாறு இவ்விதம் கபட சில்பம் அனுப்பித்தவர்களுக்குப் புத்திவராது. கர்வம் அடங் காது” என்று தீர்மானித்து அவ்வாட்களை யழைத்து வரும்படி தூதர்களை யனுப்பினான். அத்தூதர்கள் மூலைக்கு மூலை ஓடி எங்கும் யெகு நாழிகை தேடித் திண்டாடித் திரும்ப வந்து ராக்ஷஸனைக் கும்பிட்டு “அவர்கள் தங்கள் சாமான்களைப் போட்டது போட்டபடி யே போட்டுவிட்டு ஓடிவிட்டார்கள்” என்று உரைக்க, ராக்ஷஸன் “ஓஹோ இஃதேதேர அனர்த்தத்தை விளைவிக்கக் கூடியது போலி ருக்கிறதே! நல்லதிருக்கட்டும். நந்தர்களிடம் அமாத்ய ராக்ஷஸன் இருக்கிறானென்பதை மமதையுள்ள மன்னர்கள் மறந்து விட்டார்கள் போலும்” என்று கிந்தித்துக் கொண்டே தன் வீடு சென்றான்.



நிறையினின்று விடுபட்ட கத்திரகுப்தன் கக்ஷாதீரம் சென்று  
ந்நானம் செய்து தனது துக்கத்தை யுள்ளடக்கிக்கொண்டு இறந்த  
தனது தந்தைக்கும் சகோதரர்களுக்கும் திலோதகம் கொடுத்து  
வந்து தனக்கேற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் அன்ன சத்திர அதிகாரத்  
தைத் தன்னால் கூடியவரையிலும் பிசகின்றிச் செய்துவந்தான்.

ஏழாவது அத்தியாயம்.

ச ர ண க் ய னி ன் ச ப த ம் .

இவ்விதம் நந்தர்க ளாக்கினைப்படி அன்ன ஸத்திராதிகாரத்  
திலிருந்து வரும் சந்திரகுப்தனுவன், பிராமணர்களிடம் பக்தி  
சிரத்தையுடன், சற்றும் அபராதத்திற்கே இடமின்றி ஆராதித்து  
வரும் நாளில் சிலகாலங் கழித்து, ஒரு நாள் தண்டம், கிருஷ்ண  
ஜினம் தரித்து “இவர் பிரகாசிக்கும் சூரியனோ? ஸப்த ஜ்வாலையுடன்  
விட்டெறியுமா அக்கினிதேவன் தானோ?” என்றெண்ணும்படியான  
தேஜஸ்வினால் விளங்கும் சரீரத்தையுடைய சாணக்யன் என்னும்  
பிராமணசிரேஷ்டனொருவன், அவ்வன்ன சத்திரத்தின் வழிபாசு  
நைமிசாரணமும் குறித்துச் சென்று கொண்டிருந்தான். நடு மத்தி  
யான வேளையில் பசி தாகங்களாலும், மார்க்க ஆயாஸத்தாலும்,  
களைத்திருக்கும் அச் சாணக்யனது காலில் ஓர் வகைக் காய்ந்தபுல்  
இடறி வேகத்துடன் நடக்கும் அவனைக் குப்புற வீழ்த்தியது.  
அதன லளவற்ற கோபத்தை யடைந்த அவன் “ஓர் ஜட ஸ்வ  
ரூபமான அறப்ப பூண்டினால் நமது வழிப்பரயாணம் தடைபட்டு  
நாமும் கீழ் வீழ்ந்தோ? இதை நிரமூலமாக்காமல் விடக்கூடாது?”  
என்று அக்கடும் வெயிலையும், பசியேரத்தையும் லக்ஷியம் செய்யாது  
தன் கையிலிருக்கும் தண்டத்தின் றுனி கொண்டு வேருடன் அம்  
முஞ்சிப்புல்லைப் பிடுங்கித் துணுக்கு துணுக்காய் அதைச் சேகித்து  
எறிந்து தான் செல்லவேண்டிய வழியை யனுஸரித்துச் செல்ல  
வாரம்பித்தான்.

இவ்வளவையும் தான் தூரத்திலிருந்த போதிலும், உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டிருந்த சந்திரகுப்தன் “இவர் யாரோ, மகா தேஜஸ்வியாயும் கடுங் கோபிஷ்டராகவு மிருக்கிறார். இவ்விதக் கோபமுள்ளவர்க ளிடம்தான் மெய் அபிமானமிருக்கும். ஆகையால் இவர் நமக்கு அனுகூலப்பட்டுவிட்டால் நமது குறை நீங்கிவிடும். ஆதலால் இவர் உதவிபெற வேண்டும்” என்று நினைத்து அவ்வந்தணன் ஸமீபம் சென்று சாஷ்டாங்கமாக நமஸ்கரித்துக் கைகளைக் கூப்பிக் கொண்டு “ஸ்வாமீ! மத்தியானகாலம் மீறிவிட்டதால் எனது கிருஹத்திற்கு எழுந்தருளிப் பழமாதிய அருந்திச் சமரூ இளைப்பாறிவிட்டுச் செல்லுமாறு வேண்டுகிறேன்” என்றான்.

சாணக்கியனும் சந்திரகுப்தன் பிரார்த்தனைக் கிணங்கி “அவ்விதமே யாகட்டும்” என்று அன்புடன் கூறி, அவன் கிருஹம் சென்று அர்க்ய பாத்யங்களால் பூஜைஏற்று பக்தியுடன் அளிக்கப்பட்ட பழங்களை அருந்தி இளைப்பாறியதும், நைமிசாரண்யம் செல்லுமாறு எழுந்தான். அவனைச் சந்திரகுப்தன் நமஸ்கரித்து “மஹாஸ்வாமீ! பிரயாணத்தால் மெத்தக் களைத்திருக்கிறீர்கள். என்மேல் தபைய செய்து இக் கிருஹத்தில் நாலிந்து தினங்களாவது தங்கிக் களைப்பாற்றிக்கொண்டு என்னால் செய்யப்படும் அற்ப ஸேவைகளை ஏற்றுப் பிறகு செல்க. பெரியோரின் வரவினால் எனது பித்ருக் களெல்லாம் சந்துஷ்டரானார்கள். நானும் தன்யமேனன். எனது கிருஹமும் புனிதமாயிற்று” என்று வணக்கமா யுரைத்தான்.

இவ்வார்த்தைகளைச் செவியுற்று, சந்திரகுப்தனின் பக்தி விசுவாஸத்தையும் நற்குணத்தையும் கண்டு சாணக்கியன் மெத்த சந்தோஷித்து “அவ்விதமே யாகட்டும்” என்று ஒப்புக்கொண்டு அவ்விடமே மூன்று நாளுக்கு தினங்களிருந்து அவனால் செய்யப்படும் உபசாரங்களை அங்கீகரித்து மன மகிழ்ந்தவனாய் அவனைப் பார்த்து “ஐயா கிருஹஸ்தனே! நீ யாருடைய புத்திரன்? உன்பெயரென்ன? உனக்கிவ்விடமிருக்கும் ஜீவனம் யாது?” என்று வினவினான்.

மெத்த தாழ்ந்த குரலுடன் “ஸ்வாமீ, இவ்வூர் அரசனான ஸர்வார்த்த ஸித்யின் பிரியபத்தினியான முராதேவிக்கு என்

தகப்பன் மௌரியனும், பட்டமகிஷியான ஸுந்தர் தோஷிக்கு நத்தர்களென்ற ஒன்பது பிள்ளைகளும் பிறந்தார்கள். என் தகப்பன் மௌரியனுக்குப் பிறந்த நூறு பிள்ளைகளில் என்னைச் சந்திரகுப்தனென்று அழைப்பார்கள். எனக்குற்ற தூர் திசையை என்னென் டுரைப்பேன்! “அனைகருடன் பிறந்தவர்களுக்கு அதிக கிலேசம்” என்னும் உலகச் சொல்லானது எனது அனுபவத்திலேயே ஏற் பட்டதே. எவ்விதமெனில், பட்டமகிஷி புத்திரர்சளான நவந் தர்கள் அஸகாய சூரர்களாயும், ஞானிகளாயும், நூறுபேர்களாயு மிருக்கும் எங்களிடமும், ஸகல ப்ராஜைகளுக்கும் ஸம்மதனாகத் தக்க அந்தஸ்தி விருக்கும் எந்தந்தையிடமும், “காலாந்திரத் தில் இவர்கள் நமது செங்கோலை ஆக்ரமித்து விடுவார்கள்” என்ற சந்தேகம் கொண்டு, கபடமாக எம் எல்லோரையும் நில மா ளிகையில் அடைத்து, அன்ன ஆகாரம் கொடாம விருந்துவிட்டதால், யானொழிந்த தொண்ணூற் றொன்பது பேர்களும், என் தகப்பனும் அவ்விடமே மாண்டார்கள். நான்மட்டும் இதனைக் கண்ணால் கண் டும், எண்ணியெண்ணி வருந்தியும், கதறிக் காலங்கழிக்கும் நிமித் தம் பிழைத்திருந்தேன். ஏதோ காரணத்தைக் கொண்டு என்னைச் சிறையினின்றும் விடுவித் திருக்கிறார்கள். ஆபினும் என்ன? என் னொருவனிடமும் தயவைக் காட்டாது ஏதோ வெவ்ரு கபட ஆலோ சனையால் அன்ன ஸத்திராதிசாரத்தை ஜீவனமாக ஏற்படுத்தி இவ்விருந்து வரும்படி கட்டளையிட்டிருக்கிறார்கள். எனக்குத் தக்க ஆகார மில்லாததால் இத் தூர்திசை யடைந்து, அற்பத்தொழில் செய்து தலைநிலையை யனுஸரித்துப் பொறுமையொடும் காலங் கழித்து வருகிறேன். ஆனாலும் எச்சமயத்தில் ‘என்னையும் நத்தர் கள் கபடமாய்க் கொண்டு விடுவார்களோ?’ வென்ற பயத்துடன் ஆகாரரித்திரைக ள்ற்று இருந்து வருகிறேன். அதிகயிக்கத் தக்க விதமாய் நவநிதியும்தேடி அனேக தேசமன்னர்களிடமிருந்து கப்பம் வாங்கும் மஹாராஜனுக்கு நான் - பெளத்திரனுபிருந் தும், எனது தகப்பன் மௌரியனால் பிரதிஷ்டிக்கப் பட்டிருக் கும் காசியிலுள்ள விநாயகஸ்தம்பாமிக்கு நின்று போயிருக்கும் அபி ஷேக ஆராதனைகளைக்கூட நிர்வகிக்கமாட்டாது, ஏழையாக, ‘ராஜவித் துக்குப் பிறந்தவன், என்று பெயர் வைத்துக் கொண்டு கபடிகளான

**௧௩ சாணக்யவர்ஹஸம்: சந்திரகுப்தன் சரிதம்.**

இச்சத்துருக்களின் மத்தியில் ஜீவிக்கிறேனே! இதனினும், மஹா பூண்ணிய மிகுத்த அரணியத்தில் வலித்துக் கந்தமூலங்களால் வயிற்றை நிரப்பியும் தங்கனையொத்த மஹானுபாவர்களின் பாத ஸேவையைச் செய்தும் வந்தால் பரலோகமாவது கிடைக்குமே! அகால மரணமடைந்த எனது தகப்பனும் சகோதரர்களும் நற்கதியடைவார்களே! ஆகையால் நானிங்கு யாது நிமித்த மிருக்கவேண்டுமீ? உத்திரவானுல் நானும் தங்களுடன் அரண்யம் வருகிறேன்” என்று சொல்லி வாய்விட்ட டலறினான்.

கண்ணீர்ப் பெருக்கினால் நனைந்திருக்கும் சரீரத்தையுடைய சந்திரகுப்தனைப் பார்த்து சாணக்யன் “ஆ! ஆ!! இவனுடைய விசனத்தையும் ஸௌஜன்யத்தையும் பிரபுத்வலக்ஷணத்துக்குரிய சரீரத்தையும் பார்த்தால் “இவன் சிம்மாஸனத்திலிருந்து முடிசூடவேண்டியவனாக இருக்கிறான். அவ்வாறிருக்கக் கஷ்டதிசையடைந்திருக்கிறானே!” என்று மனம் உருகி, “அடா சந்திரகுப்தா! கூத்திரிய பிந்துவுக்கு உதித்து யௌவனசாலியாகி அரசனாவதற்குரிய ஸர்வ லக்ஷணங்களையும் அடைந்திருக்கும் உனக்கு வன வாஸமும் கந்த மூல ஆகாரமும் ஏற்றதோ? அவ்விதம் பிராமணர்களன்றோ இருக்க வேண்டியவர்கள்? கூத்திரிய ஏழையாய் ஆபத்திற்குட்பட்டால் தைரியத்தையே முன்னிட்டு நற்காலத்தை எதிர்பார்த்திருந்து தக்க ஸமயமறிந்து தன் புத்தி பௌருஷ பலங்களால் சத்துருக்களை நிகரஹித்து நிலைக்க வேண்டுமேயல்லாது நீ இவ்விதம் தைரியமிடாது கேவல ஜனங்கள் போல் சொல்வது சரியோ? நீசாதுக்களுக்குப் பணிவிடைச் செய்வதாலும், உன் கண்ணீராலும் உன் தந்தையும் சகோதரர்களும் நற்கதியடைவார்களோ? ஒருக்காலும் இல்லை. உன் சத்துருக்களின் இரத்தத்தைப் பூமியில் இறைத்தாலல்லது, அவர்களால் துர்மரணமடைந்த உனது பிதுருக்களுக்கு நீ இறைத்த எள்ளொத்தண்ணீரால் தாக சாந்தி ஆகாது, ஆகாது,” என்று சொன்னான்.

அதற்குச் சந்திரகுப்தன் “ஸ்வாமி மகாநுபாவா! அணுவினும் சிறிய நெருப்புப் பொறியானது காற்றின் சகாயத்தால் பெருங் காடு முழுவதையும் தகித்து விடுவதுபோல், என் அதிர்ஷ்டத்தால்

தங்கள் கிருபாகடக்ஷத்திற்குப் பாத்திரனாகி எனது சத்துருக்களெல்லோரையும் நாசப்படுத்தி நான் பிரகாசிக்க வேண்டு மல்லாது, எனது பெளருஷ பலத்தால் சத்துரு திக்ரஹமாகுமென்பது அஸந்த்யம். தங்களுடையே நான் சரணமடைந்துவிட்டேன். தங்கள் தேஜோ பலத்தால் இக் குரூரர்களான சத்துருக்களை ஸம்ஹரித்து என்னைக் காப்பாற்றவேண்டும்” என்று சாணக்யனுடைய பாதங்களைப்பிடித்துக் கொண்டு கதறினான்.

உடனே சாணக்யன் அவனை நல் வார்த்தைகளால் எழுந்திருக்கச் செய்து “அடா சந்திரகுப்தா! உனது சத்துருக்களை சிக்ரஹித்து உன்னை ராஜ்யாதிசாரம் வகிக்கச் செய்ய நான் சமர்த்தன் தான். ஆனாலும் நந்தர்கள் பந்து விரோதத்தால் உனக்கு மட்டும்துரோகிகளாகிப் பிரஜைகளைத் தருமத்துடன் பரிபாலித்து வருகிறார்கள். ஆதலால், இவர்களை நான் அகாரணமாய் சிக்ரஹித்தால் வீக்கினங்களும் அபகிர்த்தியு முண்டாய் விடும். நேரே நமக்குச் செய்த அபராதத்தை அறிந்து அவர்களை சிக்ரஹிப்பதால் பாதகமில்லை. நீயோ சர்ஜனனாகவும் குணசாலியாகவுமிருக்கிறாய். அதனால் சுபாவ தஷ்டர்களான நந்தர்களுக்கு என்னிடம் கோபமுண்டாக்கக் கூடியதும் தரும விருத்த மில்லாததுமான ஒரு சேஷனை செய்கிறேன். உனது நற்காலத்தினாலும் அவர்களுடைய நாசகாலத்தின் ஈவுதவிலுமும் அக்காரியத்திற்கு நந்தர்கள் கூழிக்காது நிராகரித்து எனக்குக் கோபமுண்டாகும்படி செய்து கொண்டார்களாகில், அப்பொழுது உனக்கு அபயம் தருகிறேன்” என்றுரைத்து மாத்யானிக ஸ்நானம் செய்யும் நிமித்தம் கங்காதீரம் சென்றான்.

அதே ஸமயம் தெய்வானுக்ரஹத்தால் நவநந்தர்கள் நூதன மாயுண்டாக்கியிருக்கும் உத்தியான வனத்தின் வனப்பைப் பார்த்துக்கனித்துத் திரும்ப அரண்மனை நோக்கி வரும்போது நடுப்பாதையிலுள்ள அன்னஸ்திரங்கண்டு, பிராமணர்களின்போஜனபந்தியைப் பார்க்க விரும்பி தமது வாஹனங்கள்விட் டிறங்கிச் சத்திரத்துட் சென்றார்கள். இது கண்ட சாணக்யனும் இதுவே ஸமயமென்று ஸ்நானத்தையும் மாத்யானிகத்தையும் சீக்கிரம் முடித்துக்கொண்டு தேகி கெட்ட கந்தை வஸ்திரமுடுத்து யாரோ வெரு பஞ்சைப்

“பார்ப்பன்ன போல் அச்சத்திரத்தினுட் புகுந்து அவ்விட மிருக்கும் அரசருக்குரிய ஸாவர்ண பீடத்தை இழுத்து முன்பக்கத்தில் போட்டுக்கொண்டு அதிலுட்கார்த்தான். அவ்வேளையில் நவநந்தர்கள் பிராமணர்களுக்குப் போட்டிருக்கும் பந்தினைப் பார்த்துக் கொண்டு வரும்போது சாணக்யனைக் கண்டு, மதத்தினாலும் விதிவசத்தாலும் மதிபாது கோபங்கொண்டு, ‘தமது ஆகார மென்றெண்ணி வினக்கில் விழ எண்ணும் விட்டில்கள் போல், காலபாசத்திற்குட் பட்டவர்களாகி, ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துத் தமது தூதர்களை அழைத்து ‘பார் இவன் பிராமணஅதமன்? துச்சன்? அக்ரஸ்தான பீடத்தில், கால் மேல் காவிட்டுக்கொண்டு, தானே அதிகன் போல் உட்கார்ந்திருக்கிறான். நீங்களெல்லோரும் ஏன் பேசாம விருக்கிறீர்கள்?’ என்று அழட்டினார்கள்.

அதைக்கேட்டு ஒடோடியும் வந்த ராஜபடர்கள் “எழுந்திரு எழுந்திரு” என்று சாணக்யனை வெருட்டினார்கள். சாணக்யன், அவர்களுரைத்ததைச் சற்றும் லக்ஷியம் செய்யாமல் முன்போலவே உட்கார்ந்திருக்க, தூதர்கள் மிகவும் கோபித்து அவனைக் கையைப் பிடித்துக் கரகர வென்றிழுத்தார்கள். அப்பொழுது சாணக்யன் சந்திர குப்தனுக்கு அதிர்ஷ்ட காலம் கிட்டியதனால், மகா கோபத்து தடனெழுந்திருந்து, கண்கள் சிவக்க, புருவத்தை நெறிநெறித்துப் பீடத்தை உதைத்து, காலமிருத்யுவைப்போல உதடுகளைக் கடித்து, பற்களை நெறித்து, கால்கள் கிடுகிடுவென நடுங்க, அஸாத்யமாயுண்டாகும் கோபத்தைச் சற்றுமனதிலடக்கி, நந்தர்களை நோக்கி “நந்த அதமர்களே! “போஜனத்தை பபேக்ஷித்துவந்த அதிநியை நிராகரித்த கிருஹஸ்தனுடைய ஆயுளை மிருத்யு அபகரிக்கிறான்” என்றுரைக்கும் சாஸ்திர வாக்யம் உங்களிடமே பவித்து விட்டது! நிராபராதிதாகப் போஜன பந்தியிலுட்கார்த்திருக்கும் எனனைப் பிராமண அதமனென்றும் துச்சனென்றும் மெத்தக் கேடு கெட்ட கொடும் வாக்யங்களால் எல்லோரும் கேட்கும்படி வைது, அவமானப்படுத்தி ஆட்களுடன் சொல்லி என்னைப்பற்றி யிழக்கச் செய்த உங்களை ஸம்ஹரித்து, கால்களிற் கயிறு கட்டி கழுது, நாய், நரி பிசாசுக்களிவைகளுக்கு ஆராமாகும்படி உங்கள் சுவங்களை வேலிக்

கப்புறம் இழுத்து எரியச் செய்வதை இச்சபையிலுள்ள ஜனங்கள் பார்ப்பார்கள். ப்ருகு வம்சத்திற் பிறந்த ஓர் சிஷி தனக்கு அபராதிச ள்ளான ஹேஹயர்களென்ற துஷ்ட கூத்திரியர்களைத் தமது பார்வையினாலேயே நாசப்படுத்தியது போல், எனது தபசிற் கீறிதைச் செலவழித்தே இப்பொழுதே உங்களை நாசப்படுத்தி விடுவேன். ஆனாலும், அதனால் எனது பெனருஷத்திற்குப் பிரயோஜன மேற்படாமல் போய்விடும். ப்ருகு புத்திரரான சுக்ரநகரியாரால் செய்யப் பட்ட தண்டநீதிசாஸ்திரத்தை அத்யயனம் செய்ததால் நான் அவருக்குத் தரும புத்திரனானது சத்யமானால், ப்ருகு வம்சத்தில் பிறந்த பரகிராமன் துஷ்ட கூத்திரியர்களை அனேகமாய் சங்கரித்து இளைப்பாறியது போல், கூத்திரிய அகமர்களாம் உங்களை ஸம்ஹரித்தே, கால ஸர்ப்பம் போல விழுந்திருக்கும் இவ்வெனது சிகைகைக் கட்டுவேன். அவ்விதம் செய்யாது கட்டுவேனாகில் ஸ்வதருமத்தை விட்டு டாம்பிகமாக அன்ய தருமத்தை பாசரிக்கும் மஹஷ்ய அதமன் அடையும் துர்க்கதியை நான் அடைவேன். பின்னும் பிராமணர்கள் செய்யும் வேதாத்தியானத்தை மனமுற்றுக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த சூத்திரனுக்குப் பிராப்தமாகும் பரலோக தண்டனை எனக்கு உண்டாகட்டும். இஃதல்லாது வேதத்தைச் சூத்திரனுக்கு உபதேசித்த பிராமணன் அடையும் கெட்டகதியையும் அடைவேன்.” என்று இவ்விதம் அனேகமான குரூர பிரதிக்கைகளைச் சபத பூர்வமாகச் செய்து எல்லோரும் பிரமித்துக்கொண்டிருக்கும்போதே அவ்விடம் இருந் தெழுந்து சென்றான்.

அப்பொழுது, பின்வரும் பெருங்கேட்டைக் குறிக்கக்கூடிய பூதம் பழம்தாமகேதுக்களும் உற்பவித்ததுகண்டு, சபையிலுள்ள ஜனங்கள் நடுநடுங்கினார்களல்லாது, சத்துருக்களைக்கண்டு மீசையை முறுக்கும் வீரனைப்போல் அவிழ்ந்து புரளும் தனது சிகைகைக்கையால் உருவிக்கொண்டே செல்லும் சாணக்யனை சமாதானப்படுத்தி நிறுத்துவதற்கு யோசனையே தோன்றாது நின்றார்கள். நந்தர்களுக்குத் தெய்வ பலம் தப்பிவிட்டதால் சிலர் கோபத்தைப் பூ மடைந்தார்கள்.

இவை கண்ட வத்ரநாசன் என்ற விருத்த மந்திரியின் புத்திரனான புஷ்பதந்தன் என்பவன் தனக்குள் “இப்பொழுது குரூர

## 46 சாணக்யஸூத்ரஸம் : சத்திரகுப்த சரிதம்.

மான பிரதிக்கணையைச் செய்துபோன பிராமணனின் கொடுஞ்சொற் பிரயோகத்தால் இந்த நவநந்தர்கள் பிராமணர்களிடம் கௌரவ புத்தியுள்ளவர்களுக்குப் பரம்தோன்றியிருத்தலையும், பிராமண அவமானத்தில் வெறுப்புள்ளவர்களுக்குப் பச்சாத்தாபமுண்டா யிருத்தலையும், “பிராமணர்கள் பிச்சைக்காரர்கள்; இவர்களால் ஆவது என்ன?” என்று இருப்பவர்களுக்குக் கூட கோபமுண்டாயிருத்தலையும் உணராமற் போகவில்லை. ஆயினும் சத்துருக்களால் உண்டாகும் பேதையாயத்திற்கு இடமில்லாதிருக்கும்படி இவர்கள் கட்டுப்பாட்டினாலும் ஐகமத்தியத்தாலும் ஒருவர் சொல்லும் வார்த்தைக்கே எல்லோரும் உடன்பட்டு நடப்பவர்கள். ஆதலால் தான் ஒருவரேனும் பொறுமையுடன் ஆலோசியாது, பிராமணனை அவமானப்படுத்திய விஷயத்தில் ஒருவன் சொன்னதையே எல்லாரும் கேட்டுச் சம்மாயிருந்து விட்டார்கள். இதனால் நேரும் ஆபத்திற்கு எல்லோரும் சம்பாதிக்களாக இருக்கிறார்கள். காலதேசத்தை யறியாமற் செய்து கொண்டிருக்கும் இக்கட்டுப்பாட்டினாலேயே ஒரு சமயம் பெருத்த ஆபத்திற் சிவர்கள் உள்ளவார்க ளொன்பது நிச்சயம். இப்பொழுது பிரதிக்கணை செய்து போன பிராமணனின் வாக்கு சத்தியமானால் இனிப் பரலோகம் செல்ல இருக்கும் ஸ்வரத்தித் தி ராஜனுக்கு இந்நந்தர்களின் கையால் எள்ளுர் தண்ணீரும் கிடைக்கு மென்று தோன்றவில்லை. அப்பிராமணன் அதிக தேஜஸ் உள்ளவனாதலால் அவன் நந்தர்களைப்பார்த்து நினைத்தபடி பேசியபோது இவ்விடமிருக்கும் ஜனங்களெல்லோரும் பசுப்போன்றவர்களாய் யாதொரு பதிலும் சொல்லாது ஸ்தம்பித்திருந்தார்கள். இதை யோஜித்துங் பார்த்தால் அவன் தன் பிரதிக்கையை ஈடேற்றி விடுவானேன்றே தோன்றுகின்றது. இதற்கு சாதகமாயும் உத்பாதங்களும் தோன்றியிருக்கின்றனவே. இவ்வளவானாலும் இவர்கள் சமீபத்திலிருக்கும் துஷ்ட ஜனங்கள் இந்நந்தர்களுக்கு உண்டாயிருக்கும் கோபத்தைக் கிளறி மறுபடியும் அப்பிராமணனை மேலும் கோபிக்கச் செய்தால், இனிவரப்போகும் ஆபத்து இப்பொழுதே சம்பவித்து விடும். நான் மந்திரி புத்திரனாய் சமீபத்திலிருப்பதால் இவர்களை நல்ல வார்த்தை சொல்லி ஆரண்



மனைக்கு அழைத்துச் செல்வதே அமைச்ச தர்மம்” என்று நிச்சயித்து நந்தர்களைப்பார்த்து,

“ஸ்வாமிகாள் ! சிஷ்டர்களுக்கு ருசியாத இச்சத்திரத்துச் சாப்பாட்டிற்கு வந்து முன்பாகத்திருக்கும் ஸ்வர்ண பீடத்திலுட்கார்ந்து சமயோசிதமற்றும், மனத்திற்குத் தோன்றியபடியும் கத்திவிட்டுச் சென்ற அப்பிராமணன் பைத்தியம் பிடித்தவனென்று தோன்றுகிறது. உலகத்தில் பாலர் பித்தர் இவர்களுடைய சொற்கள் விநோதத்திற்கு யோக்கியமல்லாது பொருட்படுத்த யோக்கியமல்ல. உங்கள் கோபத்திற்கு எதிர்ப்பட்டுப் பிழைத்தவர்களை இவ்வுலகத்தில் எங்கேயும் காணேன். இப்பஞ்சைப் பிராமணன் எம் மாத்திரம்? இவனை ந்கரகித்தலால் வரும் வெகுமானம் என்ன? உபேட்சித்தலால் உண்டாகும் அவமானம் தான் என்ன? இது தர்ம சத்திரமாகையால் இவ்விதமே அனேகர் வருவார்கள். இவ்விடமிருக்கும் அதிகாரிகளுக்கு இப்பேர்ப் பட்ட மூர்க்கர்களைத் திருப்திசெய்வதால் ஆகார கித்திரைக்குச் சமயம் கிடைப்பது கூட சஷ்டம். இஃதிருக்கட்டும். அனேக நாட்களாக மகா ஸ்வாமிகனின் கடாஷத்திற்குக் காத்திருந்த அனேகம் தேசாதிபதிகளுக்குச் “சன்மானத்துடன் காளைக்கு உத்திரவு தருகிறோம். அவரவர்கள் தேசம் செல்வதற்கு எல்லோரும் சித்தமாயிருக்கட்டும்” என்று நேற்று சந்நிதானத்தில் உத்திரவான தன்றோ? அம்மன்னர்கள் தாந்தாம் செலுத்த வேண்டிய கப்பங்கள் சகிதம் சந்நிதானத்தின் பாத தரிசனம் எப்பொழுது கிடைக்கு மென்று காத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அமாத்யரும் தங்களை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார். எழுந்தருள்க” என்றுரைக்க, நந்தர்கள் “சரி” யென்று தமது வரஹனங்களிலேறி ஆஸ்தானம் சென்றார்கள்.

எட்டாவது அத்தியாயம்.

## சாணக்யனின் முயற்சி.

அதிகாபத்துடன் சபதம் செய்து சாணக்யன் சென்றதும் அங்குண்டான உத்பாதங்களைக் கண்டு அவ்விடத்தி லுள்ள ஸபா ஜனங்கள் ஒருவருக் கொருவர் பின்வருமாறு பேசிக்கொண்டனர். “இதென்னவோ விபரீதங்கள் காணப்படுகின்றன! இவ்வித பிராமண அவமானம் என்னும் நடந்த தில்லை. அவ்வந்தனை நிறுத்திச் சமாதானப் படுத்துவோ மென்றால் அவன் மெத்த கோப மடைந்து பிரதிக்கருகையச்செய்து போனவனாதலால் நல்லவார்த்தைகளுக்கு வசப்படமாட்டான். இதை யாசருக்குத் தெரிவிப்போம் என்றால் கலிமகிமையால் பிராமணரெல்லாம் கொடிய மூர்க்கரென்று அவமதித்து விடுவார்கள். பின் யாரேனும் ததிரியசாலிகளைக் கொண்டு தெரிவிக்கலா மென்றால், தண்ணீர் ஊற்றுவதால் அதி கமாக எரியும் படபாக்கி போல் சொல்லப்போனவர்கள் மீது கோபமதிகரிக்கும். ‘நல்ல வம்சத் துதித்தவர்களானதால் நல்ல மனம் இராது’ என்று எண்ணுவோமாகில், சிலாக்யமான சந்தனக் கட்டையி லுண்டான தீயானது வனத்தை எரிப்பது போல ஏழை களைத் தண்டிப்பார்கள். செளமியர்களாய்த் தோன்றும் இவ்வா சர்களிடம் இப்பேர்ப்பட்ட தோஷமுண்டோ என்றால், அகாலத்தில் புஷ்பித்த புஷ்பமனது பார்ப்பவர்களுக்கு ரமணியமா யிருந்தாலும் பிராஜைகளுக்குண்டாகும் பிடைகளை குறிப்பது போல ஸமயத் தில் ஜனங்களை லிம்ஸிப்பார்கள். பட்டாபிஷேக கலச ஜலங்களால் இவர்களுடைய ஸ்வாதந்திரிய மற்ற தன்மை கழுவப்படுவது போல தேச கால வர்த்தமானங்களறிந்து உபதேசிக்கும் ஆப்தர்களான விருத்த ஜனங்களின் லாபத்தை களிலுள்ள கௌரவமும் கழுவப்பட்டு விடுகிறது. சுவேத சத்திர நிழலினால் வெயில் மறைபடுகிறது போல, உதாவீணத்தால் துராலோசனை யுண்டாகி ஆபத்து வருமென்ற எண்ணமும் உலக அபவாதத்தில் பயமும் மறைகின்றன. இவர்கள் மரியாதையை மீறி நடக்கும் சுபாவமுள்ளவர்களானதால் ஹிதத்தை எடுத்துரைக்கும் ஜனங்கள் இவர்களிடம் கொஞ்சமாகவே இருப்பார்கள்.

“மேலும், ஐசுவரியம் பெளவனம் ரூபம் வீனயமற்ற குணம் இவற்றி லொன்றென்று மட்டுமே அனர்த்த காரணங்களாகில், இவை யாவும் ஒரே இடத்தில் சேர்ந்து விட்டால் கேட்பானேன்? பின்னும் பெளவன மத மென்னும் இருட்டானது சூரியவெளிச் சத்தால் விலகமாட்டாது. ஐசுவரிய மதமென்னும் நேத்திர ரோகமானது அஞ்சனங்களால் (மைட்டிலால்) நிவர்த்தியாகாது. அலக்ஷ்யத்துட னிருக்கும் மன்னர்களுக்கு எதிரிகள் அற்பர்களா யிருந்தாலும், நெருப்புப் பொறி சிறிதாயினும் அது திரணத்தை முதலிற்பற்றி மேன்மேலும் விருத்தியடைந்து மஹா வனத்தையும் தவறித்து விடுவதுபோல, ஆபத்துப் பெரிதாகவே ஏற்படும். பூர்வ யுகத்தில் பித்தன்போ விருத்த தூர்வாசமுனிபின் சாபத்தினால் ஒரு சமயம் இந்திரனின் ஐசுவரியம் அனைத்தையும் அசுரர்கள் ஆக்கிரமிக்கவில்லையா? பிராமணன் பிச்சைக்காரன் போலிருந்தால் அவனுடைய தேஜஸையும் தபோபலத்தையும் அவமதிக்கலாமா? பிராமணாவமான மென்பது ஐசுவரியத்தை நாசப்படுத்துமே! ஐசுவரியமோ லக்ஷ்மீ ஸ்வரூபம். லக்ஷ்மியின் குணமோ கைக்கொள்வோ ரிடத்துள்ள தோஷத்தால் சஞ்சலமடைகிறது. அசுசியான இடத்தை, ஆசார வந்தர்கள் நீக்குவது போலும், ஆந்தை புழுந்த வீட்டை மேன்மேலும் விருத்தியடைய விரும்புவார் விடுவதுபோலும், தருமரீதி தப்பி நடக்கும் மனிதன் எவ்வளவு குணவானானாலும் அவனை விட்டு லக்ஷ்மியானவள் சென்றுவிடுவாள். பின்னும் அந்தந்த வேளையில் கார்மேகத்தி லுண்டாகும் மின்னல் போல் தோன்றி மறைந்து விடுவாள். இப்பேர்ப்பட்ட லக்ஷ்மியைக் கைக்கொள்ளும் அசுரர்கள் நியாயந் தப்பி நடக்கக் கூடாதென்பதை மறந்து ஸாதுக்களை நிந்தித்து லோகாபவாதத்தைச் சற்றும் மதியாம விருந்தவரும் இந்நந்தர்கள் விஷயத்தில் தெய்வ சங்கல்ப மெவ்விதமிருக்கிறதோ? அப்பிராமணன் யாது காரண மில்விடம் வந்தானோ? இனி என்ன நடக்கப் போகிறதோ?” என்று பேசிக் கொண்டே தத்தம் இடம் சென்றார்கள். இது நிற்க.

தேசாந்திர விசேஷங்களை அறிந்து வருப்படி அனுப்பப்பட்டிருந்த பர்வதராஜனது கூடசாரர்கள் அன்ன சத்திரத்தில் நடந்த

## 50 சாணக்யஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

சகல சமாசாரங்களையும் அறிந்து அவற்றை உடனே தமதரசனுக்குத் தெரிவிக்குமாறு சென்றார்கள். இதற்குள் பஞ்சர ரக்ஷகர்கள் சென்று பாடலிபுரத்தில் நடந்த வர்த்தமானங்களையும் சந்திரகுப்தன் கண் ஜாடை செய்து தங்களை யனுப்பினதையும் தம் அரசனிடம் விலரமாய்க் தெரிவித்தார்கள். அது கேட்ட பருவதேசன் தன் மகத்திரியான சபரவர்த்தனைப் பார்த்து “என்ன ஐயா! நீ யனுப்பிய பஞ்சரத்தின் பரீகைக் கந்திரிகளாலும் முடியாமல் சந்திரகுப்த னென்பவனால் ஆயிற்றாம். அதனால் நந்தர்கள் அவனைச் சிறையினின்றும் விடுவித்து அன்ன சத்திராதிகாரத்தில் நியமித்தார்களாம். அவன் கண் ஜாடை செய்து நமது தூதர்களை யனுப்பக் காரணமென்ன? அச்சந்திரகுப்தனே மௌரிய புத்திரனாக இருக்கலாம்” என்ன, அவன்,

“ஸ்வாமீ! தமது சிலப்பத்தினுலேயே சந்திரகுப்தனுக்குப் பந்த விமோசனமாயிற்று. அவன் இச்சமயம் தன ஹீனனும் இளைத்தவனுய் மிருப்பதால் சத்துருக்களை நிக்ரஹிக்க முடியவில்லையே யொழிய தக்க உதவி அவனடைவானாகில் அவனது எண்ணமும் ஈடேறி, அதிர்ஷ்டமும் பவிக்கும். மௌரியர்கள் புத்திரமான்ச னென்று நாம் கேள்விப்பட்ட வண்ணமே சந்திரகுப்தனும் “பஞ்சர பரீகை” செய்துமல்லாமல் நமது தூதர்களை ஜாடைசெய்து அனுப்பவும் செய்தான். இதற்குக் காரணமென்ன வென்றால், பஞ்சர ரக்ஷகர்கள் ஆஸ்தானத்தில் “சிம்மம் அமானுஷ்கிருதம்” என்று சொல்ல, பரீகையால் அது கபட சிம்மம் என்று வெளியானதன்றோ? அதுபற்றி இனி இவர்கள் அங்கு இருந்தால் ராஜ தண்டனைக்குப் பாத்திரர் ஆவார்கள் அல்லவா? அவ்விதம் கூடா தென்ற கருணையாலும், இப்பஞ்சரத்தாலேயே தான் விடுதலை யடைகிறோமென்ற நன்றியினாலும் கண் ஜாடை செய்திருக்கிறான். ஆதலால் அவன் மெத்தச் சதுரனுயிருக்கவேண்டும். அவனைப் பரீக்ஷித்த பிரபுக்களுக்குக் கீர்த்தி யுண்டாகும். தெய்வபலம் யாரிடம் எப்படி யிருக்கிறதோ?” என்றுரைத்துப் பின்னும், “இவர்களை யாரென்று கேட்டு, இவர்கள் சொன்ன பதிலால் இப்பஞ்சரம் பர்வ தேசவரனால் இவர்களை யவமானப் படுத்தும் நிமித்தம் அனுப்பப் பட்டிருக்கிறதென்று அறிந்து கொண்டதாலேயே கண் ஜாடை

செய்திருக்கிறான். இனி அவனுக்கு அங்கு இருப்பது அஸாத்யமாகும். சமீபகாலத்தில் ராஜகாரியத்தை யுத்தேசித்தாவது சந்திரகுப்தன் இவ்விதம் வரக்கூடும்” என்றான். பர்வதேசனும் “இது சரியானது தான். இவ்விதமே நடக்கவும் கூடும்” என்று உரைத்துத் தனது அந்தப்புரம் சென்றான்.

இங்கு இவ்விதமிருக்க, அங்கு, கோபக்துடன் எழுந்து சென்ற சாணக்யன், தனக்குள் “இப்பொழுது நந்தர்களை எனது புத்திபெளருஷங்களால் சங்கரித்துவிட்டால் சத்தக்ஷத்திரிய வர்சம் இதோடு நின்றுவிடும். உபேக்ஷித்தால் நான் செய்த பிரதிக்கிளைக்குப் பங்கமுண்டாகும். சாதுக்களைப் பிடித்த சத்தக்ஷத்திரியனான வேண்டான் போல, இந்நந்தர்களும் துஷ்டர்களாயிருக்கிறார்கள். பூர்வத்தில் சூத்திர ஸ்திரீ புத்திரனான விதுரன் திருதராஷ்டரனின் மாஜ்யபாரத்தை நிருவகித்துக் கீர்த்திமாணக இருந்ததுபோல், என் புத்திபலத்தால் சத்துருக்களான நந்தர்கள் நாசமடைந்து அச்சந்திரகுப்தனே நந்த மாச்சியத்திற்கு அபிபுதியானால், அவன் நியாயத்துடன் பிரஜைகளை ரக்ஷித்துக் கீர்த்தியுடன் விருப்பான் என்பது நிச்சயம். உலகத்திற்கு இதைக்காட்டிலும் கேஷமரம் வேறென்ன வேண்டும்? உலகத்தில் பூததைய யென்பது முடியாதம். அதைக்காட்டிலும் பயந்தவர்களாகச் சரண மென்றவர்களை ரக்ஷிப்பது இன்னும் மேலான தர்மம். இது விஷயத்தில் பெரியோர்களான முன்னோர்கள் நடந்துகொண்டிருக்கிறதை நாமறிந்திருக்கிறோம். பசுக்களையும் பிரஜைகளையும் ஒழிக்கும் புலையைப் போன்ற இந்நந்தர்களைச் சிஷிப்பதால் பாப மேற்படாது. விக்ஷிணங்கள் வாரா. சிஷ்டர்கள் சந்தோஷிப்பார்கள். துஷ்டர்கள் அடங்குவார்கள். இதுவே சரி” என்றுயோசித்துக்கொண்டே செல்லும்போது, சந்திரகுப்தன் ஓடிவந்து நமஸ்கரித்து, பலங்களைச் சமர்ப்பித்து, “ஸ்வாமீ! எனக்கிங்கு என்ன காரியம்? நானும் தங்களுக்கு ஸேவை செய்துகொண்டே பிண்தோடு வருகிறேன். அரண்யத்தை யெல்லாம் தறிக்கும் காட்டுத்தீயின் உக்கிரத்தால் வாடும் சம்பவ விருக்ஷத்தை, உலக வெப்பத்தைச் சமனம் செய்யும் உதக தாரைகளால் அணைத்துக் குளிரச்செய்யும் மேகம் போல், ஸ்வ

ஜனங்களை நாசப்படுத்தினவர்களான இச்சத்துருக்களின் கொடுமை பொறுது சோகத்தால் வாடும் என்னைத் தங்கள் கருணை பொருந்திய பார்வையாகும் அபிருத தாரையின் பெருக்கினால் சுகிக்கும்படி. செய்ய வேண்டும்” என்று அவனது இரு கால்களையும் பிடித்துக் கொண்டு பிரார்த்தித்தான்.

இது கண்டு கருணையா லுள்ளம் கசிந்த சாணக்யனும் “ஐயா சந்திரகுப்தா! இனிச் சத்துருக்களின் பயத்தை விட்டுவிடு. இன்னம் சில தினத்தில் இந்நந்தர்களை ஸம்ஹரித்து ஸார்வபௌம ப்ரத்திற்கு உசிதமான மகா ரத்ன வலிம்ஹாஸநத்தில் உன்னை உட்காருவித்து பட்டாபிஷேகம் செய்வித்து ஸகல ஸாமந்த ராஜர்களின் ரத்ன கிரீட சோபைபால் எப்பொழுதும் விளங்கும் பாதங்களை யுடையவனாக உன்னை நிகழ நிறுத்தி அவ்வைபவங்களை எனது கண்களால் கண்டு களித்து நான் “செய்வன திருந்தச் செய்த” வனாகிய பிறகு தபோவனம் செல்வேன். இவ்வார்த்தையை நம்பு. ஸத்யம். ஸத்யம். ஸத்யம்.” என்று மும்முறை உரைத்து “நான் இவ்விதம் உரைத்ததற்கு எனது ஸுகிர்தமே சாக்ஷி” யென்று அபயம் தந்து, ஜநக்ஷட்டமில்லாத ஓர் இடத்தில் மரத்தின் நிழலில் உட்கார்ந்து களைப்பாறிக் கொண்டே ராஜகாரியத்தை யாலோசித்து முடித்து பாதுகைவை செய்து கொண்டிருக்கும் சந்திரகுப்தனைப்பார்த்து, “ஐயா குமாரனே! இப்பூமியிலிருக்கும் மண்டலாதிபதிகளில் நந்தர்களுக்குச் சத்துருக்கள் யார்? மித்துருக்கள் யார்?” என்று கேட்டான்.

அதற்குச் சந்திரகுப்தன் “ஸ்வாமி! அரசர்களுக்கெல்லாம் மனதில் நந்தர்களிடம் மாற்சரியமுண்டாகிலும் ராக்ஷஸன் செய்யும் நான்குவித உபாயங்களாலும், புஷ்பித்திருக்கும் வனத்தை விரும்பி அதில் ஜீவித்துக்கொண்டிருக்கும் வண்டுகள்போல, சில அரசர்கள் நந்தர்களிடம் அன்பு வைத்து கீழ்ப்பணிந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். சிலர் ராக்ஷஸனிடத்துள்ள பயத்தால், அங்குசத்திற்குப் பயந்து மாவுத்தனுக்கு வசப்பட்டிருக்கும் மதயானைகள் போல் நந்தர்களுக்குடங்கி யிருக்கிறார்கள். ராக்ஷஸனும் நந்தர்களை யெதிர்ப்பவர்களைத் தண்டித்தும் அன்பு வைத்திருப்போரை யாதரித்தும் அவரவர்களுக்கும் உசிதமான தேசங்களைக் கொடுத்து அதிக வருட்புயைக் கப்பம்

கொடுக்கும்படி செய்து அந்தந்தக் காலத்திற்குச் சரியாய் வற்றை வகுவித்தும், ராஜ் பொக்கிஷங்களை நிரப்பிக்கொண்டிருக்கிறான். அவன் க்ஷணகாலமும் உபேகக்ஷயா யிருக்க மாட்டான். பின்னும் மீத அதிகாரிகளுக்குச் சம்பள மொன்றொழிய வேறு ஏதும் பெறச் சற்றும் இடம் கொடான்” என்றான்.

அது கேட்டு சாணக்யன் “ராஜ்ய தந்திரங்களில் நிபுணனான ராக்ஷஸன் மந்திரி பதவிக்கு மிக்க யோக்கியன்தான். ஆகையால் நந்தர்கள் இவனைச் சகலத்திலும் நம்பியிருக்கிறார்கள். அது போகட்டும். நந்தர்களுக்கு ஆபத்த மித்திரர்கள் யார்? உதாவீன பக்ஷம் வந்த த மன்னர்கள் யார்?” என்று கேட்க,

“ஸ்வராமீ! நந்தர்களுக்குக் காசி தேசாதிபதி மச்ச தேசாதிபதி ஆகிய இவ்விருவர்களும் பரம மித்திரர்கள். காச்மீரபதி மலையபதி சிந்துபதி குலாதபதி பாரசீகபதி காம்போஜ சீன ஹூண தேசாதி பர்களுக்கு, ஜமலானகிய பர்வத ராஜ்யாதிபனுள் பர்வதேசுவரன் அவர்களுக்கு உதாவீன பக்ஷத்தைச் சேர்ந்தவன். அப்பருவ தேசுவரனுக்கு ஒரு ஸமயம் சத்துருக்களுடன் நேர்ந்த கலகத்தை அமாத்ய ராக்ஷஸன் ஸமாதானப் படுத்திய காரணத்தால் ராக்ஷஸன் தனக்கு மித்திர னென்று பர்வதேசன் பாவித்திருப்பவனும். அவன் நந்தர்களுக்கு உதாவீன பக்ஷத்தினனானாலும் எக்காரணத் தாலோ நந்தர்களை அவமானப்படுத்தும் நிமித்தம் கபட சிலப் முண்டாக்கப் பாடலீபுரத்திற் கனுப்பியிருந்தான். அச்சிலப் பரீகக்ஷ யாலேயே நான் சிறையி னின்றும் விடு பட்டேன்” என்றான் சந்திர குப்தன்.

இதற்கு சாணக்யன் “சூழந்தாய்! உலகில் ஸ்வஜனங்கள் படுத்தும் அவமதிப்பு விரோதமாகவே முடியும். இதர்கள் அக்கா ரியம் செய்தால் வைரமே உண்டாகும். இவ்வுண்மை யறிந்து நந்தர்க ளுக்கு சத்துருக்களானவர்கள் பர்வதேசனைத் துணைகொண்டாலும் அவனுடைய சத்துருக்கள் நந்தர்களை யனுஸரித்தாலும் இவ்விருவர் களுக்கு முள்ள உதாவீனத் தன்மை போய் அந்நியோன்ய வைரமேயிருத்தி யடையும். அது போகட்டும். இந்நகரில் உன்

தகப்பன் மௌரியனிடம் ப்ரீதிபுள்ள அதிகாரிகள் இருக்கிறார்களோ? இல்லையோ?" வென்று கேட்டான்.

சந்திரகுப்தன் "ஸ்வாமீ!" என்றதப்பலான மௌரியனால் ஆதரவு பெற்றதாலேயே பாகுராயணதிகளான அஷ்ட சேனாதிபதிகளும் பிரஸித்தி யடைந்தார்கள். இப்பொழுது அந் நன்றி யறிவிருக்குமோ இராதோ நானறிய இடமில்லை. புத்தி பராக்கமங்களில் என் தகப்பன் ராக்ஷஸனுக்கு ஸமாளராகிலும் அவர்களால் செய்யப்படும் ராஜ்ய விசாரத்தைக் கண்டு எப்பொழுதும் லௌகிக கவலை இன்றியிருந்து கொண்டிருந்தான்" என்றான்.

மறுபடி "சாணக்யன் ராக்ஷஸனிடம் செளரியமுமுண்டோ?" வென்றுவினவ, ஸ்வாமீ! "இச் சேனாபதிகளைக் காட்டிலும் அதிக செளரியவானான ராக்ஷஸன் யுத்த பூமி செல்வானாகில் எதிரிகளின் லக்ஷோப லக்ஷம் ஸைநியங்களையும், இந்திரன் பருவதங்களின் கிறகுகளைத் துண்டித்தது போல துண்டித்து வீழ்த்தி விடுவான் என்பது கண்டதும் கேட்டதுமான விஷயம். ஆனதால் ராஜ்யபார நிர்வாக மெல்லாம் ராக்ஷஸனிடமே அடங்கியிருக்கிறது" என்று சந்திரகுப்தன் உரைத்தான்.

அதுகேட்ட சாணக்யன், ராக்ஷஸன் குணங்களைக் கேட்டு மனதில் சிலாகித்து, "இனிமேல் எவ்விதமும் யுத்தம் ஆரம்பமானால், நந்தர்களைக் கபடத்தினால் சம்ஹரித்து ராக்ஷஸனை வசப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டு"மென்று நிச்சயித்து, "ஹே சந்திரகுப்தா! மஹா ரஹஸ்யமானதோர் ராஜ காரிய மிருக்கிறது. அதற்கு உன் தந்தையிடம் அன்புள்ள வர்களா யிருப்போர்களான பாகுராயணதிகளின் சொந்தக்கையெழுத்தில் எழுதப்படக் கூடிய சம்மதக்கடிதம் ஒன்று வேண்டியிருக்கிறது. இப்பொழுது நான் ஒரு கடிதமெழுதித் தருகிறேன். அதை அச்சேனாதிபதிகளுக்குக் காண்பித்தால் அவர்களிதை நம்பி உடன்பட்டு உன் கையெழுத்துடன் கூடிய கடிதத்திற்குத் தாங்களும் சம்மதிக் கையெழுத்திட்டுத் தருவார்கள்" என்றுரைத்து சமயோசிதமாய் ஒர் கடித மெழுதிச் சொல்ல வேண்டிய வற்றையும் சொல்லிக்கொடுத்து, "சந்திரகுப்தனே! நீ இக்கடி.



தத்தை யவர்களுக்குக் காட்டி உசித மனுஸரித்தப் பேசி முடித்த  
தும் அவர்கள் கையெழுத்திடும் ஸமயத்தில் நீ முந்திக் கையெழுத்து  
வைத்து, அவர்களை யதை யொட்டிச் சம்மதிபோடச் சொல்லு.  
இவ்விதம் எழுதி வாங்கிக்கொண்டு ஒருவருடைய கண்ணிலும் அகப்பட  
டாமல் ஜாக்ருதையாய் நைமிசாரண்யத்தில் கங்கா தீரத்திலிருக்கும்  
ஸோமேச்வரர் ஆலயத்தருகி விருக்கும் எனது மித்திரான இந்து  
சர்மன் வீட்டிற்கு வந்துசேர். நான் அங்குதான் இருப்பேன்”  
என்று உரைத்து அனுப்பிவிட்டு சாணக்யனும் நைமிசாரண்யம்  
நோக்கிச் சென்றான்.

ஒன்பதாவது அத்தியாயம்.

சந்திரகுப்தன் நைமிசாரண்யம் செல்லல்.

—(\*)—

பிறகு சந்திரகுப்தனும் மஹஸிபத்தில் பாகுராயணதி அஷ்ட  
ஸேநாபதிகளைக் கண்டான். அப்பொழுது அவர்கள் மௌரியனுக்  
குப் பிறந்தும் சந்திரகுப்த னடைந்திருக்கும் துக்க நிலைமையைக்  
கண்டு மனது வருந்தி அவனுக்கு நல்ல வார்த்தைகளால் தைரியம்  
சொல்லி “ஐயா! இனி துக்கத்தை விட்டுவிடு. நீ எங்கனிடம் வந்த  
காரியமென்ன? தடையின்றிச் சொல்” என்று சொல்ல சந்திர  
குப்தன்,

“சேனாபதிகளே! உங்களைக் கண்டதால் என் துக்கம் நீங்கிய  
துடன் என் பெரியோரைக் கண்டது போலுமாயிற்று. சொல்ல  
வேண்டிய சங்கதி யென்ன வென்றால், முன் என் தந்தையான  
மௌரியன் காசி கங்காதீரத்தில் சிவாலயங் கட்ட வாரம்பித்து  
அதில் ஈசுவர பிரதிஷ்டையும் செய்து பிறகு நடக்க வேண்டிய  
பிராகாரம் முதலிய வேலைகளுக்கும், அபிஷேக ஆராதனை நிலை  
தனங்களுக்குமாக தம்மிடமிருக்கும் திரவியத்தை காசியிலிருக்  
கும் கேசவநாஸன் என்ற வர்த்தகனிடம் கொடுத்துவிட்டு அவ  
னைக் கொண்டு அவற்றை நடத்த வெண்ணியிருந்தார். அதற்குள்

## 56. சாணக்யஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

ளாக, ஐயோ! அவர் நந்தர்களின் சூழ்ச்சியில் அகப்பட்டு இறக்கும்பொழுது, “அடா! நான் துர்மரணமாய்ச் சாவதுடன் காசி தேவாலய நிமித்தம் கொடுத்திருந்த திரவியங்கள் கேசவதாஸனிடமிருந்தும் வேலை முடியவில்லையே? இனி யார் அதை நடத்தப் போகிறார்கள்?” என்று பிரலாபித்துக்கொண்டே உயிர்விட்டார். அவர்களில் பிழைத்திருந்த நிர்ப்பாக்யனான நான் இவற்றை எல்லாம் அறிந்ததால் சிறையினின்று விடுபட்ட சில தினங்களுக்கு மேல் அக்காரியங்களை முடிக்கும்படி கேசவதாஸனுக்கு எழுதினேன். அதற்கு அவன் இவ்விதம் பதில் எழுதியிருக்கிறான். தந்தையைக் காட்டினும் வாத்ஸல்யமுள்ள நீங்களும் தயவு செய்து இத்தருமம் நிரந்தரமாய் நடக்கும் வண்ணம் ஸம்மதிக்கவேண்டும்” என்று தனது கையிலிருந்த கடிதத்தைக் கொடுத்தான். அதில் பின்வருமாறு எழுதி இருந்தது:—

“ராஜபூ சந்திரகுப்த ராஜருக்கு ஸேவகனான காசி கேசவதாஸன் செய்து கொள்ளும் விக்ஞாபனம்: தாங்கள் எழுதிய கடிதத்தின் கருத்தை யறிந்துகொண்டேன். இங்கு மௌரியரால் கட்டப்பட்ட சிவாலய வேலை பாக்கியையும் செய்து, அபிஷேக ஆராதனைகளும் நிவேதனமும் நடத்திவரும்படிக்குக் கட்டளை யேற்படுத்தும்படி, தங்கள் தகப்பனரால் கொடுபட்டிருக்கும் திரவியங்களை ஏற்பாடு செய்வதில், தங்கள் உத்திரவுப் பிரகாரமே செய்வதில் தடையில்லை. மௌரியருக்குத் தாங்கள் சற்புத்திர ராயிருந்தும், இன்னம் சிறுவராயிருப்பதால், கணக்கற்ற திரவியச் செலவு செய்து நடத்தும் இக்காரியத்திற்கு உங்களைக் காட்டிலும் பெரிபவர்களும் உங்கள் தகப்பனருக்கும் உங்களுக்கும் ஆபத்தான தக்கமனிதர்களிடம் கலந்து ஆலோசித்து எனக் கொரு விதத்திலும் சொல்குறைவு ஏற்படாவண்ணம் அவர்கள் கையெழுத்துள்பட நீங்களும் கையெழுத்திட்டு இவ்விஷயத்தை மறுபடி எனக் கெழுதினால், நான் அவ்விதமே நடத்தத் தடையில்லை. உங்கள் தகப்பனரால் ஆரம்பிக்கப்பட்டு நின்று போயிருக்கும் இக்கைங்கரியத்தை ஸத்புத்ரர்களான நீங்கள் சிரமமெடுத்துக்கொண்டு முடித்தால் உங்களுக்கு மெத்த கீர்த்தியும் தர்மமும் பிறரு

வாத்தஸல்லியமும் பிரவித்தமடைந்து தாங்களும் கேஷமத்துடனிருக்க ஈசுவர கிருபை உண்டாகும். தர்மிஷ்டரான உங்கள் தந்தைக்கும் புண்யலோகங் கிடைக்கும். எண்ணெய் அளந்த அளவுபாத்திரம் போல் எனக்கும் கொஞ்சம் தர்மம் லபிக்கும்.

இங்ஙனம் பணிவுள்ள சேவகன்.

கேசவதாஸ்”

அதகண்டு, பாகுராயணதி ஸேநாபதிகள், “ஐயா! உன் தந்தையான மௌரியன் பரமகாருண்யசாலியும் தர்மிஷ்டரும் ஸ்வாமிகாரிய துரந்தரராயு மிருந்தார். அப்பேர்ப்பட்டவரைக் குழந்தைகளுடன் அனியாயமாய்க் கபடமாகக் கொன்றதும் தவிர, இத்துஷ்டர்களான நந்தர்கள் உன்னிடமும் கருணை காட்டாது ஸர்வகுண சம்பன்னனும் ராஜகுமாரனுமான உன்னை இக்கேடு கெட்ட அன்ன சத்திராதிகாரத்தில் நியமித்தார்கள். இத்துக்கங்களை யெல்லாம் மனதி லெண்ணாது தசுப்பனால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தர்ம காரியம் முடிவடைய எண்ணியிருக்கும் நீ, உன் தருமபுத்தியாலும், ஈசுவர கிருபையாலும், இனி மிகக்கீர்த்தியுடன் பிழைக்கப் போகிறாய். உன் தந்தையான மௌரியன் எங்களைத் தந்தைபோல் பரிபாலித்துத் தக்க ஸ்திதிக்கு கொண்டுவந்தார். நிர்ப்பாக்கியர்களான நாங்கள் அவரை இழந்துவிட்டோம். ஆனாலும் உன் தந்தை செய்த உபகாரத்தை யொருங்காலும் மறக்கமாட்டோம். அவ்வர்த்தகனுக்குப் பதிலெழுது. நாங்களும் சமமதக் கையெழுத் திடுகிறோம்” என்றார்கள்.

சந்திரகுப்தனும் தக்கபடி ஓர் கடிதத்தை கேசவதாஸன் பெயருக்கு எழுதித் தன் கையெழுத்து வைத்து பாகுராயணதிகள் கையில் கொடுக்க அவ்வெட்டுப் பேர்களும் தங்கள் கையெழுத்தில் சம்மதிகள் போட்டு வஸ்திர தாம்பூல ஸமேதமாக அக்கடிதத்தைச் சந்திரகுப்தன் கையில் கொடுத்து “உன் எண்ணம் நிறைவேறிச் சுகமாயிருப்பாயாக” என்று வாழ்த்தி விடைகொடுத்தனுப்பினார்கள்.

சந்திரகுப்தனும் தன் வீடு வரும்போது “இதெல்லாம் நல்ல சகுனத்துடனேயே யிருக்கிறது” என்றெண்ணி வீடு அடைந்ததும் தாபை நமஸ்காரம் செய்து, “அம்மா! நான் சாணக்யரிடம் செல்ல வேண்டி இருக்கிறது. நீயும் என் மனைவியும் இவ்விடம் இருந்தால் இத்துஷ்டர்கள் என் மேலுள்ள ஸந்தேஹத்தாலும் கோபத்தாலும் உங்களை ஒழிம்விப்பார்கள். ஆகலால் நீங்கள் எனக்கு நல்ல காலம் வருமளவும் மறைந்திருக்க வேண்டியது அவசியம்” என்று, அதற்குத் தக்க உபாயங்களும் உரைத்து, மாதாவை மீண்டும் நமஸ்கரித்து உத்திரவு கேட்டான்.

அதற்கு அப்பதிவிரதா சிரோமணியும் “அப்பா குழந்தாய்! நான் மௌரியருக்கு மாலைபிட்டு உன்னைப்பெற்றெடுத்துச் சீராட்டும் போது உன் தந்தை இவ்விதம் புத்திரர்களுடன் மரிப்பார் என்றும், மீந்திருக்கும் நீயும் அரண்மனையில் வசித்துச் சுகிக்காது இவ்விதம் எளிதவனுக் கெளியவனுய் கஷ்டப்படுவாயென்றும், நான் கனவிலும் எண்ணவில்லையே! ஏதோ போகட்டும். மகா உத்தமியான உன் பாட்டியார் முராதேவியாரின் ஆசீர்வாதத்தால் நீ பெடுத்த காரியங்களை முடித்து, சத்துருக்களை நாசம் செய்து, ராஜ்யாதிபத்யம் புரிவதை என் கண்மூல் காணவேண்டு மென்று எனக்கு ஆவலிருப்பதாலேயே கண்மணிபோன்ற உன்னையும் பிரிந்திருக்க ஸமமதித்தேன். நான் நீ சொல்லிய உபாயப்படி உன் மனைவியுடன் உனக்கு நற்காலம் வருமளவும் மறைந்திருக்கிறேன். போய் வா குழந்தாய்.” என்று கட்டியணைத்து ஆசீர்வதித்து இனிப் பட்டாபிஷேக மாதற் கூற்றூறியாகவே என்றெண்ணும்படி சந்திரகுப்தனைத் தனது கண்ணிரால் நனைத்தான்.

சந்திரகுப்தனும் “அம்மா! நான் சாணக்யர் அனுக்ரஹத்தால் சீக்கிரம் சத்துருக்களை ஸம்ஹரித்துப் பட்டாபிஷேகம் பெற்றுத் தங்களை நமஸ்கரிக்கும் காலத்தில் இப்பொழுது சோகக் கண்ணீர் விட்டு என்னை நனைத்ததுபோல், ஆனந்தக் கண்ணீரால் என்னை அபிஷேகம் செய்து சந்தோஷிப்பீர்கள்” என்று கூறிப் பிரதக்ஷிணம் செய்து அவளை நமஸ்கரித்து விடை பெற்றுக்கொண்டு நைமிசாரசனம்:சென்று கங்காதீரம் அணுகி, தனது மித்திரனான இந்து

சர்மன் கிருஹத்தில் அதிதி ஸத்காரம் பெற்றுக்கொண் டிருக்கும் சாணக்யனைக் கண்டு ஸாஷ்டாங்கமாக நமஸ்கரித்துத் தான் கொண்டுவந்த கடிதத்தையும் கொடுத்தான். அக்கடிதத்தில்,

“சந்திரகுப்தராஜன் பரமப் பிரியரான காசி கேசவதாஸருக்கு எழுதுவ தென்னவென்றால்: நீங்களுமுதிய கடிதத்தை எனக்கு இப்பொழுது மூத்தோர்களாயிருக்கும் ஸௌதிபதிகளுக்குக் காண்பித்தேன். அவர்களும் ஸந்தோஷித்து ஸம்மதித்து இக்கடிதத்தில் கையெழுத் திட்டிருக்கிறார்கள். ஆதலால் நின்று போன தேவாலய காரியத்தை முடிப்பது இனி உங்களைச் சேர்ந்த பொறுப்பு. இக் காரியம் எனக்கு சம்மதமானது”

இங்ஙனம்

சந்திரகுப்தன்”

என்று சந்திரகுப்தன் கையெழுத்திட்டிருந்தான். அதற்குக் கீழ் வரியில்,

“சந்திரகுப்தனுக்கு சம்மதமாகி அவனேற்பட்டிருக்கும் இப் பெருங் காரியத்தில் எங்களுக்கு மூரண ஸம்மத மென்பதற்காகவே சொந்தக் கையெழுத்தில் இதை எழுதிச் சம்மதியும், தருகிறோம். இதை நீர் அறியவேண்டியது. இங்ஙனம்

ஸௌதிபதிகளான,

சிம்மபலன்

பலகுப்தன்

பாகுராயணன்.

விஜயவர்மன்.

பத்ரபடன்.

லேஹி தாஸன்.

டிங்கிநாதன்.

புருஷதத்தன்.”

என்று எழுதப்பட்டு தேதியும் குறிக்கப்பட்டிருந்தது.

இதைப் படித்து சாணக்யன் “சந்திரகுப்தன்” என்று எழுதப்பட்டிருக்கும் வரியுன்பட மேல்கடிதத்தை உபாயமாய்க் கிழித்தெறிந்து விட்டான். மீந்திருந்த கடிதத்திலுள்ள விஷயம் உரத்தெனில் “சந்திரகுப்தனுக்கு அவனேற்பட்டிருக்கும் இப்பெருங்

10. சாண்க்பவ்ஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரீதம்,

காரியத்தில் எங்களுக்கும் பூரண ஸம்மதம் என்பதற்காகவே சொந்தக் கையெழுத்திட்டு சம்மதியும் போட்டிருக்கிறோ மென்பதை நீங்களறிப வேண்டியது. இவ்வனம் ஸௌபதிகளான சிம்ம பலன், பாகுராயணன் முதலியனவே.

ஆக்கடிதத்தை எடுத்து இதுவே முக்ய சாதகமான தென்று ஜாக்ரதையுடன் மடித்து வைத்து, தன்னுடன் சேர்ந்து அத்யயனம் செய்வதிலும் தண்டநீதி ஜோதிஷ சாஸ்திரங்களில் மஹா ப்ரவீணனும் தனக்குப் பரம மித்திரனுமான இந்து சர்மனை நோக்கிச் சாணக்யன் பேசலுற்றான்: “ஐயா மித்திரனே! குஸும புரத்தில் நவந்தர்கள் கபடத்தினால் அனியாயமாய் இச்சந்திரகுப்தன் தகப்பனும் தர்மிஷ்டனுமான மௌரியனையும் அவனது புத்திரர் நொண்ணூற்றென்பது பேர்களையும் கொன்றார்கள். தெய்வ வசத்தால் உயிர்த்திருந்த “இச் சந்திரகுப்தனையும் ஸமயம் பார்த்து ஸம்ஹரிக்க வேண்டும்” என்றாலோசித்துக் கொண்டு அவனை அன்னஸத்திராதி காரத்தில் நியமித்திருந்தார்கள். நான் ஒரு நாள் போஜனத்தின் நிமித்தம் அங்கே சென்று வெயிலால் வாடிப் பசியால் துடிதுடித்து அச்சத்திரத்திலிருக்கும் ஓர் ஆஸனத்தில் உட்கார்ந்திருந்தேன். அச்சமயம் துஷ்டர்களான நவந்தர்கள் வந்து, பிராமணன் என்று என்னை மன்னிக்காதும், எனது தேஜஸையும் ஸாமர்த்தியத்தையு மறிபாமலும், கொடுஞ் சொற்களைப் பேசி ஆட்களைக் கொண்டு என்னைப் பிடித்துக் கரகர வென் றிழுக்கச் செய்தார்கள். அப்பொழுது எனது சிகை அவிழ்ந்து விட்டது. நான் அதுகண்டு மெத்தக் கோபமடைந்து “துஷ்டர்களான நவந்தர்களை ஸம்ஹரித் தல்லாது என் சிகையைக் கட்டுவதில்லை” யென்று சபதத்துடன் பிரதிக்கை செய்து ஸௌரியில் புறப்பட்டு வரும்போது இச்சந்திரகுப்தன் என்னைக் கண்டு “சரணம்” என்றுரைத்துத் தனது துக்கத்தை யெல்லாம் முறையிட்டான். “நந்தர்களை நிக்ரஹித்து உன்னைப்பாடலிபுரத்தின் சிம்மாஸனத்தின் மீது உட்காருவித்துப் பட்டாபிஷேகம் செய்விக்கிறேன். இனி அஞ்சவேண்டாம்” என்று சபதத்துடன் இவனுக்கு அபயம் தந்து அவனை இங்கு வரச் சொல்லி நான் முந்தி உன்னிடம் வந்தேன். நீ பெனக்கு மித்திரனாயும், சஹபாடியாயுமிருப்பது ஸத்யமாகுமென்று

சாணாதனாய் வந்திருக்கும் இச்சந்திரகுப்தனுக்கு நீயும் ஸஹாயகனாகப் பெணத்த சந்யாஸி வேஷத்துடன் ஜீவஸித்தி என்று பெயர் வைத்துக் கொண்டு, உனக்கு ஆபத்தர்களான சிஷ்யர்களுக்கும் சமயோசிதமான வேஷம், பாஷை, பெயர்கள் ஏற்படுத்தி பாடலீபுரத்தில், அமர்தப் ராக்ஷஸன் முதலிய அதிகாரிகளிடம் ஜோதிடம் முதலிய வித்பா சாமர்த்தியத்தைக் காண்பித்து, அவர்களுக்கு ஆபதன் போலிருந்து, ராஜகாரியங்களை அறிந்து, விசேஷ வர்த்தமானங்களை வேஷதாரிகளான உன் சிஷ்யர்களைக் கொண்டு எனக்கு அப்போதைக் கப்போது அறிவித்தும், நீ படித்திருக்கும் தண்டநீதி சாஸ்திரங்களுக்குப் பிரயோஜனங்களை யடைந்தும் அவ்விடமே யிருந்துவந்தால் நீ எனக்கு மித்திரன் தான்.” என்றுரைத்து நந்த நிக்ரஹ முதல் ராக்ஷஸனைக் காத்தல் வரை நடத்த வேண்டிய உபாய ரஹஸியங்களையும் அறிவித்து, அடிக்கடி இக்காரியங்களை உன் சிஷ்யர்களால் எனக்கறிவித்துக் கொண்டு ராஜகாரியத்தில் மிகவும் ஜாக்ருகனாக யிருந்து வர வேண்டும்” என்று உபசாரத்துடன் உரைத்தான்.

சாணக்யனை இங்ஙனம் சர்மன் நமஸ்கரித்து “புத்தியில் பிருஹஸ்பதிக்கும் நீதி ப்ரஹிணத்தில் சுக்கிராசாரியருக்கும் சமானரான சாணக்யமே! உங்களுக்கு சிஷ்ய சமானனான எனக்கு இவ்வளவு உபசாரமும் வேண்டுமோ? தாங்கள் சொல்வதை சிரஸில் வகித்து நடப்பேன். தாங்கள் சொல்வதற்கு முந்தியே நான் செய்ய வேண்டியது மித்திர லக்ஷணமாயிருக்க, சொல்லியும் அவ்விதம் நடக்கா விட்டால் என்னைப் போன்ற சினேக துரோகி வேறுண்டோ? அவ்விதம் நடவாவிடில் எனக்கு நரமமுண்டாகும். ஆகையால் தங்கள் சொல்லைச் சற்றும் மீற மாட்டேன். தாங்கள் எங்கிருப்பீர்கள்?” என்று கேட்டான்.

அதற்கு சாணக்யன் “நான் இப்பொழுது நந்தர்களை ஸம்ஹரிக்கும் கிமித்தம் அபரிமித சேனைகளுடன் கூடிய பர்வதேசனிடம் சந்திரகுப்தனுடன் செல்லுகிறேன். நீ இச்சமயமே சிஷ்யர்களுடன் பாடலீபுரம் செல். நீ எனக்குப் பரம மித்திரனுனதால் உன்னிடம் மெத்த நம்பிக்கை வைத்து அந்தரங்கக் காரியத்தில் உன்னை கியமித்

திருக்கிறேன். உனக்கு க்ஷேம முண்டாகட்டும்” என்று உரைத்து விட்டு அவன் சிஷ்யர்கள் இருவரையும் சந்திரகுப்தனையும் தன்னுடன் அழைத்துக் கொண்டு பர்வதேசனின் தலை நகரமான சாஹஸு ரீ நகரத்திற்குச் சென்று கொண்டிருந்தான்.

பத்தாவது அத்தியாயம்.

சாணக்யன் பர்வதேசுவரனிடம் செல்லல்.

—(\*)—

சாணக்யன் சந்திரகுப்தனுடனும் இந்துசார்மனின் சிஷ்யர் இருவர்களுடனும் பர்வதராஜ்யம் நோக்கிச் சென்றுகொண்டிருக்க, இந்துசார்மனும் தன்மித்திரன் சாணக்யனும் உரைக்கப்பட்ட காரியம் செய்வதில் வித்தனாகி, க்ஷேமண வேஷந்தரித்து, தனது சிஷ்யர்கள் ஐந்து பெயர்களுக்கும் மாஸோபவாஸி, சித்தார்த்தகன், வேகசார்மன், ஸமித்தார்த்தகன், பசுலோமன் என்று பெயரிட்டு, அவர்களை வைத்யப் மாந்திரிகர் முதலியவர்களின் வேஷங்களுடன் பாடலீபுரத்தில் பாகுராயணன் முதலிய அதிகாரிகளிடம் வைத்தியம் சோதிடம் முதலிய வித்தைகளின் சாமர்த்யங்களைக் காட்டி அவர்களிடம் நெருங்கிப் பழகி அந்தரங்கங்களை யறிந்துகொண்டிருக்கும்படி நியமித்து, தானும் பாடலீபுரம் சென்றான். சென்று அமாதப் ராக்ஷஸனிடம், மெத்த ஆபத்தனைப்போல் நடந்து அடிக்கடி நந்தர்களைக் கண்டு பேசியும் அப்பட்டணத்திலுள்ள சகல சமாசாரங்களையும் சகல மனிதர்களின் நிலைமை எண்ணம் பிரயத்தனம் முதலியவைகளையும், நன்றாய் யறிந்து கொண்டும், சிஷ்ய சமேதனாகத் தனது கபடத்தைப் பிறர் சற்றறமறிந்து கொள்ளா வண்ணம் பரம ஜாக்கிரதை யாய் சாணக்யனின் வரவையே எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். இது நிகழ்.

அன்னஸத்திரத்தி லிருந்து சென்ற பர்வதேசனின் கூட சாரங்கள் தங்கள் தேசம் சென்று பர்வதேசனை வணங்கி மஹா ‘ஸ்வாம்’ நபங்கள் பல தேசமும் சுற்றிக் கொண்டு வழி நடுவில் பாடலீபுரம்.



சென்று அன்னஸத்திராதி காரத்தில் சந்திரகுப்தன் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறான் என்று ஜனங்கள் பேசிக்கொள்வதைக் கேட்டு ‘ஏதோ விசேஷ மிருக்கலாம்’ என்று அச்சத்திரத்தில் மாறு வேஷத்துடன் நான்து தினம் மறைந்திருந்தோம். அச்சமயம் சூரியனினும் அக்கினியினும் மிக்க தேஜஸையுடைய பிராமணனொருவன் ராஜர்கள் உட்காரும் ஸுவர்ண பீடத்தை இழுத்துப் போட்டுக் கொண்டு கால்மேல் கால்போட்டு உட்கார்ந்திருந்தான். புஷ்ப உத்தியான வனம் சென்றிருந்த நந்தர்கள் அவ்விடம் வந்து தங்களை லக்ஷியம் செய்யாது இவ்விதம் உட்கார்ந்திருக்கும் பிராமணனைப் பார்த்து, கோபம் மீறி, அவனுடைய தேஜஸைச் சற்றும் எண்ணிப் பாராது வாய்க்கு வந்தபடி கேடு கெட்ட சொற்களால் பேசி, தமது தூதர்களைக் கொண்டு அவ்வந்தனைக் கையைப் பிடித்திழுத்து எறிவச் சொன்னார்கள். அச்சமயம் தனது சிகையும் அவிழ்ந்து, பல ரெதியில் அவமானப் பட்டதால் மெத்த கோபத்தை யடைந்த அவ்விப்ரன், கண்கள் சிவக்க, உதடு துடிக்க, மெத்த கோபத்துடன் நந்தர்களைப்பார்த்து, “ஹே! கூடித்திரியாதமர்களே! சத்திரத்திற்கு அதிதியாய் வந்த என்னைப் பூஜிக்காது வாங்கு வந்ததைப்பேசியதும் அல்லாமல் தூதர்களைக்கொண்டு என் சிகை அவிழ்ந்து விடும்படிக்கு இழுக்கச் செய்தீர்கள். ஆனதால் உங்களையொத்த துஷ்டர்கள் விஷயத்தில் என் தபஸை சற்றும் செலவழிக்காது நான் பிருது வம்சோத்பனனானது பற்றி சுக்கிராச்சாரியரால் செய்யப்பட்ட காலதண்டம் போன்ற தண்ட நீதியினாலேயே உங்களைச் சம்ஹரித்தல்லாது, அவிழ்ந்திருக்கும் என் சிகையை முடிந்து விடுவேனாகில், திருவேணிச் சங்கமத்தில் ஹரி பூஜை செய்துகொண்டிருக்கும் மஹாத்மாவான புருஷனைக் காலினால் உதைத்தவன் அடையும் கதியை யடைந்தவனாவேன்” என்றிவ்விதம் பல கொடுஞ் சபதங்கள் செய்து அவ்விடம் விட்டுச் சென்றான். இவ்விதம் தூர்வாஸரைப் போல் செல்லும் பிராமணனைச் சமாதானமும் செய்யாது கர்விகளான நந்தர்கள் அரண்மனை சென்றார்கள்! ஆ! அப்பொழுதே மஹோத்பாதங்க ளுண்டானமை கண்டு சகல ஜனங்களும் கலங்கி ‘ஹா! ஹா!’ காரத்துடன் “இத் தூர்நிமித்தங்களையும் பிராமணனுடைய தேஜஸையும் அவன் செய்த சபதத்தையும் பார்த்தால் நந்தர்களுக்கு இனி மகாவிபத்து உண்டாவதிற் சந்தேகம்

இல்லை.” என்று பேசிக்கொண்டார்கள். இவற்றை யறிந்து நாங்கள் திரும்பி வரும் வழியில், அன்ன ஸந்திராதிகாரத்திலிருந்த சந்திர குப்தனும் எங்கேயோ ஓடிப்போய் விட்டானென்று கேள்விப்பட்டோம்” என்றார்கள்.

அது கேட்டுப் பர்வதேவன் மந்திரியைப்பார்த்து “என்ன ஐயா! சபரவர்மனே! பாடலிபுரத்தில் நடந்த இவ்விசேஷங்களை யோசித்துப் பார்த்தால் அப்பிராமணன் சாதாரண னென்று தோன்றவில்லை. அவன் மஹாத்மாவான சுக்கிராசாரியரின் சஷ்யனே யாகில் அவனால் நந்தர்களுக்குக் கூடிய சீக்கிரம் ஆபத்து விளையுமென்பது நிச்சயம். இன்னொரு விசேஷம் பார்த்தாயா? இதே சமயத்தில் நந்தர்களிடம் பூரணமான வைரமுள்ள சந்திர குப்தனும் அவ்விடம் விட்டு ஓடிவிட்டானும்” என்ன,

சபரவர்மன், “ஸ்வாமி! இச்சமசாரத்திலுள்ள குக்தமத்தை விசாரித்தால் இதில் தெய்வ எத்தனத்தான் கொஞ்சம் மனித ப்ரயத்தினமும் கலந்தே யிருக்கிறது. முன்னமே ஓர் ஏற்பாடு மில்லாது அப்பிராமணன் அரசாக்குரிய ஆஸனத்தில் கால்மேல் கால்போட்டுக் கொண்டு, நந்தர்கள் பிரபுக்களென் றறிந்தும் லக்ஷியம்செய்யாது உட்கார நிபாயமென்ன? அவன் பித்தனாக இராது நிஜமான தேஜஸ்வியானால் அவனால் நந்தர்கள் ஆபத்தடைவது உறுதிதான். அப்பிராமணன் சபதம் செய்து சென்றதும் உத்பாதங்களுமுண்டானதால் அவன் தேஜஸ்வி என்பதில் சந்தேகமே இல்லை. “நந்தர்களிடம் வைரமுள்ளவனுதால் கோபமுண்டாகி யிருக்கலாம்” என்றால், வைரங்கொண்ட மனதுள்ளவனுக்கு தேஜஸு இராது. தேஜஸ்வி யல்லாதவன் இக்காரியத்தை ஆரம்பித்தால் வீணாகி விடுமே. அவன் தேஜஸ்வியானது பற்றியே சபதம் செய்து சென்றிருக்கிறான். சந்திரகுப்தனும் இதே ஸமயம் சென்றதைப் பார்த்தால், அப்பிராமணன், சரணமடைந்த சந்திரகுப்தனிடம் தயவுகொண்டு, தான் சாமர்த்திய சாலியாயிருந்தும், தாம் விருத்தியில்லாது, நந்தர்களுக்குக் கோபமுண்டாக்கி, உலகம் மெச்சும்படி சபதம் செய்திருக்கிறான்.

இவனுடைய தேஜஸ்வியை காரியம் கைகூடுமென்று சந்திரகுப்தன் சரணமடைந்திருக்க, மந்திராலோசனையும் தூரதிரூஷ்டியும்

புத்தியுமற்ற நந்தர்கள் காலவசத்தாலும் ராக்ஷஸன் மீத்திலில்லாத குறையாலும் அப்பிராமணனின் தேஜஸை யறிமட்டாமல் இவ்விதமான அவிவேக காரியம் நடத்தியிருக்கிறார்கள். ஸாதுகளின் தாபம் குலத்தை நசிக்கச் செய்யும், ஆனதால் ஸர்வார்த்தஸித்திக்குப் பிறந்த புத்திரனும் விவேகியும் சாதுவும் ஓயிதம் செய்பவனுமான மௌரியனை அவன் புத்திரர்களுடன் சிறையி லடைத்த எமயம் அவனால் விடப்பட்ட பெரு மூச்சுக்க ளாகிற பெருங்காற்றானது, அவனது சோகமென்னும் அக்கினியை வளரச்செய்து, நந்தர் குலமாகிற வனத்தை யழித்து, வேருடன் தவித்தவனிடக் காத்திருக்கிறதல்லவா? இதற்குத் தேஜஸ்வியான பிராமணனை யவமதித்ததே காரணமாகும்” என்றான்.

அது கேட்டுப் பர்வதேசன், “ஐயா, மந்திரியே! நந்தர்களால் அவமதிக்கப்பட்ட பிராமணன் தேஜஸ்வியும் பிருகு வம்சத் துதித் தவனுமானால் உடனே சபிதது விடமாட்டானோ? வாகுது வந்தியில் லாதவன் தபஸ்வி யாவானோ? தரித்திரனான பிராமணனும் பலஹீன னான சந்திரகுப்தனும், மஹதைசுவரிய ஸடபன்னாகளும் பெருத்த சேனைகளையுடையவர்களும் அமாத்நிய ராக்ஷஸனை மந்திரியாய் அடைந்திருப்பவர்களுமான நந்தர்களை என்ன செய்ய முடியும்?” என்று கேட்டான்.

சபரவர்மன் அரசனை நோக்கி “ஐயா, ராஜேந்திரா! உலகில் மஹான்களுக்கு, லோபிக்குத் தனத்தின் மீதுள்ள கருத்தைப் போல், தபஸைச் செலவழிப்பதில் மனம் வராது. சாபமளித்துப் பரலோக ஸாதனமாயுள்ள தபஸைக் குறைத்துக் கொள்வதைக் காட்டிலும் தமக்குள்ள பெளருஷத்தாலேயே அவர்கள் தமது காரியத்தைச் சாதித்துக் கொள்வார்கள். ஆனதுபற்றியே பிருகு வம்சத்தி லுதித்தவனும், தண்டரீதி ப்ரவீணனுமான அப்பிராமணன் தனது தபவிற்குக் கெடுதியின்றி, ஸ்ரீவத்தில் விசுவாமித்திரர் எவ்விதம் ஸ்ரீ ராமனைக் கொண்டு சுபாஹு மாரீசர்களை உபாயத் தால் வென்றாரோ, அவ்விதமே சந்திரகுப்தனைக்கொண்டு, நவகந்தர்களைச் சங்கரிக்கும் வழியைத் தேடுவான். மஹான்களுக்கு ஸாதனமும் ஸம்பத்துமில்லாமலே அவர்கள் எண்ணிய காரியங்களும்

## 66 சாணக்யஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

சொன்ன சொற்களும் ஈடேறியிடும். ஆகையால் அப்பிராமணனும் சந்திரகுப்தனும் ஏற்பட்டுச் செய்யும் காரியம் தெய்வ கதியால் முடியக்கூடும். நமக்கு அஸாத்யமர்கத்தோன்றும் அக்காரியம் சந்திரகுப்தனுக்கு தெய்வபலமிருந்தால் அனுசூலப்படுவதில் ஸந்தேகமுண்டோ? சந்திரகுப்தனுக்குத் தெய்வ பலம் இருப்பதாலேயே அப்பேர்ப்பட்ட மஹா தேஜஸ்வியான பிராமணனின் சகாயம் கிடைத்தது” என, பர்வதேசனும், “வாஸ்தவம்” என்று உரைத்து விட்டு ஏகாந்தஸ்தானம் அடைந்தான்.

மறுநாள் லம்பாகதேசம் சென்றிருந்த பர்வதேசனின் கூட சாரர்கள் வேகத்துடன் வந்து, பர்வதேசனை நமஸ்கரித்து “ஸ்வாம்! லம்பாக தேசாதிபுனை கிரிவர்மன் தனது ஸாமந்த சேனைகளுடன் கூடி பார்வதேயர்கள் மீது தண்டெடுத்து வருவதற்கு வித்தனாகி இப்பதினெந்தாம் நாள் “தண்ட யாத்திரை” யென்று பலரும் அறியும்படி அவனுடைய ஸேனா த்வஜத்தை உயரத்துாக்கி நமது தேசத்திற் கெதிராக அவன் தேசத்திற்கு நிருத திக்குல் கட்டி அனேகம் ஸேனைகளையும் காவல் போட்டிருக்கிறான். அவனது பாளயக்காரர்கள் நம் தேசத்து எல்லைப் புறங்களிலிருக்கும் கிராமங்களைச் சூறையிடுவதற்கு எத்தனம் செய்திருக்கிறார்கள். அத்தேச சமாசாரங்கள் பிரலித்தமாக இருக்கின்றன” என்றுரைத்தார்கள்.

அது கேட்ட பர்வதேசன், சபரவர்மனைப் பார்த்து, “மந்திரி புலிக்குட்டியை, பூனைக்குட்டி. போலிருக்கிற தென்றெண்ணினால், அது காலாந்திரத்தில் பதினாறடி வேங்கையாவது போல, நாம் முந்திப் “பலஹீனன்” என்று உபேட்சித்த லம்பாகாபதியின் நிமித்தம் இப்பொழுது பெருத்த பிரயத்தினம் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. நாம் இச்சமயமும் உதாலீனத்துடன் இருந்தால் இனிப் பிரமாதமாய் விடும். ஆகையால் கிராதாதிபதியான மாதங்கனுடைய ஸேனைகள் முந்தித் தயராய் நடக்கட்டும். காம்போஜ ஹூண சீனக ஸேனைகள் அதற்குப் பின்புறம் தண்ட யாத்திரைக்கு வித்தமாக நிற்கட்டும். குலூத, பாரசீக, சிந்து, காச்மீர், தேசாதிபர்கள் தத் தமது சேனைகளுடன் நமது சேனாபதியான சேகரீன யனுசரித்து நடக்கட்டும். பார்வதேயர்களின் சேனை பட்டணத்தைக் காத்துக் கொண் டிவ்விடமே இருக்கட்டும்” என்று ஆக்ஷேபித்தான்.

சுபரவர்மனும் “மஹா ப்ரசாதம்” என்று ராஜாக்களுடைய ராஜ படர்கள் மூலம் தேசாதிபதிகளுக்குத் தெரிவித்ததும் அதன் ப்ரகாரமே அத்தேச மன்னர்கள் தங்களுடைய சேனைகளுடன் வந்து பர்வதேசனின் ராஜதானியான ஷாஹூனீ நகரத்திற்கு வெளியில் இறங்கிக்கொண் டிருந்தார்கள்.

இச்சமயமே சாணக்யன், சந்திரகுப்த சமேதனாக அவ்விராஜ யத்திற் பிரவேசித்து அத்தேசத்தின் நிலைமையைக்கண்டு மனதில் ஆனந்த பரிதானைக் கூடவரும் சந்திரகுப்தனைப் பார்த்து “குழந்தாய்! ஏன் வாடிய முகத்துடன் மெத்த சிந்தாக்ரந்தனாக இருக்கிறாய்?” என்று கேட்டான்.

அதற்குச் சந்திரகுப்தன் “மஹாதுபாவா! என் தகப்பன் ஸர்ஜன பூஜ்யனான ஸர்வார்த்த ஸித்திக்குப் பிறந்தும் ஸாமந்த சத்துருக்கள் மீது ஸேநாஸமேதனாகப் படையெடுத்துச் சென்று அவர்களுையும் யுத்தரங்கத்திற் கொன்று முன் வைத்த காலைப்பின்வைக்காமல் தன்னுபிரைவிட்டு, ரம்பாதி அப்ஸர கன்னிகைகளால் போடப்படும் புஷ்ப மலேகளைத் தரித்து அவர்களால் ஆலிங்கனம் செய்து கொள்ளப் பட்டவனாய் தீவ்ய விமானம் ஏறிக்கொண்டு வீரசுவர்க்க மடையாமல், திருடர்களைப்போல் சிறையில் அகப்பட்டுத் தன் கண் முன் செத்துக்கொண்டு வரும் தன் பிள்ளைகளைக் கண்டு தவிதவித்து துக்கத்துடன் பிராணனை விட்ட விசனமொன்று, “இவ்வித மனியாய் மாகப் பகமை பாராட்டி எம்மவர்களைக் கொன்ற துஷ்டர்களான நவநந்தர்களைத் தமது சரணங்களின் அனுக்ரஹத்தினால் நான் என்று ஸம்ஹரித்து எனது பிதரு ருணத்தைத் தீர்ப்பேனே” என்ற யோசனை பொன்று—ஆக இவ்விரண்டு கவலைகளாலும் தினந்தோறும் இரவில் எனக்குத் துக்கம் வருகிறதேயில்லை. எனக்கு மஹாபுருஷரான தாங்கள் அபயமளித்ததால் மட்டுமே உயிர் நின்றது தங்களுடைய ஆதரவுகிடைத்திராமியில் இத்தனை நாளில் நான் பிராணனைவிட்டு என் தந்தையும் சகோதரர்களும் சென்ற இடத்திற்குச் சென்றிருப்பேன்” என்றுரைத்துக் கண்ணீர் பெருக்கினான்.

அது கண்டு சாணக்யன் மெத்த மனமிளகி, “அப்பா குழந்தாய்! புத்திமானான புருஷன் ஆபத்துக் காலத்தில் நெகிரியத்தைக் கைவிடாதிருக்க வேண்டுமல்லாது கவலைக்கு இடந்தரக்கூடாது. இதோ பார். இப்பர்வதேசுவரன் “அநேகம் மிலேச்ச ராஜர்கள் பால் கப்பம் பெறுபவன். அசாத்தியமான சேனைகளையுடைய சூரன் என்று கேள்விப்பட்டு இவனாலேயே உண்காரியங்கைகூடவேண்டு” என்று இங்கு வந்தேன். அதற்கேற்ப இச் சாஹஸ்ரீ நகரத்தைப் பார்த்தால் தேவாஸாஸர்களாலும் பிரவேசிக்குமுடியாததாக இருக்கிறது” என்றான்.

சந்திரகுப்தன், “ஸ்வாமீ! தாங்கள் சொன்னது சத்தியமே. தாங்கள் நிச்சயித்த அருத்தம் வேறாக முடியுமோ? எனக்கொரு விஞ்ஞாபனை யிருக்கிறது. கேட்டருள வேண்டும். ஆஃதென்ன வெனின், இப்புறத்திற்கு ஈசான்ய பாகத்தில் சத்துரு நாசத்திற்கு அறிகுறியாய் உற்பவித்த தூமகேதுவைப் போல தூம ரேகையின் லக்ஷணத்தால் குறியிடப்பட்டு ஆகாச லக்ஷ்மியுடன் வீளையாடும் விஜய லக்ஷ்மிக் கிருப்பிடமான ஸேநாத்தாஜமானது, உயரத் தூக்கப் பட்டு அனேக சேனைகளால் காக்கப்படுவதாலும், முன்பக்கம் சூரர்களின் பரிவாரமும் பின்பக்கம் சேவகர்களின் பரிவாரமும் இறங்கி யிருப்பதாலும், இப்பருவதேசனுக்கு ஈசானிய திக்குக்களிருக்கும் சத்துரு மன்னர்களீது “தண்டயாத்திரை” யுண்டாயிருக்குமென்று தோன்றுகிறது. “இதே சமயத்தில் இவ்வரசனிடம் நமது காரியத்தைத் தெரிவித்தால் தனக் கவசியமாய் நேரிட்டிருக்கும் ராஜகாரியம் விட்டு நமது காரியத்திற்கு உடன்படுவானோ? என்னவோ? இக்காரியம் பலிக்குமோ அல்லது வீண் கிரமமாக முடியுமோ?” என்று என் மனம் ஊசலாடுகிறது” என்றான்.

இது கேட்டு சாணக்யன் அப்பா சந்திரகுப்தா! இப் பருவதேசன் நற்குணமுள்ளவ னானது பற்றி நாம் நமது காரியத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டால் பரோபகாரமே முக்கிய மென்று நிச்சயித்துத் தன் காரியம் எதுவாயிருந்தாலும் அதை விட்டு நமது காரியத்திற்கு ஸஹாய னாவான். நமக்குத் தெய்வபலம் உதவிடில் நாம் செய்வும் உபரயங்களால் இவ்வரசனுக்கு இப்பொழுது உண்டாயிருக்கும்

சத்தருக்களின் தொந்தரவு நீங்கி இப்பிரயாணமே நம் காரியத்திற்கு உபயோகமாக ஏற்பட்டு, பாடலிபுரத்திற்குப் படை யெடுத்துச் செல்லவும் கூடும். ஆதலால் நீ கவலைப் படாதிரு” என்று நல்வார்த் தைகளால் அவனைச் சமாதானப்படுத்தி அநகரில் பிரவேசித்து ஒரு நாள் தங்கி, மறுநாள் அவ்வரசன் கொலுமண்டபம் இருக்கும் சமயம் பார்த்து “இதுவே நல்ல முகூர்த்தம்” என்றெண்ணி, சந்திர குப்தனுடன் ராஜத்வாரம் அடைந்து, வாயில் காப்போரை நோக்கி “துவார பாலர்களே! அரசுகுமாரன் ஒருவனுடன் சாணக்யன் என் னும் பிராமணன் பிரபுக்களைத் தரிசிக்குமாறு ராஜ துவாரத் தருகிலி ருந்து எங்களைச் சமையம் அறிந்து வரச் சொன்னான்” என்று அரசு னுக்கு அறிவிப்புகள்” என்றான்.

வாயிற் காப்போர் உள்ளே சென்று ஆஸ்தானத்தில் உட்கார்ந்தி ருக்கும் பர்வதேசனை வணங்கி “ஸ்வாமி! பராக். சாணக்யர் என் னும் பிரமணோத்தமர், உதிக்கும் பால சந்தரனுடன் கூடிய அங்கார கன்போல் மஹாதேஜோவானு யிருக்கும் ராஜபுத்திரன் ஒருவனுடன் ராஜத்வாரத்தை அலங்கரித்து, ஸந்திரானத்தைக் காணவேண்டு மென்று விக்ஞாபிக்கச் சொன்னான்” என்றார்கள்.

அது கேட்டரசன் “முந்திச் சபவர்ட்மன் உரைத்த வண்ணம் சாணக்ய னென்னும் பிராமணனை ராஜகுமாரனான சந்திரகுப்தனு டன் நந்தர்களை நிக்ரஹிக்கும் நிமித்தம் நம்மை நாடிவந்திருக்கலாம்” என்றறிந்து, மந்திரியைப் பார்த்து, “யாரோ பூஜ்யர் வந்திருக்க வேண்டும். ஆகையால் உசிதமான மரியாதையுடன் அழைத்து வா” என்று ஆக்ஞாபிக்கச், சபரவர்ட்மன் எழுந்து மெத்த மரியாதையுடன் கைலாகு தந்து சந்திரகுப்த சாணக்யர்களைச் சபாமண்டபம் அழை த்து வந்தான். உடனே பர்வதேசன் லிம்மாசனம் விட்டு எழுந்து ஓர் சுவர்ணமயமான ஆஸனத்தில் அவர்களிருவரையும் உட்காரச் வைத்து” கேதமம் விசாரித்து “சந்திர சூரியர்கள் ஓரிடத்தில் கூடி னால் அத்தினம் அமாவாசை யென்னப்படும். அன்று உலகம் அந்த காரத்தினால் சூழப்படுவது சம்பிரதாயம். ஆனால் அனுகூலர்களாய் ஏக காலத்தில் பிராகாசித்து இருட்டைப் போக்கி ஆகாயத்தில் விள ங்கும் அபூர்வமான சந்திர சூரியர்கள் தரிசனத்தைபோல கூடித்திர

(க்ஷத்திரிய) தேஜஸினாலும் அலங்கிருதமாக விளங்கும் பிரம தேஜோநிதிக்கான தங்கள் தரிசனத்தாலும் எங்கள் மனதிலுள்ள அஞ்ஞானமாகும் அந்தக்ார மெல்லாம் விலகி விட்டது. தங்கள் இருவர்களின் வரவினாலும் நான் இத்தினம் தன்யனேன்” என்று உரைத்தான்.

பர்வதேசவரணே, சாணக்யன் உட்காரச் சொல்லி “ராஜாதி ராஜ மான பர்வதேசவரணே! நாங்கள் கேஷமத்துடன் வந்தோம். பிரஜா பரிவார சமேதமாக கேஷமந்தானே?” என்று கேட்டான்.

ஐயா! அந்தண சிரேஷ்டமே! தங்களொத்த மகா புருஷர்களின் ஆசீர்வாத பலத்தால் நாங்க ளெல்லாரும் கேஷமமே. தாங்கள் வந்த விசேஷப் பிரயோசனம் யாது?” என்று அரசன் கேட்க, அதற்கு சாணக்யன்நியாயத்துடன் பிரஜா பரிபாலனம் செய்து கீர்த்தியுடன் விளங்கும் உங்கள் வைபவத்தைப் பார்ப்பதற்கு வந்தோம். அஃதல்லாது ஏகாந்தத்திற் குரிய காரியமும் உண்டு” என்று சாணக்யன் கூற, பர்வதேசன் நான்கு திக்குகளையும் ஓர் முறை பார்த்ததும் அவனது மனோபாவம் அறிந்து ஜனங்களெல்லோரும்வெளிச் சென்றார்கள்.

அப்பொழுது சாணக்யன் “ஐயா பூபதியே! உனது பிரதாபமாகிற சூரியவெப்பத்தின் உஷ்ணத்தைச் சகிக்கமாட்டாது, சத்துரு ராஜ்ய லட்சுமிகள் உனது வெண் கொற்றக்குடை நிழலே அண்டி இருப்பதைக் கண்டு, நந்தராஜ்ய லட்சுமியும் உனது அந்நிழலையே எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறாள். ஆகையால் தாயாதிப் பகையால் தனது தந்தை சகோதரர்கள் எல்லோரையும் சங்கரித்த சத்துருக்களான அந் நவநந்தர்கள் செய்யும் அவமானத்தால் மனம் உடைந்திருக்கும் சந்திரகுப்தன் என்னும் இவ் ராஜகுமாரனை “புன்னேற்றம்” என்கிற பாலசந்திர மண்டஸத்தயக்க ‘உன் பராக்கிரமமாகிற சூரிய பிரதிபிம்பத்தின் பிரவேசம் உண்டானால் அல்லாது முடியாது’ என்றறிந்து உன் சமீபம் வந்தோம் துராத்மாக்களான நந்தர்கள் அகாரணமாக, தமக்கு ஞாநிகளான மௌர்ய குமாரர்களிடம் நடந்து கொண்ட கொடுஞ் செயலைக் கண்டு, இவர்களுக்குச் சம்மதனான ராஷ்டிரஸன் என்ற மந்திரி பெருந்



வன் தவிர, மற்ற சாமாஜிகர்களின் மனமாகிற ஆம்பல் புஷ்பங்கள் நந்தர்களின் கொடுஞ் செயல்களான சூரிய வெப்பத்தை வெறுத்து சந்திரகுப்தன் என்ற சந்திரோதயத்தையே அபேட்சித்திருக்கின்றன. சந்திரகுப்தன் எண்ணத்தை அனுசரித்து சமயோஜிதமாய் சொந்தக் கையெழுத்தில் அவர்கள் எழுதிக் கொடுத்த கடிதம் இதுவே” என்று ஓர் கடிதத்தை அவ்வரசன் கையில் கொடுத்தான்.

அதைப்படித்து அவ்வரசன், தனக்குள் “மௌரியர்களை வதைத்ததன் நிமித்தம் நந்தர்களிடம் வெறுப்புற்றிருக்கும் பாடலீபரம் பிரஜைகளில் முக்கிய ஸௌநிபதிகள் தக்க சமயத்தில் சந்திரகுப்தனுக்கு உதவி புரிவார்களென்று நான் முந்தி நினைத்த வண்ணமே ‘சந்திரகுப்தன் ஏற்பட்டிருக்குமிக்காரியத்தில் எங்கட்கும் சம்மதம்’ என்று பாகுராயணநி முக்கிய சேனாதிபதிகள் இக்கடிதத்தில் கையெழுத்திட்டிருக்கிறார்கள். இச் சந்திரகுப்தனின் ரூபம், ஸாவண்யம், கம்பீரம், முதலிய லக்ஷணங்களைப் பார்த்தால் பிரபுபதத்திற்குத் தக்கவனாகவே தோன்றுகிறது. இவனுலேயே முன்னம் பஞ்சாபரீக்ஷையும் நடந்திருப்பதால் இவன் அநி புத்திமான் என்பதற்கு ஐயம் இல்லை. மனே விசாரத்தால் இளைத்திருக்கும் இவனுடைய கம்பிரியத்தைப் பார்த்தால் இவன் இராஜ்யாதிபதியாய் விட்டால் அதிமாகவே பிரகாசிப்பான் என்று தோன்றுகிறது. ஐசுவரியத்தால் மதம் அடைந்த அரசர்கள் ஞானிகளிடம் துவஷேஷம் கொள்ளுவார்கள். ஆயினும் தமது க்ஷேமத்தைக் கருதிக் கொடுங்கொலை புரிவார்களுண்டோ? இதுவரையிலுமே நந்தர்களுக்கு நற்காலமிருந்தது. என்றாலும் இனிமேல் அது விலகி விடும். ஸௌநிபதிகள் தத்தமது கையெழுத்திட்டிருப்பதால் இச்சந்திரகுப்தனுக்கு எப்படி நந்தர்களைக் கொல்லுவது அவசியமாயிற்றோ அவ்விதமே பாகுராயணநி சேனாதிபதிகளுக்கும் நவநந்த ஸம்ஹாரம் ஆவசியகமாயிருக்கிறது. சந்திரகுப்தன் நமது சகாயத்தைக் கொண்டு நந்தர்களை ஸம்ஹரிக்க வேண்டுமென்று இவ்விடம் வந்திருக்கிறான். என்பதாகச் சாணக்யன் வார்த்தையால் நிச்சயமாயிற்று. இச்சந்திரகுப்தனுக்கு நந்தர்களிடமிருக்கும் சேனாதிபதிகளே சகாயமாயிருக்கும்போது இவனுக்கு உதவியாய்ப் போகும் நமக்கு நந்த நிகரகம் கலபமாகவே புகிடும் என்று தோன்றுகிறது. இஃதல்லாது பூர்வ துவேஷத்தை

## 72 சாணக்யவலாஹஸம்: சத்திரகுப்த சரிதம்.

நின்றது லம்பாகா பதியனுவன் நம்மேல் தண்டு எடுத்து, வரச்சித்தனா யிருக்கிறான். இவ்விரண்டு விஷயங்களையும் மந்திரிகளுடன் ஆலோசித்து அதிலுள்ள குண தோஷங்களை யறிந்து செய்ய வேண்டியதை மனத்திற்கு வாங்கிக் கொண்டு அதன் பிறகு சாணக்யனுக்குப் பதில் உரைக்க வேண்டும்” என்று நிச்சயித்து சாணக்யனின் பக்கமாகத் திரும்பினான். அதற்குள் மத்தியான காலத்தை “அறிவிக்கும் சங்க பேரி வாத்தியங்கள், முழங்குவது கேட்டு “நாம் ஆலோசித்த காரியத்திற்கு இவ்வாத்தியத் தொனிகள் நற்காலத்தைக் குறிப்பிடும் சகுனங்கள்” என்று மதித்துப் பிராமணைத்தமரான “சாணக்யரே! உங்களுக்கு மாத்யானிக சமயம் நெருங்கி விட்டது. மற்ற ஆலோசனைகள் பிறகு ஆகட்டும். எங்க ளிடம் கிருபை செய்து வெகுதூர யிருந்து வந்தீர்கள். கிரம பரிகா ரம் செய்து கொள்ளலாம்” என்று உரைத்து சிம்மாசனம் விட்டே முந்து மந்திரிகளின் முகத்தை நோக்கினான். அப்பொழுது மிருதங் கம் பேரி காளம் சங்கம் முதலிய வாத்திய விசேஷங்கள் ஒலிக்க ஆரம்பித்தன. அவசரத்துடன் எழுந்து நிற்கும் சாமந்த ராஜர்க ளின் ஹார கீரீடங்களிலுள்ள ரத்னசிரேஷ்டங்களின் காந்தி கோடி குளியர்கள் உதித்தது போல் விளங்கிற்று. ஸ்துதி பாடகர்கள் “ஜய விஜயீபவ!” என்று வாழ்த்தினார்கள். சேவக ஜனங்கள் “மகா ஸ்வாமிகளுக்கு பராக்!” பவேதேசாதிபனுக்கு எச்சரிக்கை!” என்று சாமந்த மன்னர்களை விலக்கி நின்றார்கள். இவ்விதம் மகா வைபவத் துடன் பர்வதேசன் ஆஸ்தானம் விட்டுப் புறப்பட்டு சாணக்யரால் கொடுக்கப்பட்ட கடிதத்தைத் தனது குமாரனான மலயகேதுவின் கையிற் கொடுத்து ஸ்நானமாடச் சென்றான். அப்பாழுது அரசனின் இங்கிதத்தையறிந்த சபரவரமன் என்னும் மந்திரியானவன் அன்னம் நீர்க்காக்கைகளின் சப்தத்தால் மனோகரமாயும் கமலம் செங்குவளை களால் சோபித்தும் நிர்மலமாயும் மதுரமாயுமிருக்கும் ஜலத்தினால் பூர்ணமாகியும் நகர லட்சுமியின் மூகம் பார்க்கும் கண்ணாடிகளோ!” என்று இருகடும் பொய்வகைகளால் விளங்கியும், நட்சத்திர நிறைவால் பிரகாசிக்கும் ஆகாச வெளியைப் போல், பூங்கொத்துகளால் மனோகரமாயும், பலங்களின் பாரத்தால் வணங்கித் தளிர்களால் வன லட்சுமியைப் டூசிப்பது போல் நேத்திரானந்தகரமாயும் பலவித

## சாண்க்யன் பர்வதேசவரனிடம் செல்லல். 73

புஷ்பங்களினுள்ள மக்தீர்த்தத்தை உண்டு அதனால் மதத்திருக்கும் வண்டிகள் ரீங்கார சப்தத்துடன் கூடியும், கிளி அன்றில் முதலிய பட்சி விசேஷங்களின் சப்தத்தால் சிவந்தும், தேவேந்திரனுடைய நந்தன வனத்தின் சோபையைப் பரிசுசிக்கும் பிரதம வனத்திலே விதம்விதமான அலங்காரங்களாலும் சகல வஸ்துக்களாலும் சேவக ஜனங்களாலும் பூர்ணமாயிருக்கும் ஓர் விடுதியில், தக்க மரியாதையுடன் சாண்க்ய சந்திரகுப்தர்களை இறக்கிக் காத்துக்கொண்டிருந்தான். சாண்க்யனும் சந்திரகுப்தனுடன் அவ்விடத்தில் ஸ்நானம் செய்து மாத்தியானிகத்தை முடித்துக்கொண்டு சிஷ்யர்களால் சித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் பல புஷ்பங்களால் தேவதாரச்சனின் செய்து உசித்மான ஆகாரத்தை முடித்துக்கொண்டு சிரமபரிகாரம் செய்து கொண்டான்.

அப்பொழுது பர்வதேசன் உத்திரவினால் அனுப்பப்பட்ட திவ்ய மால்யங்கள் எல்லாத்ரங்கள் ஆபரணங்கள் சந்தனாக்ரி அலங்காரங்கள் இவைகளால், சபரவரீமன் சந்திரகுப்தனை அலங்கரித்துப் பாடகர்கள், வாத்தியம் வாசிப்பவர்கள், ஸ்துதிபாடகர்கள், விநய்ஷ்கர்கள் முதலியவர்களைச் சற்று தூர்த்தி லிருந்துகொண்டு சந்திரகுப்த ராஜனுக்குப் பொழுதுவிபாக்கிக்கொண்டிருக்கும்படி ஏற்படுத்திச் சைனிகர்களைக் காவல் காத்துக்கொண்டிருக்கும்படி நியமித்துச் சந்திரகுப்தனால் கொடுக்கப்பட்ட தாம்பூலத்தை யெடுத்துக் கொண்டு, சாண்க்யனின் அனுமதியும் பெற்று, அர்ச்சனிடம் சென்று தான் செய்த சத்தகார்த்தத்தைத் தெரிவித்தான்.

அுகற்கு மறுநாள், பர்வதராஜன் ஏகாந்த சிர்கத்தில் தனது மந்திரிகளான் உலுப்பீனையும் சபரவரீமனையும் வரவன்முத்து “பிரிய மந்திரிகளே! இப்பொழுது சந்திரகுப்தன் நந்தர்களிடம் துவேஷத்தைத் தீர்த்துக்கொள்ள நமது சகாயத்தை நாடி வந்திருக்கிறானே, அல்லது சத்துருக்களினின்றும் பிதுரார்ஜிதமான ராஜ்யத்தைக் கைக்கொள்ளுமாறு நமது சகாயத்தை அபேட்சிக்கிறானே? சாண்க்யர் உரைத்த நோக்கத்தைப் பார்த்தால் இவ் விரண்டு விதமாகவும் தோன்றுகிறது. இச்சமயத்தில் லம்பாகாத்பதியும் தண்டெடுத்திருக்கிறான். இவ்விருண்டிமுள்ள குணத்தேவதார்களை யறிந்து முந்

நிச் செய்யவேண்டிய காரியத்தைச் சொல்லுங்கள்” என்று கேட்டான்.

அதற்கு அமர்த்திய ராக்ஷஸனிடம் விசுவாஸமுள்ள உலூபன் என்ற விருத்த மந்திரி அரசனைப்பார்த்து, “ஸ்வாமி! பாடலிபுரத்திய அரசர்களுக்கும் நமக்கும் ஒருநாளும் துவேஷங் கிடையாதே. இப்பொழுது இச்சந்திரகுப்தனால் அவர்களுடன் பகை பாராட்ட வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் சகல வித்திலும் சிரேஷ்டர்கள் என்பது தாங்கள் அறிந்த விஷயம். ஸ்வயமாய் சூரர்களும் சூர பரிவாஃ முள்ளவர்களும் அனேக தேசத்திய சிற்றரசர்களிடமிருந்து கப்பங்கள் பெறுபவர்களும் பிரஜா ரஞ்சகர்களும் விதரணசாலிகளுமான் அந்நந்தர்கள் யுத்தத்தினால் ஜயிக்கப்பட மாட்டார்கள். புத்திமானும் சமர்த்தியவானும் ஸ்வாமி பக்தனுமான ராக்ஷஸன் மந்திரி பதத்திலிருந்து சகல பாரத்தையும் வகித்திருப்பதால் அவர்களிடம் பேதோபாயமும் பவிக்காது. சாம் தானங்களுக்கு இடமே யில்லை. ராக்ஷஸன் உங்களுக்கு முன்பு உபகாரம் செய்திருப்பதால் தங்கள் அதை மறக்கக்கூடாது. பின்னும் பெருத்த சாகஸம் செய்து திரவியத்தைச் செலவு செய்து அபரிமிதமான சேனைகளை மடித்தேனும் ஜயத்தைச் சம்பாதித்த போதிலும், சந்திரகுப்தன் சூத்திர ஸ்திரீ பெளத்திரனாதால் பிரஜா சம்மதமான பிரபு பதத்திற்கு அருகனாக மாட்டான். யுத்த முடிவிலும் ஜயாபஜயம் எப்படியிருக்குமோ? ஆகையால் எலியைப் பிடிக்குமாறு மலையைக் கெல்லாது, நமக்கு மித்திரனான ராக்ஷஸனைக் கொண்டே சந்திரகுப்தனுக்கும் நந்தர்களுக்கும் இருக்கும் துவேஷத்தை நீக்கி, சந்திரகுப்தனிடம் தங்களுக்கு அபிமான முண்டு என்பதை வெளிப்படுத்தி, அவனுக்கு அவர்களைக் கொண்டே அவன் சக்திக்குத் தக்க படி ஓர் ஜீவனத்தை ஏற்படுத்தினால் எல்லோர்க்கும் கேஷம்முண்டாகும். இக்காரியத்தையும் பிறகு செய்யலாம். இப்பொழுது நம்மிது தண்டெடுத்து வரும் லம்பாகாபுதியின் கர்வத்தை யடக்குவதற்கு முன் பாடலிபுரத்திய விஷயமொன்றும் பேசவும் கூடாது” என்றான்.

அதைக்கேட்ட சபரவார்மன் “ஸ்வாமி! ராஜ பிஜோத்பன்னர் எனான அரசர்கள் இக்கலியுகத்தில் அனேக தேசத்தை ஆண்டுவரு

கிறார்கள். சுத்த க்ஷத்திரிய வம்சம் ஒவ்வொன்று தானிருக்கிறது. இனி வரவர அதுவும் அழிந்து விடும். சூரனும் நியாயத்துடன் பரிபாலிப்பவனுடைய அரசன் தாழ்த்த வம்சத்தினனானும் அவனின்றி வேறு ஆதரவில்லாவிடில் பிரஜைகள் எல்லோரும் அவனையே அனுசரிப்பார்கள். அகங்காரத்துடன் கூடிக் காரணமற்று, ஜனங்களைத் தண்டித்தும், பிரஜைகளின் திரவியத்தை அபகரித்தும் ராஜ்யம் ஆளும் அரசன் நல் வம்சத்தில் உதித்தவனானும் அவனுக்குக் கெடுதிலையே சகல ஜனங்களும் அபேட்சிப்பார்கள். ஆகையால் பிரபு பதத்திற்கு குணங்கள் முக்கியமே ஒழிய குலம் முக்கியமன்று; நந்தர்களை வரவர இதர தேசங்களைத் தமக்குள் சேர்த்துக் கொண்டும் அனேக சிற்றரசர்களிடம் பருகி பெற்றுக்கொண்டும் சார்வபொளமர்களென்று பெருமை பேசிக்கொண்டு நாளுக்கு நாள் ஒங்கி வருகிறார்கள். இச்சமயத்தில் நாம் உபேக்ஷித்தால் இனியவர்கள் ஒரு ஸமயம் நம்மையும் எதிர்ப்பதில் ஸந்தேகமுண்டோ? நாம் சற்று உபேக்ஷித்தால் லம்பாகபதி நம்மை இப்பொழுது எதிர்ப்பதுபோல் நந்தர்களும் எதிர்த்தால் நாம் மெத்த சிரமப்பட்ட வேண்டியிருக்கும். ஆகையால் இச்சமயமே சரணமென்று வந்திருக்கும் சந்திரகுப்தனுக்கு ஸஹாயமாய் நாம் சென்று துர்அகங்காரிகளான நந்தர்களை யெதிர்த்தால் நந்த நிக்கிரஹம் சுலபமாய் முடிவாகுதான், சரணாதனைக் காப்பாற்றியதில் தங்களுக்குக் கீர்த்தியு முண்டாகும். சந்திரகுப்தன் குணசிரேஷ்டனானது பற்றித் தங்களால் அடைந்த உபகாரத்தை என்றும் மறவாமலும் தங்களுக்குக் கீழ்ப்பணிந்தும் இருப்பான். நந்தர்கள் எவ்வளவு தேசங்களை ஜயித்தாலும் மேன்மேலும் தேசங்களை ஆக்ரமிப்பதில் கண்ணுள்ளவர்களாகவே இருப்பார்கள். மானிகளும் சூரர்களுமான மன்னர்கள் இதர ராஜர்களின் அபிவிருத்திபைக் கண்டு சலிப்பார்களோ? இவையாவும் தாங்கள் அறியாததோ; ஆனால் ஶாக்ஷஸனின் பேதோபாயம். நமது ஜனங்களிடத்திலும் பிரவேசித்திருக்கிறது போல் இருக்கிறது தல்லாது வேறில்லை. நமது தேசத்திற்கு முன்னிப் போலிருக்கும் தகூர்ண சூரசேனாதிபதிகளால் ஏற்பட்ட கலகத்தை யடக்கியதால் ஶாஸ்திரன் தங்களுக்கு மிக்கிரணுலும் கேவக பதத்திலிருக்கும் அவனைப் பிடித்து அவனுக்குப் பிரபுக்களான நந்தர்களை நாம் ஆணை

## 76 சாணக்யஸூத்ரஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

சரிக்க வேண்டுமோ? நமக்கவர்கள் உதாஸீனர்களல்லாது, மித்திரருமல்லர். மௌரியனிடம் அபிமானத்துடன் இருந்த ஸேநாபதிகள், அவன் புத்திரனான சந்திர குப்தனிடமும் பக்தும் வைத்திருப்பார்க. ஸாணக்ய நந்தர்கள் நமது பேதோபாயத்திற் குட்படுவார்கள். அஃதிருக்கட்டும். ஸமீபத்தில் தண்டெடுத்துவரும் லம்பாகமன்னனை முறியடித்து நமது பராக்ரமத்தை வெளிப்படுத்தினால் சிரமமில்லாது, கௌட தேசங்களை ஜயித்துவிடலாம். இச்சந்திரகுப்தனுக்கு நாம் இவ்வித உதவிபுரிந்தால் அவனால் பிடிவி யுபகாதும் பெறுவதில் ஷந். தேசமேயில்லை. அதனால் இப்போது நந்தர்களுக்கு கீழ்ப்பாணிந்தி னுக்கும் சிற்றரசர்களெல்லாம் நமக்குப் பணிந்து நடப்பார்கள். இதனால் நமக்குக் கீர்த்தி அதிகமாகும்” என்றான்.

இதைக் கேட்டதும் பர்வதேசனுக்கு நந்தர்கள்மீது ஆக்ரஹம் பொங்கி “ஐயா சபரவாமனே! நீ சொன்னவை யெல்லாம் யதார்த்தமாயிருப்பதால் அங்கீகரித்து விட்டேன். இப்பொழுது லம்பாக, புதியான கிரிவார்மனை வெல்லும் நிமித்தம் சமாவதி நதீ தீரச்சி லில் நமது சேனைகள் சென்றிறங்கும்படி நாளைப் புதன்கிழமை உத் திரவு செய்” என்றுரைத்துத் தனது அந்தப்புரம் சென்றான்.

### பதினொராவது அத்தியாயம். சாணக்யனின் சூழ்ச்சி.

மூன்றுள் பர்வதேசன் சாணக்யருக்கு நந்தர்கள்மீது கோப, முடி சந்திரகுப்தன் மீது தபவும் ஏற்படுவதற்குக் காரணத்தை அவ ளைக்கொண்டே அறிய விரும்பித் தூதன் ஒருவனை அழைத்து, “நீ சாணக்யனிடம் சென்று, ‘அரசர் தங்கள் கமயம் எப்படி?’ இச்ச ளயம் தங்களைப் பார்க்கலாமா? எனக் கேட்டறிந்து வரச்சொன்னார் கள் என்பதாகச் சொல்” என்றான்.

தூதனும் அவ்வாறே சென்று அறிவிக்கச் சாணக்யன் “அங் கு வடிவே புறப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறேன்” எனக்கூறித் தகைனை. மே சந்திரகுப்தனுடன் ராஜஸபை வந்து அரசனைக்கண்டு “கேசகம ழுண்டாகுது” என வாழ்த்தி ஓர் ஆஸனத்தமர்ந்தான். அமர்ந்த தும், அரசன் “ஸவாமி! பூசனோத்தமமே! சந்திரகுப்தன் தங்களை, ஆடுத்து எத்தனை நாட்கள் ஆயின?” என்றுவினவு, சாணக்யன்

‘அரசனே! அவன் என்னை அடுத்தும் கொஞ்ச தினங்களே ஆகின்றன. ஆயினும் நந்தர்கள் எனக்குச்செய்த அவமானத்தால், எங்களுக்குள்ள பகை, பிறவிப் பகையாயுள்ள யானை சிங்கங்களின் பகைபோல நாழிகைதோறும் விருத்தியடைந்தே வருகிறது. என் காரியத்தின், நிமித்தம் நினை அடுத்தது போலவே, தன் காரியத்தின் நிமித்தம் சுந்திரகுப்தன் என்னை அடுத்திருக்கிறான். நந்தர்களிடம் நான் கொண்ட கோபத்திற்குக் காரணம் என்னைக்கேட்கறாய். ஒருவர்த்தை கேள். கோபம் லொகதத்திற்குக் காரணமேழிய, வீணானது அன்று: கோபமற்றவர்களை ஒருவரும் மதியார்கள். ஆனால், “ஸம்ஸாரிகளுக்கும் கிருஹஸ்தர்களுக்கும் கோபம் பிரயோஜனப்படுமே யொழிய தபஸ்விகளுக்கு அது நேர் விரோதமாயல்லவோ முடியும்? அதனால் தபசு அழிந்து விடாதா?” என்று சிலர் ஆசைபிக்கலாம். ஆராய்ச்சியொடு செய்த கோபத்தால் கீர்த்தியே உண்டாகும். ஆராய்ச்சியின்றிக் கொண்டகோபமே ஹானி உண்டாக்கும். இதற்கு ராம ராவணர்களே ஸாக்ஷி. சீதையை எடுத்துச்சென்றதை ஊகித்தாய்ந்து ஸ்ரீராமன் யுத்தத்திற்குச் சென்றதால் அவன் கோபம், காரிய சாதகத்தை விளைவித்துக் கீர்த்தியையும் உண்டாக்கிற்று. சீதையைத் தூக்கிவந்தபின் ராவணன் யோசனையற்றுக் கோபித்து யுத்தத்திற்குச் சென்றதாலேயே யுத்திசு மீத்திரர்களா தியோருடன் மடிந்தான். பின்னும் பிராமணன், கோபித்துத் தபஸைச் செலவிட்டால் அக்கேரபம் பரலோகத்திற்குக் கெடுதி விளைவிக்கு மல்லாது, தனது பொருஷத்தால் கோபத்தை யீட்டேற்றினால் நந்ததிக்குக் கெடுதி வகாது. நந்தர்களிடம் நான் கொண்ட கோபம், ஆராய்ச்சியுடன் கூடியதால் எனது தபஸைச் செலவிழிக்காது, பொருஷத்தைக் கொண்டே முடிக்கத் தீர்மானித்திருக்கிறேன். நந்தர்கள் நிரபராதியும் அதிதியுமான என் விஷயத்தில் ஆராய்ச்சியில்லாது. கோபித்து என்னை அவமானப்படுத்தியதால் அதன் பலத்தையவர்கள் அனுபவித்துத் தீர வேண்டும். ஆனதால் சுந்திரகுப்தனைக் காட்டிலும் எனக்கு நந்தஸம்ஹாரம் மிகவும் சீக்கிரத்தில் அடிபடியாய்ச் செய்ய வேண்டி யிருக்கிறது. நந்தர்கள் எல்லாவிதத்திலும் உயர்வுள்ளவர்களானாலும் என்னெனினில் நிற்க முடியாது. ஆனால் தபஸு முறையுமின்றி எண்ணத்தால் பரமரஜர்களை ஆசிரியத்து

எனது பெளருஷத்தால் காரியத்தை முடிக்க வெண்ணிபதாலேயே நந்தர்கள் இதுவரை பிழைத்திருக்கிறார்கள். நீ குரனும் தைரியசாலியுமாகையால் “எனக்குத் தபஸு குறையாமல் சத்துருக்களைக் கொன்றேன்” என்றும், “சரணமடைந்த சந்திரகுப்தனைக்காப்பாற்றினேன்” என்றும் கீர்த்தியுண்டாக்கி அவனை நந்தராச்சியத்திற்கு அபிபதியாக்கி, எனது சபதத்தையு மீட்டேற்றுமாறு எங்களுக்குச் சஹாயமாக வருவாயென்று நம்பியே உன்னிடம் வந்தோம். நான் யோசித்திருக்கும் காரியத்திற்கு, உனது கைனியங்கள் கௌடதேசம் போய் நின்றால்லாது மேல் நடக்கவேண்டிய காரியம் எதுவும் சித்தமாக மாட்டாது. உனக்கு யுத்தத்தில் குதூகலம் இருந்தால் உனது செளரியம் கண்டு முன்னர்கள் யாவரும் தலைகுனியும் வண்ணம் ஸௌ னு, ஸமேதனாக நீயே புறப்படலாம். ஜனங்களை யுத்தத்தில் ஏன் சிரமப்படுத்த வேண்டுமென்றிருந்தால் பேருக்கு மட்டும் உன் ஸேனைகளை யனுப்பிக்கொடுத்தால், ஆஹாரத்தைக் காண்பித்து மடுக்களில் இருக்கும் பெருமீன்களை வெளியில் எடுப்பது போல் உனது ஸேனைகளை தூரத்திலிருந்தே காண்பித்து, உபாயத்தால் நந்தர்களை ஸம்ஹரித்து விடுவேன். அதன் பிறகு நீ சொன்னது போல் நடக்கும். இப்பொழுது மாரிகாலம் கழித்து சரத்தாலம் ஆரம்பித்திருப்பதால் இதுவே அரசர்களுக்குத் தண்ட யாத்திரை செல்லும் ஸமயம்” என்றான்.

இது கேட்ட பர்வதேசன், “ஸ்வாமி! தாங்கள் இதுவரை சொன்னது முழுதும் யுத்தமே. சரணமடைந்தவர்களைக்காப்பாற்றுவதும் துஷ்டர்களைச் சிசுலிப்பதுமே தங்க லொத்த மஹான் களுக்குக் கடமை. ‘இப்பொழுதே உங்கள் காரியத்தை முடித்துக் கொடுப்போம்’ என்றால் பழைய பருகை, மனதில் வைத்து, லம்பாகதேசாஜிப னுன கிரீவாம்ன் தக்க ஐசவரிய புலத்துடனும் சகாயத்துடனும் ஸேனைகளுடனும் நம்மிது தண்டெடுத்தவருகிறானே! ஆகையால் அவனை நிகரவிடக்க வேண்டியது நமக்கு இச்சமயம் முக்கியமாயிருக்கிறது. இதை உபேக்ஷித்து நான் இக்காரியத்தில் ஏற்பட்டால் சமீபத்தில் மெத்தக் கெடுதி விளைந்து விடும். ஆகையால் இச்சமயம் ஏற்பட்டிருக்கும் ராஜ காரியத்தை முடித்துக்கொண்டு பிறகு உங்கள் காரியத்திற்கு ஸகாயமாகப் புறப்படுகிறேன். அது வரையில் காரியத்தில் கண் வைத்து எவ்விதம் துபஷ் செய்து நீங்கள் இவ்விடமே



இருக்க வேண்டும்” என்று மெத்த மரியாதையுடன் வணக்கத்துடனும் உரைத்தான்.

இது கேட்டதும் சாணக்யன் சிரிப்புடன் “ஐயா ராஜாதி ராஜனே! என்ன பிரமாதத்திற்கு அஞ்சி நீ இப்போது யுத்தத்திற்கு ஆர்ம்பிக்கிறாய்? இது உனக்கு ஒரு விஷயமோ!” என, பர்வதேசனும் “ஸ்வாமி உலகத்தில் மன்னர்களால் துவேஷ முண்டாளுல் இளைத்தவனை வலுத்தவன் நிக்ரஹித்து விடுவான். ஸமபலமிருந்தால் ஜயபஜயம் இருபங்கிலும் நிச்சயிக்க முடியாது. முன் நமக்குப்பயந்து ஓடிய கிரிவரீமன் தக்க பலத்துடனேயே தண்டெடுத்து வருகிறான்ல்லாது வேறில்லை. அவனுக்கு இப்பொழுது ஏற்பட்டிருக்கும் உதயிகளைப் பார்த்தால் ஸம பலத்துடனேயே யுத்தத்திற்கு வருகிறான் என்று தோன்றுகிறது. அத்தனில் யுத்தத்திற்குப் பிரயத்தனப் படாமல் உபேக்ஷிப்பதற்கு நாங்கள் தபஸ்விகள் போல் விரக்தர்கள் அல்லரே” என்றான்.

சாணக்யன் அதுகேட்டு “ஐயா, வேந்தனே! சத்துருக்களை ஜயிக்க ஸாம தான பேத தண்ட மென்ற நான்கு உபாயங்களில் முச்சாமாயுள்ள முந்திய மூன்று உபாயங்களை விட்டு ஹிம்ஸையே பிரதானமாயுள்ள தண்ட நீதியால் சத்துருக்களை ஜயிப்பவனுக்கு “ஜய சாலி” யென்று மட்டுமே கீர்த்தியுண்டாகும். சாமதான பேதங்களால் சத்துருவை ஜயிப்பவனுக்கு தயவுள்ளனென்ற கீர்த்தியு முண்டாகிறதல்லவா? வென்று” கேட்டான்.

அரசன் “ஸ்வாமிகளே! சாம தான பேதங்கள் சாவகாசத்தில் நடத்த வேண்டியவை. ஆகையால் அவற்றிற்குச் சமயம் சரியில்லை. சந்திவிக்கரஹாதி ஆறு குணங்களில், நம்மால் கீழ்க்கடை ஜயிக்கப்பட்ட மன்னனுடன் ஸந்தி பேசுவது சரணம்டைவதற்கு ஸ்மானம்ல்லாது வேறில்லை. இதைக்காட்டிலும் மானியான் அரசனுக்கு அவமானம் வேறுண்டோ?” வென்றான்.

சாணக்யன் “ஐயா மன்னனே! சத்துருக்களை ஜயிப்பதில் சாம பேத தானங்களைக் காட்டிலும் தண்டோபாயம் மத்தியம் என்று உரைத்தற்கு நீ வேறு விதம் அர்த்தம் செய்தாய். இப்பேர்ப்பட்ட

ஹீனர்க்களிடம் சந்திபேசுவது உனக்குக் கொள்கைமா? நீ அவ் விதம் செய்ப வேண்டுமென்றும் நான் சொல்ல வரவில்லை. நான் சொல்ல வந்தது வேறு” என்றான்.

“நந்தர்க்களிடம் தண்டோபாயமே நடத்த வேண்டி யிருக்கிறதல்லவா” என்று பர்வதேசன் கேட்க, சாணக்யன் நந்தர்களை சம்ஹரித் தல்லாது நந்த ராச்சியாதிபத்யத்திற்குச் சந்திரகுப்தன் சம்மதி புான். அன்றியும், “நந்தர்களை சம்ஹரித்தல்லாது என்சுகையைக் கட்டுவதில்லை” என்ற எனது சபதமும் வீணாகாம லிருக்கும்பொரு ட்டே நந்தர்க்களிடம் தண்டோபாயமே செய்யவேண்டியிருக்கிறது” என்றான்.

அப்பொழுது சந்திரகுப்தனும் “அரசே! பிழிந்தசோகிகளான நந்தர்களை சம்ஹரித்தல்லாது நந்த ராஜ்யாதிபத்யம் செய்வ தைக் காட்டிலும் வனவாஸமே சுகமென்று எனது ஆசாரியரிடம் நான் முந்தியே தெரிவித்துக்கொண்டேன். அப்பொழுது அவர் சத்துருக்களை சம்ஹரித்து எனக்கு ராச்சியாதிபத்யம் தருவதாக உரைத்தருளியிருக்கிறார்” என்றான்.

அது கேட்ட பர்வதேசன் சிரித்துக்கொண்டே “ஐயா! சந்திரகு ப்தா! சத்துருக்களை சம்ஹரித்து ராச்சிய மடைவதில் மன்னர்களை அடிக்காமல் தட்டாதனரை அடித்ததை வெளிக்காண்பித்துக் கொள் ளத் தக்கதில்லை” யென சந்திரகுப்தன் “எனது ஆசாரியரின் அ னுகூலத்தால் ராஜாதி ராஜரான தங்களுடைய ஆதரவு எனக்குக் கிடைத்த பின் இனி யெனக்குக் கவலையுமுண்டோ?” என்றான்.

இது கேட்டு அரசன் தனக்குள் இவ்வளவு மிருதுவாய் சம யோசித மான பேச்சுக்கள் ராஜாதி ராஜ லக்ஷணமுள்ளவனுக் கல்லா து மற்றவர்களுக்கு வராதென்று சந்திரகுப்தனிடம் ஸந்தோஷிப்ப ட்டு, சாணக்யரைப்பார்த்து “சுகமும் அறிந்த சாணக்யரே! பூர்வ துவேஷம் நினைந்து வரும் லம்பாக மன்னனை ஜயிக்கும் விஷயத்தில் தங்களுடைய தீர்மானமென்ன?” வென்று கேட்டான்.

சாணக்யன் “வேந்தனே! எனது அபிப்சாயம் காரியத்தின் முடிவில் தெரிந்துகொள்ளலாம். உனக்கு ஆபத்தான புத்திசாலியான்

ஞாநியோகியை (காரியஸ்தனை) நான் சொன்னபடி நடந்துகொள்ளுமாறு நியமித்து என்னிடம் அனுப்பு” என்று கூறிவிட்டு அரசனிடம் அனுமதிபெற்றுச் சந்திராகுப்தனுடன் தன் விடுதி வந்து சேர்ந்தான்.

அப்பொழுது அரசன் கமலாபீடன் என்ற நியோகியைச் சாண்க்யனுரைத்தபடி நடந்துகொள்ளும்படி நியமித்து அவனை அவனிட மனுப்பினான். அக்காரியஸ்தனும் சாண்க்யரிடம் வந்து நமஸ்கரித்து “உத்திரவு ப்ரதாரம் வந்திருக்கிறேன்” என்று தெரிவித்துக்கொண்டான். சாண்க்யன் தக்க விதமாய் இரண்டு கடிதங்களை எழுதி அவற்றிற்கு ராஜ முத்திரையிடச் செய்து கமலாபீடனிடம் அவன் செய்ய வேண்டிய சாதுரிய காரியங்களை விவரமாய்ச் சொல்லிக் கொடுத்துக் கடிதங்களுடன் காமநுப தேசாகிபதியின் ராஜதானியாகிய ப்ராக் ஜோதிஷ புரத்திற்கு அனுப்பினான்.

அந்த ராஜகாரியஸ்தனும் காமநுப தேசம் சென்று, தன்னுடன் வந்திருக்கும் ஓர் தூதனிடம் தன் பெயருக்கெழுதிய விலாஸத்துடன் ராஜ முத்திரையுடனிருக்கும் கடிதத்தைக் கொடுத்து ‘இவ்விதம் செய்’ என்று ரகஸியமாக உரைத்துத் தான் முத்திச் சென்று ப்ராக்ஜோதிஷ புரத்தின் ப்ராகாரத்திற்கு வெளியிலிருக்கும் உத்யானவனத்தில் இறங்கியிருந்தான். நிற்க.

இவனால் முன்கடிதம் கொடுக்கப்பட்ட தூதனும் அந்த நியோகி சொல்லித்தந்த வண்ணம் ஆங்காங்கு “பர்வத ராச்சியத்தின் காரியஸ்தனான கமலாபீடன் எங்கிருக்கிறான், எங்கிருக்கிறான்” என்று கேட்டுக்கொண்டே ப்ராக்ஜோதிஷ புரம் முழுதும் தேடித் திரிந்து அப்பட்டணத்தின் வேவுகாரர்கள் இருக்கும் சாவடிக்கருகில் நின்று “ஐயா ஜனங்களே! பர்வதேசனா லனுப்பப்பட்ட காரியஸ்தன் எங்கு இறங்கியிருக்கிறான்? ராஜ காரியத்தின் அவஸரத்தால் நான் அவனைக் காணவந்திருக்கிறேன். சற்று தயவுசெய்து காண்பியுங்கள்” என்றான்.

அவர்களிலனைப் பார்த்து, வேவுகாரர்களானதால் “இவனிடம் ராஜகாரியம் அடங்கிய கடிதத்தின் விஷயம்பாதோ இருக்கவேண்டும்.

\* நியோகி என்பவன் ராஜகாரிய மடங்கியிருப்பதனை எடுத்துச் சொல்வான்.

92: சாணக்ய ஷடாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

பேசாது உபேகைஷயாயிருக்கக்கூடாது” என்று அத்தூதனையுடனே சோதித்து அவனிடமுள்ள ராஜ முத்திரையிடப்பட்ட கடிதத்தை எடுத்துக்கொண்டு அவனுடன் தம தரசனிடம் சென்று அக்கடிதத்தைக்கொடுத்து “ஸ்வாமீ! பர்வதராச்சியத் திருந்து ராஜகாரியஸ்தன்வந்து யாதோவொரு காரியநிமித்தம் இங்கு இறங்கிக் கொண்டிருக்கிறோம். அவன் பெயருக்கு ராஜமுத்திரையுடன் இக்கடிதம் கொண்டுவந்த இத்தூதன் அவன் இறங்கி யிருக்கும்பிடம் அறியாமல் நமது நகரத்தில் தேடித் திரிந்துகொண்டிருந்தான். அவனையும் அழைத்து வந்திருக்கிறோம்” என்றார்கள்.

உடனே காமரூபாபிபதியும் அக்கடிதத்தைப் பிரிக்காமல் தன்னிடமே வைத்துக்கொண்டு அதன் விலாஸப்படி “பர்வத ராச்சி யத்தின் காரியஸ்தனை கமலாபீடன் என்பவன் எங்கிருந்தாலும் கண்டுபிடித்து நமது ஆஸ்தானத்திற்கு அழைத்து வந்து விடுமா னும் இத்தூதனைக் காவலிலிட்டுப் பிறகு விட்டுவிடுங்கள்” என்றான். அவ்வேவுகாரர்களும் அவ்விதமே நகர்முழுவதும் தேடி உத்யான வனத்தி லிறங்கியிருக்கும் நியோகியைக் கண்டு “மஹாராஜாவின் உத்தரவாயிருப்பதால் தாங்கள் ஆஸ்தானத்திற்கு வரவேண்டும்” என்று அழைத்தார்கள். அக்கமலாபீடனும் “சரி” யென்று ஆஸ்தானத்திற்கு வரும்போது அவனுடைய பரிவாரங்கள் அவ்வுத்யான வனத்திற்கும் ஆஸ்தான மண்டபத்திற்குமாக ஏகமாய் நின்றார்கள். அதுகண்டு அவ்விடத்திய ஜனங்கள் “ஆஹா ஒரு ராஜகாரியஸ்தனுக்கு இவ்வளவு ஆபரணங்களும் பரிவாரங்களிருந்தால், அப்பருவதேசனின் ஐசவரியமே ஐசவரியம்.” என்று எல்லோரும் சிலாகித்தார்கள். நியோகியும் ஆஸ்தானம் சென்று மெத்த மரியாதையுடன் சும்பிட்டு தான் கொண்டுவந்திருக்கும் வஸ்திர வாஹனங்களை ஒப்புவித்தான். பிறகு அரசு னுத்திரவா லுட்கார்த்து “ராஜோத்தமரே! ராஜாதி ராஜரான பர்வதேசுவரர் தங்கள் குசலத்தை விசாரித்தார்” என்ன, அரசன் “ஐயா நியோகியே! நாங்க எல்லோரும் கேட்கும்பது உனிருக்கிறோம். பிரஜைகளுடன் உங்க ளரசர் கேட்கும்பதானே? யாது காரியம் பற்றி உங்களை இவ்விடம் அவர் அனுப்பி யிருக்கிறார்?” என்று கேட்டான்.

அதற்கு, நியோகி “ஸ்வாமி! சத்குலத்திலுதித்த தங்களிடம் ஸம்பந்தத்தைக் கோரி என்னை யனுப்பினார்கள். உயர்ந்த வம்சத்தினர்களான உங்களிருவருக்கும் ஸம்பந்த முண்டானால் கூரீர சமுத்திரம் இஃது சமுத்திரத்துடன் கலந்தது போலும், ஜனகரும் தசரதரும் சம்பந்தம் செய்து கொண்டது போலும் லோகத்திற்கே கேஷமகரமாயிருக்கும். உங்களிருவர்களின் குழந்தைகளும் சந்திரனும் சந்திரிகையும் போல லோகாநந்தகரமாயு மிருப்பர்” என்றுரைத்துத் தன்னிடமிருந்த நிருபத்தை அவ்வரசனிடம் ஒப்புவித்தான். அதில் பின்வருமாறு எழுதப்பட்டிருந்தது:—

“நமக்கு பரம ப்ரியரான காமரூப தேசாதிபதிகளான ஸூரிய வர்மருக்கு பர்வதேசவரர் செய்யும் விஞ்ஞாபனம் என்னவெனில்,

கன்னிகையான தமது சேமந்த புத்திரியினால் நமது குமாரன் மலைபேகேதுவிற்கு கிருஹஸ்தாசிரமம் உண்டாக்க வேண்டுமென்று அபிலாஷையால், தங்களிடம் சம்பந்தம்கோரி எனது நியோகி கும் லாபீடனை அனுப்பியிருக்கிறேன். இதற்குத் தாங்கள் ஸம்மதித்து நமது நியோகியுடன் கன்னிகையின் ஜாதக பத்திரிகையுடன் உங்கள் புரோகிதரையும் அனுப்பினால் நம்மிருவர்களின் பந்து வார்க்கங்களுக்கும் சம்மதமான இச்சபகாரியத்தைச் சீக்கிரம் நடத்திக் கண்டு களிக்கலாம். இதனால் நம்மிருவர்களின் யோக கேஷமங்க ளும் ஒன்றே யாகும்.”

இக்கடிதத்தை வாசித்ததும் காமரூபாதிபன் ‘இது தக்கஸம்வத் தம்’ என்று சந்தோஷித்து நம்மிடம் அகப்பட்ட கடிதத்தினும் இதை யனுஸரித்தே யெழுதியிருக்கும் என்றெண்ணி மந்திரியை நோக்கி இவருக்குத் தக்க விடுதி யொன்று நியமித்துத் தக்கபடி உபசரிக்குமாறு கட்டளைபிட்டு, “ஐயா நியோகியே! மெத்த சிரமத் துடன் ஊருக்கு வெளிபி விறங்கி நம்மைக்காணும் பொருட்டு எவ்வளவு நாளாகக் காத்திருந்தீர்களோ” என்று உபசாரமாகச் சொல்லி, வஸ்திர தாம்பூலாதிகளால் ஸன்மனம்செய்து “நீங்கள் வந்து நாளாயினமை பற்றியோ என்னவோ உங்களரசர் இன்னொரு கடிதமும் உங்கள் பேருக்கு அனுப்பியிருக்கிறார். இந்தாரும்” என்று தன்னிடமிருந்த கடிதத்தைக் கொடுத்தான்.

அந்நியோகி அனைப்பிரித்துப் பார்த்ததும் ஸர்வ சொத்தையும் இழந்து கொண்டவன் போல தலைநைக்க குணியப்போட்டான். அது கண்டு அரசன் “ஏன் ஐயா கடிதங்கண்டு உதனாக மற்றவரா பிருக்கிறீர்.” என, அவன் “ஹ்ருமிஸ்தை” யென்றான்.

உடனே அரசன் மந்திரியைப் பார்த்து “அக்கடித விஷயத்தை யுரைக்க நியோகி பின் வாங்கி சங்கோசப்படுகிறான். நீ டித்து உள்ளதைத் தெரிவி” யென்றான். மந்திரியும் அக்கடிதத்தை மனதிற்குள் படித்துக்கொண்டு ரஹஸ்யத்தில் அரசனுக்குப் படித்துக் காட்டினான். அதில்,

ஸ்வஸ்தியூ “பர்வதேசவரர் நியோகி கமலநீடனுக்கு எழுதுவதென்னவென்றால்,

நீ சம்பந்த விஷயமாய் அங்கு சென்றதில் அரசரின் தரிசனம் கிடைத்ததோ இல்லையோ தெரியவில்லை. முக்கியசமாசாரம் உனக்கு அறிவிக்கவேண்டிய தொன்று உளது. அஃதென்னவென்றால், “லம்பாக தேசாதிபதியின் சபையில், மன்னர்களின் கீர்த்தி செளரியங்களைப்பற்றி பேச்சு நடந்த ஓர் ஸமயத்தில், லம்பாக தேசாதிபதியான கிரிவர்மன் “காமநுபாதிபதியின் வம்சத்தில் கலப்பு தோஷமுண்டாகையால் அவர்கள் தற்கால ரூரர்கள்” என்றாலும். இதைக் கேட்டிருந்த நமது ஆப்த ஜனங்கள் நமக்கறிவித்திருக்கிறார்கள். பூமாதேவிக்குப் பொத்திரான பகதத்த மஹாராஜன் வம்சத்திலுதித்துப் பரம்பரையாய் வரும் காமநுபாதிபர்களுடைய வம்சத்தில் எவ்வித அகாரியமும் நடந்திருக்க மாட்டாதென்றும் லம்பாக மன்னன் மதத்தாலும் மாற்சரியத்தாலும் இப்போர்ப்பட்ட துச்ச வர்த்ததை சொல்லியிருக்கலாமென்றும் நாமுத்தேசித்தாலும், நெகுநாளைக்கு நீடித்த சம்பந்தம் செய்ய வேண்டியிருப்பதால் நீயும் அங்கு நன்றாய் விசாரித்தறிந்து உன்மனதிற்குத் திருப்தியான முறையித்தம் நிச்சயப்படுத்தி வரவேண்டியது”

என்று எழுதியிருந்தது.

அது கேட்ட காமநுபாதிபதியும் கல்லடிபட்ட சிங்கம் போல் மஹா கோபத்துடன் ஆர்ப்பரித்துப் பல்லை ‘நெழி’ ‘நெழி’

**பர்வதேசனுடன் சாணக்யன்செய்த உடன்படிக்கை. 319**

என்று கடித்து மீசை துடிதுடிக்க ‘‘அடா மந்திரி! கடித்திரிய அது மன லம்பாக மன்னன் எங்கள் வம்சத்தைக் குறித்துச் சொன்ன துஷ்டவார்த்தைக்கு நான் அவன்சிரத்தை நிலத்தில் உருட்டாமல் இக்கிடத்தைத் தரிப்பேனாகில் லோகநாயகனுபிரந்த நரகாகுர வம்சத்தி லுதித்தவ னாக மாட்டேன். இப்பொழுதே நமது சிற் றரசர்களைச் சகல சேனைகளுடனும் லம்பாக தேசம் சென்று முற் றுதை யிடும்படி நியமித்து விடு. நமக்கும் தண்ட யாத்திரை யென் று பறை அறைவி. நாளையதினமே நூங்கினீ நதி திரம் சென்றிறங் கவேண்டும்’’ என்று கட்டளையிட்டு நியோகியைப் பார்த்து ‘‘ஐயா! உங்கள் அரசர்போல் எங்களுக்கு இச்சம்பந்தத்தில் பிரிய மிருக் கிறதானால் நீசனான லம்பாகபதியை நிக்ரஹித்தல்லாது இச்சபகா ரியத்தில் பிரவேசிக்க முடியாது. இதை உங்கள் அரசருக்கு அறி வியும்.’’ என்றுரைத்து, மந்திரியைக் கொண்டு பர்வதேசருக்கு அவர் கடிதத்தை அனுஸரித்து மரியாதையுடன் பதிலெழுதிக் கொடுத் துவிட்டு அந்தப்புரம் சென்றான்.

பிறகு அந் நியோகி தானிறங்கி இருக்குமிடம் வந்து நான்கு தினங்கள் சாணக்யருத்திரவுப் படியே தாமதித் திருந்து, காமரூபா திபதியான சூர்யவர்மன் சகல சேனைகளுடன் லம்பாக தேசத்தின் மீது படை யெடுத்துச் சென்றதும், ‘‘ஓஹோ சாணக்யரின் புத்தி சூக்ஷ்மம்தால் பர்வதேசரின் ராஜ காரியம் வேறு மனிதர்களுலேயே நடந்து விட்டது’’ என்றறிந்து சந்தோஷத்துடன் பருவதராஜ யத்திற்குத் திரும்பிச் செல்லுமாறு தனது பரிவாசங்களுடனும் கடிதம் கொண்டு வந்து தேடிய தூதனுடனும் பிரயாண மாளுன்.

**பன்னிரண்டாவது அத்தியாயம்.**

**பர்வதேசனுடன் சாணக்யன் செய்த**

**உடன்படிக்கை.**

பர்வதராச்சியத்தின் தலைநகரான சாஹூரீ நகரமடை ந்த கமலாபீடன் ஆஸ்தான மடைந்து பருவதராஜனைக் கண்டு வணங்கி காமரூப தேசத்தில் நடந்த சகல ஸமாசாரங்களையும் அஹுவிய டத்தில் தெரிவித்து அவ்வரசனுல் கொடுக்கப்பட்ட பதிலையும் இங்

வித்தான். இதை அறிந்த பர்வதேசன் ஆச்சர்யமடைந்து “ஐயா சபரவர்மனே! புத்திமானாகிய சாணக்யர், சொன்னது போல காரியத்தையும் முடித்ததால் நாமெடுத்த பெருத்த காரியாசம்பம் காமரூபாதி பதியாலேயே முடிவடைந்து விட்டது. நாம் சந்திரகுப்தனுக்கு உபகாரம் செய்ய வேண்டுமென்பது போய் பிரதி யுபகாரம் செய்ய வேண்டியது அவசிய மாயிற்று. இப்பொழுதேனும் மந்திரி உலூகனுக்கு இக்காரியத்தில் சம்மத முண்டாமோ இல்லையோ?” என்றான். அதற்கு சபரவர்மன் “யாத்திரை ஸமயத்தில் உலூகமென்னும் சப்தத்தையும் சொல்லவும் நினைக்கவும் கூடாது” என்றான்.

இது கேட்டாசன் தனக்குண்டான சிரிப்பை மறைக்கும் வண்ணம் வஸ்திரத்தால் விபர்வை துடைப்பவன் போல் முகத்தை மறைத்துக் கொண்டான். அதற்கு உலூகன் “ஸ்வாமி! இச்சபரவர்மன் சிறுவனாதலின், விளையாட்டும் வேடிக்கையுமே பேசிப் பொழுது போக்குகிறான். எனது வார்த்தைபைச் சற்று அங்கீகரிக்க வேண்டும். நமக்கு உதவி புரிந்த சந்திரகுப்த சாணக்யர்களுக்கு சஹாயமாய் ஸேனைகளை அனுப்பினால் போதும்” என்றான்.

உடனே சபரவர்மன் “சேனைகளால் அவர்களுக்குக் காரியம் முடியாது. பிறகு செல்வதைக் காட்டிலும் இப்பொழுதே நாங்கள் நேரில் ஸேனைகளுடன் சென்று அவர்கள் காரியத்தையும் முடித்துக் கொடுத்து நமக்காக வேண்டிய காரியத்தையும் முடித்துக் கொள்ளலாம்” என்றான்.

“காரியத்தை முடித்துக் கொள்ளக்கருகியவர்கள் சகாயத்திற்காக விசேஷ லாபமுண்டாக்குவதாக முந்திச் சொன்னாலும் காரியம் முடிந்ததும் அதன்படி நடக்கவேமாட்டார்கள்” என்றான் உலூகன்.

“பிராமணன், அதிலும் தபஸ்வி, பொய் கூறுவது உண்டோ?” வென்று அரசன் கேட்க, உலூகன், “ஸ்வாமி! கலிகாலத்தில், லௌகிக விவதாரத்தில் பொய் பேசாமலே காரியம் கைகூடமாட்டாது. இன்னொரு சூக்தமமும் தெரிவிக்கிறேன். என்னவெனில், சந்திரகுப்தன் தங்களிடம் உரைத்ததில் “சத்துரு ரஷிதமண



பர்வதேசனுடன் சாணக்யன்செய்த உடன்படிக்கை. 87

ராச்சியத்தி லுனக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்கிக்கிறேனென்று ஐசாரியர் வாக்களித்திருக்கிறார்” என்றதால், எவ்வித சாகஸத்தாலேனும் எவ்வளவு பொய் வார்த்தைகளாடியேனும் சந்திரகுப்தனுக்கு நந்த ராச்சிபாதி காரத்தை யேற்படுத்துவதே சாணக்யரின் தீர்மானம் எனத் தெரிகிறது. இதரர்களுக்கு அவ்விராஜ்யத்தில் லேசு மாத்திரமும் கிடைக்கவே மாட்டாது. இனி அனுபோகத்திற்கு வரும்போது பச்சாத்தாபப் படவேண்டியிருக்கும் என்று கண்டிப்பாய் விஞ்ஞாபித்திருக்கிறேன்” என்றான்.

“ஐயா விருத்தமந்திரியே! நீ சொல்வதே மெய்யாய் விட்டால் நாம் இப்பூமியிலிருந்து பிரயோஜனமென்ன?” வென்று அரசன் கேட்க, சபரவர்மன் “ஸ்வாமீ! ‘நாம் அவர்கள் காரியத்தை முடித்துக் கொடுத்தால் நாமடையும் லாபமென்ன?’ வென்பதை மலயகேதுவை சந்திரகுப்தனிடம் அனுப்பித் தெரிந்துகொள்வோம். தக்கபடி சமாசாரமிருந்தால் செல்லலாம். இல்லாவிடில் பேசாது இருந்துவிடுவோம்” என்றான்.

பிறகு பர்வதேசன் சாணக்யரை மரியாதைகளுடன் வரவழைத்து உட்காரச்செய்து “கார்யநிர்வாஹியானசாணக்யரே! உங்கள்புத்தி விசேஷத்தினால் நமக்கேற்பட்டிருக்கும் தொந்தரவு நீங்கி காமநுபாதிபனே லம்பாகபதி மீது தண்டெடுத்துச் சென்றானாம். நீங்கள் எத்தனிக்கும் காரியத்தில் அனுகூல மில்லாமலிருக்குமோ? நீங்கள் ஏற்பட்டிருக்கும் காரியத்திற்கு எங்கள் ஸஹாயம் நிமித்தமாகத்திரமேயாகும். இனி உங்கள் காரியத்தில் பிரவேசிக்கத் தடையில்லை. இச் சப சமாசாரத்தைத் தங்களுக்கறிவிக்குமாறு வரவழைத்தேன். ஸந்த்யா காலம் மீறுகிறபடியால் தங்களுக்கு இச் சமயம் தாமதிக்க முடியாது” என்று தாம்பூல புஷ்ப மாலிகைகளுடனுபசரித்து விடுதிக் கணுப்பிவிட்டு கமலாபீடனென்னும் நியோகிக்கும் பஹுமானம் செய்து தனதந்தப்புரம் சென்றான். ஸபையோர்களும் தத்தம்மிடம் சென்றார்கள்.

சூப்பொழுது கமலினியினிட முள்ள அனூராகத்தால் சிவந்தவன் போலிருந்த கமல பார்தவன் சிவந்த ஓளியுடன் மேற்குத்

## 88 சாண்க்ய ஸ்ரஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்.

திசையாகும் ஸ்திரீபீடம் இச்சை கொண்டவன் போல் பச்சிமாசல சிகரத்தில் மறைந்துகொண்டு வந்தான். சூரியனின் பிரிவாற்றாமையால் சாஜீவ பந்திகள் மூடுவது கண்டு பரிசுதித்துச் சிரிப்பது போல ஆம்பிப்புகள் மலர வாரம்பித்தன. மன்மத சராக்னியால் தீவிரிக்கப்பட்ட சக்ரவாகங்களின் ஹிருதயத்திலிருந் துண்டாகும் புகைப்படலம் போல் இருந் உலகத்தை மூடிற்று. சந்திரனாகிற சிம்ஹத்தின் நகங்களால் பிளக்கப்பட்ட கும்ப ஸ்தலமுடைய இரு ளென்னும் யானையிடத்திருந்து சொரியும் நல் முத்துக்களாகிய நக்ஷத்ரிக் கூட்டங்கள் ஆகாயத்தை யலங்கரித்தன. பிரியனின் தரிசனத்தால் புன்சிரிப்படைந்த திக்குகள் என்னும் ஸ்திரீகளின் சிரிப்பைப் போல் சந்திரிகையானது ஆகாயவகையின் பிரவாக நுணிக ளுடன் விளங்கியது. பாதாளத்திருந்து பூமியின் சிரிப்பைக் கண்டு களிக்குமாறு வெளிவரும் ஆதிசேஷனின் நடுச் சிரஸ்விரூக்கும் மஹா ரத்தம்போல் சந்திரனுதயமானான். அப்பொழுது உலகு முழுதும் சந்திரனின் அமிருத தாரையாலும் கங்கா ஜலத்தாலும் அபிஷேக மடைந்ததுபோல சந்திரிகை விளங்கிற்று. மதன ராச் சிபாபிஷேக ஸமயத்தில் எடுக்கப்பட்ட முத்தாரதி போல் குழுகு பார்தவன் விளங்கினான்.

அச்சமயம் தன் குமாரனும் யுவராஜனுமாகிய மலயகேதுவை புழைத்துக் “குமுந்தாய்! ஆயுஷ்மானாகிய சந்திரகுப்தன் நந்தர்களை ஸம்ஹரித்து அவ்விராஜ்யத்தைக் கைக்கொள்வதற்கு நமது ஸகாயத்தை விரும்பிப் புத்திசாலியான சாணக்யருடன் வந்திருக்கிறான். நந்தர்கள் பிரபலர்க ளாகையால் அவர்கள் மீது யுத்தத்திற்கு நாமே நேரில் செல்ல வேண்டி யிருக்கிறது. நாம் அவர்களுக்கு இக்காரியத்தைச் சாதித்துத் தந்தால் நமக்கவர்கள் செய்யும் பிரதியுபகார மெவ்விதமாகுமென்பதையறிந்துவா” என்றனுப்பினுன்பர்வதேசன்.

மலயகேதுவும் “மஹாப்பிரஸாதம்” என்று புறப்பட்டு நக்ஷத்ரிகளுடன் சோபிக்கும் சந்திரனைப் போல் தீப ஸஹஸ்ரங்க ளுடனும் பரிவாரங்களுடனும் சாணக்யரின் விடுதிக்கு வரும்போது சந்திரகுப்தன் துரத்திலிருந்தே தெரிந்து, எதிர் கொண்டு வந்து பிரியத்துடனும் மரியாதையுடனும் அழைத்துச் சென்று, உட்காரு

## பர்வதேசனுடன் சாணக்யன்செய்த உடன்படிக்கை 89

வித்து பாஸ்பரம் குசலப் ப்ரசனம் செய்தான். அப்பொழுது சாணக்யன் மலயகேதுவைப் பார்த்து “சூரனும் புத்திசாலியுமான ஜயிந்தனைக் கண்டு சந்தோஷிக்கும் தேவேந்திரனைப் போல் உனது செளரியம் கண்டு உன் தந்தை சந்தோஷிப்பதற்கு இதே தக்க சமயம். சூரியன் தன்னொளியால் அந்தகாரத்தை விலக்கி அவ் வொளியை சந்திரனிடத்தும் அக்நியிலும் நிறுத்தி அவர் களைக் கொண்டே இரவின் இருட்டையும் எவ்விதம் பரிகரிக்கி றானோ அதுபோலவே அன்னியோன்னிய மித்திரரும் சூரருமான உங்களைக் கொண்டு சத்துருக்கள் நசித்தது கண்டு உன் தந்தைக்கு சந்தோஷமுண்டானால் அப்பொழுது ராச்சிய பாரத்தின் கவலை விட்டு விச்ரமித்துக் கொள்ளலாம். சத்துருக்களால் பாதை யடைந்த இச்சந்திரகுப்தன் உங்களிடம் சினேகித்துத் தனக்கு பிறுராட்சி திதமான ராஜ்யத்தில் பாதிபை உங்களுக்கீந்து பாலில் நீர் கலந்தது போலும் கங்கையில் யமுனை சங்கம மானது போலும் உங்களை யடைந்து கீர்த்திமானாக வேண்டு மென்று கோருகிறான். இவ்விரு ராச்சியங்களுக்கும் அதிபர்களாயும் அசுவினி தேவதைகள் போல் மித்திரர்களாயு மிருந்துகொண்டிருக்கும் உங்களைக் கண்டால் சகல மன்னர்களும் அருகித் தங்கள் சிரஸை உங்கள் பாதத்தில் படிய வணங்குவார்கள். அர்த்த ராச்சியம் தரும் விஷயத்தில் ஒப்பந்த மெழுதிக் கொடுத்துத் தன் கையெழுத் துள்பட சந்திரகுப்தன் எழுதிய கடித மிது. இதை உங்கள் தகப்பனாருக்குக் காண்பிக்க வேண்டும். நமது ஆலோசனையை சத்துருக்கள் அறியும் முன்ன தாகவே உங்கள் ஸேனைகளா லுண்டாகும் தூளிகளால் நந்த ஸ்திரீ களின் மாரினில் பூசப்பட்டிருக்கும் செம்மஞ்சட் குழம்புப் பூச் சும் சந்தனப் பூச்சும் அழிய வேண்டும். அப்பொழுது தான் நம் காரியம் கை கூடும். இதெல்லாவற்றையு முன் தகப்பனாருக் கறிவி” என்று அர்த்த ராச்சியம் கொடுப்பதாக எழுதிய கடிதத்தைக் கந்த புஷ்ப தாம்பூலங்களுடன் மலயகேதுவின் கையில் சந்திரகுப்தனைக் கொண்டு கொடுப்பித்தான்.

மலயகேதுவும் அரண்மனை வந்து தன்னை யெதிர்பார்த்திருக் கும் பிதாவை நமஸ்தரித்து “தந்தையே! புத்திமான்கள் முகக்குறி யாலேயே மனதிலுள்ளதை அறிவது வழக்கம். ஆனதால் சகலமும்

அறிந்த சாணக்யர் நான் சென்றதும் மெத்த மரியாதையுடன் குசுலப்ரச்னம் செய்து முந்தியே எழுதி வைத்திருந்த இக்கடிதம் கொடுத்தார். இதில் நந்தர்கள் மடிந்ததும் தனக்குக் கிடைக்கும் ராச்சியத்தில் பாதி நமக்குத் தருவதாக எழுதி சந்திரகுப்தன் கையெழுத்திட்டிருக்கிறான்” என்றான்.

அதைக்கேட்டு பர்வதேசன் “பிறர் அபிப்பிராயம் அறிவதில் நிபுணனான சாணக்யனால் செய்யப்படுங் காரியங்கள் எல்லாம் சீக்கிரம் கைகூடுவதில் தடையில்லை. குணவானாகிய இச்சந்திரகுப்தனுக்கு உதவி செய்ய வேண்டி நாமே ஸேனா ஸஹிதம் செல்வதே யுத்தம்” என்று தீர்மானித்து பர்வதராச்சியத்தின் ஸகல அதிகாரத்தையும் புரிந்து வரும் தம்பியான விரோசனனை யழைத்து “அப்பா! தேவஸேனா திபதி போல் பராக்ரமசாலியான விரோசனா! நமக்குக் கௌட தேசத்தில் ராஜ காரிய முதனியிருப்பதால் நாமே தண்டயுத்தினரக்குச் செல்ல வேண்டி யிருக்கிறது. ஆனதால் கிராதாதிபதியான மாதங்கன் தன் ஸேனா ஸமேதமாக பாடலீபுரத்தைத் தகைவதற்கு முந்திச் செல்லட்டும் “குத்தாலகன்” என்ற கொத்துவேலைக்காரன் தனது ஆறு லக்ஷம் ஆட்களுடன் சென்று ஸேனைகள் செல்லும் வழிகளிலுள்ள மேடு பள்ளங்களைச் சரிப்படுத்தியும் ஜலமில்லாத விடங்களில் ஜலங்களுண்டாக்கியும் ஜனங்களுக்கு சிரமம் தோற்றாது ஆங்காங்கு விடுதிகளும் தண்ணீர்ப் பந்தல்களு மமைத்தும் ஸேனைகளுக்கு வேண்டிய விறகுகளையும் புற்களையும் தயாரித்துக்கொண்டும் முந்திச் செல்லட்டும். “தாஸன்” என்னும் ஓடக்காரன் நடுவழிகளிலிருக்கும் நதிகளைத் தாண்டுவதற்கு முப்பதினாயிரம் ஓடங்களைத் தயாரித்துக் காத்துக்கொண்டிருக்கட்டும். ஸேனாதிபதியான சேகரன் அஹோராத்நிரிகளும் சத்துருக்களின் போக்குவரத்துக்களை அறிந்து தண்டித்தும் சேனைக்கு வேண்டிய தனதானியங்களைக் காப்பாற்றியும், சத்துருக்களின் வேவுகாரர்களைக் கண்டு பிடித்துச் சிறையிலடைத்தும், தீனர்களுக்கும் அநாதர்களுக்கும் அன்னம் தண்ணீர் கொடுத்ததும், சௌகரியமான விடங்களில் ராஜயோக்யமான கூடாரங்களை யடித்தும், ஸேனைகளை

## பர்வதேசனுடன் சாணக்யன் செய்த உடன்படிக்கை 91

உத்ஸாகப் படுத்திக்கொண்டு செல்லட்டும். நமது ஸாமந்த நரபதி யான மகதன் ஸேனைகளை வ்யூஹம் வகுத்துக் கொண்டு நமக்கு முன்புறம் செல்லட்டும். கார்தார சக சீன ஹ்ருண தேசாதிபர் கள் ராஜகுப்தனுை சந்திரகுப்தனுக்கு அங்க ரக்ஷகர்களாக வரட் டும். குலுதபதி சித்திரவர்மனும் மலயபதி ஸிம்ஹநாதனும், குமாரனுை மலயகேதுவின் பக்கங்களில் வரட்டும். காச்மீரபதி புஷ்கராஷின் குமாரனுடைய முன் பக்கத்திலும், சிந்துபதி ஸீந்து ஷேணன் பின்புறத்திலுமாக வரட்டும். பாரசீக மேகநாதனும் மற்றவர்களும் சத்துருக்களின் கோட்டைகளையும் அரண்களையும் பிடித்துக் கொண்டும் ஸேனைகளுக்கு வேண்டிய சாமான்களை யுதவி யும் செல்லட்டும். நமது மானுலனுை அங்காரவார்மன் பார்வதேயர் களின் ஸேனையில் பாதியை இங்கு நிறுத்திக்கொண்டு இப்பட்டண த்தைப் பாதுகாத்தும் உலுகனென்ற மந்திரியுடன் அந்தப்புரம் பட்டணம் இவற்றின் யோக க்ஷேமங்களை யடிக்கடி நமக்கு எழுதி யனுப்பிக்கொண்டும் இங்கேயே இருக்கட்டும். நீ என்னுடன் கூடவே இருக்கவேண்டியது. இப்பொழுது ஈசானிய திக்கில் தூக்கப்பட்டிருக்கும் நமது ஸேனா துவஜமானது அகநாசிரீ நதி தீரத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டும்” என்பதாக ஆக்ஞாபித்தான்.

விரோசனனும் ராஜாக்கிணையைக் கைக்கொண்டு அதே பிரகா ரம் சேகரன் முதலியவர்களுக்கும் சிற்றரசர்களுக்கும் கட்டளையிட அவர்களும் தத்தமது ஸேனைகளை பிரயாணத்திற்கு ஸித்தமாகும் படி நியமித்தார்கள். அச்சமயத்தில் தண்ட யாதத்திரையின் நிமித் தம் பிரயாணத்தைக் குறிப்பிடும் பேரீ வாத்தியங்களின் சப்தம் திக்கு களை யளாவிற்று. அச்சப்தம் கேட்ட சாணக்யன் சந்திரகுப்தனைப் பார்த்து “பர்வதேசன் மலயகேதுவிடம் நாமனுப்பிய கடிதங்கண்டு இது நமது மனத்தைப் பரிசோதிக்க வேண்டியென்பதறிந்து திரு ப்பியனுப்பாது மெத்த லாபமடைந்து விட்டவன் போல் உத்ஸாகத் துடன் ஸேனைகள் பிரயாணப் படும்படி பேரிகைகளை முழக்குவ தால் நாம் செய்த வுபகாரம் நன்றியற்ற நோயாளிக் குதவிய ஸஞ் சிவி மருந்தைப் போலாயிற்று. நமது உத்தேச காரியம் முடிந்த தும் அர்த்த ராச்சியம் தர வேண்டுமென்ற சொல் ஏற்படும். நல்ல

தாகட்டும். அப்பொழுது உசிதம் போல் நடந்து கொள்ளலாம்” என்றுரைத்து நித்திரை செய்தான். சந்திரகுப்தனும் ஸேவகர்களால் தயாரிக்கப்பட்ட பஞ்சணையில் துயின்று இரவைக் கழித்தான்.

அப்பொழுது தருண தமால் கதலிகா சமுஹங்களாலும் சமுத்திரத்தில் வீசும் அலைகளின் தண்ணீர்த் திவலைகளாலும் சீத ளமாயிருக்கும் பச்சிமாசல விதியைச் சந்திரனாசிரயித்தான். சந்திரகுப்தனின் ஹிருதய துக்கம் போல் இருளும் மெள்ள மெள்ள விலகிக்கொண்டிருந்தது. 'இரவு முழுதும் பாணப் பிரயோகம் செய்ததால் மெத்த சிரமம் அடைந்திருக்கும் மன்மதனுடைய நிச்வாஸம் போல் உஷத்காலத்தின் குளிர்காற்றுக்கள் எல்லாப் பங்களிலும் வீசின. மேற்குத் திக்காகிற ஸ்திரீயினால் கேளி கிருஹத்தில் பூசப்பட்ட குங்குமபங்கத்தினால் கூடியவன் போல் ராஜீவ பாந்தவன் அருணகார்தியுடன் விளங்கினான்.

சந்திரகுப்தன் சயனம் விட்டெழுந்து இரு பிராமணர்களை யும் கன்றுடன் கூடிய பசுவையும் தரிசனம் செய்து ஸ்நானாதினை முடித்து அலங்கிருதனான். அதற்குள் பர்வதேசனு மெழுந்து ஸ்நானாதினை முடித்து அலங்கரித்துக்கொண்டு சுபலக்ஷத்தில் பிராமணர்களுக்கு மெத்த திரவியங்களையும் ரத்னங்களையும் யாத்திராநாமாகச் செய்து தனது பிரவிர்த்திக்கு இசையாதிருக்கும் அநதப்புர ஸ்கிரீகளை யுடன்படுத்தி தனது இஷ்டதேவதையை நம் ஸ்கரித்து புறப்பட்டு தேசாதிபதிகளுடன் சூழப்பட்டவனாக ஆஸ்தானம் வந்து சேர்ந்தான். அப்பொது கார்தார சக சீண ஹுண மன்னர்கள் சந்திரகுப்தனுக்கு வந்தனம் செய்து விசுவாசத்துடன் நெருங்கி நின்றார்கள். வந்திய மாகதர்கள் 'ஜப ஜப' வென்று புகழ்ந்து கொண்டிருந்தார்கள். அச்சமயம் அலங்கிருதனான சந்திரகுப்தனை ராஜபடர்கள் வணங்கி “மஹாஸ்வாயீ! ராஜோத்தமரான சந்திரகுப்த ராஜரே! ஸேனைகளெல்லாம் ராஜாக்களுயால் கொண்டேசத்திற்குப் பிரயாணமாகிச் சித்தமாயிருக்கின்றன. பிரபுவின் ஆக்கிணையால் தாங்கள் உட்காருவதற்கு “அளகிரி என்ற பட்டத்து யானை அலங்கரிக்கப்பட்டு காத்திருக்கிறது. சாணக்யருக்கு முத்துச் சிவிகையும் இறக்கி யிருக்கிறோம். மஹா ராஜரும் அவர்

பர்வதேசனுடன் சாணக்யன் செய்த உடன்படிக்கை. 93

சூமாராடூன் தங்களை யெதிர்பார்த்துக் கொண்டு இருக்கிறார்கள். மன்னர்களும் காத்திருக்கிறார்கள். விஜயம் செய்யலாம்” என்று விக்ஞாபித்தார்கள்.

சந்திரகுப்தனும் இஷ்ட தேவதையைத் தியானித்து சாணக் யரை நமஸ்கரித்து அவருடைய ஆசீர்வாதத்தைப் பெற்று முத்துச் சிவிகையில் அவரை யுட்கார்த்தி, அவரைப் பிரதக்ஷிணமாகச் சுற்றி வந்து யானையின் மீதேறினான். மலயகேதுவும் மற்றொரு யானைமீதேறினான். சேனாஸமேதர்களாக சந்திர சூரியர் போல் விளங்கும் சந்திரகுப்த மலயகேது, இருவர்களும் இருபுறத்திலும் அனுஸரித்து வருவதால் சாணக்யன் சந்திரசூரியர்களுடன் கூடிய மகர்மேருமலை போல் விளங்கினான். விரோசனனும் யானை யேறி ஸேனைகளுடன் பருவதேசனை யனுஸரித்து வந்தான். அப்பொழுது பதினெட்டு வாத்யங்களும் முழங்கின அச்சமயம் சம்பிசமத்துடன் நடக்கும் யானைக்கூட்டத்தினாலும், விரிக்கப்பட்ட குடைகளின் சமூகத்தாலும், குதிக்குதிக்கும் துரகங்களின் வரிசையாலும், சலித்துக்கொண்டிருக்கும் சாமரங்களாலும், உன்னதங்களா யிருக்கும் துவஜபதாகங்களாலும், பூமண்டலமெல்லாம் துரக மயமானதுபோலும், திக்பாகங்கள் குஞ்சரமயமானது போலும், அந்தரிக்ஷம் குடைமயமானது போலும், நபோமண்டலம் துவஜ பதாக மயமானது போலும், பிரஜை ஸமுஹமெல்லாம் பூபால மயமானது போலும், சூரியவெளிச்சமெல்லாம் ஆபரண காந்தி மயமாயும் மாருதங்கள் மதோதக கந்த மயமாகவுமானது போலும் உலகெல்லாம் ஜயசப்தமயமானது போலும் தோன்றின. பிரளய கால மேகம் சப்திப்பது போலும் மந்தர பருவதத்தால் கடையப்பெற்ற சமுத்ர கோஷம்போலும் முழங்கி கொண்டிருக்கும் பிரயாணபேரிகை சப்தத்தால் அஷ்ட குலாசலங்களின் குகைகள் நடுவினின்றும் பிரதி ஒலி ஒலித்தன. இவ்விதம் பருவதராஜனுடைய ஸேனைகள் அகநாசினீ என்ற நதிக்கரையில் அழகிய வனமத்தியில் இறங்கிய ஹிமோத்தகிரி சிகரங்கள் போல் உன்னதங்களாயிருக்கும் சுவர்ண கலசங்களினால் விளங்கிக் கொண்டிருக்கும் கூடாரவரிசைகளில் அரசர்கள் எல்லோரும் இறங்கி விசுரமித்துக்கொண்டிருக்க, சத்தனா பயங்கரான பர்வதேசனுக்கு

94 சாணக்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

அச்சமீப தேசங்களிலுள்ள மன்னர்கள் பயபக்தி விசுவாசங்களுடன் தமது சிரோபூஷணமாகும் கிரீடம் பர்வதேசனின் பாதத்தில் படியும்படி நமஸ்கரித்து திரவியங்களும் ஸ்வர்ணங்களும் ரத்தனங்களுமாகக் கப்பங்களை யொப்பிவித்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

பதின்மூன்றாவது அத்தியாயம்.

யு த் த ஆ ர ம் ப ம் .

பிறகு பர்வதேசன்ஸேனையிலுள்ள வேவுகாரர் சத்துருக்களின் கூடசாரர்களை வேஷ பாஷைகளின் வித்தியாஸங்களால் அறிந்து கட்டியிழுத்துச் சென்று சந்திரகுப்தனிடம் ஒப்புவித்தார்கள். சந்திரகுப்தனும் அவர்களைப்பார்த்து “நீங்கள் உயிருடன் திரும்பிச் செல்லவேண்டுமானால் எத்தேசத்தவர்கள் என்பதைத் தெரிவியுங்கள்” என, அவர்கள் “ஸ்வாமீ! அபயம் தந்தால் சொல்லுகிறோம். நாங்கள் அமாத்ய ராக்ஷஸனால் அனுப்பப்பட்ட பாடலீபுரத்திய கூடசாரர்கள். எல்லா தேசங்களும் சென்று விசேஷங்களை அறிந்து வரும் வழியில் இங்கு இறங்கியிருக்கும் ஸேனைகளின் விசேஷம் அறியும் வண்ணம் அவர்களுடன் மாறுவேடத்துடன் கலந்திருந்தோம்” என்றார்கள்.

அது கேட்டு சந்திரகுப்தன் தன் ஸமீபமுள்ள தூதர்களை நோக்கி, “இவர்களுக்கு நமது ஸேனை முழுவதும் காண்பித்துச் சவுக்கினால் அடித்துத் துரத்தி விடுங்கள் என்றான். அவர்களும் அப்படியே செய்தார்கள். பாடலீபுரத்திய தூதர்களும் இம்மட்டும் பிழைத்தோ மென்று அடுத்த வனத்தில் கட்டியிருந்த தமது குதிரைகளில் ஏறிக்கொண்டு தம் தேசம் நோக்கிச் செல்லலாயினர். இங்கு பருவதராஜன் ஸேனைகளும் கௌட தேசத்தை வியாபித்துக் கொண்டிருந்தன.

அச்சமயம் ராக்ஷஸன் பாடலீபுரத்தில் உத்பாதங்களுண்டாவது கண்டு “இதென்ன விபரீதம்!” என்று யோசித்துக்கொண்டிருக்கும்போது ஓர் கூடசாரன் ஓடி வந்து “ஸ்வாமீ! அமாத்யரே! நமது தேசத்தின் மலைநாட்டு ஜனங்கள் மிலேச்சர்களின் உபத்ரவம் தாங்காது ஊரை விட்டு ஓடிப் போய்விட்டார்களாம்” என்றான்.



அதற்கு ராக்ஷஸன் “நாம் துஷ்டர்களான பாளையக்காரர்களுக்கு ஒன்றிரண்டு கிராமங்களையேனும் ஜீவனத்திற்கு உதவித் தராததால் பிழைப்பற்று அவர்கள் இவ்விதம் செய்திருக்கலாம். அவர்கள் வயிறு வளர்க்குமாறு இரண்டொரு கிராமங்களைக் கொடுத்து உதவும்படி அங்குள்ள கணக்கர்களிடம் நாம் கட்டளை யிட்டதாகச் சொல்லுங்கள்” என்றான்.

மறுநாள் மற்றொரு சாரன் ஓடிவந்து “ஸ்வாமீ, அமாத்யமே! நமது தலைக்கட்டிலுள்ள எட்டு தூக்கங்களைப் பாரசீகர்களின் ஸேனை வசப்படுத்திக்கொண்டதாக இவனுரைத்தான்” என்று ஒருதூதனைக் காண்பித்தான். அதற்கு ராக்ஷஸன், “இதென்னடா இது? ஒன்றோடொன்று இவ்விதமாகுமோ? யாரோ காவாலிகள் பிறப்பித்த வர்த்தமானமாக இருந்தாலு மிருக்கலாம். எல்லாம் நான் விசாரிக்கிறேன்” என்றான்.

அன்று மாலையில் ஒரு தூதன் ஓடி வந்து “ஸ்வாமீ! அமாத்யமே! காசப்ரஸத்திலிருக்கும் நமது குதிரைப் படைக்கும், சக ஸேனைகளுக்கும் கடும் யுத்தம் நடந்து நமது அசுவங்கள் அனேகமாய் மடிந்ததும் தவிர நமது பக்கத்திய குதிரை வீரனான ராமசிங்கனும் இறந்தானும். அவன் பெண்டு பிள்ளைகளையும் சிறைப்பிடித்தார்களாம். அக்காசப்பிரஸ்தமும் அவர்கள் வசமாயிற் றென்று அவ்விடத்திய அரிகாரன் எழுதி யனுப்பிய கடிதம் இது” என்றான்.

அதைப் படித்து ராக்ஷஸன் தனக்குள் ஆதங்கம் அடைந்து சக ஸேனையாவது? பாரசீகர் படையாவது? வெகு தூரத்திலுள்ள இவர்கள் இங்கு வரக் காரணமென்ன? என்ன விபரீத காலமோ வென்று இரவு முழுதும் தூக்கமற்று காலையில் வெளியி லெழுந்து வரும் போது, அங்கு காத்திருந்த தூதன் “ஸ்வாமீ! கிரவுஞ்சப்ரஸ்தம் என்ற அரணைக் காத்தாக்கொண்டிருந்த லக்ஷம் பதாதிகளுக்கு நாயு களுன கிருஷ்ண சிங்கன் என்பவன் தனக்கு நான்கு மாத சம்பளம் செல்ல வில்லை யென்ற கோபத்தால் ஸிந்துபதியின் குதிரைப் படைகளைக் கண்டு யுத்தம் செய்யாததுடன் அனேக ஆயுதங்களால் நிரம்பியிருக்கும் அவ்வரணை யவர்கள் வசம் விட்டுக் கொடுத்து ஸேனை

## 96 சாணக்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சமீதம்.

களை விட்டு ஓடி விட்டானும். பக்கத்திய தூர்க்கத்தி விருந்தவர்கள் ஓட்டக ஆட்களிடம் அனுப்பிய கடிதம் இது” என்றான்.

ராக்ஷஸன் ஆச்சரியத்துடன் ஸுமதி பென்ற மந்திரியை வர வழைத்து ஏகாந்தத்தில் “ஐயா, மித்திரனே! கேள்விப்பட்டாயா? நமது தேசத்திற்கு ஏதோ துன்பம் ஏற்படும் போல் இருக்கிறதே! சக, பாரசீக, சிந்து பதிகளின் ஸேனைகள் நமது தூர்க்கங்களுையும் அரசன்களையும் வசப்படுத்திக் கொண்டனவாம். வெகு தூர தேச மன்னர்களான இவர்கள் கட்டுப்பாட்டினால் பவிஷ்டர்களான நம்மீது படையெடுத்து வரும் காரணம் என்ன? இவர்கள் பர்வதேசனாக் கடங்கியவர்க ளாகையினால், அவனறியாமலும் அவனுத்திரவின்றியும் இவ்விதம் செய்திருப்பார்களாகில் அவர்களை இக்கணமே பிடித்து வரச்செய்து கிழித்துத் தோசணமாகக் கட்டிவிடுவேன். பர்வதேசன் சம்மதத்தாலேயே இவ்விதம் செய்திருந்தால் கீழ்க்கடை நம்மால் உபகாரமடைந்திருக்கும் அவ்வரசன் நன்றியை மறந்து நமக்கிருக்கும் பலத்தையும் அறியாமல் இருப்பதால், அவனுக்கேதோ கேடுகால முண்டாயிருக்க வேண்டும். அல்லது தெய்வபலம் குன்றியிருக்க வேண்டும். இவ்விதம் பிரமாத முண்டாகும்படி பிரஜைகளை விசாரியாமை, தானியங்களுக் களவற்ற விலை யேற்றம், பக்ஷபாதம், மந்திரிகளற்ற துறைத்தனம், லஞ்சம் வாங்கும் அதிகாரிகள் முதலான குறைகளால் நமது ராஜ்யபாசம் கெட்டிருக்கவில்லையே. அரசாட்சிக்குக் குறைவு வராவண்ணம் ராஜபக்தியுள்ளவர்களை யாதரித்தும் ராஜ துரோகிகளை சிவ்வித்தும் ஸேனைகளுக்குப் பெருத்த சம்பளங் கொடுத்தும் வருவதல்லாது பெரிய அதிகாரங்களில் கண்டவர்களை நியமித்தும், பிரஜைகளுக்கு நன்மையைக் குறைத்தும், கண்டவாறு சட்டதிட்டங்க ளுண்டாக்கியும், கொடுமை யாகக் குற்றவாளிகளைத் தண்டித்தும் இவ்விதம் அநீதியாக ராச்சிய பாசம் புரிந்தா லல்லவோ இதுவே சமயமென்று பர தேசத்திய மன்னர்கள் படையெடுத்து வந்து தகைவதற் கிடமுண்டாகும்? நான் பிராமண மந்திரியாக இருப்பதால் வருணசிரம தர்மங்களில் வித்யாஸ மேற்பட்டு அதனால் கலகம் விளையவில்லை. ராஜ நீதியறிந்தவர்களை யெதிர்த்து அவர்களுக்குள்ள பய விகவாஸங்களைக் கெடுத்

‘துக்கொண்டதுமில்லையே. எக்காரணத்தால் இச்சமயம் சத்துருக்கள் தண்டெடுத்து வருகிறார்களென்பதைத் தெரிவி’யென்றான்.

அதற்கு ஸ்வாமிதீயும் “ஸ்வாமி! அமாத்யாரே! தாங்கள் உரைத்து வந்ததெல்லாம் சரியே. நமது ராஜ்யம் செழித்து அரசர்கள் ஸேனாபலமும் திரளியபலமும் மெத்த வுள்ளவர்க ளாகையால் சத்துருக்கள் எட்டிப்பார்க்கவும் முடியாது. என்றாலும், சத்துருக்களை ஸ்வஜனங்கள் ஆசிரியத்தால் இவ்விதம் நேரிடுவதுண்டு. எப்படியெனில், சிறையினின்று விடுபட்டு அன்ன ஸத்திராதிகளாக ரத்தி விருந்த மௌரிய புத்திரானை சந்திரகுப்தன் நந்தர்கள் மீது மாற்சரியங்கொண்டு, சொல்லாது ஓடிய பின், இச்சமாதாரம் வந்திருப்பதால் அவன் சத்துருக்களை ஆசிரியித்து இருக்கலாம். இதுவே ஸ்வஜனவிரோதத்தால் நேரிடும் தோஷம். அதல்லாது அதற்குமுந்தி சத்திரத்தில்வந்திருந்த பிராமணனை அவமதித்ததும் தேஜஸ்விபான அப்பிராமணன் கொடிய சபதமிட்டுச் சென்றதும் உடனே உத்யாதங்க ஞாண்டானதும் அறிவோம். பிராமண தேஜஸானது கூடித்திரிய தேஜஸை வென்று விடுமென்பது புராணப் ப்ரஸித்தம். ஆகையால் வலியோர்களிடம் பகையென்ற தோஷம் ஏற்பட்டது. பின்னும் பிரஜைகளுக்கு ஸம்மதனை மௌரியனையும் அவன் புத்திரர்களையும் அகாரணமாய் வதைத்ததுவும் அனுசித காரியம். இவ்வாறு ப்ரபலமான மூன்று தோஷங்களால் சகலபலமும் நாம் குன்றி சத்துருக்கள் தண்டெடுத்து வரவும் ஏற்பட்டது” என்றான்.

அதற்கு ராக்ஷஸன் “ஐயா சமதியே! ‘விதியை யனுஸரிக்கும் மதி’. ஸம்பத்திற்கும் ஆபத்திற்கும் தெய்வபலமே காரணமாகும். அதை யாரால் மீற முடியும்” என்று கூறிச் சமதியை அனுப்பிவிட்டுத் தான் ஸ்நானம் செய்யுகாறுகிருஹம் சென்றான்.

மாலையில் ஒரு மாவுத்தன் ஓடி வந்து “ஸ்வாமி! நேற்று புதன் கிழமை காசப்ரஸத்திலிருக்கும் நமது மதகஜங்களைக் குலாதுபதியின் படர்கள் நித்தினை செய்யும் மாவுத்தர்களைக் கொன்று யானைகள் முழுவதையும் பிடித்துச் சென்றார்கள். படுகாயமடைந்து உயிர் தப்பி யோடி வந்தேன்” என்றான். அதற்கு, ராக்ஷஸன்

## 98. சாணக்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

“நல்லது. சத்துருக்களை வென்று யானைகளை மீட்டி விடுவோம். போ” என்றனுப்பினான்.

பிறகு தனக்குள் “முன் மௌரியனால் பிரஸித்தியடைந்த அநிகாரிகள் இன்னம் உயர்பதவி கிடைக்குமென்று, சந்திரகுப்தனைத் தூண்டி விட்டு ‘நாங்கள் ஸஹாயம் செய்கிறோம்’ என்று உரைத்தனுப்பி யிருந்தால் சந்திரகுப்தனும் அதனால் ஜயமடையலாம். என்றெண்ணிப் பருவதேசனை யுடன்படுத்தி அழைத்து வரக்கூடும். அரசர்களுக்கு லாபத்தில் திருஷ்டி யேற்பட்டு விட்டால் சினேகத்தையும், சத்தியத்தையும், தாக்ஷண்யத்தையும் துறந்து விடுவார்கள். ஆனால் நமக்கு நிச்சய சமாசாரம் தெரியாததால் ஒன்றும் தீர்மானிக்க முடியவில்லை. இதற்குப் பரிகாரமும் இப்பொழுதே செய்வதும் நன்மை யில்லை” என்று யோசித்துக்கொண்டிருக்கும் போதே, ஓர் தூத னோடி வந்து “ஸ்வாமி! அமாத்யரே! கார்த்தாரபதியின் சேனைகள் நமது ஸரயூ நதிக்கரையில் ஸூரபி கிருஹத்திலுள்ள லக்ஷம் கோக்களைப் பிடித்துக்கொண்டு இடையர்களையும் படுகாயப் படுத்திச் சென்றார்களாம். இதையறிவிக்க வந்த தூதன் இவன்” என்றான். ராக்ஷஸன் அதுகேட்டு “எல்லாம் தெரிந்த விஷயம் தான். போங்கள்” என்றனுப்பி விட்டு “ராஜகாரியமோ பிரபலமாயிருக்கிறது. இதன் நிச்சயமும் காரணமும் அறிவாமல் பிரபுக்களுக்கு கறிவிக்கக் கூடாது” என்றெண்ணிப் பேசாது இருந்தான்.

மறுநாள் தூதன் ஒருவன் வந்து “ஸ்வாமீ! மகதபதி ஸேனைகள் நமது ஷண்பகாவதியைத் தகைந்து யுத்தம் செய்து சாத்யப் படாமல், யுத்தம்செய்வதுபோல் காண்பித்து சுரங்கமிட்டு பிராகாரத்தை வீழ்த்தி உள் நுழைந்து சூறையிடும்போது அங்கிருந்த ரத்நங்களை அபஹரித்துச் சென்றார்கள்” என்றான். அதுகேட்டு ராக்ஷஸன், “கீழ்க்கடை நம்மால் ஜயிக்கப்பட்டு உத்தர தேசத்து மன்னரையடைக்கலம் புருந்திருக்கும் மகதபதி மர்மம் அறிந்தவனதால் இவ்விதம் செய்திருக்கிறான். அவன் தேசத்தை நாம் வசப்படுத்திக் கொண்டும் “மகதபதி” யென்ற பேர் தப்பவில்லைபோலும்! இருக்கட்டும். அவனுக்கு ஞானியான ருத்திரவர்மனை யனுப்பி அவனைப் பிடித்துவரச் சொல்கிறேன்” என்றான்.

இவ்விதம் சொல்லி முடிக்கும் முன் மற்றொருவன் ஓடி வந்து “ஸ்வாமீ! நமது ஸ்ரீங்கார பாணியத்தின் அதிபதியும் ராஜ பிஜோத்பன்னனுமான ஸௌரம்பன் ஹ-டுணர்களிடம் அரண்களை யொப்பு வித்து அவர்களாலேயே அவ்விதத்திற்கு அதிகாரியாய் நியமிக்கப் பட்டானாம். ஸ்வஜன மென்று ரக்ஷித்ததற்கு ஸ்வாமித்துரோகம் புரிந்தான்” என்றான். அதற்கு ராக்ஷஸன் “சந்திரகுப்தனுக்கு ஸௌரம்பன் மைத்துன னானதால் இவ்விதம் செய்திருப்பான். சந்திரகுப்தனின் தாயும் மனைவியும் அவனிடமே யிருக்கலாம். நல்லது இருக்கட்டும். எங்கு ஓடிவிடுவான்? பார்ப்போம்” என்று பதில் சொன்னான்.

சற்று நேரத்திற்குள் இரண்டு குதிரை வீரர்கள் ஆயுதமற்று உலர்ந்த நெஞ்சுடன் ஓடி வந்து கோட்டை வாயிலிலுள்ள ஸேவகர்கள் தடுக்க அவர்களுக்குக் கையால் “இங்குள்ளவர்கள் தாம்” என்று ஜாடை காட்டி ஒடோடி வந்து ராக்ஷஸன் முன் குதிரை விட்டுக் குதித்து “தண்ணீர்” என்று கூவி மூர்ச்சையடைந்தார்கள். அவர்களுக்குத் துதர்களைக் கொண்டு மூர்ச்சை தெளிவித்துத் தாக சாந்தி செய்து ஏகாந்தத்தில் யாது விசேஷமென்று ராக்ஷஸன் கேட்க “நாங்கள் சத்துருக்கள் தண்டிலிருந்து புறப்பட்டுப் பன்னிரண்டு நாளாயின. அன்னமில்லை. தண்ணீரில்லை. அஹோராத்திரம் தூக்கமின்றிப் பிரயாணம் செய்து ஓடி வந்தோம். உயிருடன் வந்தது சன்னிதானத்தின் அன்ன மகிமை” யென்றார்கள்.

அதற்கு ராக்ஷஸன் “சத்துருக்களாவது, தண்டெடுக்கவாவது? ஏன் உங்களுக்கு இவ்வளவு பரபரப்பு? விவரமாகச் சொல்லுங்கள்” என, அவர்கள் “ஸ்வாமீ! சத்யமாக உரைக்கிறோம். பர்வதேசன் தனக் கடங்கிய அனேக சிற்றரசர்களுடன் அளவற்ற ஸேனையோடு நம் மீது தண்டெடுத்து வந்து அகநாசினி தீரத்தில் இறங்கியிருக்கிறான். அவனைச் சேர்ந்த துஷ்டமன்னர்களும் சிற்றரசர்களும் நமது கோட்டைகள் கொத்தளங்கள் கிராமங்கள் அரண்கள் இவைகளை நிமிஷத்திற்கு நிமிஷம் பிடித்துக்கொண்டு வருகிறார்கள். நான், கன், சுண்ணாரச் கண்ட விஷயம் இது” என்றார்கள்.

பாசுபதன் மறுபடி “தூதர்களே! பர்வதேசனுக்கும் லம்பர்குபதிக்கும் துவேஷம் மீறி இருவர்களும் யுத்தத்திற்குச் சித்தமாயிருக்கிறார்கள்” என்று நாம் கேள்விப்பட்டது பொய்யோ?” வென்ன, அவர்கள் “ஸ்வாமீ! அது மெய்தான். பர்வதேசன் யுத்தத்திற்குச் செல்லுமாறு லம்பாக தேசம் நோக்கி ஈசானிய பாகத்தில் யுத்தக் கொடியைத் தூக்கியிருந்தான். இச்சமயம் தலையவிழ்த்து விட்டிருக்கும் பிராமணன் ஒருவன், மௌரிய புத்திரனுன் சந்திரகுப்தனுடன் சாஹஸரி நகரம் வந்து பர்வதேசனால் மரியாதையடைந்து விடுதலையில் தங்கியிருக்கும்போது ஒருநாள் பர்வதேசனின் நியோகி யொருவன் சந்திரகுப்தனைக் கண்டுபிடி அங்கிருந்தே காமரூபதேசம் சென்று சில நாளில் திரும்பி வந்ததும் காமரூபாதிபதி லம்பாக தேசத்தின் மீது தண்டெடுத்துச் சென்றானென்று வர்த்தமானம் உண்டாயிற்று. நியோகியானவன் காமரூபதேசமிருந்து வந்தவுடன் பர்வதேசன், சாணக்ய நென்னும் தலை அவிழ்த்துவிட்டிருக்கும் பிராமணனுக்கு அனேகமாய் உபசாரம் செய்து அனுப்பி திரும்ப மலயகேதுவை சந்திரகுப்தனிடம் அனுப்ப, மலயகேதுவும் சந்திரகுப்தனுடன் வார்த்தையாடிச் சென்றான். அம்மறுநாளே ஈசானியத்தில் தூக்கப்பட்ட யுத்தக் கொடியானது நம் தேசத்தின் பக்கமாய் நாட்டப்பட்டிடுமேரிகைகள் முழுக்கின் உடனே பர்வதேசன் சகல சிற்றரசர்களுடனும் மலயகேது, விரோசனன், சாணக்யன், சந்திரகுப்தன் முதலிய எல்லோருடனும் புறப்பட்டு அகநாசினி தீசம் வந்திறங்கி விட்டான். நாங்கள் மாறுவேடத்துடன் இருந்தும், அவ்வரசனின் வேவுகாரர்க ளறிந்து சந்திரகுப்தனிடம் அழைத்துச் சென்றதும், அவன் மெத்த கருணை யுள்ளவனா தலால் “ஸேனை முழுவதையும் இவர்களுக்குக்காட்டி சவுக்கின லடித்துத் தூரத்தி விடுங்கள்” என்றான். அத்தூதர்கள் இரவும் பகலுமாக ஏழு நாட்கள் வரை ஸேனைகளைச் சுற்றிக்காண்பித்து அடித்துத் தூரத்தி விட்டார்கள். சத்துரு ஸேனைகளின் விஸ்திரணத்தை நினைத்தால் நமது தேசத்திற்குப் பெரும் ஆபத்து நேர்திருக்கிறது என்பதில் ஸந்தேகமில்லை. ஸேனைகளின் விவரமாவது பர்வதேசனுக் கடங்கிய அபசாசுரிக் குலாதபதி சித்திரவர்மன் ஸேனை மூன்று லக்ஷம். மலயபதி சிம்மநாதன் ஸேனை இரண்டு லக்ஷம். காச்மீரபதி புஷ்கராஷ்டல

சேனை நான்கு லக்ஷம். சிந்துபதி சிந்துஷேன்னுடையது மூன்று லக்ஷம். பாரசீகபதி மேகநாதனின் ஸேனை நான்கு லக்ஷம். மக்த ஹுடையது அரை லக்ஷம். காந்தாரபதி யுடையது நான்கு லக்ஷம். சகனுடையது இரண்டு லக்ஷம். சீனர்களுடையது ஒரு லக்ஷம். ஹுணர் ஸேனை ஒரு லக்ஷம். கிராதனது மூன்று லக்ஷம். பர்வ தேயர்கள் ஸேனை சேகரன்துள்பட ஒன்பது லக்ஷம். இவ்வளவு ஸேனைகளுடன் பர்வதேசன் பாடலீபுரம் நோக்கி வருகிறான்- இது சத்தியம்” என்றார்கள்.

பதினான்காவது அத்தியாயம்.

ராக்ஷஸனின் படை வகுப்பு.

தூதர்க ளிவ்வாறு உரைத்தது கேட்ட ராக்ஷஸன் தன் மன தில் ‘அடடா! மௌரியர்களைக் கொன்று தாங்கள் அகப்படவெண் ணி யிருந்த நந்தர்களுக்கு விதிவசத்தால் சந்திரகுப்தனால் சத்துரு சேஷ முண்டாயிற்று. அத்துடன் அக்கினி வாயு சஹாயகன் ளுத்துபோல தேஜஸ்வியான பிராமணன் சகாயம் கிடைத்து பர்வத ராஜனை யுடன்படுத்தி நந்தர்கள்மீது தண்டெடுத்துவருகிறுனென் றால் இது தெய்வ யத்தினமே யன்றி மனித ப்ரயத்தினம் சற்று மில்லை யென்றே தோன்றுகிறது. தூதர்கள் உரைத்த சமாசாரங் களைக் கவனித்துப் பார்த்தால் சாணக்யன் பர்வதேசன் தனக்கு உதவிபாக வரும் நிமித்தம் லம்பாக பதியிடம் தடஸ்தனா யிருந்த காமநுபாதிபதிக்கு லம்பாக மன்னனிடம் துவேஷ முண்டாக்கி, அவ னை யுத்தகத்திற்கு அனுப்பிவிட்டு மெத்த ஆசை வார்த்தைகளை யுரைத்துப் பர்வதேசனை நம்மீது தண்டெடுத்து வரச் செய்திருக் கிறான் என்று தோன்றுகிறது. இதெல்லாம் சாணக்யனுடைய சாக் ஸ்த்தாலேயே நடந்திருப்பதால் நமது ஸுமதி சொன்னது போல் நந்தர்களுக்கு வலியோரிடம் விரோதமேற்பட்டது போல் ஆயிற்று. இதைக்காட்டிலும் பதின்மடங்கு பிரயத்தனங்களை நான் எனது புத்திசக்தி பராக்ரமங்களால்செய்தும் மேற்கடை நந்தர்களின் அநி ருஷ்டவசம் எப்படி யிருக்கிறதோ’ என்று முஹூர்த்த காலம்

ஆலோசித்து “அடா! சாரர்களே! இச்சங்கதிகளை யெல்லாம் பிரபுக் களான நந்தர்கள் சன்னிதானத்தில் விவரமாய் விச்ஞாபியுங்கள்” என்றனுபிவிட்டு ராயஸக்காரர்களை வரவழைத்து முதலில் தக்ஷிண தேசத்திலிருக்கும் ஸேனைகளை விரைவில் வரும்படிச் சுடிதமெழுதி யனுப்பிப் பிறகு தசார்ண தேசத்திபனுக்கும் குரஸேனாதிபதிக் கும் எழுதச் சொன்னான். அவ்விஷயம் வருமாறு:—

“முதல் உங்களுக்கும் பர்வதேசனுக்கும் மனஸ்தாபமுண்டாகி யுத்தமேற்படும் சமயத்தில், நாம் மத்யஸ்தமா யிருந்து கலஹத்தை யடக்கி பர்வதேசனுக்குநன்மை புரிந்ததற்குப்பிரதியுபகாரமாக நம் மீது பர்வதேசன் தண்டெடுத்து வந்து கொண்டிருக்கிறான். நன்றி யற்ற அப்புருவதேசனைத் திரும்பவிடாது ஸேனைகளுடன் மடக்கி இவ்விடம் யுத்தம் செய்கிறோம். நீங்கள் எனக்கு மித்திரர்களென் பது சத்யமானால் உடனே பருவதராச்சியத்தின் மீது தண்டெடுத் துச் சென்று அங்கிருந்து ஸேனைகள் இவ்விடம் வராது யுத்தம் செய் து சாஹஸ்ரீ நகரத்தை ஸ்வாதினப்படுத்திக் கொண்டால் அத்தேச கோசங்களெல்லாம் நீங்களே யனுபவிக்கும் உரிமை பெறுவீர்கள்.

இங்ஙனம்

அமாத்யராக்கஸன்.”

என்று கையெழுத்திட்டுக் குதிரை வீரர்களிடம் அக்கடிதங்களைக் கொடுத்து அவர்களுக்கு ஒரு வருஷ சம்பளத்தை இனமாகத் தந்து “சீக்கிரம் கடிதத்தைச் சேர்ப்பித்து அவர்கள் பருவதராச்சி யத்திற்குப் படை யெடுத்துச் செல்லும் வரை அங்கிருந்து பார்த் துக்கொண்டு வந்து நமக்கு அறிவியுங்கள்” என்றனுப்பினான்.

பிறகு அவ்விடமிருந்து நந்தர்கள் ஸமீபம் சென்று தனதுஉத் திரவுப்படி சமாசாரங்கள் சொல்லிக்கொண்டிருக்கும் தூதர்களை “இன்னொரு முறை நன்றாய் தெரிவியுங்கள்” என்றுரைத்து, நந்தர் கள் நன்றாய் விஷயத்தைக் கவனித்தவுடன், “அரசர்களே! நமது அன்ன ஸத்திரம் விட்டோடின மௌரியபுத்திரானை சந்திரகுப்தன் பர்வதேசனைக் கண்டு அவனை யுடன்படுத்தி நம்மீது தண்டெடுத்து வருகிறானாம்! அவனுக்கு அனேகம் தேசாதிபதிகள் ஸேனா ஸமே தராக சொற்படி நடக்கிறார்களாம்! காராகிருஹ மிருந்து விடுபட்ட



சந்திரகுப்தனை உபாயமாய் அன்ன ஸத்திர அதிகாரத்தில் ஏற்படுத்தியும் அவன் அங்கில்லாது ஒடிவிட்டான். அவனுக்குத் தகுந்த பிராமணின் சகாயமும் கிடைத்திருக்கிறது. நடந்துபோன விஷயத்தில் யோசித்துப் பயனில்லை. நம்மீது வரும் சத்துருக்களை நமது ஸேனைகளை எதிராக அனுப்பி நிக்ரஹிக்க வேண்டுமல்லாது உபேகைச் செய்யக்கூடாது. இப்போதைக்கு நமது சில கோட்டைகளும் அரண்களும் சத்துருக்கள் வசமாயினவாம். அதனால் ஸ்வதேச ஜனங்கள் மெத்த பீதியை யடைந்திருக்கிறார்கள். சந்திரகுப்தன் சகல ஆசையையும் துறந்துவிட்டுப் போனவனானதால் 'நமக்கென்னவா' ன்றும் நமது சத்துருக்களும் ஞாதிகளுமானவர்களின் தேசம் கொள்ளைபோய் அவர்களும் நம்மைப் போலானால் சரி' யென்று அவன் எண்ணியிருக்கக்கூடும். பருவதேசனை யுடன்படுத்தும் நிமித்தம் எவ்வளவு திரவியம் ராஜ்யம் கொடுப்பதாக உறுதி கூறி அழைத்து வந்திருக்கிறானோ தெரிய வில்லை. இதனால் அசுக்கர்கள் பேசும் சக்திபை நாம் பேசுவது கௌரவமன்று. தனஹீநான பிராமணனின் வாக்காதுரியத்தால் மயங்கி வந்திருக்கும் பருவதேசனை யேதோ உபாயத்தினால் இன்னொருவரை யவன்மீது ஏவிப்பருவதேசனை ஜயித்து விடுவோமென்றால், நடுவழி வந்து விட்டானாகையால் அவ்வாறு செய்யப்போகிய சாவகாசம் இல்லை. நாம் செய்யவேண்டியதென்னவென்றால் சத்துருக்கள் ஸமீபம் வரும் முன் நமது ஸேனைகளை எதிராக அனுப்பி யுத்தம் செய்துகொண்டிருக்கச் செய்து ஸாம் தானங்களால் பருவதேசனுக்கு உதவியாய் வந்திருக்கும் மன்னர்களை ஸேனைகளுடன் உதவி செய்யா வண்ணம் பேசித்துப் பருவதேசனைத் தண்டோபாயத்தால் நிக்ரஹித்தால், சந்திரகுப்தனும் கூட நஷ்டமாவான். இதுவே யோசனை" என்றுரைத்தான்.

அதற்கு நந்தர்கள் சந்தோஷித்து "ஐயா! அமாத்யரே! நமது அபிப்பிராயம் போலவே நீங்களும் சொன்னீர்கள். இவ்வித ஸமயங்களில் தேச காலங்க ளறிந்து காரியம் நடத்துவதில் உங்களுக்கு நிகர் ஒருவரு மில்லை யென்பதை நாங்கள் அறிந்திருக்கிறோம். தாங்கள் மந்திராலோசனை சொல்லும் மந்திரி மட்டும் அல்லர். அஸஹ்ய சத்துருக்களால் துன்பம் யேற்பட்டு விட்டால் தாங்கள் புத்தரங்கம் செல்வீர்களாயின் வைக்கோலில் அக்கி புகுந்தது போல ஸ்கேதர்ப்

லக்ஷ சத்தருக்களையும் சற்றும் ஷஷியமின்றி ஹதம் செய்து விடுவீர்கள் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்குண்டு. நீங்கள் உரைத்தவாறு சத்தருக்களில் பேதமுண்டாக்கி சகாயமாய் வந்திருக்கிற மன்னர்கள் பருவதேசன் மீது வெறுப்பாலோ கலகத்தினாலோ விலகிப் போய் விட்டால் மீந்திருக்கும் பருவதேசன் ஸேனையையும் அவனையும் வினையாட்டிலே நாங்கள் ஸம்ஹரித்து விடுகிறோம். அது கண்டு நீங்கள் சந்தோஷிக்கப் போகிறீர்கள்” என்றுரைத்து ராக்ஷஸனை விலைபற்ற பூஷணங்களால் ஆலங்கரித்துத் தாம்பூலம் அளித்து வேழிடம் சென்றார்கள்.

ராக்ஷஸனும் ஏகாந்த கிருஹத்தி லுட்கார்த்து “இந்த நகரத்திற்கும் அரசர்களுக்கும் கிரஹ பலம் இப்பொழுது எவ்வித மிருக்கிறதோ! புத்திமான்களான சோதிடரைக் கொண்டு தெரிந்து ஏதாயினும் சாந்திகள் செய்க்க வேண்டும்” என்று சொல்லிக் கொண்டு ராயஸக்காரர்களை வரும்படி சொல்லி யனுப்பினான். அவர்கள் வந்து நமஸ்கரித்து உட்கார்ந்ததும் “ராஜசாஸன விகிதர்காள்! எழுதி அனுப்ப வேண்டிய ராஜ காரிய மிருக்கிறது. எழுதுங்கள்” என அவர்களும் நல்லதென்று கடிதமெடுத்து இறகை மையில் தோய்த்துப் பிடித்துக்கொண்டு “உத்திரவாகலாம்” என்றார்கள். இது நிற்க.

முன் சாணக்யனால் அனுப்பப்பட்டு “ஜீவஸித்தி” என்ற பெயருடன் க்ஷபணக (பௌத்த ஸந்யாஸி) வேஷம் தரித்து ராக்ஷஸனையாகிரியிதனுக் கொண்டும், அப்போதைக் கப்போது சகல ராஜகாரியங்களையும் ஆற்றிடுகொண்டு மிருந்திடும் வாதவசிய, சோதிட, மந்திர சாஸ்திரங்களில் மேதாவியான இந்துக்ரம்ன், ராக்ஷஸன் ஏகாந்த ஸ்தானத்தினிருந்து விகிதர்களை வரவழைத்ததறிந்து, “ஏதோ விசேஷமிருக்கிறது” என்றறிந்து ராக்ஷஸ னிருக்குமிடம் அச்சமயம் வந்து “வாசந் காப்போர்களுக்கு நான்வந்திருப்பதாக அறிவியுங்கள்” என்று தன் கையிலுள்ள மயில் தோகையால் ஜாடை காட்டினான்.

அறிந்தறிந்து அத்துதர்களும் ராக்ஷஸனுக் கறிவித்து உத்திரவின் பேரில் க்ஷபணகனை யுள்ளே விட்டார்கள். உட்சென்ற ஜீவசித்தியும் “தர்மிஷ்டர்களுக்கு சிரேயஸ்ஸு உண்டாகட்டும்” என்று வாழ்த்தி உட்கார்ந்து கொண்டதும், அவனைப்பார்த்து ராக்ஷஸன், “ஐயா

கூபணகரே! நினைத்ததுபோல் நன்ன ஸமயத்தில் வந்தீர்கள்” என்றான்.

அதற்கு ஜீவனித்தியும் “பிரபுவான அமாத்யனே! சர்வ ஸங்கங்களை பரித்யாகம் செய்த பிண வனவாஸம் செய்ய வேண்டியவர் களான நாம், உங்களுடைய ஆதரவினால் உங்களிடம் மௌனம் விட்டு உங்களைச் சற்றும் பிரிந்திருக்க மாட்டாது சிரேயஸ்ஸையே அபேக்ஷித்துக் கொண்டிருக்கிறோம். நாலாந்து தினங்களாக நின் தரிசனமும் தூர்ப்பமான பின்பு யாது பிரயோஜனத்திற்காக நாம் இங்கிருக்க வேண்டும்?” என்றான்.

அதற்கு அமாத்யன் “ஐயா, கூபணகரே! ராஜ காரியங்கள் அதிகமாயிருப்பதால் உங்களை வரவழைக்க முடியாமல் போயிற்று. இப்பொழுது தாங்களாகவே வந்தது மெத்த நல்லதாயிற்று. ஒரு ப்ரசநம் சொல்ல வேண்டும்” என்றான்.

கூபணகனும் அவன் மனோபாவம் அறிந்து, ஸமயம் அறிவதில் மேதாவிபானதால், கிரஹபலங்களைப் பார்ப்பதுபோல நடித்து, “ஐயா, அமாத்யரே! நீங்கள் கேட்ட ப்ரசனை ராஜ்யத்திற்கு ஆதங்கத்தையும் சத்துருக்களின் வரவையும் தெரிவிக்கிறது. இந்த லக்ஷத்திற்குச் சத்துரு ஸ்தானத்திய கிரஹத்தைச் சத்துரு கிரஹம் பார்ப்பதினால் உங்கள் மீது தண்டிட்டுத் துவரும் சத்துருவானவன் உயிருடன் திரும்பிச் செல்ல மாட்டான். இதற்கு உன்னுடைய விரதமே சாஸ்தியாகும். உங்களுக்கு காரிய முடிவில் ஜயலாபம் என்று சொல்ல வேண்டும். பின்னும் புதனாகி பஞ்ச கிரஹங்கள் லக்ஷத்திற்கு பேத பலனைத் தருவனவாக இருப்பதால், சத்துருவுக்கு சகாயமாய் வந்திருப்பவர்கள் பேதத்திற் குட்படுவார்கள். அப்பொழுது தண்டோபாயத்தினால் சத்துருவும் ஸம்ஹரிக்கப் படுவான்” என்று உரைத்து கீழ்க்கடை ஷாணக்யர் சொன்ன வார்த்தையை நினைந்து இதுவே தக்க ஸமய மென்றறிந்து, “ஐயா, அமாத்யரே! நானுரைத்தது உங்கள் மனதிற்குரைத்தால் சத்துரு பாதை நிவர்த்திக்காக நதி தீரத்தில் ஜயசிலர்களான பிராமணர்களைக் கொண்டு இதே சுப லக்ஷத்தில் சத்துருபலாயன ஜபத்தை ஆரம்பிக்கச் செய்தால் ஸர்வ நிஷ்ட சாந்தியாகும்” என்றான்.

ராக்ஷஸனும் “ஐயா க்ஷபணகரே! தாங்கள் சொன்னவை என் மனதில் காயிற்று. சோதிடத்தில் தாங்கள் மகாசமர்த்தர். விரக்தியி னால் எங்களை விடாது இவ்விடமே இருக்க வேண்டும். உங்களுக்கு ஏதேனும் ஆக வேண்டிய பிரயோஜன மிருந்தால் சொல்லுங்கள்” என்றான்.

அதற்கு க்ஷபணகன் “அமாத்யரே! லௌகிக பிரயோஜனத் தால் எங்களுக்காகவேண்டிய தென்ன விருக்கிறது? ஊருக்குவெளி யில் பர்ணசாலை நியமித்து அங்கிருக்கச் சொன்னால் உங்கள் சேஷம த்தைக் கோரிக்கொண்டிருப்போம்” என்றுரைத்து “மாயாதார மே” என்றுச்சரித்து இருகண்களையும் இறுக மூடிக்கொண்டு தியா னத்தில் இருப்பவன் போல் உட்கார்ந்து விட்டான்.

இஃதில்வாழ்ந்திருக்க, அப்பொழுதே அமாத்ய ராக்ஷஸன் ஸைநாபதியான பாகுராயணனை வரவழைத்து “ஐயா பாகுராயண னே! இப்போது பர்வதேசன் சந்திரகுப்தனுக்கு உதவியாக நந்தர் கள் மீது தண்டெடுத்து வருகிறான். இங்கு சில தூர் நிமித்தங்கள் உண்டாவதால் அரிஷ்ட பரிகாரத்தின்பொருட்டுப் பிராமணர்களைக் கொண்டு சாந்தி செய்விப்பதுடன் விசேஷமாய் நதீதீரத்தில் ஜப சீலர்களான பிராமணர்களால் சத்துருக்கள் பலாயனம் செய்யுப்படி ஜபங்கள் ஹோமங்கள் செய்து வருவதற்கு வேண்டிய சாமக்ரியை களை யுதவிக் கொடுத்து ஜபசாலையும் ஏற்படுத்தி ஜபம் செய்யச் சொல்லு. இதே லக்கினத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டும். ராஜகாரி யம் அதிகமானால் இந்நகர ரக்ஷணத்தை நீயே செய்ய வேண்டியிரு க்கும்” என்றுரைத்து அவனை அனுப்பினான்.

அச்சமயம் இந்துசர்மன் என்ற சிஷ்யனொருவன் வைத்ய வேஷத்துடன் சித்தார்த்தகன் என்ற பெயருடன் பாகுராயணனை யணுணித்து, பிரிதிக்கு பாத்திரான யிருந்ததால் அவன் இனி சாணக் யரின் காரியத்திற்கு அனுசூலமாய் உத்தர திக்கில் யுத்தத்திற் காக நந்தர்கள் இறங்குமிடத்திற்கு அதிதூரத்தில் “ஸரயூநதீ தீரமே ஜபசாலைக் கேற்ற இடம்” என்று ஆலோசித்து, பாகுராயணனைப் பார்த்து “ஐயா ஸைனாபதியே! சந்த்ரு பலாயன ஜபம் செய்யும் விஷயத்தில் கங்கையும் ஸரயூ நதியும் சங்கமமாகும் இடமே ஜபிப்ப

தற்கு சீக்கிரம் பலனைக் கொடுக்கும் இடம் என்று நான் பெரியோர்கள் மூலம் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். ஆதலால் அவ்விடமே நமது ஜப சாலைக்கு ஏற்ற இடம்” என்றான்.

இதே ஸமயம் மாஸோபவாஸி யென்ற பெயருடனும் முனி வேடத்துடனும் இந்துசார்மனின் சிஷ்யனொருவன் வீதியில் சென்று கொண்டிருக்க, அதுகண்டு சித்தார்த்தகன் “இதென்ன ஆச்சரியம்! இவர் இங்கு வரக் காரணமென்ன?” என்று சொல்லிக்கொண்டு தூரத்திலிருந்தே அவரை விழுந்து விழுந்து நமஸ்கரித்துக் கைகட்டிக் கொண்டு நின்றான்.

இது கண்டு பாகுராயணனும் “இதென்ன விசேஷம்? இவர் யார்? என்று கேட்டதும், சித்தார்த்தகனும், “ஐயாஸேனாதிபதியே! இவர் தான் மாஸோபவாஸிகள் என்ற மஹா முனிவர். யாது காரணமாக இவ்விடம் வந்தாரோ? அதெல்லாம் கிடக்கட்டும். முந்தின விதமேனும் இவரை ஜபத்திற்கு ருத்விக்காக ஏற்படுத்திக் கொண்டால் காரியம் அனுகூலப் படுவதில் ஸந்தேக மில்லை” யென்றான்.

அதனைநம்பிப் பாகுராயணனும் அவரை மெத்த மரியாதையுடன் அழைத்து வந்து பலவிதமாக உபசாரத்துடன் சொல்லி அவரை ருத்விக்காக ஏற்படுத்தி, சித்தார்த்தகன் சொன்ன விடத்திலேயே ஜபசாலை உண்டாக்கி அம் மாஸோபவாஸிகள் சொன்ன பிராமணர்களையே வரவழைத்துக் கொடுத்து, ஜபங்கள் நடக்கும்படி ஏற்பாடு செய்து, வேண்டிய சாமக்ரியைகளுக்கும் தக்க ஆள்களை நியமித்தான். அங்கு ருத்விக்காக ஏற்பட்ட மாஸோபவாஸியும் தனது நான்கு சிஷ்யர்களுடன் சாணக்யரின் வரவை எதிர் பார்த்துக் கொண்டும் ஜப ஹோமங்கள் செய்வது போல நடத்துக்கொண்டும் அப் பர்ணசாலையில் இருந்தான்.

இங்கு ராசுஷஸனைப் பார்த்து ராயஸக்காரர்கள் “ஸ்வாமீ! எழுதுவதற்கென்ன வுத்திரவு?” என்றுகேட்ட, ராசுஷஸன் அப்பொழுது ஸமீபத்தில் தியானத்தில் இருக்கும் கூபணகனைப் பார்த்து அவனை வெளியில் போவென்பதற்கு தாசுஷிணயப்பட்டு “இவனோ விரக்தன். நமது ஆதரவினால் நம்மிடமன்றி சகலரிடமும் இவனுக்கு மௌந

விரதமானதாலும் ஸௌகிக விவகாரத்தால் இவனுக் காகவேண்டியது ஒன்றுமே யில்லை யானதாலும், இவனிருந்தால் பாத்தகமில்லை யென்று நிச்சயித்து, “கேளுங்கள், லிகிதர்களே! கூட மந்திரிகளின் சிலர் நம்மிடம் சம்பளம் பெற்றுக் கொண்டு அன்னிய ராஜர்களிடம் வர்த்தகர்கள் போல் இருந்து அவர்களிடம் விசேஷ பிரீதி யுள்ளவர்கள் போல நடந்து நமக்கு அடிக்கடி அங்குள்ள ராஜ்ய விசேஷங்களை அறிவிப்ப துண்டு. அவ்விதம் குலாநிபதி யிடமிருக்கும் தனகுப்தனுக்கும் மலயபதி ஸம்ஹராதனிடம் இருக்கும் கிருஷ்ணதாஸனுக்கும் காச்மீரபதியிடம் இருக்கும் ஹரிதாயனுக்கும் சிந்துபதியிடமிருக்கும் ஹீரதாஸனுக்கும் பாரசீக மன்னனிடமிருக்கும் முகுந்த தாஸனுக்கும் காந்தாரபதியிடமிருக்கும் வச்சிரலாலனுக்கும் காம்போஜனிடமிருக்கும் பாலதாஸனுக்கும் நமது பெயர்வைத்து எழுத வேண்டிய தென்ன வென்றால்:—

“நீங்கள் ஸ்வாமி பக்தி யுள்ளவர்களானதால் நந்தர்களுக்குச் செய்யவேண்டியது என்னவெனின், நீங்கள் ஆசிரியித்திருக்கும் அரசர்கள் நந்தர்களுக்கு வைரியான சந்திரகுப்தனுக்கு சகாயமாகவரும் பர்வதேசனுக்கு அடங்கி, நந்தர்கள் மீது தண்டெடுத்து வருவது நீங்களறிந்த விஷயமே. ஆனதால், இச்சமயம் எவ்வளவு திரவியச் செலவு ஆனாலும் பாத்தகமில்லை. உங்கள் அரசர்களுக்கு எவ்விதம் உரைக்க வேண்டுமோ அவ்விதம் உடன்படுத்தி ஏதாவதொரு காரணத்தினால் சந்திரகுப்தனை சமயம் பார்த்துக் கொண்டுவிடுவது உத்தமோத்தமம். அது அஸாத்யமாகில் பருவத ராஜனை விட்டு நந்தர்கள் பக்ஷத்தில் வரும்படிசெய்யவும். இதுவும் முடியாவிடில் பர்வதேசனிடம் கலஹமிட்டு தத்தமது ஊருக்குச் செல்லும்படி செய்யவும். அதுவும் சரிப்படாவிடில் நந்த ஸேனைகளுக்கும் பருவத சையங்களுக்கும் கலந்து யுத்தமாகும் ஸமயத்தில் நந்த சையத்தின் மீது கைகலக்காமல் தடஸ்தர்களாயிருந்து விடச்செய்யவும். இவைகளில் ஒருவிதம் செய்து உங்கள் அரசர்களுக்கு நந்தர்கள் மேல் விசுவாசமுண்டாக்கி காரியத்தை முடித்தால், ஒருவனுை பருவதேசன் எங்களால் மாண்டு விடுவது நிச்சயம். பிறகு அவ்வரசர்களுக்கு பிரதியுபகாரமாய் பருவதேசனது தேசகோசங்களை சமமாகப் பங்கிட்டுத் தருகிறோம்.”

என்று இவ்விதம் தணித்தனியாய் ஒவ்வொருவனுக்கும் எழுதுங்கள்” என்றான். அவர்கள் எழுதி முடித்ததும் அவரவர்கள் விலாஸங்களை பெழுதி முத்திரை செய்து, நான்கு குதிரை வீரர்களை யழைத்து “தூதர்களே! நீங்கள் வாயு வேகமுள்ள உத்தமாசுவங்களில் ஏறி மாறுவேஷத்துடன் சென்று பருவதராஜன் ஸையத்திலிருக்கும் வர்த்தகர்களிடம் இக்கடிதங்களின் விலாஸங்கள் போல் கொடுத்து, அவர்கள் தரும் பதில்களையும் வாங்கி வாருங்கள்” என்றனுப்பினான்.

ராக்ஷஸன் ஸமீபத்தில் தியானத்திலிருந்த கூப்பணகனும் இவற்றை பெல்லாம் அறிந்து சமாதியிலிருந்து விழித்துக்கொண்ட வன் போல் அபிநயித்து “புத்தேச!” என்றான்.

ராக்ஷஸன் அது கண்டு “ஐயா கூப்பணகரே! தாங்கள் உரைத்தவாறே ஜபத்திற்கு ஏற்பாடுகள் செய்துவிட்டேன். வெகு நேரம் நிஷ்டையில் இருந்துவிட்டீர்கள். உங்களுக்கு பிக்ஷா ஸமயம் மீறுகிறது. போய்வாரும்” என, கூப்பணகனும் “நமது பிரபுவுக்கு ஜயமாகட்டும்” என்று எழுந்து சென்றான்.

செல்லும் வழியில் “இப்பொழுது ராக்ஷஸன் பருவதராஜனுக்குள் இருக்கும் அரசர்களை வேறுபடுத்தி ஜயமடைய வெண்ணி அம் மன்னர்களிடம் வர்த்தகர்கள் போலிருக்கும் தனது கூட மந்திரிகளுக்கு கடிதங்கள் அனுப்பியிருக்கிறான். அது பிரகாரம் அங்கு காரியம் கைகூடி ராக்ஷஸனுடைய பேதோபாயமே பலித்து விடுமாகில் சந்திரகுப்தனை வஹித்திருக்கும் சாணக்யரின் சங்கற்பம் நிஷ்பலமாகும். இவ்விராக்ஷஸனால் அனுப்பப்பட்ட கடிதங்கள் அவ்வர்த்தகர்களிடம் போய்ச் சேர்வதற்கு முன்னதாகவே நானிவற்றை சாணக்யருக்குத் தெரிவிக்காவிடில் நான் இங்கிருந்து பலனென்ன? சாணக்யருக்கும் மித்திரனாவேனோ?” என்று மனதில் ஆலோசித்துக் கொண்டு சென்று ராக்ஷஸனுடைய ஏற்பாடுகளை விவரமாக எழுதி அக்கடிதத்தைத் தனது சிஷ்பனாகிய வேகசர்மனிடம் கொடுத்து, “அடா சிஷ்பப் பிள்ளாய்! ராக்ஷஸனின் பேதோபாயத்தினால் சாணக்யருடைய சங்கல்பம் வேறுபடும் போல் இருக்கிறது. ஆகையால் இதோ யாருடையதோ ஓர் குதிரை ஜேணமிட்டுத் தயாராயிருக்கிறது. இந்த மையை நீயும் நெற்றியிலிட்டுக் கொண்டு அக்குதிரை

க்கும் இட்டால் நீ ஒருவர் கண்ணிற்கும் தென்படமாட்டாய். இந்த சூரணத்தை தண்ணீரில்கரைத்து நீயும் உட்கொண்டு குதிரைக்கும் கொடுத்தால் பசி, தாகம் சிரமங்களொன்றும் ஒரு மாதத்திற்கு ஏற்படாது. நீ அக்குதிரையேறி ராஜமார்க்கம் விட்டு குறுக்காக அரண்மனை மார்க்கமாய்ச் சென்று பர்வதராஜ ஸேனையிலிருக்கும் சாணக்யரைக் கண்டு உனது நெற்றியிலிருக்கும் மையை யழித்து விட்டு இக்கடிதத்தை அவரிடம் கொடுத்து அவர் உத்திரவு போல் நடந்து கொள். அங்கிருந்து வந்ததும் யோக்யனான உனக்கு வாத விதையை உபதேசிப்பேன்” என்று மையையும் சூரணத்தையும் தந்து அனுப்பினான். வேகசர்மனும் அவ்விதமே குதிரை யேறி அரண்மனை மார்க்கத்தில் சென்று கொண்டிருந்தான்.

இங்கு ராசுக்ஷஸன் ஸ்நாநாதிகளை முடித்துக்கொண்டு, ராஜஸ்தானம் வந்து, தன் மனதில் “முந்தி இந்நந்தர்கள் அகாரணமாய் மௌரியர்களை வதை செய்ததால் நமது ஸேனாபதிகள் முதலிய மூக்ய ஜனங்கள் இவர்களிடம் விசுவாஸம் தவிர்ந்து ஜீவனத்தின் பொருட்டு இவர்களிடம் பிரியமுள்ளவர்கள் போல் காட்டிக்கொண்டு இச்சமயம் தண்டெடுத்து வரும் சந்திரகுப்தன் மீது அனுராகம் வைத்திருக்கக் கூடும். சந்திரகுப்தனிடம் இருக்கும் அபிமானத்தால் அவன் சூத்திரஸ்திரீ பெளத்திரனாதலால் ராஜ பதவிக்கு அருகல்லன் என்பதையும் எண்ணமாட்டார்கள். இதைப் பரிசோதித்து வேறு அதிகாரங்களில் மாற்றி விடலாம் என்றாலோ, ஸமீபத்தில் யுத்த காரியம் நேரிட்டிருக்கும் போது இதைப் பற்றி ஒன்றும் விசாரிப்பதற்கு இது ஸமயமில்லை. ஆனதால் அவர்களையே வஸ்திர பூஷணங்களால் ஸன்மானித்து உத்ஸாகப்படுத்தி சந்திரகுப்தனிடம் உபேகை வரும்படி செய்து யுத்தத்திற்கு கனுப்ப வேண்டும்” என்று நிச்சயித்து நந்தர்கள் உட்கார்ந்திருக்கும் ஸபாமண்டபம் வந்து பரஞ்சயணாதி ஸேனாபதிகளை யெல்லாம் வரவழைத்து, அவர்களை நோக்கி “ஸ்வாமிகாரிய துரந்தரர்களான ஸேனாபதிகளே! நந்தர்களுக்கு வையரியான சந்திரகுப்தன் யுத்தத்தினால் தான் ராஜ்யாதிபத்யத்திற்கு அருஹனல்ல னானது பற்றி இவ்விராஜ்யத்தை சத்துருக்கள் வயப்படுத்த வேண்ணிப் பர்வதேனைச் யழைத்துக் கொண்டு



வருகிறானும். நீங்கள் உங்கள் வம்ச பரம்பரையாய் வெகு காலமாக இச்சமஸ்தானத்திற்கு ஆப்தர்கள். நந்தர்களின் க்ஷேமமே உங்களுடைய தென்று எண்ணப்பட்டவர்கள். ஆகையால் மஹாசூரர்களாயும் அபிமானிகளாயு முள்ள நீங்கள், யுத்த முனையில் நின்றால், அப்பருவதேசன் எம்மாத்திரம்? அநேக யுத்தங்களில் ஸ்வாமி காரியங்களைச் சாதித்து மஹா கீர்த்திமான்களான உங்களுக்கு இப்போது ஏற்பட்டிருக்கும் காரியம் அற்ப யத்தினத்தினாலேயே சாத்யமென்றாலும் சத்துருக்களை யடக்கும் விஷயத்தில் யோசனையுடன் இரவும் பகலும் ஜாக்ரதையுடன் தக்க ஸமபத்தை எதிர்பார்த்து காரியத்தில் ஜயமடைந்து இன்னும் அதிக கீர்த்திமாண்க ளாவதே முக்யம். உங்களைப் போல் நானும் ஒருவன்ல்லாது எனக்கு மட்டும் உங்களைக் காட்டிலும் இது விஷயத்தில் கவலை யில்லை. நீங்கள் செய்ய வேண்டிய காரியங்கள் என்ன வென்றால்:—

“பாகுராயண ! நீ இரண்டு லக்ஷம் ஸேனைகளுடன் கோட்டைகொத்தளம் சுங்கச்சாவடிமுதலிய விடங்களில் பீரங்கிகள், சூலங்கள், ப்ராஸங்கள், பட்டஸங்கள் குந்தங்கள் சதக்கினிகள், தட்கங்கள், துப்பாக்கிகள், பாணங்கள், மருந்துகள், குண்டிகள் முதலான யுத்த ஸாமக்ரியைகளை ஸேனைகளுக்கு உதவி, அதிக சம்பளங்களைக் கொடுத்து சைனிகர்களுக்கு உதஸாக முண்டாக்கி, பழைய உத்தியோகஸ்தர்களை மேலதிகாரத்தில் ஏற்படுத்தி, கவாலானிகளுக்கு இருந்தவிடத்திலேயே அன்னபானாதிகளைக் கொடுத்து, அதே காரியமாக சுற்றிப் பார்த்துக்கொண்டு நகரத்தை ரக்ஷித்துக் கொண்டிருக்கவேண்டும்.

“டிங்கிராத பத்ர படர்களே! நீங்கள் உங்கள் வசமுள்ள இரண்டு லக்ஷம் ஸேனைகளுடனும், இரண்டு லக்ஷம் குதிரைகளுடனும், இரண்டாயிரம் மதயானைகளுடனும், மூன்று லக்ஷம் பதாதிகளுடனும், சத்துருக்கள் வரும் பாதைக்கு எதிராகச் சென்று ஸமயம் நேர்ந்தால் அவர்களுடன் யுத்தம் செய்தும், சத்துருக்களுக்கு குடிக்கத் தண்ணீர் கிடைக்காதபடி வழிகளிலிருக்கும் தீர்த்தங்களைக் கெடுத்தும், அஸாத்யமான மடுக்களில் விஷங்களை வாரி இறைத்தும், வைக்கோல் விறகு இவற்றிற்கு நெருப்பிட்டும் பசும்புற்களை யழித்தும், நிழல் கிடைக்காமல் செய்தும் அங்குள்ள தேசங்கவின் பிர

## 112 சாணக்ய ஸாஹஸம்: சந்திரகுப்த சரிதம்,

ஜைகளுக்கு வரிப்பணத்தைத்தள்ளுபடி செய்தும், சத்துருக்களிருக்கும் வழியாய் விற்பனை சாமான்களைக் கொண்டு போகாது தடுத்து வேறு வழிகளால் அனுப்பிபும், சத்துருக்களின் சையத்திற்கு வரும் தானியங்களைக் கொள்ளை அடிக்கச் செய்தும், இரவு வேளைகளில் சத்துரு சையம்புகுந்து கொள்ளும், சத்துருக்களின் வைத்யர்கள் பரிசாரகர்கள் வண்ணங்கள் முதலியவர்களை திரஷ்பத்தால் கைவசப் படுத்திக் கொண்டு அவர்களைக் கொண்டு அன்னம் கந்தம் தாம்பூலம் ஜலம் வஸ்திரம் ஓளஷதம் முதலியவைகளில் விஷ சூரணப்ரயோகம் செய்தும், மத்யம் பங்கி புகையிலே துவர்ப்பு தித்திப்பு புளிப்பு முதலிய வைகளிலும் விஷ சூரணம் கலந்தும், சத்துரு சையத்தில் இரவு வேளைகளில் மாறு வேடத்துடன் கடைகள் வைத்து விற்பனையும் பகல் வேளைகளில் கண்ணில் படாது ஒளிந்தும், இரவில் யானை குதிரைகள் இடம் லத்திகளில் விஷ சூரணங்களை வாரி யிறைத்து அக்காற்றினால் அவற்றைக் கொள்ளும், காற்றுக் கெதிராக அவ்விஷ சூரணங்களை வாரியிறைத்து அதனால் சத்துரு சையங்களில் ஸூத்திர ரோக முண்டாகச்செய்தும், இடக்கான பாதைகளிலும் கணவாய்களிலும் வெடிமருந்துகளைக் கெட்டித்துச் சேனைகள் சமீபம் வரும் வரை யுத்தம் செய்வது போல் காணித்து, சமீபம் வந்ததும் புறங்காட்டி யோடுவது போல வந்து, வெடிமருந்துகளில் நெருப்பை யிட்டு அதனால் அளவற்ற சத்துரு ஸேனைகளை சம்ஹரித்தும், வழி பாதையில் இருந்துகொண்டிருங்கள்.

“சூரர்களான விஜயவர்ம பலகுப்தர்களே! சந்திரகுப்தன் சூத்திர ஸ்திரீ பௌத்திரன் ஆனதால் ராஜ்யத்திற்குத் தான் பாத்திய முள்ளவனல்லனாகிலும் சாணக்ய னென்ற வைதிகனுடன் ஆலோசித்துப் பர்வதேசனை யழைத்துக்கொண்டு வருகிறானாம். சந்திர வம்சத்திய ராஜ ராஜர்களால் வெகு நாளாக இன்று வரையிலும் ஆளப்பட்டு ஸிம்ஹாஸனாதிபதிகளால் பாஷிக்கப்பட்டு வரும் இந்த ராஜ்யத்தை நிகிருஷ்டர்களும் தேவ பிராமண கண்டகர்களும் ஆன கிராத மிலேச்ச பர்வதேயர்களின் வசமாக்கி இந்த அரசாட்சியில் அபிமானிகளா யிருக்கும் சூரர்களின் கொழுப்பை அடக்குவதாக வருகிறான். இத்தேசத்தில் பதிவிரதைகளும் சந்

திர சூரியர்களையும் இதுவரை பாராதவர்களுமான சூர பத்தினிகள் அனைமகாக இருக்கிறார்கள். பரஸ்திரீகளை சிறைப் பிடிப்பதே இப்போது வரும் சத்துருக்களின் சுபாவ குணம். இத்தேசத்தில் அவர்கள் ஸேனை புகுந்தால் மஹா ப்ரமாத முண்டாவதில் ஸம்சய மில்லை. மஹா சூரர்களான நீங்கள் இருக்குமிடத்தில் சத்துருக்களால் அவமானம் ஏற்படாதெனினும், நீங்கள் நமது ஸாமந்தர்களான பச்சிம தேசாதிபதிகளின் சேனையுடன் உங்களிருவர்களின் எட்டு லக்ஷம் சேனையையும் கூட்டிக் கொண்டு முந்திச் செல்லும் டிங்கிராத பத்ரபடர்களுக்கு சஹாயமாயிருந்து சத்துரு சைன்யம் ஸரபூ நதிக்கு கிழக்கில் வராதபடி ஸமயோசிதமாய் காத்துக் கொண்டிருக்க வேண்டியது.

“புத்தி சம்பன்னர்களான புருஷத்தேவ ஸோஷிதாசுஷ்களே! இப்பொழுது பர்வதேசன் எதிராளியின் பலத்தைக் கவனியாமல் மதகஜத்துடன் சண்டையிட நினைக்கும் கோவேறுகமுதை போல், நம்முடன் கலகம் செய்து பிழைத்துச் சென்றுவிடுவோம் என்றெண்ணி வருகிறான். பள்ளங்களாலும் இட்டுகளாலும் கூடிய பர்வத ப்ராரந்தங்களில் இருந்தும் செலவிற்கு இல்லாவிடில் கிராதத் திருடர்களைக் கூட்டிக் கொண்டு செடிகளின் ஓரமாய்மறைந்து வந்து இதரதேசத்தின்கிராமங்கள் உண்டிகள் இவைகளைக் கொள்ளையிட்டு ஒடிப்போய் செடிகள் அடர்ந்த காட்டில் ஒளித்தும், சோரவிருத்தியால் ஜீவித்துக்கொண்டிருக்கும் வேடர்களைக் கூட்டமாகக் கூட்டிக்கொண்டு தமது இக்கட்டான தேசம்விட்டு விஸ்தாரமாய் அரண்மனையிலல்லாது ஸமவெளியாயிருக்கும் நமது ராச்சிபத்திற்கும் வந்தால், ஜலத்தைவிட்டு வெளிவந்த ஜலஜந்துக்கள் போல், நமது பாதையை சகிக்க முடியுமோ? புற்றிலிருந்து புறப்படும் தேள் கூட்டத்தைக் கை கால்களில் படாது நெருப்பிலிட்டு எரிப்பது போல உங்களது எட்டுலக்ஷம் ஸேனையினான்கு பிரிவாகப் பிரித்துக்கொண்டு வியூஹம் வகுத்து சத்துரு சைன்யம் கங்காநதி தாண்டி கிரிவ்ரஜத்தின் வழியாக சோணபத் திரா நதியைத் தாண்டி வராமலிருக்கும்படி யுத்தம் செய்துகொண்டிருங்கள். வியூகத்தைக் கலைக்காமல் இருந்தால் இந்தவியூகத்தை அறியாத சத்துருக்கள் முன்னோக்கி வர முடியாது. தூர்ப்பலனான சத்துருவிற்கு இவ்வளவு பிரயத்தினம் எதற்கென்று அலக்ஷியமாக

## 114 சாணக்ய ஸாஹஸம் : சத்திரகுப்த சரிதம்.

இராமல் சத்துரு அஸ்பனாபிருந்தாலும் நாம் யுத்த விஷயத்தில் ஜாக்ருதையா யிருக்க வேண்டியது முக்யம்.

“ஐயா ராஜஸேன! சத்துருக்களுக்கோ, அல்லது சத்துரு சைன்யங்களுக்கோ பந்து மித்திரரானவர்கள் ஸேனையில் வேலைக்கு இருப்பார்களாயின் அவர்களை அதினின்றும் விலக்கி வேறிடம் செல்லாமல் இந்நகரத்திலேயே வேறு உத்யோகம் கொடுக்க வேண்டியதல்லாது அவர்களை சேனா நிகரத்தில் வைக்கக்கூடாது. நீயவற்றை விசாரித்து நடத்த வேண்டியது.

“ஐயா சித்திரவர்மனே! நீ சமர்த்தர்களான கூட சாரர்களை சத்துரு ஸேனைகளில் அனுப்பிக் கூட்டங் கூடியிருக்கும் இடங்களிலும் பரிசாரர்கள் முதலியவர்கள் இருக்குமிடங்களிலும் இருந்து சத்துருக்களுடைய உத்ஸாகம், உபேக்சை, கோபம், யுத்தத்தில் முயற்சி, ஸ்வஜனங்களிடம் பிரியம், மதமடைதல், முதலியவற்றை அறிந்து அதற்குத் தக்கபடி பதில்காரியங்களை நடத்தியும், யுத்தபூமிகளிலிருக்கும் மேடு பள்ளங்கள் அறிந்து சமயத்திற்கேற்றபடி வியூஹம் வகுத்தும் சத்துரு ஸேனை கொஞ்சமாக இருந்தால் நீங்களதிகம் போல் காண்பித்தும், அதிகமாக இருக்கும் போது நீங்கள் ஸ்வல்ப ஜனங்களாகக் காண்பித்து நிக்ரஹித்தும், மேலும் மிஞ்சி சத்துரு சைனியம் பெருகுமாகில் பின்னால் அதிக ஸைன்ய மிருப்பது போலக் காட்டிக்கொண்டும், யுத்தம் செய்ய வேண்டியது. வியூஹத்தை வகுப்பதில் சாமர்த்தியம் இருந்தால், தனக்கு கொஞ்சமாகவே ஸேனையிருந்தும் அதிகம் போல் காண்பிக்கலாம். அதிகமாயுள்ள சத்துரு ஸேனைகளையும் தோற்கடிக்கலாம். இவ்விதம் ராஜ காரியத்தை நிர்வகிக்கும் ஸேனாபதிகளை கீர்த்திக்குப் பாத்திரர் ஆவார்கள். நான் உங்களுக் கதிகம் சொல்ல வேண்டிய தில்லை. புத்திரர்களை சம்பாதித்து வரும் வஸ்த்துக்களால் பெற்ற தாய் அப்புத்திரர்களைப் போஷிப்பது போலும், உதகமானது சங்க முகத்தால் பாலனமாவது போலும் கோவின் போஷணைக்குத் தரும் வைக்கோலும் புல்லும், தண்ணீரும் தேவதைகளுக்கு யோக்யமான கஹீராவது போலும் பிரஜைகளால் ராஜ பொக்கிஷங்களில் சேர்க்கப்படும் வஸ்துக்களும் திரவியங்களும் மறுபடி அப்பிரஜைகளைக் காப்பாற்றும் நிமித்தமே யல்லாது, பிரபுவான அரசர்கள் டாம்பிகமாக சொந்தக்

செலவு செய்து கொள்வதற்கன்று. பிரஜைகள் சொத்தில் ஸ்வாத் திரிய மில்லாத அரசன் அரசனாவான வென்றால் தோள் வலிமையால் சத்துருக்களிடம் இருந்து ஜபித்த தனமே ஸ்வாதீனமென்பது ரிஷிகளின் மதம். பிரஜைகளின் திரவிபத்தால் அவர்களை சம்ரக்ஷித்து சத்துருக்களை தகைந்து கீர்த்தியையும் பொருளையும் சம்பாதிக்கும் அரசனே கீர்த்திக்குப் பாத்திரனாவான். அனேகம் ஸேனைகளை நிரவகித்து அவர்களுடைய தைர்பத்திற்கும் ஸ்திரமான புத்திக்குமாக தக்க ஸமயங்களில் சம்பளத்தை அதிகப்படுத்தியும் ஸன்மானம் செய்தும் காரிய வாழிகள் முன்னே கையாலாகாதவர்களை உயர்த்திப் பேசாதும், இவர்கள் முன்னிலையில் சூரர்களை யவமானப்படுத்தாமலும் தன்னிடம் பயம் விசுவாஸ மிரண்டும் இருக்கும்படி நடத்தியும், உற்சாகம் குறையாது நம்பிக்கையை உண்டுபண்ணியும், யுத்தகாலத்தில் தான் முன்னால் நின்று கைகலந்ததும் தான் பின் நின்று தனது ஜனங்களை யுற்சாகப் படுத்தி அவர்களாலே சத்துருக்களை நிக்ரஹித்து, தான் உயிருடன் இருந்து ஸ்வாமிக்கு கீர்த்தியையும் தனக்கு பெருமைபையும் சம்பாதிப்பவனே சூரனெனப்படுவான். அவனே ஸேனாதிபத்யத்திற்கு அருகனுமாவான் பிரஜைகளை சரிவர ரக்ஷிக்கும் அரசனுக்கும் சம்பளங்களால் திருப்தியடைந்து ஸ்வாமி காரியத்தில் வஞ்சனையற்று உண்மையாக உழைக்கும் ஸேவகர்களுக்குமே இங்கும் பமலோகத்திலும் கீர்த்தி உண்டாகும்.”

இவ்விதம் சமத்காரமாயும் சமயோசிதமாயும் ராஜ்ஜஸன் பாகுராயணதி ஸேனாபதிகளுக்கு எடுத்துக்காட்டி பொக்கிஷத்திலிருந்து விஸேதக முடியாத முத்தாரங்கள், துராய்கள், வச்சிர கடகங்கள், ரத்தன் கேபூரங்கள், மோதிரங்கள் இவைகளை வரவழைத்து அவர்களுக்குத் தானே அலங்காரம் செய்து, திவ்ய துகுவ, கந்த மாலிகைகளைத் தரிப்பித்து, கற்பூர தாம்பூல மளித்து ஸன்மானம் செய்தான்.

தண்டெடுக்கத் தயராயிருக்கும் ஸேனாபதிகளை நந்தர்கள் பார்த்து ஸேனாபதிகளை! அமாத்யரின் உத்திரவு போலவே ஜாக்கிருதையுடன் ராஜ காரியத்தைச் சற்றும் வழுவின்றி நிரவகிக்கவேண்டியது” என்று ஆக்ஞாபித்தார்கள். அவ்வார்த்தைக்கு “மஹாப்ரஸாதம்” என்று நமஸ்கரித்து ஸேனாபதிகள் எல்லோரும் நந்தர்களிடமும் ராஜ்ஜஸனிடமும் உத்திரவு பெற்றுக்கொண்டு புறப்பட்டனர்.

பாகுராயணன் தனது ஸேனைகளை யழைத்துக் கொண்டு யுத்த ஸாமக்ரியைகளுடன் கோட்டை கொத்தளங்கள் முதலான முக்கிய ஸ்தலங்களில் ஸேனைகளை அணிவகுத்து நிறுத்திப் புறத்தை ரக்ஷித்துக்கொண்டிருந்தான். எஞ்சிய சேனாபதிகள் எல்லாரும் யுத்தஸன்னத்தர்களாக சத்துரு சேனைகளை எதிர்த்துச் சென்றார்கள்.

பிறகு நந்தர்கள் தூதர்களைப்பார்த்து “இவ்வளவுநாளும் நம்மால் பஹுமானங்க ளடைந்து இப்பொழுது சாக்குப் போக்குக் காட்டியுத்தத்திற்கு செல்லாது நிற்கும் பேடிகள் ராஜாக்களை பிரகாரம் சிஷிக்கப்படுவர் என்று நகர வீதிகளில் பறையுறைவிக்க வேண்டியது. கங்தா ஸரயூ சங்கமத்தின் உத்திர பாகத்தில் திட்டாக இருக்குமிடம் பார்த்து அங்கு ராஜ கிருஹம் போல் ராஜ யோககியங்களான கூடாரங்களைப் போட்டு அதைச்சுற்றிலும் கூரான குலங்களை நாட்டி அதனைச் சுற்றிலும் ஈட்டியாள்களை நிறுத்தி, அதற்கு வெளியில் கட்டக பாணிகளான குதிரை வீரர்களை நிறுத்தி அதற்கு வெளியில் பிரங்கிகளை ஜோடித்து, மருந்துகள் கெட்டித்து, அங்கு ஆட்களை நிறுத்தி, அதற்கு சுற்றிலும் ஆழமாக அகிழைத் தோண்டி, நதி ஜலத்தினால் நிரம்பச் செய்து சித்தப்படுத்தி யிருக்க வேண்டியது. புதன் கிழமை யன்று ஜயத்தின் பொருட்டு நாமே அங்கு வருபவர்களா யிருக்கிறோம். ராஜ புத்திரர்களும் தத்தமது வாஹநங்களில் ஏறி நம்முடன் கூட வர வேண்டியது” என்று ஆக்ஞாபித்தார்கள்.

பிறகு அமாத்ய ராக்ஷஸனைப்பார்த்து “அமாத்யரே! வேனிற் காலத்தில்விருத்தியடையும் அக்கினிக்கு சண்ட மாருதம் ஸஹாயமானது போல யுத்தத்தில் குதுஹஸமுள்ள எங்களுக்கு உங்கள் புத்தி ஸஹாய மிருக்கும்போது சத்துருக்கள் திருண மாத்திரம். மஹா நாகம் போலிருக்கும் இக்கட்கத்தின் முனையால் சத்துருக்களை ஸம்ஹரித்து சத்துரு லக்ஷ்மிகளை இழுத்துவந்து விடுகிறோம்.” என்றுரைத்து அனர்க்க வஷ்திர பூஷண கந்த மாலிகைகளால் உபசரித்து, கற்பூர தாம்பூலமளித்து ராக்ஷஸனை யனுப்பிவிட்டுத் தமது ஆயுதசாலை சென்று தங்களுக்குப் பிரியமான ஆயுதங்களை எடுப்பித்துப் பூஜித்துத் தத்தமது அந்தப்புரமடைந்தார்கள்.

## பதினேந்தாவது அத்தியாயம். பகைவர்கள் வெளிப்படல்.

அங்கு, கழபணக சிஷ்பனுன வேகசர்மன் தனது குருவினால் கொடுக்கப்பட்ட கடிதமெடுத்துக்கொண்டு அரணி பமார்க்கமாக சிக்கிரம் சென்று பருவதராஜ சேனையை யனுசூகி குதிரை விட்டிறங்கி, சாணக் யரைக் கண்டு தனது நெற்றி மையை அழித்துவிட்டு நமஸ்கரித்துக் கடிதத்தைக் கொடுத்தான். அதைப் படித்துக்கொண்ட சாணக்யனும் சந்திரகுப்தனைப் பார்த்து “ஐயா குமாரனே! இப்பொழுது ராசஷஸன், பருவதேசனுக்கும் அவன் கூட வந்திருக்கும் அரசர்களுக்கும் பேதமுண்டாக்கி, அநாயாஸமாகத் தான் ஜயமடைய வெண்ணி, இவ்வரசர்களிடம் வர்த்தகத் தொழிலிலிருக்கும் தனது கூட மந்திரிகளான தனகுப்தன் முதலிய எட்டுப் பேர்களுக்குக் கடிதங்க ளொழுதி சாரர்கள் மூலமாய் அனுப்பி யிருக்கிறு நென்பதை யறிந்து, நமது மித்திரான இந்துசர்மன் அவ்வர்த்தகர்களின் பெயரை விவரமாக எழுதி யனுப்பி யிருக்கிறான். இருக்கட்டும். இந்தக் கபட்டமே நந்தர்களின் நாசத்திற்குக் காரணமாகும். இப்பொழுதே இதைப் பருவதேசனுக் கறிவித்து இச்சற்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். இப்பருவதேசன் சைன்யங்களைக் காட்டிலும் நந்தசேனைகள் அதிகமாகையால் சைன்யங்களை வென்று நந்தர்களை சங்கரிப்ப தென்றால் அசாத்யமான காரியம். ஆகையால் நாகஸ்வரத்தின் தொனிக் குப்ரமித்துப் புற்றிலிருந்து வெளிப்படும் பாம்புகளைப் பாம்பாட்டி பிடிப்பதுபோல் கபடத்தினால் நந்தர்களை சேனையிலிருந்து வேறு படுத்தி அச்சமயத்தில் சங்கரிக்க வேண்டியதா யிருக்கிறது” என்று சொல்லி, வேகசர்மனைப் பார்த்து “நாம் அரசனிடம் சென்றுவருவோம். சற்று இங்கு இரு” என்று ஆஞ்ஞாபித்து விடுதியி லிருந்து வெளிவந்து, சேகரனை யழைத்து “சத்துருக்களிட மிருந்து கூட சாரர்கள் கடிதத்துடன் வருகிறார்கள். உபாயமாய்க் கண்டுபிடிக்க ஏற்பாடு செய்” என்று அதற்கு வேண்டியவற்றைச் சொல்லிவிட்டுப் பருவதேசன் விடுதி சென்று, அவனால் மரியாதை செய்யப்பட்டு உட்கார்ந்தான்.

உட்கார்ந்ததும் “ஐயா, அரசே! இக்காலத்தில் தனத்தினால் சத்துரு மித்துரு ஆகிறான். மித்துரு சத்துரு வாகிறான். இப்பொ

முது பாடலீபுரத்தில் அமாத்ய ராக்ஷஸன் நீ சந்திரகுப்தனுக் களித்திருக்கும் அபய வாக்கினால் சந்திரகுப்தனிடம் உனக்கு உபே கைக்ஷபுண்டாக்க முடியா தென்றறிந்து, உன்னிட மிருக்கும் அரசர் களுக்கும் உனக்கும் கலஹமுண்டாக்கி அஸாத்யமாக ஏற்பட்டிருக் கும் ராஜ காரியத்தை ஸுலபமாக நிவர்த்தித்துக் கொள்ள எண் ணி இவ்விடத் தரசர்களிடமிருக்கும் வர்த்தகர்களுக்குக் கடிதமெழு தித் தூதர்களிடம் அனுப்பி யிருக்கிறான் என்று தெரிவதால் அது விஷயத்தைப் பரிசோதிக்க வேண்டும்” என்றான்.

அச்சமயத்தில் வெளியே “ஹோ!” வென்று முறையிட்டுக் “கட் டவிழ்த்து விட்டு குடிக்கத் தண்ணீர் தந்தால் உண்மையைச் செல் வேன்” என்று சப்த முண்டாயிற்று. அது கேட்டு அரசன் என்ன வென்று தூதர்கள் முகம் பார்க்க, அவர்கள் விசாரித்துவந்து “ஸ்வா மி! இப்பொழுது கூவியவன் பாடலீபுரத்திய கூடசாரனும். இத்த ண்டில் சுஜனங்கள் பரதேசத்தியவர்கள் என்பதைக் கவனித்துவ ரும் சேகரனுடைய ஆட்கள் இவனைக்கண்டு பிடித்துக்கட்டிவந்தார் கள். இவன் பரதேசி வேஷத்துட னிருந்தவனும். இவனது கந்தை மூட்டையில் இக்கடிதங்க ளிருந்தனவாம்.” என்று அவற்றை அரச னன்முன் வைத்தான்.

அவற்றைப் படிக்கும்போது குலுதபதி சித்திரவர்ம னிடமிரு க்கும் தனகுப்தனுக்கும், காச்மீரபதியிடமிருக்கும் ஹரி நூஸனுக்கும், ராக்ஷஸன் எழுதிய கடிதங்களா யிருந்தன. அதையறிந்த பருவதே சன், சாணக்யனைப் பார்த்து “புத்திமானாகிய சாணக்யரே! தாங்கள் ராக்ஷஸனைப் பற்றி சொல்லியவிஷயம் நிதர்சன மடைந்தது. இவ்வி தம் இன்னம் யார்யார்களுக்கு எழுதி யிருக்கிறானோ தெரியவில்லை யே” என்று அக்கடிதங்களைக்கொடுத்ததும், சாணக்யனும் தன்னிட மிருந்த கடிதத்தைக்கொடுக்க, அதனால் எட்டுப்பெயர் வர்த்தகர்கள், நந்தர்களின் கூடமந்திரிக ளென்றறிந்து, “இவர்களுக்கு யாது தண்ட னை விதிக்க வேண்டியது?” என்று கேட்டான்.

அதற்கு சாணக்யன் “ஐயா பருவதேசனே! உனக் கடங்கி யுத்தரிமித்தம் வந்திருக்கும் அரசர்களுக்குப்பிரீதி பாத்திரர்களான இவர்களை இச்சமயம் சங்கதிகளை வெளிப்படுத்தித் தண்டித்தால் காரி



யம் கெட்டு விடுமாயை அல்லவா தந்தகர்களை யொன்றும் செய்யாது அவ்வரசர்களைக் கொண்டே காவலிலிட்டுத் தமது தேசங்களுக் கனுப்பிவிடச் செய்வதே உசிதம்” என்றான்.

பருவதேசனும் சித்திரவர்மாத்ரி எட்டு மன்னர்களை வரவழைத்து “அரசர்களே! உங்களிடமிருக்கும் இப்பெயர்கொண்ட வர்த்தகர்கள் நந்தர்களின் ஆட்களென்று தெரிய வந்திருப்பதால் இப்பொழுது திவர்களை தண்டிக்கவேண்டாம். காவலிலிட்டு ஊர்களுக்கனுப்பி விடுங்கள். விவரமான சமாசாரங்களைப் பிந்தி தெரிந்துகொள்ளலாம்” என்றதும் “உத்திரவுப் பரகாரம்” என்று எட்டு வர்த்தகர்களையும் காவலிலிட்டு தமது தேசங்களுக்கனுப்பி விட்டார்கள். இதற்குள் பரதேசி வேஷத்துடன் வந்த கூடசாரனை மூக்கறுத்து அவன் செய்த பிசுரைச் சொல்லி அவனையு மிழுத்துச் சென்று பறையடித்துக் கொண்டு சேனைகளில் சுற்றியடிப்பது கண்டு மற்றக் கடிதங்கள் கொண்டு வந்த சாமரர்களும் நமக்கும் இக்கதியே ஏற்படுமென்றஞ்சி உடனே தமதிடமிருக்கும் கடிதத்தைக்கழித்து வாயில் போட்டு மென்று விழுங்கி விட்டுத் திரும்பி ஓடிவிட்டார்கள்.

இங்கு, சாணக்யனும் பருவதேசனைப் பார்த்து “பேதோபாயத்தினால் தான் சுகமடைய வெண்ணி யிருந்த சாக்ஷஸனின் பிரயத்தினம், வெள்ளத்திற்கு மணலினால் அணைகட்டியது போலாயிற்று. இதுவே நீ ஜயமடைவதற்கு அடையாளம். இனி நீ பலருமறிய சில காரியங்களைச் செய்து ஜயத்தை யடையவேண்டும். அஃதெவ்விதமெனில், நந்தர்களுக்கு மித்திராகளான காசி ராஜனுக்கும் மிதிலாதிபதிக்கும் மச்சதேசத் தரசனுக்கும் “நீங்கள் சேனைகளுடன் வந்து எங்களுக்கு ஸஹாயம் செய்யவேண்டும்” என்று நிருபங்களொழுதி நியோகிகள் கையில் கொடுத்தனுப்பு. அதனை லுண்டாகும் காரிய லாபத்தை நீயே கண்டு ஆச்சரியமடைவாய்” என்று சொல்லி அவனைக் கொண்டு காசி தேசாதிபதி முதலிய மூன்று அரசர்களுக்கும் நிருபமெழுதச் சொல்லி இரு அரசர்களுக்கு சொல்லவேண்டியவற்றைச் சொல்லி ராஜ முத்திரையுடன் கடிதங்களை கொடுத்து வரும்படி இரு காரியஸ்தர்களை அனுப்பி விட்டுக் காசி பட்டணத்திற்குக் கும்லாப் பீடனென்னும் நியோகி கையில் ராஜ முத்திரையுடன் அவ்வரசர்கள்

பேருக்குள்ள கடிதத்தைக்கொடுத்து, அவன் செய்ய வேண்டிய காரியங்களை ராஜஸியத்தில் தெரிவித்து அவனை யனுப்பிவிட்டு சாணக்யன் தானிருக்கு மிடத்திற்கு வந்தான். இது நிற்க.

அங்கு, பாடலீபுரத்திலிருக்கும் கூப்பணகன், தன் மனதில் “ராக்ஷஸனுடைய கடிதங்கள் போய் சேருவற்கு முந்தியே என்னு லனுப்பப்பட்ட வேகசர்மன் சாணக்யரிடம் சென்று என் கடிதத் தைக்கொடுத்திருப்பா னையால் ராக்ஷஸன் பிரயத்தினம் வீணாகப் போயிருக்கும். இவ்வர்த்தமானத்தை ராக்ஷஸன் அறிந்தால் இச்சங் கதிகள் புதிதாகப் பழக்கமுள்ள என்னாலேயே வெளிப்பட் டிருக் கலா மென்று சந்தேஹித்து எனது நடத்தையைப் பற்றி நேரிலும் மறைவிலு மிருந்து பரிசூலிக்காமல் இரான். அப்பொழுது எனது சுபடம் சற்றேனும் வெளிப்படுமாகில் நானெடுத்த காரியங்களும் கெட்டு சாணக்பருடைய எண்ணங்களும் வீணாகி விடுமானையால் நான் சில நாள் ஜாக்கிரதையா யிருக்க வேண்டும்” என்று நிச்சயி த்துத் தனது சிஷ்யர்களுையழைத்து “சிஷ்யர்களே! ஸமீபத்தில் ராக்ஷ ஸனுக்கு நம்மீது சந்தேகமுண்டாக இடம் இருப்பதால் நாம் சில நாள் ஜாக்கிரதையா யிருக்க வேண்டி யிருக்கிறது. ஆகையால் சில நாள் நீங்கள் என்னிடம் விசேஷமாய் வராமல் உங்கள்காரியங்களில் எச்சரிக்கையுடன் நடந்து கொள்ளுங்கள்” என்று நியமித் தனுப்பி விட்டு ஊருக்கு வெளியிலிருக்கும் ஓர் சாவடியின் மேடையிலிரு ந்து கொண்டிருந்தான்.

அங்கு, சாணக்யன் தன்விடுதி வந்ததும் வேகசர்மனைத் தனியே அழைத்து, “அடா சிஷ்யா! பாடலீபுரத்தில் நம்மவர்கள் யாரா ரிடம் என்ன செய்துகொண் டிருக்கிறார்கள்” என்று கேட்டான். அதற்கு அவன் “ஸ்வாமீ உபாத்யாயரே ! கூப்பணக வேஷந் தரித்த எங் கள் உபாத்யாயர் அமாத்ய ராக்ஷஸனிடம் சோதிடம் முதலிய வித் தைகளில் தனக்கிருக்கும் சாமர்த்தியங்களைக் காண்பித்து மெத்த நம்பிக்கையுண்டாக்கி அங்குள்ள ராஜகாரியங்களை யறிந்து கொண்டு பரம ஆப்தர் போலிருந்து கொண்டிருக்கிறார். சித்தார்த்தகன் பாகு ராயணனிடமும், சகட தாசனிடமும் வைத்யனாக இருந்துகொண்டு இருக்கிறான். மஸோபவாஸியும் நந்தர்கள் இறங்கு மிடத்திற்குச்

சற்று தூரத்தில் ஸரபூ ஸங்கமத்தின் பூர்வ பாகத்தில் ஏற்படுத்தி யிருக்கும் சக்தாரு பலாயன ஜபசாலைபில் ருக்கிக் ஆக இருந்து கொண்டு நான்கு சிஷ்யர்களுடன் ஜபங்கள் செய்பவன் போல் நடித்துக் கொண்டு தங்கள் வாவை யெதிர்பார்த்துக் கொண்டே யவ்விடமிருந்துவருகிறான். ஸமித்தார்த்தகன் ஸாமுத்திரிகா லக்ஷணங்களைச் சொல்லிக் கொண்டு பத்ர படாதிசுருடன் இருந்து வருகிறான். இவர்களெல்லோரும் அப்பேபாதைக்கப்போது தாங்கள் அறியும் ராஜகாரியங்களை எங்கள் உபாத்யாயரிடம் தெரிவித்துக் கொண்டு பாடலீபுரம் முழுதும் சுற்றிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். நான் உபாத்யாயரிடமிருந்துகொண்டிருக்கிறேன்” என்றான்.

“நான் முந்தி இந்துசர்மனிடம் சொல்லியனுப்பியது போலவே அவன் நந்த ஸம்ஹாரத்திற்கு ஸாதனங்களை ஏற்படுத்தி யிருக்கிறான். மேல் நடக்கும் காரியத்திற்கு மஸோபவாஸிக்கு நான் சொல்லியனுப்பவேண்டும்” என்று தீர்மானித்து “வேகசர்மனே! நீசொன்னது யாவும் அறிந்து கொண்டேன். ஜபசாலையி லிருக்கும் புத்திமானாகிய மஸோபவாஸிக்கு நாம் சொன்னதாக ரஹஸியத்தில் உரைக்க வேண்டிய தென்ன வென்றால், நந்தர்கள் நகர் விட்டுப் புறப்பட்டு தண்டிலிருக்கும் கூடாரத்திற்கு வந்திறங்கும் ஸமயத்தில் சிஷ்யர்களுடன் சென்று அவர்களைக் கண்டு மந்திராக்ஷதைகள் கொடுத்து சமயோசிதமாய் மதுரமன வார்த்தைகள் பேசி ஏதேனும் ஒரு மனித வியாபாரத்தால் அவர்களைப் பிரமிக்கச் செய்து, அதற்கு முன்றும் நாள் நடக்கும் ஹோமத்தின் பூரணஹுதி செய்யப்படும் சமயத்தில் அதைத் தரிசனம் செய்வதற்கு நான்காவது ஜாமத்தில் ஜபசாலைக்கு நந்தர்களை வரும்படி ஏற்பாடு செய்து, ஜபசாலைக்குச் சுற்றிலும் சூத்திரர்களின் தரிசன மில்லா திருக்கும்படி செய்யச்சொல்லி, இவைகளெல்லாம் தயாராயிருக்கும் செய்தியை மறுபடி நமக்கு வந்து தெரியப்படுத்து. இந்துசர்மனை “உன்னிடம் ராக்ஷஸன் ஷந்தேஹப்படாவண்ணம் ஜாக்ருதையா யிரு” என்று நாமுரைத்ததாக சொல்” என்றுரைத்து, வேகசர்மனை யனுப்பி விட்டு ஆன்னிகம் செய்யப் போனான் சாணக்யன்.

அங்கு, சாணக்யனால் அனுப்பப்பட்ட கமலாபீடனென்னும் பருவதேசனின் நியோகி காசி பட்டணம் அடைந்து தனது

## 122 சாணக்ய வாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

தூதர்கள் இருவரை “பாடலீபுரம் செல்லும் மார்க்கத்திலிருந்து காசி ராஜன் தூதர்கள் பாடலீபுரம் போய் வருகிறதை எனக்குத் தெரியப்படுத்துங்கள்” என்று நியமித்தனுப்பித் தான் சென்று ரதம் விட்டிறங்கி காசி ராஜன் சமுகமடைந்து “பருவதேசனின் காரியஸ்தன்” என்று சொல்லிக் காணிக்கைகளை ஒப்புவித்து சமயோசித மாய் வார்த்தையாடித் தான் கொண்டு வந்த கடிதத்தை அரசன் கையில் கொடுத்தான். அதில்

“நமக்கு பரம ப்ரியரான ஸ்ரீமத் காசிமஹாராஜனுக்குப்பர்வ தேசர் எழுதிக்கொண்டது:—இப்பொழுது சத்துருக்களுக்கு அஞ்சி நம்மை சரண மடைந்திருக்கும் சந்திரகுப்தனுக் கப்பயம் தந்து அவனுடைய பிதுரார்ஜிதமான ராஜ்யத்தை நந்தர்களிட மிருந்து ஜயித்து அவனுக்கு பட்டாபிஷேகம் செய்விக்கவேண்டி தண்டெடுத்து வந்திருக்கிறோம். இச்சமயம் நீங்கள் சேனாஸமேதமாக வந்து நமக்கு ஸஹாயம் செய்தால் இதை மறவோம். அன்றியும் பாக்கி விஷயங்களும் நீங்கள் சொல்வது போலவே நடத்தப்படும்” என்றிருந்தது.

இது கண்டு “இக்கடிதம் வந்திருக்கும் செய்தியை நாம் நமக்குப் பிரபுக்களான நந்தர்களுக்கறிவிக்காமல் இருந்தால் என்னிடமுள்ள விசுவாசத்தையும் அவர்கள் துறப்பதுடன் நம்மீதும் கோபிப்பார்கள். ஆனதால் இப்பொழுதே இக்கடிதத்தை அனுப்ப வேண்டும்” என்று காசிராஜன் தீர்மானித்து நியோகியைப் பார்த்து “ஐயா நியோகியே! நீர் இன்று விடுதியில் தங்கியிரும். நாளைத் தினம் பதில் தருகிறோம்” என்று அவனுக்குத் தாம்பூலம் அளித்ததும், அந்நியோகியும் “சரி” யென்று கும்பிட்டு ராஜஸ்தானத்தின் வாயிலில் இரண்டு தூதர்களை நிறுத்தி நான் சென்றபின் இங்கு நடக்கும் விசேஷங்களை யறிந்து வாருங்கள்” என்றுரைத்துத் தன் விடுதி சென்றான்.

பிறகு காசி ராஜனும் நந்தர்களுக் கொரு கடிதமெழுதிப் பருவதேசனின் கடிதத்தையும் அத்துடன் வைத்து, முத்திரையிட்டு இரண்டு குதிரை வீரர்கள் கைக்கொடுத்து, “நீங்கள் பாடலீபுரம் சென்று மந்திரி அமாத்ய ராக்ஷஸரிடம் கொடுத்து இதற்குப் பதில் கடிதத்தை வாங்கிக் கொண்டு நாளைத் தினமே இங்கு வந்து

சேர வேண்டியது” என்று உத்திரவிட்டு அனுப்பினான். அவ்வாறே அத்தூதர்களும் வேகத்துடன் பாடலீபுரம் சென்று அமாத்ய ராக்ஷஸனைக் கண்டு கும்பிட்டுக் கடிதத்தைக் கொடுத்தார்கள். அமாத்யனும் அதைப் படித்துக் கொண்டு நந்தர்களிடம் சென்று அக்கடிதத்தைக் கொடுத்தான். அதில்,

“புரீமத் ராஜாதிராஜரான நந்த ஸர்வ பெளமருக்கு மித்திர னுன காசி ராஜன் செய்து கொள்ளும் விக்ஞாபனம்: தங்களுக்கு நான் பிரேம பாத் திரன் என்பதை பர்வதராஜன் மூடத்தனத்தினால் அறியாது, தனக்கு என்னை யுதவியாக வரும்படி எழுதியிருக்கிறான். அக்கடிதத்தையும் அனுப்பி யிருக்கிறேன். அக்கடிதம் கொண்டு வந்திருக்கும் நியோகியைக் காவலிலிட்டு அங்கு அனுப்பி விடுகிறதா? அல்லது வெருட்டி விட்டுமா? உத்தரவாக வேண்டும்.” என்று எழுதியிருந்ததை நந்தர்கள் பார்த்து, இதற் கென்ன யோசனை? யென்று அமாத்யனைக் கேட்டார்கள். அதற்கு ராக்ஷஸன் அரசர்களே! நான் பருவத ராஜனுக்கும் அவனுடைய அரசர்களுக்கும் செய்திருக்கும் பேதோபாயம் அறிந்து கொள்ளாமல் பருவதேசன் நமது அரசர்களைத் தன் சகாயத்திற்கு வரும்படி காசி ராஜனுக்கு நியோகியிடம் கடிதம் அனுப்பி யிருக்கிறான். இதென்ன காரணமோ?” வென்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கும்போது இவ்விதமே மச்ச தேசத் தானிடமிருந்து தூதர்கள் கடிதம் கொண்டு வந்து கொடுத்தார்கள். அதையும் நந்தர்களிடம் கொடுத்து “இன்ன மிப்படி நமது பக்கத்தரசர் எத்தனைபேர்களுக்குக் கடிதம் எழுதியிருக்கிறானோ? இதென்ன யோசனையோ? தெரிய வில்லையே” யென்று யோசித்துத் தனக்குள் ஒரு விதம் தீர்மானித்து, அவ்வாலோசனையை நந்தர்களுக்கறிவித்து அவர்கள் சம்மதத்துடன் காசி ராஜனுக்கு ஓர் கடித மெழுதி ராஜ முத்திரை யிட்டுக் காசி மன்னன் தூதர்களிடம் கொடுத்து “இன்றைய தினமே உங்களுரசனிடம் கொண்டுபோய் சேர்க்க வேண்டும்” என்று உத்தரவிட்டனுப்பினான்.

அத்தூதர்களும் காசிப்பட்டணத்திற்கு வந்துகொண்டிருந்தார்கள். காசி ராஜனின் ஆஸ்தான வாயிலில் நின்றிருந்த தூதர்கள் தமது நியோகியிடம் சென்று “ஸ்வாமி! நாங்கள் இவ்விடம் வந்த

தும் குதிரை வீரரிருவர்கள் வெகு வேகமாய் இப்பட்டணத்தின் கிழக்கு வாயில் வழியாகச் சென்றார்கள்” என்று விளம்பினார்கள். அது கேட்டுக்கியோகியும் “சரி” யென்று மறுநாள் காலை யில் அரசு னுத்திரவு ப்ரகாரம் ஆஸ்தானம் சென்று தன் வரவை காசி ராஜனு க்கறிவித்ததும், பாடலீபுரத்திற் கனுப்பிய கடிதத்திற்குப் பதில் வராததினால் வேறு சாக்குச் சொல்லி “இன்று சமயமில்லை. ஒழிந்த தும் சொல்லி யனுப்புவோம்” என்று தூதர்களைக் கொண்டு தெரி வித்தான். இவைகளை யெல்லாம் அறிந்து கொண்ட நியோகியும் யாதும் அறியாதவன் போலச் “சரி” யென்று தன் விடுதி வந்து சேர்ந்தான்.

அத்தினம் சாயங்காலமே பாடலீபுரம் சென்ற குதிரை வீரர் இருவரும் வந்து சேர்ந்து அரசனிடம் அமாத்ய ராக்ஷஸனால் அனு ப்பப்பட்ட பதில் கடிதத்தைத் தந்தார்கள். அதில் பின்வருமாறு எழுதி இருந்தது:

“ஸ்ரீமத் காசிராஜருக்கு மித்திரர்களான நந்தர்கள் செய்யும் விஞ்ஞாபனம் மென்ன வென்றால்: “நீங்கள் அனுப்பிய இரு கடிதமும் கிடைத்துச் சகலசமாசாரங்களையும் அறிந்து கொண்டோம். நமக் குள் ளிருக்கும் சினேக பாவத்தை யறியாமல் மூடனாகிய பருவதே சன் எழுதி யனுப்பியது நமக்கு அனுகூலமே யாயிற்று. அஃகிரு க்கட்டும். நம்முடைய ஐயமே உங்களுடைய தென்று பருவதராஜன் உங்களுக்குக் கெழுதி யிருப்பது போலவே நீங்களும் எழுதி யனுப்பி விட்டு, ஸேனைகளுடன் அவனுக்கு உதவி செய்யப் போவது போல் செல்ல வேண்டியது. பிறகு வழி மத்தியில் இறங்கிக்கொண்டு இரு ந்தால் இம்மட்டும் நமக்கு சகாயமாய் வந்தான் என்று சந்தோஷித் த பருவதேசன் உங்களை யெதிர் கொண் டழைத்துச் செல்லும்படி சந்திரகுப்தனையே அனுப்புவான். அவ்விதமானால் அச்சமயத்தின் சந்திரகுப்தனைக் கொன்றுவிட வேண்டியது: அப்படிச் கல்லாது தனது குமாரனான மலயகேதுவை அனுப்பினானாகில் ஸர்வ ப்ரயத்த னத்தாலும் அவனைச் சிறைப் பிடித்து நாமிருக்கும் இடம் அழைத்து வர வேண்டியது. இவ்விரண்டு விதமு மல்லாது வேறு யாரை யனு ப்பினாலும் உடன்பட்டுச் சென்று பருவதேசன் ஸேனையில் இறங்கி க்கொண்டிருந்து சமயமறிந்து சந்திரகுப்தனைக் கொன்று விட்டால்

இச்சமயம் ஏற்பட்டிருக்கும் ராஜகாரியம் உங்களாலேயே விலகினது போலாகும். சமீபத்திலிருப்பவரும் நமக்கு ஆபத்த சினேகிதரும் கால தேசம் அறிந்தவருமான தங்களுக்கு நாங்கள் அதிகம் சொல்ல வேண்டிய தில்லை. இது முடிந்தால் உங்கள் மனம் போல் நாங்கள் நடந்து கொள்ளச் சித்தமா யிருக்கிறோம்”

இதைப் படித்தறிந்த காசி ராஜன் “இவ்வாலோசனை ராஜ்யஸ னுடையதே” என்றறிந்து தனது மந்திரிகளுடன் ஆலோசித்து “இதுவே சரி” யென்று தீர்மானித்துக் கொண்டு பருவதேசனின் நியோகியை யழைத்து வரும்படி தூதர்களை யனுப்பினான்.

இதற்குள், காசீ மார்க்கத்தில் நின்றிருந்த பருவதேசனின் சாரர்கள் தமது நியோகியிடம் வந்து “ஸ்வாமி! நேற்று இங்கிருந்து இரண்டு குதிரை வீரர்கள் பாடலீபுரம் சென்றவர்கள் இப்பொழுது தான் திரும்பி ஆஸ்தானத்தில் இறங்கினார்கள்” என்று சொல்லிக் கொண் டிருக்கும்போதே காசிராஜன் தூதர்கள் “ஆஸ்தானத் திற்கு வரும்படி அரசு னுத்திரவா யிருக்கிறது” என்றார்கள்.

நியோகியும் உடனே சென்று அரசனை நமஸ்கரித்து உட்கார்ந்ததும் “ஐயா நியோகியே! குணஸம்பன்னரான பருவதேசன் நம்மை லக்ஷியம் செய்து சகாயத்திற்கு கைழத்திருக்கும் போது நாம் மீறக்கூடாது. ஸேனிகளுடன் நாளை புறப்படுகிறோம் என்று எழுதியனுப்பு” என்று உரைத்தான்.

அது கேட்டு நியோகியும் “ராஜாதி ராஜரான காசிராஜரே! லோக பூஜ்யரான தீவோதாஸ மஹாராஜாவின் வம்சத் துதித்தவராயும் குணவானாயும் குரராயும் இருக்கும் தாங்கள் பருவதேசனின் சகாயத்திற்கு வரும்போது தங்களை மரியாதை யுடன் அழைத்துச் செல்வதற்கு நமதரசரே எதிர்கொண்டு வரவேண்டியது. இல்லையாகில் சந்திரகுப்தனே மலயகேதுவோ வரவேண்டியது அவசியம். ஆகையால் தாங்கள் ஸம்மதித்த விஷயத்தை நான் முந்தி யெழுதியனுப்பிப் பதில் கிடைத்ததும் தாங்கள் புறப்படலாம்” என்றதும், அரசனும் சம்மதித்துத் தாம்பூலமளித்து அவனை விடுதிக் கனுப்பினான்.

உடனே நியோகியும் அவ்விடம் தான் வந்தது முதல் அந்  
வரை நடந்த சகல சமாசாரங்களை ஊவரமா யெழுதி முத்திரை  
வைத்து “இதை யுடனே சாணக்யரிடம் கொண்டு போய்க் கொடு”  
வென்று தூதனிடம் அனுப்ப, அத்தூதனும் கடிதத்துடன் பருவத  
ராஜஸேனைக்குச் சென்று கொண்டிருந்தான்.

மறுநாள் காசிராஜன் பருவதேசனின் நியோகியை வரவழை  
த்து “ஏன் ஐயா உங்கள் அரசரிடமிருந்து பதில் கடிதம் வந்த  
தோ?” வென்று கேட்டான். அதற்கு நியோகியும் நாளை யேனும்  
அதற்கு மறு தினமேனும் வரக்கூடும். வந்ததும் தெரிவிக்கிறேன்”  
என்றான். இன்னொரு நாள் அரசன் கேட்டதற்கு, ராஜகாரியம்  
பலமாய் மார்க்கத்தில் தடையேற்பட்டிருக்கலாம். அதனாலேயே  
தாமசமாகிறது என்றான். இவ்விதம் கேட்ட பொழுதெல்லாம்  
ஏதேனும் தக்க பதில் சொல்லிக் கொண்டு காசிராஜனை யவ்விடம்  
விட்டுப் புறப்படா வண்ணம் சாணக்யருடைய ஆக்ஷேபப்படி அவ்  
விடமே தாமதப் படுத்திக் கொண்டும் மணிகர்ணிகா ஸ்நானத்தில்  
ஆஸக்தகை சாணக்யருடைய எண்ணப்படி காரியம் நிறைவேறு  
வதையே எதிர்பார்த்துக் கொண்டும், பருவதேசனின் நியோகியான  
கமலாபிடனும் காசிராஜனைத் திரும்பி வந்து கொண்டிருந்தான். நிற்க.

இங்கு, நியோகியின் தூதன் சாணக்யரிடம் கடிதம்கொடுத்ததும்  
அதைப் படித்துப் பார்த்துக் கொண்ட சாணக்யனும் தன் மனதில்  
“நான் எந்த உத்தேசங்கொண்டு காசீ மைதிலம் மச்சம் இம்முன்  
நரசர்களுக்கும் ஸஹாயமாய் வரும்படி பருவதேசனைக் கொண்டு கடித  
மெழுது வித்து, அதிலும் ஸம்பத்திலிருக்கும் காசீ ராஜனிடம் கமலா  
பிடனென்பவனை யனுப்பினேனோ அந்தக் காரியங்களெல்லாம் செள  
கரியப் பட்டிருக்கின்றன. எனது கபடத்தை ராக்ஷஸன் அறியா  
மல் காசிராஜனைக் கொண்டு என்னை ஏமாற்றப் போகிறதாக  
நினைத்திருக்கிறான். இச்சங்கதியை நந்தர்களுக்கும் அறிந்தே யிருப்பா  
ர்கள். இவ்விதம் நந்தர்கள் எண்ணியிருக்க வேண்டுமென்றே நான்  
இக்கபடம் செய்தேன். நந்தர்களுக்கும் அவர்கள் ஸேனைக்கும்  
பிரிவுண்டாவதற்கும் இதுவே காரணமாகலாம். என்னுத்திரவுப்  
படி நியோகி கமலாபிடனும் காசிராஜனைப் புறப்பட விடாமல் அங்



கேயே தேக்கிக்கொண் டிருப்பதால் நந்தர்களின் சம்ஹாரத்திற்கு இது முதல் ஸாதன மாயிற்று. மாஸோபவாஸியின் வாக்யம் இரண்டாவது சாதகமாகவேண்டும். சேகரனுடைய சேனை மூன்று வது சாதனமாகும். இம்மூன்று ஸாதனங்களு மிருக்கும்போது நந்தர்கள் எந்தப் பாதாளத்தில் ஒளியக்கூடும்?” என்று தீர்மானித் துக்கொண்டு சந்தியா வந்தனாதி அனுஷ்டானம் செய்யச் சென் றுன்.

பதினாறுவது அத்தியாயம்.

## இந்து சர்மவினச் சோதித்தல்.

ராக்ஷஸன் இங்கு, முன் ராக்ஷஸன் அனுப்பிய பத்திரிகை கொண்டு சென்ற சாரன் பருவதராஜன் ஸேனையில் அகப்பட்டு மூக் கறுபட்டதையும், எட்டு வியாபாரிகளை யுடனே காவலிவிட்டு அவ ரவர்கள் தேசத்திற்கு அனுப்பியதையும் கண்டு, தம்மிட மிருக்கும் கடிதங்களைக் கிழித்து வாயில் போட்டு மென்றுவிட்டு ஓடிவந்த எஞ்சிய தூதர்கள், பாடலீபுரம் வந்து, ராக்ஷஸனைக் கண்டு கும்பி ட்டி சகல விருத்தாந்தங்களையும் உரைத்ததுமன்றி “ஸ்வாமீ! இங்கி ருந்து சென்ற நமது டிங்கிராதன் ஸேனைக்கும் சத்துருக்களின் ஸேனைக்கும் நடுவில் ஆறு யோசனை தூரந்தான் இருக்கிறது. சத்து ருக்கள் ஓடுங்கிவிட்டார்கள். இன்னும் இரண்டு நாட்களில் உபய ஸேனையும் கை கலக்கும் என்று தோன்றுகிறது” என்றார்கள்.

இது கேட்ட ராக்ஷஸனும் தன் மனதில் “நான் சத்துருக்கள் விஷயத்தில் செய்யும் .பேதோபாயங்கள் இது வரை இத்ததவை போல பங்க மடைந்த தில்லை. இப்பொழுது சத்துரு, ஸேனையில் அகப்பட்ட சாரன் கையிலிருந்த இரு கடித ப்ரகாரம் இரு வியாபா ரிகள் வெளிப்பட வேண்டு மல்லாது எட்டுப் பேர்களுக்கும் காவலி விட்டு வெருட்டி விட்டதற்குக் காரணம் என்னவோ தெரியவில்லை. நமது ஆலோசனைகளைச் சத்துரு அறிய, இட மில்லையே. மாயைக் காரர்கள் குல பரம்பரையாய் ஆப்தர்களானதால் அவர்களால் வெளி ப்படாது. மாஜகாரிய ரஹஸிய ஆலோசனைகளில், கூட்டிலிருக்கும்

கிளிகளும் அவ்விடம் இருக்கக் கூடாதென்று நீதி வாக்ய முண்டு. நான் இக்கடிதம் எழுதும் சமயம் கூப்பணகன் தியானத்தி லிருந் தான். அவ்விடம் கபடம் இருக்கும் பகஷத்தில் அதுவே இதற் குக் காரண மென்பதில் தடையில்லை. மிஞ்சிப் போன காரியத்தில் ஆராய்ச்சி செய்வதில் பயனில்லை. உபேக்ஷியாமல் கூப்பணகனைப் பரீக்ஷித் தறிய வேண்டும்” என்று தீர்மானித்து “சந்திரகுப்தனுக்கு ஸஹாயமாய் வந்திருக்கும் சாணக்யன் மெத்த ஸாஹஸவான் என்று தோன்றுகிறது. இனிமேல், நந்தர்கள் அதிருஷ்டம் எவ்விதமிருக்கிறதோ” வென்று விஸனப் பட்டுக் கொண்டே புத்திசாலியான ஓர் பிராமணனை வரவழைத்து கூப்பணகனின் நடவடிக்கைகளைநேரி லும் மறைவிலும் இருந்து நன்றாய்க் கண்டறிந்து வருமாறு அனுப்பி விட்டு சாரர்களைப் பார்த்து “தூதர்களை! சத்துரு ஸேனையின் முன் பக்கம் வரும் ஸேனாதிபதி யார்? பின்புறத்தில் யார் யார் வருகிறார் கள்? ஷொல்லுங்கள்” என்றான்.

அதற்கு அவர்கள் “ஸ்வாமீ! நாங்கள் கண்ணால் கண்டதை விளம்புகிறோம். சத்துரு ஸேனை முன்பாகத்தில் பில்லமாதங்க னென்ற கிராதாதி பதியின் சேனை அனேகவித வியூகமும் வகுத்துக் கொண்டு கார்கீமகக் கூட்டமோ, கலிபுருஷனின் பரிவாரமோ, வாயு வேகத்தால் நடுங்கும் தபால் வனமோ, சலிக்கும் கால யமனின் படர்களை, பாதாளத்தி லிருந்து பூமியைப் பேர்த்துக் கொண்டு வரும் ராக்ஷஸக் கூட்டமோ, அர்ச்சுன பாணங்களால் கஷ்டப் பட்டோடி பிசாசு உருக் கொண்ட நிவாத கவசர்களின் கும்பலோ, என்று பிரமிக்கும்படி நீல வர்ணத்துடன் கூடிய துவஜத்துடன் வந்துகொண்டிருக்கிறது. அதற்கடுத்தப் பின்புறம் ரக்த வஸ்திரத்துடன் சிவங்கிய துவஜ பதாகைகளுடன் அதி ரொளத்திராகாமமாய் ஹூண ஸேனை வந்து கொண் டிருக்கிறது. அதற்குப் பின்புறம் கதவிவன ஸஹஸ்ரம் தீபால் மயூர பிஞ்சு லக்ஷணத்துடன் கூடிய சிவப்புக் கலந்த மஞ்சள் நிற வஸ்திரத்துடன் கூடிய துவஜத்துடன் பயங்கரமான கீன ஸேனை வந்துகொண் டிருக்கிறது. அதற்கடுத்த பக் குவமாயுள்ள மாம்ச ராசிபோல் காஷாய வஸ்திரத்தினால் அலங்கரிக்கப்பெற்று திரிபுண்டரத்தினால் அடையாளம் செய்யப்பட்ட துவஜத்துடன் கூடி மிருத்துவின் பரிவாரமோ என்று திகைக்கும்படி

சக ஸேனை வந்துகொண் டிருக்கிறது. அதற்கடுத்து அறுப்புச் சம யத்தி லிருக்கும் நெற்கதிரைப் போல் பீத வஸ்திரத்துடனும் மான் குட்டியால் அடையாளம் செய்யப்பட்டுள்ள துவஜத்துடனும் கூடி அதிபயங்கரமாய் சிந்து பதி ஸேனை வருகிறது. அதற்கு வலப்பக் கத்தில் கபில வஸ்திரத்துடன் கூடிய கால த்வஜமுடைய மஸ்யபதி சிம்மநாதன் ஸேனை வருகிறது. அதற்கடுத்து சித்திர வஸ்திரத்து டனும் சித்திர மிருகத்துடனும் கூடிய துவஜத்துடன் கூடி பிரளய கால பைரவக் கூட்டம் போல் சித்திரவர்மன் ஸேனை வந்துகொண் டிருக்கிறது. அதை யடுத்து சுப்பிர வஸ்திரத்துடனும் தூமரேகை யுடனும் கூடிப் பார்ப்பவர்களுக்குப் பயங்கரமான துவஜத்துடன் பர்வதேயரின்கு ஸேனை வருகிறது. அதற்கடுத்துப் பாரசீகன் ஸேனைகளும் இன்ன மெவ்வளவோ சிற்றரசர்களின் ஸேனைகளும் வருகின்றன. எங்களால் கணக்கிட்டு முடியவில்லை” என்றார்கள். அதைக் கேட்டு ராக்ஷஸன் “ஆஹா சத்துரு சமீபித்துவிட்டான். இனி இந் நகரத்தை ரக்ஷிப்பதற்குத் தக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும்” என்று யோசித்துக் கொண்டே நந்தர்கள் ஸமீபம் வந்தான்.

அப்பொழுது சர்வார்த்தஸித்தி ராஜன் ராக்ஷஸனை வழியிற் கண்டு அவனுடன் தனது புத்திரர்களிடம் வந்து உசித ப்ரகாரம் உட்கார்ந்ததும், தனது புத்திரர்கள் நமஸ்கரிக்க, அவர்களை ஆசீர்வதித்து அவர்களையும் ராக்ஷஸனையும் உட்காரச் சொல்லி “குழந்தைகளே! பருவதேசன் அனேகம் தேசாபதிகளுடன் கூடி நம்மீது தண்டெடுத்து வருகிறானும். நீங்கள் சூரர்களே யானாலும் சத்துருக்கள் பலத்திருக்கும் ஸமயத்தில் சந்தி பேசிக் கொண்டு சில காலத்தில் பருவதேசனுக்கும் அவன் கைக் கீழ் இருக்கும் மன்னர்களுக்கும் பேதோபாயத்தினால் கலக முண்டாக்கிப் பருவதேசனைத் தனிப்படுத்திப் பிறகு அவன்மேல் தண்டெடுத்துச் சென்றால் சுலபமாய் ஜயித்து விடலாம். இது ராஜ தருமமே யொழிய நமக்கு அவமானமல்ல. நாளை கிழவனாய் விட்டேன். இந்த யோசனை உங்களுக்கும் அமாத்ய ராக்ஷஸனுக்கும் ஸம்மதமாகில் அவ்விதமே செய்யுங்கள்” என்றுரைத்தான்.

அதற்கு ராக்ஷஸன், “மஹா ஸ்வாமீ! தாங்கள் உத்திரவிட்டது உசிதமே. ஆனாலும் எனக்குத் தோன்றியதை விஞ்ஞாபித்துக்

கொள்ள இடந்தர வேண்டும்” என்று கைகளைக் கூப்பிக்கொண்டு “அனேக ஸாமந்த மன்னர்களால் பூஜிக்கப்பட்ட பாத பத்மங்களை யுடைய தங்கள் தேசத்தைச் சத்துருவாய் வந்திருக்கும் பருவதரா ஜன் மிகித்த வுடனேயே சந்தி பேசுவோமாகில் நாம் அசக்தர்கள் என்று மதித்து ராஜ்ய கோசங்களை விரும்புவான். இது கொஞ்ச த்தில் முடிவு பெற மாட்டாது. அனேகம் குரர்களுடன் கூடி நமது ஸேனை சத்துருக்கள் மீது சென்று யுத்தம் செய்தால் பருவதேசன் திரும்பி யோடி விடுவதில் ஸந்தேஹமே யில்லை. ஒருக்கால் ஸம மாகயுத்தம் நடந்தாலும் நமக்குச் சுதேசமாகையால் நம்முடன் அயல் தேசம் வந்திருக்கும் அவனால் நெடுநாள் எதிர்க்க முடியாது. ஓடி விடுவான். அல்லது அவனே வலுவில் சந்தி பேச வருவான். அப் பொழுதும் நமக்கு ஜயமே. விதி வசத்தால் நமது ஸைன்யம் பின் னடைந்து நமக்கு அபஜய முண்டாகும் போல் இருந்தால் அச்சம யம். சந்தி பேசலாம். முந்தி சத்துருக்களிடம் நமது பராக்ரமத்தைக் காண்பிப்பதே முக்யம்” என்றான்.

அப்பொழுது நந்தர்கள் பிதாவை வணங்கி அப்பா! “முந்தி சில சத்துரு மன்னர்களால் தூண்டப்பட்டு நம்மைச்சேர்ந்த பங் காள ஓடா மைதில் மகத விர்திய கிராத கலிங்க தேசத்து மன்னர் கள் நம்மீதே தண்டெடுத்து வந்த போது உங்களால் ஸன் மானிக்கப் பட்ட நமது ஸேனாபதிகள் ஸேனைகளுடன் அவர்களை யெதிர்த்துத் தாங்கள் புறப்படும் முன்னமேயே அவர்களெல்லோ றையும் சிறைப்பிடித்து வந்து தங்களிடம் ஒப்புவிக்க வில்லையா? அவர்கள் எல்லோர்களைக் காட்டிலும் பர்வதேசன் பலசாலியா வானோ? ஏன் உங்களுக்கு ஸந்தேஹம்? இப்பொழுது நாங்கள் சத் துருக்களை மடக்கி யுத்தம் செய்து பருவதேசனை யவன் பிள்ளை யுடன் சிறைப்பிடித்து வருவதைக் கண்டு தாங்கள் ஸந்தோஷப் பட்ட போகிறீர்கள்.” என்று சொல்லி அவரை அந்தப்புரத்திற்கு அனுப்பிவிட்டு ராக்ஷஸனைப் பார்த்து “ஐயா அமாத்யரே! நமது பிரயாணத்திற்கு சிலாக்கியமான முகூர்த்தத்தைத் தக்க சோதிடர் களைக்கண்டு நிச்சயித்துத் தாங்களும் புறப்படுவதற்குத் தயாராக இருங்கள்” என்று உரைத்து அவனை யனுப்பிவிட்டு அந்தப்புரம் டிசென்றார்கள்.

இங்கு கூப்பணகளைப் பரீக்ஷித்து அறியுர்ப்படி ராக்ஷஸனால் அனுப்பப்பட்ட பிராமணனும் ஊர் வெளியிலிருக்கும் சாவடி மெடையில் ஸ்தானுவைப் போல் அசையாது உட்கார்ந்திருக்கும் கூப்பணகளைத் தூரத்திலிருந்து கண்டு “இவன் எங்கு செல்கிறான்? என்ன செய்கிறான்? யார் யார் இவனிடம் வந்து போகிறார்கள்? என்றதை அறிய வேண்டும்” என்று ஒளித்திருந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

கூப்பணகன் இரண்டு மூன்று நாட்கள் வரையில் அன்னாகார் நித்திரைகள் இல்லாமல் மாக்கட்டை போல் அசையாது உட்கார்ந்திருப்பதுகண்டு “இவன் எல்லோரையும் போல் சாதாரண யோகியல்லன். மஹானாகத் தோன்றுகிறான். ஆனாலும் நான் இவனிடம் சிஷ்யனாக இருந்துகொண்டு இவன் சபாவங்களை அறியவேண்டும்.” என்று தீர்மானித்து அந்தப் பிரமாணனும் பௌத்தமதக்காரனைப் போல் சென்று கூப்பணகனுக்கு ப்ரதக்ஷிண நமஸ்காரங்கள் செய்து கைகளைக் கூப்பிக்கொண்டு நின்றான்.

அவனைக் கண்டு கூப்பணகன் தன் மயில் தோகையினால் உட்காரும்படிக்கும், எங்கு வந்தானென்றும் ஜாடைசெய்து கேட்டான். அதற்கவன் “குருவே! ஸம்ஸாராக்கினியால் தவித்துத் தங்கள் பாதத்தைச் சரணமடைந்து அத்தாபத்தி நின்றும் முத்தகை வேண்டுமென்ற ஆசையினால் வந்தேன். என்னிடம் மௌனத்தைவிட்டு பரதத்துவத்தை யுபதேசித்து என்னைக் கிருதார்த்தனாக்க வேண்டும்” என்று கூப்பணகனின் கால்களைப் பிடித்துக் கொண்டான்.

அவனை யுற்றுப் பார்த்து கூப்பணகன் பௌத்தர்கள் ஸ்லாட்குனயர்கள் ஆனதால் இவன் நெற்றியில் திலகமிடும் அடையாள் மிருப்பது கண்டு “இவன் பௌத்தனுமல்லன், உபதேசம் பெற எண்ணியவனும் அல்லன். நாம் முந்தி ஆலோசித்தபடி நம்மைப் பரிசோதிப்பதற்கு ராக்ஷஸனால் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறான். இவனுக்குத் தக்கபடி உபதேசித் தனுப்பவேண்டும்” என்று தனக்குள் தீர்மானித்து மௌனத்தை விட்டு “ஐயா தத்துவாதிகாரியே! உன்னைப் பார்த்தால் ஒரு பக்தனாகத் தோன்றுகிறது. நீ திகழ்ப்

சித்தாந்த உபதேசம் பெறுவதற்கு யோக்கியனாகையால், ஆதிஸம்ஸ்காரத்தில் எந்த ஸம்ஸிரதாயத்தை அனுஸரித்து உனக்கு உபதேசம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது? அதைச் சொல்" என்றான்.

அதற்கு அவன் பிரமித்து ஏதோ வொரு விதமாய்த் தப்புந் தவறுமாகப் பதிலுரைத்தும், அதை ஒப்புக்கொண்டவன் போல் கூப்பணகன் நடித்து, இது கிருத்திரமம் என்பதை நிச்சயமாக அறிந்து, அவனை ஸம்பத்தில் அழைத்துத் தனது மயிற் பீலியால் தடவி அபிமந்திரித்தது போல் செய்து, அவன் தலையை மொட்டையடித்து அவன் அரைபிலுள்ள துணி மணிகளை வழிப்போக்கர்களுக்குக் கொடுப்பித்து இன்னொரு மயிற்பீலியை அவன் கையில் கொடுத்து அன்னபானத்திற்குக் கப்பரையை யளித்து "மனது பரிபாகம் அடையும் வரை யாசிக்காமல் ஜீவித்து சைதன்ய வந்தனாகிகளைச் செய்து பக்தியுடனிருந்தால் மனது பரிபாகமடைந்ததும் உனக்குப் பர தத்துவத்தை உபதேசித்து நமது பீடத்திற்கும் பின்னால் உன்னை யேற்படுத்துவோம். நீ ப்ராதக்காலத்தில் பன்னிரண்டு நமஸ்காரம் செய்து. சைதன்ய வந்தனையை நூற்றெட்டுத் தரம் செய்து பிச்சை யெடுத்து வயிறு வளர்த்து இவ்விதமே மாலைப் பொழுதிலும் நடந்துகொண்டிரு" என்று உத்திரவிட்டு மறுபடியும் மௌன மடைந்தான்.

இதை யெல்லாம் கேட்டு அப்பிராமணனும் தனக்குற்ற துர் திசைக்கு விஸனமடைந்து "இச்சமயம் இவ்விதம் செய்யாமல் தீரானு என்று கூப்பணகனைப் பன்னிரண்டு நமஸ்காரங்கள் செய்து அவனுட்கார்திருக்கும் மேடையை நூற்றெட்டு பிரதக்ஷிண நமஸ்காரம் செய்து வாடி வதங்கி நாவறண்டு கைகால் ஓய்ந்து கப்பரையையும் பிஞ்சத்தையும் எடுத்துக்கொண்டு குருவை நமஸ்கரித்து பிச்சை யெடுப்பதற்கு உத்திரவு பெற்றுக்கொண்டு, நிருவாணியாதவின் ஊருக்குள் வர வெட்கம் அடைந்து பக்கத்திலிருந்த காட்டிற்குள் ஓடி இருட்டும் வரையில் அங்கொளித்திருந்து இருட்டியதும் மரவுரிபைக் கௌபினமாகத் தரித்து கப்பரையையும் மயிற்பீலியையும் விட்டெறிந்து தன் வீடு வந்து சேர்ந்து வஸ்திரங் கட்டிக் கொண்டு தலையில் சவுக்கத்தைப் போர்த்துக்கொண்டு நடந்ததை

ராக்ஷஸனிடம் உரைக்க வெட்கி, “என்னசொல்லலாம்” என்று ஆலோசித்துக் கொண்டே அவனிடம் வந்து நமஸ்கரித்து, “ஸ்வாமீ அமாச்ய சிரோஷ்டரே! உத்திரவுப் பிரகாரம் எதிரிலும் மறைவிலும் இருந்து எவ்வளவோ பரிசோதித்தும் கூழ்பண்கனிடம் எள்ளளவு தோஷமும் வித்தியாஸமும் கபடமும் காணப்படவில்லை. ஸர்வ சங்கத்தையும் துறந்த மகா யோகி அவனே யன்றி வேறில்லை. தோஷம் மனதினால் எண்ணினாலும் பாபம் சம்பவிக்கும்” என்றான்.

அதாகேட்டு ராக்ஷஸன் கூழ்பண்கனிடம் கபடமில்லாததினால், “பருவதேசன் இரு கடிதங்களால் மற்ற வியாபாரிகளும் இவ்விதமே யிருப்பார்கள் என்று ஊகித்து மீதி ஆறு வியாபாரிகளையும் துரத்தி யிருப்பான்” என்று நிச்சயித்து கூழ்பண்கனிடம் ஸம்சயமின்றி முன் போலவே நம்பிக்கை கொண்டு இதர காரியங்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

## பதினேழாவது அதிகாரம். நவநந்தர் தம் நாயகிமாரிடம் விடைபெறல்.

அங்கு, பருவதேசன், நந்தர்களின் சேனைகள் தனது சைனியத்தைத் தடுத்து யுத்தம் செய்ய வருவது கண்டு வேறு வழியில் சென்று பாடலீபுரத்தை முற்றுகையிட வேண்டுமென்று தனது மந்திரி சபரவர்மனுடன் ஆலோசிக்க, அவனும் “ஸ்வாமீ! தாங்கள் சொன்ன உபாயம் சிலாக்கியமாக இருக்கிறது. நந்தர்கள் புதன் கிழமை யன்று பட்டணத்திலிருந்து புறப்பட்டு சைன்யத்திற்கு வருவதாக நமது ஒற்றர்கள் தெரிவித்ததால் அத்தினம் இரவில் பாடலீபுரத்தில் லங்கர் ஏற்றும் பொருட்டு நமது ஸேனைகளை இரு பிரிவாகப் பிரித்து ஒரு பாகத்தை நம்முடன் நிறுத்திக்கொண்டு மற்றப் பாதியை இரு பிரிவாக்கி ஒருபாகத்தை ஸரயூ நதியை யனுஸரித்துச் சென்று பாடலீபுரத்தின் மேற்கு தெற்கு (உத்திர பச் சிம) திக்குகளில் லங்கர் ஏற்றும்படிக்கும், மகத தேசத்தின் கிரிவ் ரஜ் மார்க்கமாகச் சென்று கண்டகி நதி சோண பத்ரா நதிகளைத்

தாண்டி பாடலீபுத்திரத்தின் பூர்வ பச்சிம் தக்ஷிண திக்குகளிலும் லங்கர் ஏற்றும்படிக்கும், நமது ஸேனாபதிகளுக்கு உத்திரவிட்டால் எதிரிகளின் பிரயத்தனத்திற்குப் பிரதிகூலமும் நமது காரியத்திற்கு அனுகூலமும் ஏற்படும்” என்று விஞ்ஞாபித்தான்.

அதற்குப்பருவதேசனும் ஸம்மதித்துச் சேகர முக்யர்களான அரசர்களை வரவழைத்து “சூரர்களான அரசர்களே! சமீபத்தில் நேர்ந்திருக்கும் ஸமயத்திலேயே நமது காரியங்களை ஸாதித்துக் கொள்ளவேண்டும். சத்துரு சேனைகள் நம்மை நெருங்கி வந்து இருப்பதால் இதே ஸமயத்தில் பாடலீபுரத்தை முற்றுகையிட்டு லங்கர் ஏற்றவேண்டியது. புதன்கிழமை நந்தர்கள் ராக்ஷஸனுடன் தண்டிநங்கி யிருக்கும் ஊர் வெளியிலுள்ள பாளையத்திற்கு வருகிறார்களாம். அத்தினம் இரவில் பாடலீபுரத்தை முற்றுகை யிடுவதற்குக் கிராத ஸேனையும் ஹடுண சேனையும் ஸரயூ நதியை யணுஸரித்துச் சென்று கங்கா நதியைத் தாண்டி நகரத்தைப் பிடித்து உத்தர பச்சிம் பாகங்களில் லங்கர் ஏற்றட்டும். சக சீன பதிகள் ஸமஸ்த ஸேனைகளுடன் கிரிவ்ராஜ மார்க்கமாகப் புறப்பட்டு கண்டகி சோண பத்திரை யென்னும் நதிகளைத் தாண்டி பாடலீபுரத்தின் பூர்வ தக்ஷிண பாகங்களை முற்றுகை யிட்டு மீந்த அரசர்கள் சேனைகளெல்லாம் நம்முட னிருந்து நந்தர்களின் மூல பலத்துடன் சண்டை செய்துகொண் டிருக்கட்டும்” என்று ஆக்ஞாபித்தான். அந்த அரசர்களும் அவ்விதமே தமது ஸேனைகளுடன் சென்றார்கள். நிற்க.

நந்தர்கள் தமது அந்தப்புரத்தில் தத்தமது பத்தினிகளுடன் விலாஸத்துட னிருந்து பிறகு, “நாளை காலையில் எங்களுக்கு விஜய ப்ரயாணம்” என்று தத்தமது நாயகிகளிடம் தெரிவித்தார்கள். அது கேட்டதும் அந்த ஸ்திரீகள் பின்னால் உண்டாகப் போகிற சோக சமுத்திரத்தை எதிர்கொண்டழைக்கப் புறப்படும் நதிகளோ என்னப் பெருகும் கண்ணீர்களைச் சொரிந்தார்கள்.

“பிராண நாயக! இது வரையில் உன்னை விட்டு அரை நாழிகையும் பிரியாமல் இருந்த நான் இப்பொழுது நீ பிரிந்து சென்றால் பிறகு எவ்வாறு உயிர் தரிப்பேன்?” என்று ஓர் ஸூந்தரி வருந்தினாள். மற்றொருத்தி “என் ஜீவாதாமே! உனது முகமாகிற சந்தி



“ஆனால் மலரும் என் மனமாகிற குவளை மலரை வாடச் செய்து நீ யெங்கு செல்லப் போகிறாய்?” என்றான். மற்றோர் சந்திர முகி “என்னுயிரே! அமிருத வர்ஷம் போன்ற உனது கடைக்கண் பார்வையினால் ஜீவித்து வரும் என்னைப் பிரிந்து செல்வ தழகோ?” வென்றான். இன்னொரு பாஸ்யானவன் “மன்னு! நான் ஆபரணங்கள் அணிந்து புஷ்பம் சூடுவதற்குள் நீ வந்து விடுவதானால் செல்லலாம்” என்றான். வேறொரு அழகி “காந்த! நான் ஸுகந்த ஸ்ரானம் செய்து தலை வாரி முடிந்து கொள்வதற்குள் நீ வராதிருந்தால் உன்னை நம்ப மாட்டேன்” என்றான். இன்னொரு நாரீமணி யானவன் “பிராண ப்ரிய! எப்பொழுதும் பிரயாண மென்று சொல்லி என்னை ஏமாற்றுவதும் நான் விஸைப்படுவதும் போதும்”. என்றான். இன்னொரு ராஜ குமாரி யானவன் “இப்பொழுது நேர்க்கிருக்கும் ராஜ காரியம் அசாத்யமா யிருந்தாலும் முன் வைத்த காலிப் பின் வாங்காது யுத்தம் செய்வதே கூத்திர தர்மமர்னதால் நமக்கு அதிருஷ்டமிருந்தால் மறுபடி இங்கு ஸந்திப்போம். இல்லை யெனின் நீ யிருக்குமிடம் நானும் வந்து சேர்ந்து விடுவேன்” என்றான். மற்றொரு கோமளாங்கி “நாத! நானாய தினம் எனக் கொரு விரத ஸமாப்தி யாகையால் நீயும் என்னுடன் இருந்துவிட்டு மறுநாள் செல்லலாம்” என்று கெஞ்சினாள். ஜேஷ்ட நந்தனின் பத்தினியானவள் தன் நாயகனைப் பார்த்து “ராஜேந்திரா! முன்பு தாரையின் சொல்லை மறுத்து யுத்தத்திற்குச் சென்ற வாலியைப் போல் என் பிரார்த்தனையை மறுக்காது உனது கஷ்ட சுகத்திற்கும் கீர்த்தி யபகீர்த்திக்கும் இம்மை மறுமைக்கும் பாத்தியப்பட்டவளும் உனது கேதமத்தையே கோர வேண்டியவளுமான என் வார்த்தையை நீ கேட்கவேண்டும். அஃதென்னவெனில்: முன் நிரபராதிகளும் உங்களுக்கு அனுகூலர்களும் சகோதர புத்திரர்களான மௌரியர்களையும் மௌரியரையும் கூடமாய் ஸம்ஹரித்தும், தெய்வ வசத்தால் உயிர்பிழைத்திருந்த சந்திரகுப்தனையாவது நீங்கள் அனுஸரித்து பகூத்துடனும் நம்பிக்கையுடனும் நடத்தி வராமல் அன்ன ஸத்திராதிகாரத்தில் நியமித்தீர்கள். இத்துடன் நில்லாமல் வேண்டும் என்று ராஜாஸனத்தில் உட்கார்ந்திருக்கும் பிராமணன் விஷயத்தை யோசிக்காமலும், அல்லது, ஏதோ விபு

## 136 சாணக்ய ஸ்ராவணம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

கிரேஷ்டன் தேஜஸ்வியாக இருக்கிறான், என்ற கௌரவ புத்தியால் பேசாது இருந்தது விடாமலும், அவனைப்பலவிதமாக அவமானப் படுத்தி, 'உங்களைக் கொல்லாது கிணையைக் கட்டுவதில்லை,' என்று குரூரமான சபதம் செய்தது கண்டும், அப்பிராமணனை சார்தப் படுத்தவதற்கும் தக்க யோசனை ஒருவருக்கும் தோன்றவில்லை. அப்பிராமணனுடன் சந்திரகுப்தனும் சென்று விட்டதால் இதில் முந்தியே ஏதோ யோசனை நடந்திருக்கிறதென்றும், ஸமீபத்தில் நமக்குக் கெடுதி பேற்படுமென்றும் அறிந்து கொண்டு யுத்தத்திற்கேனும் தக்க ஏற்பாடு செய்து வைத்திருக்கலோ? அதுவுமில்லையே. சாணக்யனே உங்களை சம்ஹரிப்பதற்குக் கங்கணம் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறான். உங்களிடம் வெறுப்பும், கோபமும் கொண்ட சந்திரகுப்தனும் அவனைச் சரணம் அடைந்திருக்கிறான். பருவதேசனே அபரிமித ஸேனையுடன் ஸமீபத்தில் வந்து விட்டான். உங்களுக்கு யுத்தத்திற்குத் தக்க ஸைன்யங்கள் ஸமீபத்திலில்லை. சாவகாசப் பட்டாலோ சத்துருக்கள் மிஞ்சி விடுவார்கள். நமது பராக்கிரமத்தாலேயே ஜயித்து விடலாமென்றாலோ பிராமண சாபத்தால் தெய்வ பலம் குன்றியிருக்கிறோம். ஆனதால் அது முடியாதகாரியம். உங்களுக்கு ஸ்வஜனங்களைக்கடமாய்ஸம்ஹரித்த தோஷத்துடன் பிராமணனைப் பசி வேலையில் அவமானித்த தோஷமும் சேர்ந்திருக்கிறது. தன்னைக் கொல்ல வந்த பசுவையும் கொல்லலாமென்ற நியாயப்படி உங்களைக் கொல்ல உத்தேசிக்கும் சந்திரகுப்தனுக்கு தேஜஸ்வியான பிராமணன் ஸஹாயமும் கிடைத்திருக்கிறது. இப்பொழுதேனும் நீங்கள் யுத்த காரியங்களை நிறுத்தி அமாத்ய ராசக்ஷஸரைக் கொண்டு சந்திரகுப்தனுடன் ஸந்தி பேசி, சாணக்யனையும் சாஷ்டாங்கமாக நமஸ்கரித்து மன்னிப்புக் கேட்டுக்கொண்டு, அவர்களை யழைத்துக் கொண்டு வந்து மாமனார் முன்னிலையில் சத்ய பூர்வமாய் ஒப்பந்தம் பேசி, அவன் தகப்பன் மௌரியனுக்கு, மாமனார் கொடுத்திருந்த மிசதம் ஸேனாதிபத்யத்தையும் கொடுத்து, பருவதேசனுக்கும் இதுவரையிலுமான செலவுகளை ஒத்துக்கொடுத்து, அவனுடனிருக்கும் மீந்த அரசர்களையும் வஸ்திர பூஷணங்களால் ஸன்மானித்து அனுப்பி, ஒருவரிடமும் துவேஷமில்லாமல் க்ஷேமமாயிருப்பதே யுக்தமென்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. இது உங்களுக்கு ஸம்மதமில்

லாவிடில் எங்கள் மங்கிய பலம் போல் ஆகட்டும். நான் இவ்விதம் உரைத்ததற்கு என்னிடம் கோபித்துக் கொள்ளாமல் நானாயினம் யுத்தத்திற்கு செல்லும் நீங்கள் இன்றிரவு முழுதும் என்னிடம் ஸந்தோஷத்துடன் இருந்து என்னை மன்னிப்பது உங்கள் கடமை” என்று நமஸ்கரித்தாள்.

நவநந்தர்களுக்குக் கால பாசம் கழுத்தில் விழுந்து விட்டதினால் தத்தமது பத்தினிகள் பலவிதமாகத் தடுத்தும் அதற்கு இசையாது சமயோசிதமாய் அவர்களுக்கு சமாதான வார்த்தைகள் உரைத்து அவர்களை யுடன்படுத்திக் கொண்டு அவ்விரவைக் கழித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். நிற்க.

ராக்ஷஸன் அன்றிரவில் கூப்பணகளை வரவழைத்து “ஐயா கூப்பணகரே! நானாய தினம் துலா லக்னத்தில் நந்தர்களுக்கு விஜய யாத்திரை ப்ராயணம் செய்ய நிச்சயித்திருக்கிறது. லக்னபலன் ஸரியாயிருக்கிறதோ?” வென்று கேட்டான். அதற்கு, கூப்பணகனும் “அமாத்யரே! லக்னாதிபதி சத்துரு ஸ்தானத்தைப் பார்ப்பதால் விருச்சிக லக்னமே சிலாக்யமாக இருக்கிறது. அதில் புறப்பட்டால் சத்துரு நாச முண்டாகும்” என்று உரைத்து தன் மனதில் சத்துருவால் நாசமுண்டாகும் என்று சொல்லிக் கொண்டான். ராக்ஷஸனும் ஸமீபத்திலிருந்த புரோஹிதனைப் பார்த்து “இவர் சொன்ன லக்னம் உங்களுக்கும் நன்றாயிருந்தால் அதே லக்னத்தில் நானாய தினம் நந்தர்களுக்கு விஜய யாத்திராதானம் செய்யுங்கள்” என்றான். அரை குறையாய்க் கற்றுஅரண் மனையில் பிழைக்கும் அப்புரோகிதனும் விருச்சிக லக்னமே சிலாக்ய மென்றதும் புரோஹிதனையும் கூப்பணகனையும் அனுப்பிவிட்டு ராக்ஷஸன் தானும் நித்திரை செய்யச் சென்றான்.

## பதினெட்டாவது அதிகாரம். நவநந்தர்கள் பெற்றோரிடம் விடைபெறல்.

அருளுதைய ஸமயத்தில் பருவதேசன் சேனைகளுக்கும் நந்தர்கள் ஸையத்திற்கும் கைகலந்து யுத்தம் நடந்து கிரிவரஜத்தின் ஸமீபத்திலிருக்கும் கந்தர ப்ரஸ்தமென்ற தூர்க்கத்தை சத்துருக்கள் ஆக்ரமித்ததால் அத்தூர்க்கத்தின் மேற் பாகத்தி லிருந்து பிரங்கிச் சப்தங்கள் உலகமே இரண்டாய் விடும்போல அஸாத்நியமாகக் கேட்டது. அதனால் ராக்ஷஸன் கண் விழித்து உண்மையறிந்து சீக்கிரமாக ஸ்நானம் செய்து ஜப தபங்கள் முடித்துக் கொண்டு அந்தணர்களுக்கு நித்தியதானம் அளித்து, நந்தர்கள் சமீபம் வந்தான்.

அப்பொழுது ஒட்டகம் ஏறி வேகத்துடன் வந்த இரு தூதர்கள் ராக்ஷஸனிடம் ஓர் கடிதம் கொடுத்தார்கள். அதை ராக்ஷஸன் படித்துக்கொண்டு நந்தர்களைக் கண்டு “அரசர்களே! நேற்று ப்ராதக் காலத்தில் சத்துருக்கள் சேனைக்கும் நமது டிங்கிராதன் சையத்திற்கும் கைகலந்து யுத்தம் நடந்ததில் சக ஸேனையில் இருபதினுபிரம் பேர்கள் மடிந்து பதினுபிரம் யானைகள் காயமடைந்தனர். நமது பிரங்கிகளில் அறுபது சத்துரு கையி லகப்பட்டதாம். அதற்குள் நமது பத்ரபடன் சேனை டிங்கிராதனுக்கு உதவியாய் சென்று எண்ணுபிரம் வில்லாளிகளைக்கொண்டு எதிரிகள் சேனை மீது பாண வர்ஷம் பொழிந்ததால் அவர்கள் விட்டதுவிட்டபடி கலைந்து ஒடினார்களாம். அவர்கள் வசமிருந்த நமது பிரங்கிகளை நம்மவர்கள் திருப்பிக்கொண்டு வருவது கண்டு சீனர்கள் சேனை குறுக்கிட்டுவந்து நமது சேனைகளை யடித்து மறுபடியும் பிரங்கிகளைக் கைக்கொண்டதாம். அதுகண்டு உடனே பத்திரபடனுடன் டிங்கிராதன் சேனையும்கலந்து அச்சினர்களை ப்ரஹரித்து பிரங்கிகளைக்கொண்டு இருசேனைகளுக்கும் யுத்தம் நடந்து கொண்டிருக்க சத்துரு சையம் சுந்திரப்ர ஸ்தத்தை நெருங்கி வருகிறதாம். இதுவரை சம யுத்தமானாலும் சத்துருக்கள் தூர்க்கத்தைக் கைப்பற்றி விடுவார்கள் போலிருக்கிறதாம். டிங்கிராதன் இவ்வாறு எழுதியிருக்கிறான்.

இப்பொழுதோ தூர்க்கத்திலிருந்தே பிரங்கிச் சப்த முண்டாவதால் சத்துருக்கள் நெருங்கி விட்டார்களென்று தோன்றுகிறது. இருந்தாலும் தூர்க்க பாலகனான சிவவர்மன் பராக்ரமசாலி யானதால் சத்துருக்களை நெருங்கவிட மாட்டான்” என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போதே மற்றொரு குகினை வீர னேடி வந்து கடித மொன்றுகொடுத்தான்.

“பிரபுக்களுக்கு பத்திரபடன் விக்ஞாபித்துக் கொள்வது : தூர்க்கத்தைப் பிடிக்க வேண்டுமென்று வரும் சத்துரு சைனியத்திற்கும் எனது சேனைக்கும் யுத்தம் நடந்த போது டிங்கிராதனும் எனக்கு உதவியாக வந்து சக சேனையை முறியடித்து சற்று நின்றனன். சத்துருக்கள் பழையபடி ஒன்று சேர்ந்து வந்து கவிந்துகொண்டதும் நாங்கள் பின்னடைவது போல வந்து ஸமீபத்திலிருக்கும் கணவாயின் கீழ் புதைத்திருந்த வெடி மருந்துகளுக்கு நெருப்பிட். டோம். வெடி மருந்து வெடிக்கவே அதனால் சமீபத்திலிருந்த சக சேனையில் எண்ணுபிரம் பேர் ஹதமடைந்தனர். மீந்தவர்கள் திரும்பி யோடினர். நமது சேனையால் துரத்துண்ட சிரமத்தால் தாகமெடுத்த நம்மால் விஷ சூரணங் கொட்டப்பட்டிருந்த மடுவின் ஜலத்தைக் குடித்து மூர்ச்சையடைந்த சக ஸேனைகளை நம்மவர்கள் சென்று ஸம்ஹரித்தார்கள். அதற்குள் சீனர்களின் சேனை குறுக்கில் வந்து எங்களை யெதிர்க்காது தூர்க்கத்தைப் பிடிக்க வேண்டி அதின் சமீபத்திலுள்ள சுங்கச் சாவடி யாள்களைக் கொன்று அவ்விடமே இறங்கி இருக்கிறது. இன்று மாலையவர்கள் சாப்பிடும் சமயம் பார்த்து வளைந்துகொண்டு யுத்தம் செய்கிறேன்”

என்று அதில் எழுதியிருந்தது. இச்செய்தியை நந்தர்களுக்கு ராகுஷஸன் தெரிவித்து” இனி நாம் சிக்கிரமாய் மூலபலங்களுடன் தண்டிதங்கியிருக்கும் பாளையத்திற்குச் செல்ல வேண்டும்” என்றான்.

அதைக் கேட்ட நந்தர்கள் ஸ்நானாதினை முடித்துக் கொண்டு அனேகம் திரவியங்களையும் சுவர்ணங்களையும் ரத்தினங்களையும் அந்தணர்களுக்கு யாத்திராதானம் செய்து பந்து மித்திரர்களான ராஜ குமாரர்களுடன் போஜனம் செய்து, பிறகு திவ்யமாலிகைகளாலும் ஆபரணங்களாலும் அனுலேபனங்களாலும் அலங்கரித்துக்

கொண்டு விப்பிரர்களின் மங்களாசீர்வாதங்களைப் பெற்றுக்கொண்டு தாய் தகப்பன்மாரை நமஸ்கரித்தார்கள்; அவர்களும் பிள்ளைகளைத் தடவித் கொடுத்து உச்சிமுகூர்ந்து கட்டிப்பிடித்து மடியி லுட்காச வைத்து ஒவ்வொருவரையும் தனித்தனியாக ஆசீர்வதித்தார்கள். “பெற்றமனம் பித்து” என்ற வழக்கப்படியும் “மாதா பூர்வ ரூபம்” என்ற அருதி வாக்யப்படியும் பிரியத்திலும் ஆதரவிலும் அதிகம் கொண்ட தாயாகிய அநந்தா தேவியானவள் பிள்ளைகளைப் பார்த்து சிரஞ்சுவிகளான குமாரர்களே! இப்பொழுது நேர்த்திருக்கும் காரியம் பிரபலமா யிருக்கும்போ லிருக்கிறது. இச்சமயம் நீங்கள் நேரில் செல்ல வேண்டிய தவசியமானாலும் எல்லொரும் சேர்ந்து செல்லாமல் நான்கு பேர்கள் இவ்விடமிருந்து நகரத்தை ரக்ஷித்துக் கொண் டிருந்தும் ஐந்து பேர்கள் தண்டிலிறங்கி யிருந்து ஸமயத் திற்குக் தக்கபடி ஸேனைகளை யனுப்பி யுத்தம் செய்வது உசிதமாய்த் தோன்றுகிறது. உங்களுடைய சுகிர்தமானது உங்களைக் காப்பாற்றட்டும்” என்று கண்ணீர் சொரிந்தார்கள்.

அதற்கு நந்தர்கள் “அம்மா! தாங்கள் இவ்வளவு கவலை யுடையுமபடியாக ஒன்றையும் காணேமே. இப்பொழுது வந்திருக்கும் சத்துருவைத் தண்டு அவ்வளவு தூரம் பயப்பட இடமே இல்லை. நமது ஸேனாதிபதிகளைக் கொண்டே பருவதேசனை நிக்ர ஹிக்க முடியும் ஆகையால் எங்கள் வரையில் யுத்தம் எட்டுவதாகத் தோன்ற வில்லை. ஆப்தனாகிய ஸேனாதிபாசுராயணன் குர பரி வாரங்களுடன் இந்நகர ரக்ஷணத்தில் ஜாக ருதகு யிருக்கிறான். நாங்கள் எக்காரியத்திலும் ஒருவரை யொருவர் பிரிவதில்லை, என்றும் மீறுகிறதும் இல்லை யென்றும், பிரதிக்கினை செய்துகொண்டிருப்பதால் ஒருவரை விட் டொருவர் பிரிய மணமும் வராது. நாங்கள் ஸமீபத்திலேயே இருக்கிறோம். அடிக்கடி வந்து போய்க்கொண்டிருக்கிறோம். தாங்கள் சற்றும் கவலை கொள்ள வேண்டாம்” என்று தாயாரை சமாதானப்படுத்தி, அஸ்தமன திசையை யடையும் சந்திரனைக் தண்டு மலரும் செந்தாமரை போல, பதி ப்ரயாண துக் கத்தினால் சிவந்திருக்கும் விசால நேத்திரங்களி லிருந்து கண்ணீரைப் பெருக்கிக் கொண்டிருக்கும் பத்தினி ஸமுதஹங்களை ஸமாதானப் படுத்தி நந்தர்கள் அந்தப்புரம் விட்டுப் புறப்பட்டனர்.

## பத்தொன்பதாவது அத்தியாயம், மாவேரபவாசியைத் தரிசித்தல்.

புறப்படும் சமயத்தில் அசுவவதனில் ஆரோஹணித்திருக்கும் ராஜகுமாரர்களின் ஆபரண காந்தியால் ராஜத்வரத்திய முன்புத்தம் மூரில் தோகையால் அலங்கரிக்கப் பட்டது போலிருந்தது. சிறந்த மதயானைகள் அலங்கரித்து வந்து நின்றன. சுட்டி வீரர்கள் முன்னால் நடக்க ஸாமந்த நரபதிகளின் சத்திர நிழலினால் ராஜமார்த்தம் மெல்லாம் ஸூரிய வெளிச்ச மில்லாதிருக்க, பிரயாண பேரிகைகள் முழங்க, அஷ்டா தச வாத்தியங்கள் ஒலிக்க நந்தர்களும் தத்தமது யானைகள் மீதேறினார்கள். அப்பொழுது ஸ்தூதி பாடர்களின் சப்தமும், கட்டியக் காரர்களின் பிருது வாக்கியங்களும் ஆர்ந்தரத்தை எதிரொலிக்கச் செய்தது. உப்பரிகைகளின் சாளரங்களில் நின்று பார்க்கும் பெளர ஸ்திரீகளின் பார்வையால் சுவேத சத்திரங்கு மெல்லாம் நீலாற்பலங்கள் போல் தோன்றின. சூர்யினால் அனைக்கப்பட்ட கொடிகளிலிருந்து இறைக்கப்பட்ட புஷ்பங்களால் பிரகாசிக்கும் வனமத்யம் போலும், நகூத்திரங்களுடன், விளங்கும் ஆகாயம் போலும், பெளர கன்னிகைகளால் வாரி யிறைக்கப்பட்டிருக்கும் மங்கலங்களால் ராஜ விதியானது நிறைந்து விளங்கிற்று. அச்சமயம் நவநந்தர்கள் ராஜ மார்த்தத்தை யனுஸரித்ததுக் கொட்டை வாசலைத் தாண்டி வந்துகொண்டிருக்கும் போது அவர்களுக்கு அசுபத்திரியாக இடது கண்களும் இடது தோள்களும் துடித்தன. பருந்துகள் வட்டமிட்டு நந்தர்களின் சுவேத சத்திரத்தின் மீது உட்கார்ந்தன. இவ்விதம் அனேக விதமான அபசகுனங்கள் ஏற்படுவது கண்டு ஜனங்கள் அதை யரசருக் கறிவிக்கப் பயந்து பேசாது இருந்து விட்டார்கள். நவநந்தர்களுக்குப் பின்னால் வந்த அமாத்ய ராக்ஷஸனும் இதைக் கவனிக்க வில்லை.

அச்சமயம் பத்திரபடனால் அனுப்பப்பட்ட தூதர் இருவர்கள் வந்து “ஜயம் ஜயம்” என்று உரைத்து நந்தர்களைக் கண்டும்பிட்டு “மஹா ஸ்வாமிகளே! இத்தினம் காலையில் எதிரிகளின் சேன சேனையானது சுந்தர தூர்க்கத்தைப் பிடிக்கக் கருதி மெத்தக்

கடினமாக யுத்தம் செய்து துர்க்கத்தை முற்றுகை யிட்டதும், துர்க்க-பாலகனுன சிவவர்மன், சத்துருக்கள் சமீபம் வரும் வரையில் பேசாதிருந்து, உடனே கோட்டை மீதுள்ள பிரங்கிகளை யடித்து லக்ஷோப லக்ஷம் ஸைன்யங்களைத் துண்டு துண்டாக்கி விட்டான். மீந்திருந்த சேனைகளை அடி வாரத்திலிருந்த பத்திர படனும் எதிர்த்துக் கொடுமையாய் பிரங்கிகளைக் கொண்டு நிபாதம் செய்ததால் துர்க்கத்தைப் பிடிப்பது அஸாத்ய மென்று சீன ஸேனைகள் துர்க்கத்தை விட்டு முன்று நாழிகை வழி தாண்டி வந்திறங்கி யிருக்கிறது இன்றைய யுத்தத்தில் மஹா ஸ்வாமிகளுக்கு ஜயம். ” என்றார்கள்

அது கேட்டு நந்தர்கள் ஸந்தோஷித்து அவர்களுக்கு வெகு மதி கொடுத்து பத்ரபடனுக்கும் சிவவர்மனுக்கும் வெகுமதியாய். வஸ்திர பூஷணங்கள் அளித்து விட்டு முன் செல்லும்போது, அமாத்ய ராக்ஷஸன் நந்தர்களை யணுகி “ராஜ புத்திரர்களே! சிவவர்மன் என்பவன் துர்க்க பாலகனுனதால் இன்று நமக்கு ஜயம் கிடைத்தது. இதுவே நமக்கு நற்சகுனம்” பாகுராயணன் நகர ரக்ஷணத்தில் எவ்விதம் ஏற்பாடு செய்திருக்கிறான் என்பதை நான் நேரில் சென்று பார்த்து வருகிறேன். தாங்கள் எல்லாரும் தண்டின் பாளயத்திற்குத் தயவு செய்யலாம்” என்றுரைத்து சற்று தூரம் பின்னோடு சென்று அவர்களை யனுப்பிவிட்டுக் குதிரை மீதேறிக்கொண்டு தனது பரிவாரங்களுடன் பாகுராயணன் செய்திருக்கும் யுத்த ஸநாகத்தைப் பார்க்கும் நிமித்தம் ஊர் வெளிப்புறத்தில் சுற்றி வந்து கொண் டிருந்தான்.

அப்பொழுது நந்த ஸேனைகளிலிருந்து எழுந்த தூளிகளின் கூட்டமானது உத்பாத சூசகமா யுண்டாகிச் சூரிய கிரணங்களை மூடும் அகால மேகம் போலும், வீர லக்ஷியின் விலாஸ கிருஹத்திலுள்ள திரைச்சீலையே போலும், ஆகாய வழியை மூடி இருட்டு உண்டாக்கியது. அப்பொழுது தாண்டிக் குதிக்கும் அசுவங்களின் வியர்வைத் தண்ணீராலும் மதங்கொண்ட யானைகளின் மதஜல வர்ஷத்தாலும் அத்தூளிக எடங்கி பூமி சேறு அடைந்து திக்குகள் பிரஸன்ன மானதும், நந்தர்கள் ஸேனைகளுடன் கங்கா ஸரபூ சங்கமத்தி னருகில் வந்துகொண் டிருக்கும் போது, வட



க்குத் திக்கில் உன்னதமாய் சற்று தூரத்திலிருக்கும் ஜபசாலையைக் கண்டு “இஃதென்ன?” வென்று நூதர்களைக் கேட்டார்கள்.

அவர்கள் கும்பிட்டு “ஸ்வாமீகாள்! அமாத்ய ராக்ஷஸரின் உத்திரவினால் ஏற்படுத்தி யிருக்கும் சத்துருபலாயன ஜபசாலை அது. அங்கு ஜபம் செய்யும் பிராமணர்கள் பல மந்திராக்ஷதைகளுடன் வந்து சன்னிதானத்தைக் காண வேண்டுமென்று காத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்” என, அப்பிராமணர்களைப் பார்த்து “பிராமண சிரேஷ்டர்களே! சிரத்தையுடன் ஜப ஹோமங்களை செய்யுங்கள். இப்பொழுது வந்திருக்கும் சத்துருக்களின் கூட்டம் ஓடி விட்டால் உங்களுக்கு ஸ்திரமாக மான்யங்கள் அளிக்கிறோம்” என்று உணர்த்துத் தமது கூடாரங்களை நெருங்கி யானைகளி லிருந்து கீழிறங்கினார்கள்.

அதற்குள் தரையில் புரளும் ஜடைகளுடனும், தர்ப்பைபவித் திரங்கள் அணிந்த விரல்களுடனும், விரல் நகத்தால் சுற்றி வரும் ஜபமாலை யுடனும், வக்கிராசாரமே பூமியில் அவதரித்து வந்தது போல விபூகியால் திரிபுண்டரமிட்ட நெற்றியாலும் கக்கத்தில் இடுக்கி யிருக்கும் யோக தண்டங்களாலும் கால்களில் மாட்டியிருக்கும் பாதுகைகளாலும் தரையில் விழுவது போலப் புரளும் கிருஷ்ண ஜின உத்தரீயத்தாலும், மாணுஷ யோகி வேஷந்தரித்து மந்திரம் ஜபிக்கும் மாசீசனோ, வென்னும்படி, யோகி வேஷந்தரித்து பார்க்கும் ஜனங்கள் “இவன் மஹா யோகிசுவரன் தான்” நெண்ணும் படியாய் சிஷ்யர்கள் கையிலிருக்கும் செம்புகளிலிருந்து தர்ப்பங்களால் வழிபைப் பரிசுத்தப்படுத்தும் வண்ணம் ப்ரோக்ஷிக்கப்படும் கோமயத்தால் நனைந்த இடங்களிலேயே கால்வைத்து நடந்துவந்து கொண்டு இருக்கும் மலோபவாஸியைப் பார்த்துக்கொண்டே நந்தர்கள் விடுதி சென்று ஸமீபத்தில் னந்த அவனைக்கண்டு “இந்த யோகி சுவரர் யாவர்?” என்று அவன் சிஷ்யர்களை வினவினார்கள்.

அதற்கவர்கள் “அரசர்களே! இவர் மாலோபவாஸி யென்னும் மஹா முனிவர். பிரயாகையில் தத்தாத்திரேய முனிபைத்தரிசனம் செய்து விட்டு இவ்வழியாய் வரும்போது பாகுராயணம்

“144 சாண்க்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

என்ற ஸேனாதிபதியால் சத்துரு பலாயன ஜபத்திற்கு ருத்னிக் ஆக இருக்கும்படி பிரார்த்திக்கப்பட்டு மிலேசுசர்களான் பருவதேயர்களால் பூசார்களுக்குக் கெல்லாம் தொந்தரவுண்டாகதபடிக்கும் தங்களுடைய சேஷமத்தின் பொருட்டும் சத்துரு பலாயன ஜபம் செய்து வருகின்றார்” என்றார்கள்.

அது கேட்டு விநந்தன் “புத்திரனை யபேக்ஷித்த எங்கள் தந்தைக்கு ரிஷிகளின் அனுக்ரஹத்தாலேயே நாங்கள் பிறந்தோம். அது போல சத்துரு பலாயன ஜபத்திற்கும் இம்மகா முனிவர் ருத்னிக் ஆக ஏற்பட்ட பின் நமது சத்துருக்கள் ஒடிவிடுவதில் சந்தேஹமில்லை. ஆனாலும், என்னைக்குச் சத்துருக்கள் ஓடுவார்கள் என்று தெரிந்து சொல்ல வேண்டும். முனிகளுக்கு மௌந விரதமோ” என்றான்.

அதற்கு மஸோபவாஸி “ஐயா அரசனே! சாதாரண ஜனங்களிடம் மெள்ள மெல்லாது மஹாத்மாக்களிடமும் பக்தர்க்களிடமும் மௌநம் வைக்க முடியுமோ? சத்துரு நாசத்தின் பொருட்டுச் செய்யும் சூலினீ ஜபதேஹாமங்கள் வெள்ளிக்கிழமை சாயங்காலம் முடிபு பெறுவதால் ஹோமத்திற்குப் பூரணஹூதி செய்யும் மையத்தில் சத்துரு நாசத்திற்குரிய அடையாளங்கள் ஏற்படும்” என்றான்.

அது கேட்டு நந்தர்கள் “அகோதேவ்விதமா யிருக்கும்?” என்று கேட்க, மஸோபவாஸி “பூபதிகளே! ஹோமத்தின் முடிவில் தேவியைத் தியானம் செய்து பூரணஹூதி கொடுக்கும் மையத்தில் சிவ்ய வாசனையுடன் சூளிர்காற்று வீசும். ஜனங்களெல்லாம் பார்க்கும்படி ஜோதி ஒன்று உண்டாகும். பிறகு அக்கினி குண்டத்திலிருந்து சூலினீ தேவியின் கரங்கள் தோன்றி பூரணஹூதியைத் தானே ஸ்வீகரிக்கும். அத்தரிசன விசேஷம் சகிருதமுள்ளவர்களுக்குத் தான் கிடைக்கும்” என்றான். நந்தர்கள் அதுகேட்டு முனிகிரேஷ்டரே! அத் தேவதையின் ஹஸ்த தரிசனத்திற்கு நாங்க எல்லோரும் வரலாமோ?” என்று கேட்டார்கள்.

“தங்களுக்குக் குதுஹல மிருந்தால் பந்து மித்திரர்களுடன் கூட்டு தரிசனம் செய்யுங்கள். தேவதையின் கை மறைந்து தாங்கள் பிரஸாதத்தையு பெற்றுக்கொண்டு திரும்பி விடுதலுக்கு வருவார்கள்”

சத்துருக்களுக்கு வயிற்று வலி யுண்டாகி பாதிப் பெயர் மரணம் அடைந்து விடுவார்கள். ஒரு ஜாமத்திற்குள் சத்துரு சைன்யம் ஹதமாகி மீர்திருப்பவர்களும் ஓடி விடுவார்கள். இதற்குத் தாங்கள் அளிக்கும் ஜப தக்ஷிணை பென்ன 'வென்றால்,' பிராமணர்க்கிடம் கௌரவ மிருக்க வேண்டிய தொன்றேயாகும். நாங்கள் மற்ற எதற்கு மே ஆசைப் படுபவர்களல்லர். தாங்கள் வருவதனால் ஜட சாலையைச் சுற்றிலும் சூத்திராதிகள் வரக் கூடாது. அவர்களை நாங்கள் அச்சம யம் பரிக்கவும் கூடாது" என்றான்.

நந்தர்கள் யோகசுவரைப் புகழ்ந்து பூரணஹுதி ஸமயத் திற்கு சொல்லியனுப்பும்படி பிரார்த்தித்து மஸோபவாஸி மகாமுனி வரை நமஸ்கரித்து அனுப்பி விட்டு, ஜப சாலையைச் சுற்றிலும் பிராமண அரிகாரர்களைக் காவலிருக்கும்படி ஆக்ஞாபித்து, சுவர்ண சல சங்களால் விளங்கும் ஹிமோத்யர்வதம் போல் அதியுன்னதமாய் நவரத்தினங்களால் இழைக்கயபட்டு விளங்கும் உப்பரிகைகளையுடைய தேவேந்திர மானிகை பென்ன விளங்கும் தமது விடுதிகளிற் பிரவேசித்து, மிருது சயனங்ணி லுட்கார்த்து, ராஜபோகங்களை யனுபவித்துக் கொண் டிருந்தார்கள்.

இருபதாவது அத்தியாயம்.

பாகுராயணனைப் பேதித்தல்.

இவ்வித மிருக்கும் போது, பாடலீபுரத்திலிருக்கும் ஜனங்கள் சத்துருக்கள் வருவதைப் பற்றித் தோன்றியவா ரெல்லாம் பேசிக் கொண் டிருந்தார்கள். வர்த்தகர்கள், வியாபாரத்தின் ஏற்றமும் இறக்குமதி, யுத்தத்தினால் நின்று போனது பற்றி உண்டான நஷ்டங்களைப் பற்றி பேசிக்கொண்டார்கள். வைதீகர்கள் பருவதராஜன் கயாவில் தனது தாயாரின் ஆபீசிக் சிரார்த்தம் செய்ய வருகிறானாம். மிகவும் விதாண சாலியாம். நாம் காசிக்குச் சென்றால் வேண்டியபடி நல்ல சாப்பாடும் தக்ஷிணையும் கிடைக்குமென்றும், மூடஸ்திரீகள் யசுவதேசன் இவ்வூரிலுள்ள ஸ்திரீகளைச் சிறைப் பிடிக்க வருகிறானாம். அவன் ஸேனைகளுக்கு இளங்குழந்தைகள் தான் ஆஹாரமாம்

என்றும், கற்றறிந்தவர்கள் நந்தர்கள் சந்திரகுப்தி லுட்கார்த்திருத்த பிராமணனை யவமதித்தனாலேயே இவ்வாபத்தென்றும், அதிகாரிகள் வீட்டிலுள்ளோர் மௌரியர்களைக் கொன்றும் சந்திரகுப்தன் பிழைத்துக்கொண்டதால் பருவதேசனுடன் யுத்தத்திற்கு வந்திருக்கிறான் என்றும், சோம்பேறிகள் நந்தர்கள் ஜயித்தாலும் சந்திரகுப்தன் பட்டாபிஷேகம் செய்து கொண்டாலும் அநேக பிராமணபாஜனங்கள் நடக்குமாகையால் தின்று திரியலா மென்றும், இவ்விதம் பேசிப் பொழுது போக்கினார்கள். கூப்பணகன், நந்தர்கள் வெள்ளிக் கிழமை மாணியில் ஜப சாலைக்கு வருகிறதை வேகசர்யன் முஸ்மாகச் சாணக்யருக் கறிவித்தான். நிற்க.

லபித்கார்த்தகன், கூப்பணகன் வார்த்தையை நினைத்து நாளைய தினம் பருவதராஜனுக்கும் நந்தர்களுக்கும் நெருங்கி யுத்தம் நடக்கு மென்றறிந்து, இச்சமயத்திலேயே பாகுராயணன் முதலிய ஸேனாபதிகளுக்கு நந்தர்களிடம் வெறுப்புண்டாக்கி பாக்கிச் காரியங்களையும் சரிப்படுத்த வெண்ணி, ராக்ஷஸன் வீடு சென்று, கணக்குப் பிள்ளையான சகடதாசன் என்னும் காயஸ்தனிடம் சற்றுப் பேசுவதுபோல் தாமதித்து, ராக்ஷஸனின் மெய் காவலருக்கு அதிகாரியும், ராஜபிரஜாத்பன்னனுமான விநதன் என்பவனைக் கண்டு, ரகஸியத்தில் “தங்க ஸமயத்தில் ராக்ஷஸனை யுத்தத்திற்குச் செல்லாமல் தடுத்து விடு” என்று சொல்லி, அவனிடமிருந்து சில ராஜ காரிய ரஹஸியங்களை யறிந்து கொண்டு, பாகுராயணனிடம் வந்து உட்கார்ந்து, ரஹஸியமாய் “ஐயா பாகுராயண! ரஹஸியத்தில் நான் அறிந்த விஷயத்தை உன்னிடமிருக்குச் சீனேகத்தால் தெரிவிக்கிறேன் : என்ன வெனில், சந்திரகுப்தனுக்கு உன்னிடம் நிசுவாஸமிருக்கும் போது உனக்கும் அவனிடம் பிரீதி யிருக்கும் என்பதில் ஸந்தேஹமே யில்லை. உங்களுடைய சகாயத்தைக்கொண்டே சந்திரகுப்தன் புவதராஜனிடம் சென்று ஏதோ ஒரு கடிதத்தைக் காட்டி அதினாலும் சாணக்யனின் வாக்காதுரியத்தாலும் பருவதேசனை அழைத்துக்கொண்டு யுத்தத்திற்கு வந்திருக்கிறான். “நந்தர்களுக்கு ராக்ஷஸனைப்போல், பின்னர் எனக்கு பாகுராயணனே ஆபத்தன்” என்று அடிக்கடி அவன் சொல்லிக் கொள்ளுகிறான். எந்த விதத்தினும் சாணக்யன் சந்திரகுப்தனுக்கு இந்த ராஜ்யத்தை பட்டாபிஷேக

கம் செய்து வைப்பது நிச்சயம். நந்த ஸேனைகளைக் காட்டிலும் சத்துரு சேனை யதிகமென்றறி. சாணக்பனின் கபடோபாயத் திற்கு நந்தர்களாலும் ராக்ஷஸனாலும் எதிர் நின்று தாங்க முடியாது. ராக்ஷஸனின் பேதோபாயமும் பங்கமடைந்து விட்டது. நாளை யுத்தம் நடக்கப்போகிறது. ஜயபஜயம் எவ்வித மிருக்குமோ? சத்துருக்களின் யத்தினத்தைப் பார்த்தால் நந்தர்களுக்குத் தான் அபஜயம் நேரிடும்போ லிருக்கிறது. அல்லது சம யுத்தமானாலும் பின்னால் நந்தர்கள் அபஜயப்படுவதே நிச்சயம். சாணக்யனின் கபடோபாயம், சந்திரகுப்தனின் நற்குணம், பருவதேசன் செளரியம், அநேக தேச மன்னர்களின் உதவி, இவையாவும், நந்தர்களின் நாசத்தைக் ஞறிப்பிடுவன வல்லாது வேறில்லை. சாணக்யனும் சந்திரகுப்தனுக்கு இஷ்டமானவர்களுக்கு மந்திரி பதம் ஏற்படுத்தித் தான் தபோவனம் செல்லப் போகிற னுகையால் இச்சமயம் சந்திரகுப்தனுக்கு உன்னிடமிருக்கும் விசுவாஸத்தைத்திடப்படுத்திக் கொள். நான் சொல்வனவற்றை யெல்லாம் சந்திரகுப்தன் நேரில் சொல்வதாகப் பாவித்து உன்னாலான சகாயம் செய்து கீர்த்தியை அடைவதில் எண்ணங்கொள். சாணக்யருடைய உபாய சாதாரியத்தால், ஜலத்திற்கும் பாலுக்கும் வேற்றுமையும், கஜத்திற்கும் சிம்மத்திற்கும் ஒற்றுமையும் உண்டாகு மாகில், பருவதேசனையழைத்து வந்ததும் ஆச்சரியமோ? நந்த ஸேனைகளாகிய இரு புஜத்தில் ஒரு புஜம் சாணக்யருடையது என்று அறிந்து கொள். இச்சமயம் நீ சம்மாவிருக்க கூடாது என்று தெரிவித்தேன். இவ்வார்த்தைக்கு இன்றிரவு இவ்விடத்திற்கு ஸமீபம் நடக்கும் யுத்தமே அடையாளம். உன் மனமெப்படி?” என்று கேட்டான்.

இவைகளை யெல்லாம் கேட்டுக்கொண் டிருந்த பாகுராயணன் “இந்த சித்தார்த்தகன் வைத்யன் போலிருந்தாலும் சந்திரகுப்தனுக்கு மித்திராகை யிருக்கலாம்.” என்று தனக்குள் நிச்சயித்து “ஐயா சித்தார்த்தகனே! சந்திரகுப்தனுக்கு ராக்ஷஸனைப் போல் நாங்க ளெல்லாரும் துரோகிகளல்லர். அவனுக்கு நாங்கள் வெளிப்படையாய் சகாயம் செய்தால் லோகாபவாத முண்டாவதுடன் அவ்வளவு அனுகூலமும் ஏற்படாது. ஆகையால் இனி நாங்கள் இங்கிருந்து கொண்டே செய்யும் உதவியால் சந்திரகுப்தன்

## 148 சாணக்ய லாஹல்யம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

ஜயமடைந்து அதனால் அவன் எங்களுக்கும் கிருக்கும் பிரியத்தை அறிந்து கொள்ளக் கூடும். தற்போதைக்கு இதமான ஸஹரயங்களை நாங்கள் செய்து வருகிறோம். சந்திரகுபதன் முன்னம் இவ்வூர் விட்டுச் செல்லும்போது ஏதோ வொரு தர்ம கார்யத்திற்கு என்று முக்ய ஸேனாபதிகளான எங்களின் சகஸ்தாக்ஷர சம்மதியைக் கேட்டான். சந்திரகுபதன் தகப்பனால் நாங்கள் அடைந்த உபகாசத்தையும் சந்திரகுபதன் இசசமயமிருக்கும் ஹந்திசையை யும் எண்ணிப்பார்த்து விஸனமடைந்த நாங்கள் எப்படி யிருந்தா காலும் இருக்கட்டும் என்றே “சந்திரகுபதனுக்கு அபிமதமான காரியத்தில் எங்களுக்கும் சம்மதமே” என்று சகஸ்தாக்ஷிதமாய் சம்மதிக் கையெழுத்திட்டுக் கொடுத்தோம் அக்கடிதமே யவனுக்கு உதவியா யிருந்திருக்கலாம். இருக்கட்டும். போய்வருக” என்று கித்தார்த்தகளை யனுப்பி விட்டு மிகவும் ஆபதனை ஓர் தூதனைக் கொண்டு சகஸ்யத்தில் பதரபாதி சேனாபதிகளை, “சததுருக்க லின் மீது கணிந்து யுத்தம் செய்யாது சிற்றரசர்களை முன்னிறுத்தி யுத்தம் செய்யும்படி ஏற்பாடு செய்து சத்தருக்களைத் தடுக்காமல் ஜாண்டியாய் விட்டுவிட வேண்டியது” என்று சொல்லி யனுப்பி னான்.

பாருராயணன் சொற்படி பத்திரபாதி ஸேனாதிபதிகள் பொறுத்து யுத்தம் செய்யாது மேலுக்கு யுத்தம் செய்பவர்கள் போலிருந்து வருவதை யறிந்து கொண்டு பருவதேசனின் ஸேனாபதிகள் தமது அரசனுக் கறிவித்தார்கள். இதைக் கேட்டுப் பருவ தேசனும் “ஸேனாபதிகள் முன்னைய கடிதப்படியே இப்பொழுதும் அந்தரங்கத்தில் சந்திரகுப்தனுக்கு ஸகாயமாகவே இருந்து வருகிறார்கள் போலும். ஆனதால் இனி நமது சேனைகளைத் தடுக்காது விட்டு விடுவார்கள்” என்று தன் மனதில் தீர்மானித்துக் கொண்டு அதசங்கையையுழ்த்து “மன்னர்களே! நீங்கள் உங்கள் ஸேனைகளுடன் ஓடிமேறிச் சென்று கங்கா வரபூ சங்கமம்தாண்டி இன்றிரவே அடாடவிபுரத்தை முற்றுகை யிடுங்கள்” என்று ஆக்குபித்தான். அடாடிகள் எல்லோரும் அவ்விதமே புறப்பட்டு வந்துகொண் டிருந்

## இருபத்தோராவது அத்தியாயம். ராக்ஷஸனின் வெற்றி.

பாகுராயணன் புர ரக்ஷணத்தின் நிமித்தம் செய்திருக்கும் யுத்த ஸன்னாஹத்தைப் பார்க்கச் சென்றிருந்த ராக்ஷஸன் எல்லா வற்றையும் சுற்றிப்பார்த்து “இவ்வளவு ஏற்பாடுகள் போதா” என்று போஜபதியை அவன் ஸேனைகளுடன் கிழக்கு வாயிலிலும் அவந்தி தேச மன்னனைத் தெற்குப் புறத்திலும் கலிங்க மன்னனை தக்ஷிணத்திலும் ஸௌராஷ்டிர மன்னனை மேற்குப் புறத்திலும் நிறுத்தி, அவர்களை மிகவும் கொண்டாடி உத்ஸாகப்படுத்தி விட்டுத் தன் ஸமீபம் வந்த பாகுராயணனிடம் “ஐயா குர ஸேனாதிபதியே! இப்போது நீ இவர்களையும் இவர்கள் ஸையங்ககளையும் உதவியாய் வைத்துக் கொண்டு மெத்த ஜாக்ரதையுட னிருந்து வரவேண்டும். சத்துரு ஸேனைகள் அதிகமாக இருப்பதால் இம்மன்னர்களை யுனக்கு உதவியாக நிறுத்தி யிருக்கிறேன். இன்றிரவிலேயே சத்துருக்கள் பட்டணத்தை முற்றுகையிடுவதாகத் தீர்மானித்திருப்பதை நமது ஓற்றர்கள் அறிந்து வந்து சொன்னபடியால் சற்றும் அநேரத்தையாக இருக்கக்கூடாது” என்று எச்சரித்து விட்டு நந்தர்களிடம் வந்து தான்கோட்டை மேற்புறங்களிலும் உள்ளிலும் மதில்களுக்கு வெளியிலும் செய்திருக்கும் ஏற்பாடுகளைத் தெரிவித்தான்.

அது கேட்டு நந்தர்கள் சந்தேகித்து “ஐயா அமாத்யமே! முந்தி நமது காரியத்தின் பொருட்டு காசி ராஜனுக்குக் கடிதமெழுதியிருந்தீர்கள் எல்லவா? அவன் அது போல் செய்வானா?” வென்று கேட்க, ராக்ஷஸன், “ராஜ குமாரர்களை! காசிராஜன் நமக்குப் பரம மித்திரனும் காரியத்தை முடிப்பதில் சாமர்த்தியவானு மாகையால் தெய்வ ஸஹாயம் மட்டும் இருந்தால் நமதாலோசனைப் படிக்கே காரியத்தை முடித்து விடுவான். அவ்விதமே நடந்து விட்டால் பிறகு யுத்தமென்பதே கிடையாது. சத்துருக்களை ஜயிப்பதற்கு இங்ஙனம் அனேக விதத்தில் பிரயத்தினப்பட்டால் ஏதேனும் ஓர் விதம் கை கூடி தெய்வானுக்ரஹத்தினால் ஜயமுண்டாகலாம்” என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போதே அஸ்த மனமாக, நவநந்தர்கள் கொலுவில் அமர்ந்தார்கள்.

அச்சமயம் ரத்தம் படிந்த வஸ்திரங்களுடன் இரு துதர்க ளோடிவந்து “ஸ்வாமீ! தாமதப்பட்டால் ராஜ காரியம் கெட்டு விடும் என்று கூவினார்கள்.

அது கேட்டு நந்தர்கள் அவர்களை ஸமீபத்தில் வரச் செய்து “என்ன?” வென்று கேட்க, “ஸ்வாமீகாள்! இன்று சூரியோதயம் முதல்இதுவரையிலும் நமது டிங்கிராத பத்ரபடர்கள் சமீபமுள்ள சிற்றரசர்களின் சேனைக்கும் சத்துருக்களின் சக சீன சைன்யங்களுக்கும் எட்டுத்தரம் யுத்தம் நடந்தது. கண்டகே நதி ஸங்கமம் வரையில் ரத்த வெள்ளம் ஓடிற்று. இன்னும் முடியவில்லை. அவர்களின் பிரங்கிகளில் இருநூற்றைம்பது நம்மவர்களுக்குக் கிடைத்தது. நமது பக்கத்திய லீம்பதினூபிரம் அசுவங்களைச் சத்துருக்கள் கைப் பற்றினார்கள். அதற்குள் சக நாயகனுக்கும் நமது ஓட்ர தேசாதிபன் வீரவர்மனுக்கும் யுத்தம் நடந்தது. வீரவர்மனின் பாணங்களால் சக நாயகனின் குகிரைவீரர்கள் எல்லாரும் மடிந்தார்கள். இதுகண்டு கோபித்த சக நாதன் தான் உட்கார்ந்திருந்த குகிரையை வெருட்டிக் கொண்டு வந்து தனது கையீட்டியினால் வீரவர்மனை யடித்துக் கொன்று விட்டான். அவ்விதமே நமது மிதிலா மன்னனுக்கும் சீன தேசாதிபன் தம்பியான ஜிமுதனுக்கும் பெருந்த யுத்தம் நடந்தது. மிதிலேசன் தனது கைக் கட்கத்தினால் ஜீமுதன் தலையைத் துண்டித் தெறித்தான். இன்று விசேஷமாக மகதபதிக்கு ஞாநியான ருத்திரவர்மன் பிரபு கடாசூத்திற்குப் பாத்திரமாக வேண்டும் என்று, சத்துருக்களின் ஆயிரக்கணக்கான குகிரை வீரர்களை சம்ஹரித்து, நின்ற விடத்தில் நில்லாது சித்திர யுத்தம் புரிந்தான். அவன் அரை நாழிகையும் கிரமபரிகாரம் செய்து கொண்டவன் அல்லன் இன்று மத்தியானம் இருந்து நமது ஸாமந்த மன்னர்களின் சேனைகள் சத்துருக்கள் சோணா நதி சங்கமத்திற்கு வராது கண்டகேப் பாரத்தத்தில் காத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. பத்ரபடாதிகள் சேனை பின்னால் தூரத்திலேயே இருந்துகொண்டிருக்கிறது. சத்துருக்கள் சோணா நதிக்கு கரைக்கு வந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இங்கிருந்து அதிக சைன்யம் உதவிக்குச் செல்லாவிடில் அவர்கள் சோணா சங்கமத்தைத் தாண்டி வந்து விடுவார்கள்.” என்றார்கள்.



இது கேட்டு நந்தர்கள், ஐயா அமாத்யரே! “இன்றைய யுத்தத்தில் நமது சிற்றரசர்கள் யுத்தம் செய்திருக்கிறார்கள் அல்லாது பத்ரா படாகிசேனாபதிகள் மனம் வைத்து யுத்தம் செய்ததாகத் தெரியவில்லை. ஆகையால் சத்துருக்கள் இவர்களை யுடன்படுத்திக் கொண்டார்கள் போல் இருக்கிறது” என்றார்கள்.

அதற்கு ராக்ஷஸன் “அரசர்களே! இச்சேனா வீரர் நமக்கு வெகு நாட்களாக ஆபத்தர்கள். மேற்காரியத்தை ஆலோசித்து சாமந்த மன்னர்களை அனுப்பிவிட்டுத் தாங்கள் தனித் திருந்திக்கலாம். சேனைகளை உற்சாகப் படுத்துவதின் நிமித்தம் சத்துருக்கள் அற்புமென்று சொல்வதல்லாது உண்மையில் இப்பொழுது நேர்த்திருக்கும் ராஜ காரியம் அசாத்யமாகவே இருக்கிறது” என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கும் போதே, இரு குகிறை வீரர்கள் ஓடிவந்து, நந்தர்களைக் குறிப்பிட்டு, “ஸ்வாமிகாள்! கட்கபானிகளான சத்துருக்களின் படாகிகள் ஐயாபிரம் பெயர்கள் சோண பத்மரையிலிருக்கும் நமது ஓடககார்களைக் கொன்று அவ்வோடங்களில் தாங்களேறி வரது இக்களையில் அவஜத்தை நட்டு வியூகம் வகுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவாளுககுப் பின் பலமாக காம்போஜ பதியின் சேனையும் பார்க்க பலமும் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. கண்டகே பிராரந்தத்தி லிருக்கும் நமது சைனியம் குறுக்கில் வந்து தகைந்தா லொழிய பட்டணத்திற்குத் தீங்கு உண்டாகும்” என்றார்கள்.

இதைக்கேட்ட நந்தர்கள் “ஐயா அமாத்யரே! நமது சேனாபதிகள் சத்துருக்களைத் தாக்காது சோணபத்திரா நதி தாண்டுவதைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்களென்று தோன்றுகிறது. முந்திரீங்கள் சொன்னதுபோல் நடக்கவில்லை. நமது மூலபலத்திற்கும் சத்துரு சேனைக்கும் சமீபமாய் விட்டது. இது ஒரு கபடமாகவே இருக்கிறது. இப்பொழுது கோபிப்பது சரியல்ல. ஆனாலும் நமதுசேனைகளைக் கண்டகே பிராரந்தம் விட்டு சோணபத்திரா நதியைத் தாண்டிக் குறுக்கில் வந்து சத்துருக்கள் மிஞ்சி வராமல் தகையும்படி சொல்லி யனுப்புங்கள். அவர்கள் அதை மீறி வந்து விட்டால் நமது பட்டணத்திற்கு அபாயமுண்டாகும். நாளைதினம் சத்துருக்கள் மீது யுத்தம் நடக்கட்டும். சித்திரவர்மனை நமது டிங்கிராதனும்,

மலையப்பதிலைய நமது பத்திரபடனும் எதிர்க்கட்டும். புஷ்கராசுநனை நமது பலகுப்தனும் சிந்துஷேனனை நமது ராஜஸேனனும், மடக்கட்டும். மேகநாதனுடன் நமது புருஷதத்தனும் சேகரன்மீது நமது லோகிதாசுநனும் செல்லட்டும். மகத கார்தாரசக சீன ஹூண மன்னர்களுக்கு நமது சாமந்தர்களான பங்காள மைதில ஓட்ர கூர்ச்சா விதர்ப்ப நாயகர்கள் எதிராகட்டும். எதிரிகளின் கிராதசேனை மீது நமது விர்திய வனத் தரசனான பத்திரகன் தனதுவேடர்கள் சேனையுடன் நடக்கட்டும். பர்வதேயர் சைன்யத்தின்மீது நாங்கள் மூல பலத்துடன் யுத்தத்திற்குச் செல்கிறோம்” என்று ஆக்ஞாபித்துக் கொண் டிருந்தார்கள்.

இதற்குள் இன்னமிரண்டு தூதர்கள் ஓடிவந்து “ஸ்வாமிகளே! ஸரயூநதிமார்க்கமாகப் பதினாயிரம் ஓடங்களேறிச் சத்துருக்கள் ஸேனாஸமேதர்களாககங்காசங்கமம்வந்து கங்கையைத்தாண்டி நமது பட்டணத்தை முற்றுகையிடும்படி வந்து இறங்கிவிட்டார்கள். இன்னும்வந்து கொண்டு மிருக்கிறார்கள். நதியின் இரு கரையிலும் நதியிலும் எங்கும் ஸைன்யங்களாகவே இருக்கின்றன. மீறி வந்தால் நமது சங்கிலிப் பாலத்தையும் பிடித்து விடுவார்கள்” என்றுசொன்னார்கள்.

அப்பொழுது ராசுஸன் நந்தர்களைப்பார்த்து “அரசர்களே! சத்துருக்கள் யுத்தம் செய்வது போலமுன்பக்கம் சேனைகளை நிறுத்திவிட்டு பின்புறமாக நமது பட்டணத்தை முற்றுகையிட எண்ணி வந்திருக்கிறார்கள். கவலைவன்? வழக்கம்போல் நான்மூலபலத்துடன் சென்று யுத்தம் செய்வதையும் என் சாகஸத்தையும் நீங்கள் பாருங்கள். நான் ஸ்வாமி பக்தனென்பது ஸத்யமானால் உங்களுக்கு ஜயத்தையுண்டாக்கி விட்டு மறுகாரியம் பார்க்கிறேன்” என்று உரைத்துக் கவச மணிந்து குதிரைவழி ஈட்டியைக்கைப்பிடித்து தனது மெய்காவலரான லக்ஷம் குதிரைவீரர்களுடன் சக்திஆயுதம் தரித்து தேவ சேனைகளுடன் அசுரர் மீதுயுத்தத்திற்குச் செல்லும் குமாரக் கடவுளைப்போல சென்றுகொண்டிருந்தான்.

அப்பொழுது முழங்கிய ரணபேரிகையின் சப்தம் சத்துருக்களின் இருதயத்தைப் பிளக்கச்செய்தது. சக ஹூண கிராதசேனை

கள் கங்காநதி தாண்டி பாடலீபுரத்தின் பச்சிம் திக்கிலும் தெற்கு வடக்கிலுமாக வியாபித்து நகர சமீபம் வந்து கொண்டிருந்தன, இறையறிந்து நகர ராக்ஷசர்கள் யுத்தத்திற்குத் தயாராயிருந்தனர். கோட்டை கொத்தளங்கள்மீது விளங்கும் விளக்குகள் ஜீவரத்திகள் முதலியவற்றின் பிரகாசத்தால் ஆபிரம் சந்திரனுதித்திருக்கும் நகர்போலும், அதை நெருக்கிவரும் சத்துருக் கூட்டங்கள் விளக்கு விட்டில்கள்போலவும் தோன்றின.

அப்பொழுது ராக்ஷஸன், பிராணிகளை சம்ஹரிக்கும் மிருத்யு வைப்போல், கவித்துவரும் சத்துருக்களின் சேனை மீதுபாய்ந்து யுத்தம்செய்து கொன்றுவந்தான். அவனுடைய ஸாமர்த்யத்திற்கு எதிரிகள் தாங்கமாட்டாது பின்னிடிக் கொண்டும், சமயம் வந்தபோது முன்னிட்டும் வந்துகொண்டிருந்தார்கள். தெற்குக் கோட்டை வாயிலைக் காக்கும் அவந்தி தேசாதிபன் சத்துருக்கள் மீது கவிந்து யுத்தம் செய்யும்போது ராக்ஷஸன் அங்கு வந்து கடுமையாகவும் ஜாக்ரதையாகவும் யுத்தம் செய்யும்படி அவனுக்குக் கட்டளை பிட்டுத்தெற்கு வாயில் வழியாகவே ப்ராகாரத்தின் மீதேறிக் கடல் போல் திரண்டு வரும் சத்துரு சைன்யங்கள் மீது லக்ஷோப லக்ஷங்களாக பிரங்கிக் குண்டுகளைப் பொழிந்து கோட்டையின் அடிவாரத்தைச் சத்துருக்கள் அணுகாதபடி யுத்தம் செய்து, தனது லக்ஷம் பதாதிகளை அங்கு காவலாக நிறுத்தி நின்றவிடத்தில் நில்லாது மேற்குக் கோட்டை வாயில் வழியால் கீழிறங்கி அவ்விடமிருக்கும் ஸௌராஷ்டிராதிபதியை எச்சரித்து, சத்துரு ஸேனை மத்தியில் புகுந்து ஒவ்வொரு வீச்சிற்கு நாலைந்து தலைகளும், ஒவ்வொரு வெட்டிற் கு எழெட்டுக் குதிரைகளும் ஒவ்வொரு அடிக்கு இரண்டொரு யானைகளும் நாமகத் தன்னைக் கத்தியால் வெட்டி, வீழ்த்திக் கொண்டு வந்தான்.

சத்துருக்கள் ப்ராகாரத்தைப் பிடிக்காதபடி இவ்விதம் ராக்ஷஸன் யுத்தம் செய்வதைக் கண்டு நந்த ஸேனைகளும் ஸாமந்த மன்னர்களும் வெகு உற்சாகத்துடன் கடும் போர் புரிந்தார்கள். மேகங்களின் நடுவில் விளங்கும் சூரியன் போல் ராக்ஷஸன் வடக்குக் கோட்டை வாயில் வந்து சூலாபுதத்தால் அனேகமாகச் சத்துரு சைனியத்தை மடித்து அங்கு ஜாக்ரதையாயிருக்குப்படி கவிங்க

ராஜனுக்குக் கட்டினாயிட்டுத் தன் கையிலுள்ள சூலாயுதங் கொண்டு சத்துரு ஸேனாபதிகளை வீழ்த்தியும் ஓடுகிறவர்களை வெருட்டியும், வெருட்டி வருகிறவர்களைச் சங்கரித்தும், ப்ராகாரமேறி நின்று ராஜத்வாரத்திலிருக்கும் ஸேனைகளை எச்சரித்துப் பட்டணத்து ஜனங்களுக்கு தையம் சொல்லியும், சத்துருக்களின் ஆயுதங்களைக் கொண்டு வந்தவனுக்கு நான்கு மொஹராக்களும், தலை கொணர்ந்தவனுக்கு நூறு மொஹராக்களும், யானைவீரர்களைக் கொன்றவனுக்கு ஆபிரம் மொஹராக்களும், சேனாபதிகளின் தலை கொணர்ந்தவர்களுக்கு லக்ஷம் மொஹராக்களும் அளித்தும் ப்ராகாரத்தின் மீது சுற்றி வந்தான்.

அகாரணமாய் பொய் சொல்பவனை யணுகும் பாவம் போலும், தனது கூண்டை மறுபடி மொய்க்கும் தேனீக்கள் போலும், சத்துரு சேனைகள் திரும்பித் திரும்பிக் கூட்டம் கூட்டமாக வந்து ப்ராகாரத்தின் அடிவாரம் நெருங்கி ஏணிகளைச் சார்த்தி லங்கர் ஏற்றுவதற்குப் பிரயத்தனம் செய்து கொண்டிருந்தன. அச்சமயங்களில் நந்த சேனைகளால் இறைக்கப்படும் வெடி குண்டுகளாலும் பாண வருஷங்களாலும் கட்டகத்தின் வீச்சினாலும், இடி விழுந்ததால் வேருடன் சாயும் விருகூழங்கள் போல் சின்னாபின்னமாக அடிபட்டு ரத்த மடுக்களைத் தாண்டி சத்துரு சேனைகள் பின்னிட்டன.

அதுகண்டு ராகூஸன் மெத்தக் கோப மடைந்து துஷ்ட கூழ் திரியர்கள் மீது நடக்கும் பரசுராமன் போல ரதமேறிச் சென்று தனது மெய்காப்பாளருடன் மேகங்களைக் கலைக்கும் சுழல் காற்றுப் போல ரதத்தை வேகத்துடன் ஓட்டி, ஒவ்வொரு பாணத்தினால் பத்துத் தலைகளை வீழ்த்தியும் “அடி அடி” என்று உரைத்தும், “பிடி பிடி” என்று கூவியும், சத்துரு சேனைகளைப் பேதித்து, நின்ற விடத்தில் நில்லாது சுற்றி வந்து காற்றினால் உதிரும் காய்ந்த சருகுகள் போல தனது பாணங்களால் சத்துருக்களின் தலைகளை ஆகாசத்தில் பறக்கும்படி செய்தான்.

இது கண்டு சத்துரு ஸையன்யம் ஓட்ட மெடுத்தது. ராகூஸனின் ரதம் நின்ற விடம் நில்லாது எங்கும் சக்கிராகாரமாய் சுற்றி சத்துரு ஸையன்யத்தைக் கலக்கும்போது ஆ!! ஆ!! இவன் வீர

ஹே! குரஹே! அர்ச்சுனஹே! இவனைப்போல் வீரனான வில்லாளி இவ்வுலகில் உண்டோ?" என்று மகா வீரர்கள் புகழ்ந்தார்கள். ராக்கூஸன் சத்தூரு சேனை மத்தியில் ரத்த வெள்ளமாக்கி ரொளத்திராகார மாய் யுத்தம்செய்து வெருட்டி யடித்து விட்டுக் காயமடைந்த தனது ஸையங்களைப் பார்க்கும் பொருட்டுக் குதிரையேறி ராக்கூஸன் பட்டணத்திற்குள் துழைந்தான்.

இதுகண்டு எதிரிகள் இதுவே ஸமயமென்று கும்பல் கூடி வந்து மத யானைகளின் கண்களைக் கட்டி அவைகளை வெருட்டி யோடச் செய்து அவைகளை அகிழில் விழ்த்தி அவைகளாலேயே அகாத மான அகிழைத் தூர்த்து அவற்றை மிதித்துக் கொண்டு வந்து ஏணி களைக் கொண்டு லங்கர் ஏற்றி ப்ராகாரத்தின் மீது சென்று தங்கள் துவஜத்தை நட்டு ஜய பேரிகை யடித்தார்கள்.

இதைக் கேட்டு ராக்கூஸன் கோட்டைக்குள் ளிருந்து தனது சேனைகளை யழைத்துக் கொண்டு, மதிலேறி அங்கிருக்கும் சத்துருக்களை மடக்கித் தனது கத்தியினால் கை வேறு கால் வேறு தலை வேறு உடல் வேறு இவ்விதம் துண்டித்தும் துவஜத்தை முறித்தும் ஜய பேரிகைகளைக் கிழித்தும் துரத்தி யடித்து, அவர்களை, ஏறி வந்த வழியே இறங்கச் செய்ததோடு, ஓடும் அச்சேனைகளை மடக்கி யடித்தும், பொஜபதியின் சேனைகளைப் பிந்துணைபாகக்கொண்டும் கோர மான யுத்தம் செய்தான். அப்பொழுது இவனெதிர் நிற்க மாட்டாது “ஆ!” இவன் அமாத்ய ராக்கூஸன் னல்லன். பிரத்யக்ஷ ராக்கூஸன் தான்” என்று சொல்லிக்கொண்டு சத்துரு சேனை புறங்காட்டி யோடிற்று. உடனே கோட்டை மதிலின் மீது ஜய பேரிகைகள் முழங்கவே பட்டணத்திலுள்ள ஜனங்கள், “சத்துருக்கள் ஓடிவிட்டார்கள்” என்று அறிந்து பயம் தெளிந்து சந்தோஷித்து அமாத்ய ராக்கூஸனுடைய செளரியத்தை மிகவும் கொண்டாடினார்கள். ராக்கூஸனும் சத்துருக்கள் வெகு தூரம் ஓடி விட்டார்கள் என்று அறிந்து, தனது சேனைகளை முன்போல் கோட்டை வாசல்களைக் காத்துக்கொண்டிருக்கும்படி. நியமித்துத் தன் விடுதிக்கு வரும் போது அருணோதய மாயிற்று.

அப்பொழுது அவன் தன் தேக சிரமத்தை லக்ஷியம் செய்து யாது நிவரத கவசர்களை வென்று தந்தையான தேவேந்திரனைக்காண வரும் அர்ச்சுனனைப் போல், நவநந்தர்கள் சமீபம் வந்தான். இது வரை ராக்ஷஸன் யுத்தம் செய்த பராக்ரமத்தை யானைகள் மீதேறிப் பாத்துக் கொண்டிருந்த நந்தர்கள் தமது யானை விட்டிறங்கி ஸரீரம் வந்து கை கூப்பிக் கொண்டு நிற்கும் ராக்ஷஸனை ஆலிங்கனம் செய்து கொண்டு “ஐயா, அமாத்யரே! இன்று பெரிய காரியத்தை நிரவகித்தீர். உங்களை மந்திரியாக அடைந்த எங்கள் புண்ணியம் சொல்லி முடியாது. நீங்க ளிருக்கும் போது எங்களுக்கு சத்துரு பயம் உண்டோ? பருவதேசன் உங்களுக் கெதிரில் நிற்க மாட்டுவானோ? இனி தங்கள் சொல்லை யனுஸரித்து நாங்கள் நடப்பவர்க ளல்லாது வேறில்லை” யென்று சொல்லி ரத்தத்தினால் நனைந்திருக்கும் அவன் கவசத்தைத் தாங்களே யளிழ்த்து விட்டு தேஹத்திலிருக்கும் காயங்களுக்கு ஓஷாதம் போட்டு “நீங்கள் சற்று சிரமபரிகாரம் செய்து கொள்ளுங்கள். இனி சத்துருக்கள் தகைந்தால் நாங்களை செல்லுகிறோம்” என்றார்கள்.

அதற்கு ராக்ஷஸன் “ராக்ஷுமாரர்களே! ராத்திரி நிற்கமாட்டாமல் புறங்காட்டி யோடிய சத்துரு சைன்யங்களைப் பழையபடி எதிர்த்து நானே யுத்தம் செய்தால் பாளையத்தை விட்டோடி விடுவார்கள். ஆகையால் நானே செல்லவேண்டும். நீங்களும் பின்துணையாய் வாருங்கள்” என்றான்.

அதற்கு நந்தர்கள் “நீங்களில்லாது யுத்தமுண்டோ? சிரமமடைந்திருப்பதால் சற்று சிரம பரிகாரம் கொள்ளச் சொன்னதல்லாது வேறில்லை. பழையபடி சத்துருக்கள் தகைந்தால் நாங்களே யுத்தம் செய்ய வேண்டும். தங்களிடமிருக்கும் நம்பிக்கை எங்களுக்கு ஸேனாதிபதிகளிடம் இல்லை. ஆகையால் ஸேனைகளை எங்கு எவ்விதம் நிறுத்த வேண்டுமோ, அவ்விதம் நீங்களே நிறுத்துங்கள். யானை வீரர்கள் குதிரை வீரர்களுக்கு ஸன்மானம் செய்யுங்கள். யுத்தம் செய்யப் பின் வாங்கினவர்களைத் தண்டிப்பார்கள். பதிரபடன் டிங்கிராதன் முதலியவர்களுக்குத் தைரியம் சொல்லுங்கள். நமது சிற்றரசர்களை உற்சாடிப்படுத்தினார்கள். டஸகுப்த விஜயவரமாதிகளின் மனோபாவங்களையறிந்து யுத்தத்திற்கு அனுப்புகள்” என்றார்கள்.

ராக்ஷஸன் “சரி” யென்று உரைத்துத் தன்னு லேபைதி களை விழுகம் வகுத்துக்கொண்டு முன்செல்லும்படி கட்டளையிட்டுத் துதர்களை யழைத்துத் “துதர்களே! இரவு யுத்தத்தில்முன் சென்று யுத்தம் செய்யாது சக லேனையைக் கண்டு பயந்து ஒடிய நமது மார் வாட தேசாதிபதியின் சைன்யங்களை அழைத்து வந்து, கவிர்து யுத் தம் செய்து ஜயம் பெற்ற நமது விர்திய வன வாஸிகளான வேடர் களின் சைனியங்கள் தமது வாயிலுள்ள தம்பலத்தை அவர்கள் முகத்தில் உமிழும்படி செய்யுங்கள். பின்னும் சந்துருக்கள் மீது யுத்தத்திற்குச் சென்ற நமது கொங்கணபதி லேனைகள் எதிரிகளு டன் யுத்தம் செய்யாது தமக்கு அவர்கள் பந்துக்களென்று யோக கேஷமம் விசாரித்து வம்படித்துக் கொண்டு இருந்தார்க ளானதால் அவர்களைப் பிரங்கி வாயில் கட்டிச் சுட்டுக் கொல்லும்படி செய்ய வேண்டியது. அந்தக் கொங்கண ராச்சியத்தை நமது போஜ ராஜன் வசப்படுத்தட்டும். ஆந்திர தேசத்தைக் கலிங்கராயன் வசம் செய்ய வேண்டியது” என்று ஆக்ஞாபித்துக்கொண் டிருக்கும்போது, இர வில் கொடும் யுத்தம் செய்து சந்துருக்களை வெருட்டி யடித்த பரா க்ரமசாலியான ராக்ஷஸனைத் தானும் கண்டு களிக்க எண்ணினவன் போல் சூரியன் உதயமானான்.

## இருபத்திரண்டாவது அத்தியாயம். பர்வதேசனின் அதைரியம்.

அப்பொழுது நந்தர்கள் எழுந்து ஸ்நானாதி நித்யக்ரமணஷ்ட டானங்களை முடித்துக் கொண்டு திஷ்யாலங்கார பூஷிதர்களாக, அல ங்கரிக்கப்பட்டுத் தயாராயிருக்கும் யானைகள் மீதேறிச்செல்ல, அவ்வி தமே அமாத்ய ராக்ஷஸனும் தனது யானை மீதேறி முன் சென்றான். அச்சமயம் சந்துருலேனைகள் எதிர்த்துவந்ததும் பரஸ்பரம் ரோஷா வேசத்தால் சுழற்றும் ஆபுத காந்திகள் சமுத்திர தரங்கங்களில் தோன்றும் சூரிய ப்ரபைபோல் விளங்கிற்று.

“நான் முன்னே, நான் முன்னே” என்று முன்வரும் வில்லாளி களுடைய கோதண்டங்களிலிருந்து புறப்படும் சரக்கூட்டங்கள்

## 158 சாணக்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

மேகத்தி லிருந்து பொழியும் ஜலம்போல் ஆகாசம் பூமி முழுவதையும் வியாபித்து இரு சேனைகளையும் மூடி எங்கு பார்த்தாலும் சரக்கூடம் கட்டியது போல் இருந்தது. இவ்விதம் வரும் பாணங்களைக் குதிரை வீரர்கள் தமது கைக் கத்திகளால் தடுத்தும், வில்லாளிகளைக் கத்தியால் வெட்டி வீழ்த்தியும், பாய்ந்துவரும் வீரர்களைத் தமது கையீட்டிகளால் மாரில் குத்திக் கொன்றும், தம்மீது படும் அடிகளைக் கேடயத்தால் தடுத்தும், வீராவேசத்துடன் யுத்தம் செய்தார்கள். யானை வீரர்கள் கூட்டங் கூட்டமாகக் குதிரை வீரர்களைத் தமது பாணங்களினால் ஸம்ஹரிக்க, அந்த யானை வீரர்களைப் பிரங்கிப்படைகள் தம் பிரங்கிக் குண்டுகளால் தாக்க யானைகளுடன் துண்டு துண்டாக்கி மடித்தார்கள். இதைக் கண்டு தேர்வீரர்கள் தமது ரதங்களைச் சக்ராகாரமாய் சுழன்று வரச் செய்து தமது வில்லினின்றும் புறப்படும் ஒன்று பத்து நூறு ஆயிரம் பதினாயிரக் கணக்கான பாணங்களை வருஷித்துப் பிரங்கிக்காரர்களை நிர்பாதம் செய்தார்கள். வில்லாளிகளுடன் வில்லாட்களும், யானை வீரருடன் யானை வீரரும், குதிரைப் படைகளுடன் குதிரைப் படைகளும், ஈட்டி வீரர்களுடன் ஈட்டி யாட்களும், தேராட்களுடன் தேராட்களும் கவிந்து, கைகலந்து தமது உயிரை லக்ஷியம் செய்யாது, கிர்த்தியையும் தமது அரசனின் ஜயத்தையுமே கோரினவர்களாக யுத்தம் செய்தார்கள்.

அப்பொழுது அந்த ரணரங்கமானது பொடிப்பொடியான கத்திகளாலும் நொறுங்கிய சத்திர சாமரங்களாலும், துண்டு துண்டாக் கப்பட்ட ஆயுதங்களாலும் நிறைந்திருந்தது. வெட்டி வீழ்த்தப்பட்ட தேர்ப்பாகர்கள் பதாதிகள் இவர்களின்தேகங்களினின்றும் ரத்த வெள்ளம் பெருகிப் பார்ப்பவர்களுக்குப் பயங்கரமாக இருந்தது. இரு பக்கத்திய சேனா வீரர்களும் தமது கணியில் அதிக உயிர் நஷ்டம் நேர்ந்தது கண்டு கோபாவேசத்துடனும் ரோஷத்துடனும் யுத்தம் செய்யும்போது அவர்களுடைய ஹ்ருங்கார வொலியானது எங்கும் வியாபித்திருந்தது.

இவ்விதம் கொடுமையாய் யுத்தம் செய்யும்போது ரண ரங்கத்தில் ரண பேரிகை சப்தம் அடங்கி ஆயுதங்களின் ஓசையே அந்நி



கமாகக் கேட்டது. ஆயுத ப்ரஹ்மர்களால் காயமடைந்த மத யானைகளின் வயிற்றிலிருந்தும், வெட்டி வீழ்த்தப்பட்ட பதாதிப் படைகள் வில்லாட்கள் தேராட்கள் தேர்ப்பாகர்கள் முதலியவர்களின் கழுத்தில் நின்றும் அடிபட்ட யானை வீரர்களின் மண்டைகளிலிருந்தும், உயிர் துறந்து கிடக்கும் குதிரைவீரர்களின் வாய்வழியினின்றும் பெருகி வரும் ரத்த நதி ப்ரவாஹங்கள் மேன்மேலும் அதிகரித்தன. அஞ்சி யோடும் ஜனங்கள் அந்த ரத்த நதிகளைத் தாண்ட முடியாது அதனுள் முழுகித் தலைதாக்கி அதில் மிதந்து வரும் கவந்தங்களைப் பிடித்துக் கொண்டு தாண்டி யோடிக் கொண்டிருந்தார்கள். அச்சமர்க்களமானது வீர லக்ஷ்மியின் பொழுது போக்குக்காக ஏற்படுத்தப்பட்ட மஞ்ன மடுவோ என்னப் பயங்கரமாகத் தோன்றிற்று. இரு கக்ஷியிலும் பாதி சைன்யங்கள் மடிந்தன. மீந்திருப்பவர்கள் சற்று சிரம பரிகாரம் செய்துகொண்டு மறுபடி யுத்தத்திற்கு ஆரம்பிக்கும் தருணம் இந்தக் கடுஞ்சமரைக் கண்டு டபந்து ஒடுபவன் போல் இரவியும் அஸ்தகிரி அடைந்தான்.

அப்பொழுது இரு பக்கத்து அரசர்களும் தமது ஸேனாபதிகளை யழைத்து “குரர்களே! இப்பொழுது யுத்தத்தை நிறுத்திச் சிரமபரிகாரம் செய்து கொள்ளுங்கள். நாளைக்கு ஆகட்டும்” என்று ஆக்ஞாபிக்க அவ்விதமே இரு சைன்யாதிபதிகளும் யுத்தத்தை நிறுத்தும்படி தமது ஸேனைகளுக்கு அறிவித்துத் தத்தமது ஸேனைகளுடன் பாளையம் வந்து சேர்ந்து வாஹனங்களை விட்டிற்றங்கிக் கவசத்தை அவிழ்த்துத் தமது விடுதிகளில் வந்து சிரமபரிகாரம்செய்து கொண்டிருந்தார்கள்.

நந்தர்களும் தமது விடுதி வந்து ஸ்நான போஜனாதிகளை முடித்துக்கொண்டு ராஜகுமாரர்களுடன் யுத்த செய்திகளைப் பேசித் கொண்டிருக்க, ராக்ஷஸனும் அவ்விதமே யுத்த உடைகளைக் களைந்து ஆஹாராதிகளை முடித்துக் கொண்டு நந்தர்களிடம் வந்து கொண்டு இருந்தான்.

அச்சமயம் தூதர் இருவர் வந்துகும்பிட்டு “ஸ்வாமீ! அமாத்யரோ! தங்களுத்தரவு ப்ரகாரமே தக்ஷிண திக்கிலிருந்த ஸேனைகள் நான்கு யோஜனை தூரத்தில் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. இன்

எனம் இரண்டுமூன்று தினத்தில் நமது சேனைகளுடன் சேரக்கூடும்” என்றார்கள்.

அது கேட்டு ராக்ஷஸன், ஸந்தோஷப்பட்டு “தூதர்களே! அச்சேனைகளை சீக்கிரம் அழைத்து வந்து நமது நகருக்குச் சமீபத்தில் இறங்கச் செய்யுங்கள்” என்று உத்தரவிட்டு இரண்டடி நகர்த்ததும், தசர்ண ரூர ஸேனாபதிகள் தேசம் சென்றிருந்த தூதர்கள் திரும்பி வந்து, குதிரைவிட்டிறங்கி ராக்ஷஸனைக்கும்பிட்டு “ஸ்வாமீ! தங்களுத்தரவு ப்ரகாரம் தசர்ண தேசாதிபதியும் ரூர ஸேன மன்னனும் புருவத ராஜ்யத்தை முற்றுகையிட்டுக் கொள்ளையிடும் படிக்குச் சென்றார்கள். அவர்கள் கொடுத்த பதில் கடிதம் இது” என்று ஒரு கடிதம் கொடுத்தார்கள்.

அதை ராக்ஷஸன் படித்துப்பார்த்து “நமது உத்தேசப்படியே காரியங்கள் நடந்து வருகின்றன. புருவத ராஜ்யம் முற்றுகை யிடப் பட்டிருக்கலாம்” என்று உத்ஸாஹத்துடன் நந்தர்கள் ஸமீபம் வந்து அவர்களை அகார்த்தத்தில் அழைத்து “ராஜபுத்திரர்களே! இத்தின யுத்தத்தில் இரு பக்கத்திலும் பாதி ஸேனைகள் மடிந்து ஸம யுத்த மாயிற்று. எவ்வளவு ஸாஹஸம் செய்தும் சத்துருக்கள் தாங்களிறங்கிய பாளையம் விட்டுப் பின்னுக்குச் செல்ல வில்லை. இன்னமும் யுத்தத்திற்கு ஏற்பாடு செய்து கொண் டிருப்பதாகவே தெரிகிறது. அவ்விதமானால் ஜயம் யார் பங்கிவிருக்குமோ தெரியமாட்டாது. ஆகையால் மேல் விழுந்து சண்டை யிடாமல், யுத்தத்திற்கு யத்தினப்படாமல் ஸந்தி பேசுவது போல, சத்துருக்களுக்குக் காட்டி, நமக் கிதுவரையில் நஷ்டம் அடைந்த சேனைக்குப் பதிலாக நமது தக்ஷிணதேசத்து ஸேனைகள் வந்து சேர்ந்ததும் யுத்தத்திற்கு ஆரம்பித்தால் நமக்கு ஜயம் கிடைக்கும். நம்மால் அனுப்பப்பட்ட தசர்ண ரூர ஸேன தேச மன்னர்கள் புருவதராஜ்யத்தின்மீது தண்டெடுத்துச் சென்றிருப்பதால், புருவதேசனுக்கு மேல்பலம் தனது ராச்சியத்தி லிருந்து வந்து உதவ முடியாது. நம்மால் ஸேனைகளுடன் நாசமிடவது நிச்சயம். நாம் சற்றுக் காலதாமதம் செய்வதற்குள் காசிராஜனும் நாம் சொல்லி யனுப்பித்தபடி காரியத்தை முடித்துவிட்டால் நமக்கு யுத்தம் செய்வதே லாபமாய் விடும். இவ்

சிதம் செய்து நமது காரியத்தை அனுகூலப் படுத்திக் கொள்ளவே ண்டுமல்லாது அவசரப்படுதல் கூடாது” என்று சொல்லி அவர்கள் சம்மதி பெற்று “விஷ்ணுதாஸன்” என்ற கியோகியையழைத்து அவ ணிடம் ரஹஸியத்தில் ராஜ காரிய தந்திரத்தைத் தெரிவித்துப் பரு வுதராஜன் ஸமீபத்திற்கு அனுப்பி விட்டுத் தனது சைன்யங்கள் இரு க்கும் இடம் மாறு வேடத்துடன் சென்று, அங்கு பேசிக்கொள்ளும் வார்த்தைகளைக் கவனித்தும், ஸேனாபதிகளிடம் தனது சங்கேதவார் த்தைகளைக் கேட்டு அதற்குத்தக்க பதிலில்லாவிடில் சத்துரு சேனை னாயச் சேர்ந்தவன் என்று அறிந்து இவ்விதம் சந்தேகமேற்படும் ஜனங்களைத் தனது கைக் கத்தியைக் கொண்டு நிக்ரஹித்தும் சுற்றி வந்து கொண் டிருந்தான். நிற்க.

அதே சமயம் கூழ்பணகன் சிஷ்யனாகிய வேகசர்மனும் சாண க்யரைக் கண்டு நமஸ்கரித்து “நாளைநினம் சாயங்காலத்தில் நந்த ர்களை ஜபசாலைக்கு வரும்படிக்கு மாஸோபவானி ஏற்பாடு செய்திரு க்கிறார்” எனத் தெரிவித்தான்.

உடனே சாணக்யன், சேகரன் என்னும் ஸேனாபதியையழை த்து ரஹஸியத்தில் “ஐயா தளபதியே! இதுவரை இரு ககவியிலும் பாதி சைன்யம் ஹதப்பட்டும் நந்தர்களில் ஒருவனாவது மடியவில்லை. மறுபடியும் யுத்தம் ஆரம்பித்தால் ஜய லாபம் எப்படியிருக்குமோ? ஆகையால் நீ இன்றிரவிலேயே உன்னிட மிருக்கும் சேனையில் முப் பதியுயிரம் குகிரை வீரர்களுக்குக் காசிராஜன் சைன்யம் போல் வேஷம் போட்டுப் பாடலீபுரமிருந்து காசுபட்டணம் செல்லும் வழி யில் இறங்கிக் கொண் டிருந்து நாளை நமது உத்திரவுப்படி நடந்து கொள்ளும்படி ஏற்பாடு செய். இவர்களில் ஆறு குகிரை வீரர்களை நம்மிட மிருக்கச் செய். இவர்கள் எல்லோரும் ரூரர்களாயும் தைரிய சாலிகளாயும் புத்திமான்களாயு மிருக்க வேண்டும். இவர்களில் தலைவனுக்கு ஆயிரம் மோகராவையும் மற்ற அதிகாரிகளுக்கு னூறு ஐம்பது மோகராக்களையும் “சந்திரகுப்த னுங்களுக்கு தனது காரி யத்தின் நிமித்தம் இனம் அளித்தான்” என்றுகொடுத்து உற்சாகப் படுத்தி இப்பொழுதே அனுப்பி. நாளை முதல் உனக்கு விசேஷமாய் ஜயமுண்டாகப் போகிறது” என்றான்.

சேகரனும் “சாணக்யர் ஏதோ பெரிய காரியத்தை ஆலோசித்திருக்கிறார். இதன் நன்மை கடைசியில் தெரிய வருமல்லாது இப்பொழுது தெரியாது” என்றெண்ணிக் கொண்டே தனது சேனைகளிடம் சென்று, சாணக்யன் உத்திரவுப்படியே முப்பதினாயிரம் குதிரை வீரர்களை விபூதி ருத்ராக்ஷங்களால் அலங்கரித்துக் காரிராஜன் சைன்யம் போலவே உடை முதலியன உடுத்தச் செய்து, ருத்திர பரிவாரம் போல் விளங்கும் அவர்களுக்கு யோக்யதைக்குத் தக்கபடி ஸன்மானம் செய்து “பாடலீபுர மிருந்து காசிக்குச் செல்லும் வழியில் சற்று ஸமீபமாகவே இறங்கிக் கொண் டிருந்து நாளை யதினம் உத்திரவுபோல் நடவுங்கள்” என்று அனுப்பினான். அவர்களும் “சரி” என்று உடனே சென்றார்கள். இச்சமயம் குதிரை வீரரிருவர் பருவத் தேச மிருந்து வேகமாக வந்து பருவதேசனிடம், சாஹஸரீ நகரத்தை ரக்ஷித்துக் கொண் டிருக்கும் அங்கிர வர்மன் கொடுத்தனுப்பிய கடிதத்தைக் கொடுத்தார்கள். பருவதேசனும் அதைப் படிக்கும் அளவில், அதில்,

“தசாண்ண சூர ஸேனாபதிகள் நமது தேசத்தை முற்றுகை யிட்டு வந்து தலை நகரையும் கொள்ளையிடச் சித்தமா யிருக்கிறார்கள். தாங்கள் எந்த விதமேனும் அவ்விடத்திய காரியத்தை முடித்துக் கொண்டு உடனே இவ்விடம் வந்து சேராவிடில் நமது ராஜ்யத் தையும் தலை நகரையும் சத்துருக்கள் ஆக்ரமித்து விடுவார்கள்” என்று எழுதி யிருந்தது கண்டு யோசித்துக் கொண்டிருக்கும் போதே, ஒற்றர்கள் வந்து கும்பிட்டு “ஸ்வாமி! நந்த சைன்யங்களுக் கு மேற்பலமாக தக்ஷிண திக்கிலிருந்து ஸமீபத்தில் இறங்கி இருந் தும் சைனியம் மூன்று யோஜனை விஸ்தீரணத்தில் இருக்கிறது. நாளை நாளன்று நந்த சைன்யத்துடன் கலக்கும்” என்று விக்ஞாபித் தார்கள்.

இவ்விரண்டு சமாசாரங்களாலும் சேற்றில் விழுந்த மதகஜம் போல் பருவதேசன் ஒன்றும் புத்திக்குத் தோன்றாது மனங்கலங்கி, தூக்க முறாமல் ஆதங்க மடைந்து, தனது மந்திரியாகிய சபரவர் மனை அழைப்பித்து ஏகாந்தத்தில் “ஐயா சபரவர்மனே! வயதிலும் அறிவிலும் முகிர்ந்தவனாயும் நமக்கு ஆபத்தையுமுள்ள மந்திரி உவா கனின் வார்த்தையைக் கேளாது இச் சாணக்யன் வார்த்தைக்கு

மயங்கி நாம் சகல சேனைகளுடன் நகர் விட்டு வந்தது நமக்குப் பெருத்த ஆபத்தை விளைவிக்கும் போல இருக்கிறதே. அங்காரவர் மன் தன்னால் இனி நகரை ரக்ஷிக்க முடியா தென்று எழுதியிருக் குமிக் கடிதத்தைப் பார். நந்தர்களுக்குச் சகாயமாய் தக்ஷிண திக்கி லிருந்து அளவற்ற சேனை வந்துகொண் டிருக்கிறது. சமீபத்தில் அதுவும் வந்து சேர்ந்து விட்டால் நம்மால் என்ன முடியும்! முந் தை நாளிரவு யுத்தத்தில் மஹா சூரர்களான நமது அரசர்கள் பாட லீபுரத்தை முற்றுக்கை யிட்டும் லங்கர் ஏற்ற விடாது அமாத்ய ராக்ஷஸ நொருவனே யுத்தம் செய்து வெருட்டி யடித்து விட்டான். நமக்கு ஊரிலிருந்து அதிக சைன்யம் வந்து உதவ முடியாது. நமது பட்டணத்தையே தசார்ண சூர ஸேனாபதிகள் முற்றுக்கை யிட்டிருக்கிறார்கள். முன்னம் தசார்ண சூரஸேன மன்னர்களால் நமக்குத் தொந்தரவுண்டான ஸமயம் அமாத்திய ராக்ஷஸன் ஸந்தி பேசி யுத்தம் நடவாது நய பயங்களால் அவர்களை ஸமாதானப் படுத்தி ய உபகாரத்தை நாம் மறந்து சாணக்யன் பாதி ராஜ்யம் தருவதாகச் சொன்ன வார்த்தைக்கு மயங்கி நாமிங்கு வந்தோமே! நமது ராச்சி யமே கைவிட்டுப் போகும் நிலைமையி லிருக்கிறதே!” என்று சொல் லிக்கொண் டிருக்கும்போதே சூரியன் உதயமானான்.

அப்பொழுது ராக்ஷஸனால் அனுப்பப்பட்ட விஷ்ணுதாஸ னென்னும் நியோகி யானவன் தன் வரவை இவ்வரசனுக்குத் தெரிவி த்து உத்தரவு பெற்று அரசனைக் கண்டு மரியாதையுடன் உட்கார் ந்து கொண்டு “ஸ்வாமி! பூபதிகளான பருவதேசவரமே! ஸார்வ பௌமரான நந்தர்கள் தங்கள் கேஷமத்தை விசாரித்தார்கள். சூத் திர ஸ்திரீ பௌத்திரனான சந்திரகுப்தன் ஞாதி மத்ஸரத்தினால் உங்களை யுடன்படுத்தி இவ்விடம் அழைத்து வந்ததால் உங்களுக்கும் நஷ்டமுண்டாகி எங்களுக்கும் என்று மில்லாத துவேஷம் பார்வ தேயரிட முண்டாயிற்று. இந்த அற்ப மனுஷனின் பொருட்டுப் பெருத்த காரியத்தை யாரம்பித்து மெத்த நஷ்ட மடைந்ததை அறிந்து “இனி சந்திரகுப்தனை எங்கள் வச மொப்பிவித்து விடுங்கள். அவன் உங்களுக்கு ஏற்படுத்துவதாகச் சொன்ன பிரயோஜனத்தை நாங்களே தருகிறோம். வீண் சிரமத்தினால் பயனில்லை. என்று

நவநந்தர்கள் உங்களுக்குத் தெரிவிக்கவும் நீங்கள் உரைக்கும் பதிலைக் கேட்டுக் கொண்டு வரவும் சொன்னார்கள்” என்றான்.

இவற்றைக் கேட்ட பருவதேசன் தன் மனக்கவலையை இச்ச மாகாசாத்தினால் சற்று மறந்து, அவனைப் பார்த்து “ஐயா நியோகியே! நாங்கள் சந்திரகுப்தனைக் காரணமாக்கி நந்தர்களின் ராஜபொக்கிஷங்களை யபகரிக்க வேண்ணி வரவில்லை. சத்துருக்களைக் கண்டு பயந்து எங்களைச் சரணமடைந்த சந்திரகுப்தனுக்கு வாக்களித்த ப்ரகாரம் அவன் ப்ரபிதாமஹார்ஜிதமான ராஜ்யத்தை யுத்தத்தின் மூலமாகக் கொடுப்பிக்க வேண்னியே வந்திருக்கிறோம். இனி யுத்தத்தை நிறுத்தி உங்கள் ராஜ்ய கோசங்களில் பாதிபைச் சமபாகமாக சந்திரகுப்தனுக்குக் கொடுப்பது ஸத்யமானால் யுத்தத்தை நிறுத்தி விடுகிறோம். இதை உங்கள் அரசருக்கு அறிவிப்பதுடன் அமாத்ய ராக்ஷஸருடையவும் நந்தர்களுடையவும் ஷேஷமத்தை நாங்கள் விசாரித்ததாகவும் சொல்ல வேண்டியது” என்று சொல்லித் தாம்பூலம் கொடுத்தனுப்பிவிட்டு மறுபடி மந்திரி சபா வர்மனைப் பார்த்து “ஐயா மந்திரியே! நந்தர்கள் நய பய பூர்வமாக நமக்குச் சொல்லி யனுப்பி யிருப்பதை நீயும் கேட்டுக் கொண்டிருந்தாயன்றோ? இப்பொழுது நிருக்கும் நமது நிலைமைக்கு நாமே சந்தி பேச வேண்டியிருக்க ராக்ஷஸனை சொல்லி யனுப்பி யிருப்பது நமக்கு நன்மையானதே. நமது பட்டணத்தை இப்பொழுது காப்பாற்ற வேண்டும். தக்ஷிண திக்கிலிருந்து வரும் சைன்யங்களை நந்தர்கள் மூல பலத்துடன் கலக்க விடாது வழி மறைக்க வேண்டும். இவ்விடம் யுத்தம் செய்ய வேண்டும். இம்மூன்று காரியமும் ஒரே சமயத்தில் நேரிட்டிருப்பதால் நமது சைன்யம் ஒன்றுக்கும் நடு கொடுக்க மாட்டாது. ஆகையால் ராக்ஷஸன் இஷ்ட ப்ரகாரமே இப்பொழுது நடந்து கொள்வதே நமக்கு நன்மை. இது தவிர்த்து வேறு வழியில்லை” என்றான்.

இது கேட்ட சபரவர்மன் தனக்குள் “இப்பொழுது ராக்ஷஸன் செய்திருக்கும் பிரயத்தினத்திற்கு நமது அரசன் பயந்து லோகாபவாதத்தை எண்ணுது “சரணம்” என்று ஆடைந்த சந்திரகுப்தனை அவன் சத்துருக்கள் வசம் ஒப்பிவித்துத் தான் சுக மடைவதையே

கோரியிருக்கிறான். இச்சமாசாரம் சந்திரகுப்தனை வஹித்திருக்கும் சாணக்பர் அறிந்தால் அவருடைய கோபத்தால் பர்வதேபரின் ஐசுவரியத்திற்கு ஹானி நேரிடுவது திண்ணம். இந்தக் கஷ்டத்தை யெல்லாம் நான் பாராது யுத்த முகத்தில் நற்கதியடைய வேண்டும்” என்று தீர்மானித்து, அரசனைப் பார்த்து “ஸ்வாமி! தாங்கள் உரைத்தது இச்சமயத்திற்கு உசிதமானாலும் இதைச் சாணக்யருக்கு அறிவித்து அதற்கு அவரும் தங்கள் மனம்போல் பதில் சொன்னால் அவ்விதம் நடத்தலாம். இல்லா யெனில் தங்கள் மனம் போல் நடக்கலாம்” என்றான். அரசனும் சாணக்யரையழைத்து வரும்படி தூதர்களை யனுப்பி விட்டு ஸ்ரீராமன் அறை சென்றான்.

## இருபத்துமூன்றாவது அத்தியாயம். பர்வதேசனின் பயநீக்கம்.

சபரவர்மனும் தனது விடுதிக்கு வரும்போது தனக்கெதிரில் ராஜ ஸபைக்கு வந்துகொண்டிருக்கும் தூதர்களுடன் கூடிய சாணக்யரைக் கண்டு “இவர் நம்மைக் கண்டு, அரசன் உன்னை இச்சமயம் அழைப்பித்த காரண மென்ன?” வென்று கேட்டால் நான் என்ன வென்று உரைக்கிறது? ராஜ ஸபையில் நடந்ததை வெளிப்படுத்துவதும் மந்திரிகளுக்குத் தர்ம மில்லை. மஹான்குனிதத்தில் மறைத்தும் பேசவும் கூடாது. இப்பொழுது மறைந்து கொள்வதே சரியானது” என்று நிச்சயித்து ஸமீபத்திலிருந்த கூடாரத்தின் பக்கத்தில் மறைவாகச் சென்றான்.

தூரத்திலிருந்தே இதைப் பார்த்துக் கொண்டு வந்த சாணக்யன் “இதென்ன காரணமோ! சபரவர்மன் வழியில் வந்துகொண்டு இருந்தவன் என்னைக்கண்டதும் மறைந்து கொண்டதை யோசித்தால் பருவதேசன் நமக்கு சம்மத மற்ற விஷயத்தையும் சத்துருக்களான நந்தர்களுக்கு சம்மதமான வார்த்தைகளையும்

## 166 சாண்க்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

சொல்லியிருப்பான் என்று தோன்றுகிறது. நந்தர்களுக்கு சந்திரகுப்தனின் நாசமே அவசியமானதால் அமாத்ய ராக்ஷஸன் நயபயங்களைக் காட்டி, கபடமாகச் சந்தி பேசி வரும்படி காரியஸ்தனை அனுப்பி யிருக்கக் கூடும். அதற்குச் சம்மதமற்றுத் தனது சொல் அங்கு நடக்காததினால் வருத்தமூற்று தன் விடுதிக்கு வந்து கொண்டிருந்த சபரவர்மன் நம்மைக் காண வெட்க மடைந்து ஜாடையாய் ஒளித்துக்கொண்டான் போலும். இவனைக் கண்டு அரசனின் எண்ணத்தை அறிந்து கொண்டே அரசனிடம் செல்லவேண்டும்” என்று தீர்மானித்துப் பின்னோடு வரும் துதனைப் பார்த்து “அடா! இக் கூடாரத்தின் மறைவில் சபரவர்ம னிருக்கிறான். நாம் அழைக்கிறோமென்று அழைத்து வா” என்றான்.

அவ்விதமே அவனும் அழைக்க, சபரவர்மன் வந்து நமஸ்கரித்து மனவருத்தத்துடன் நின்றான். அவனைப் பார்த்து சாண்க்யன் “என்ன ஐயா மந்திரி சிரேஷ்டனே! ஆஸ்தானத்தில் உனதரசன் நமக்குச் சம்மதமற்ற காரியத்தைச் சொல்ல, அதைக் கேட்டிருந்த நீ, மந்திரி தர்மத்தின் படி என்னுடன் சொல்ல முடியாது கண்மறைவாகச் சென்றாய் போலும்!. சத்துருக்களின் நயம், பயம், கபடம் இவைகளுக்கு அஞ்சி அவர்க ளிஷ்டத்தை நடத்திக் கொடுக்க அரசன் சம்மதித்திருக்கிறானோ? அரசர்கள் தமது கேஷமத்தை உத்தேசித்து ஸமயத்திற் கேற்றபடி நடப்பதுண்டு” என்றான்.

அதற்குச் சபரவர்மன் “ஸ்வாமி! ஆசாரியரே! யூகத்தினால் அறிவது போல, பிறர் எதிரில் இருந்தாலும் அறிந்து கொள்ள முடியாது. இதற்கு மேல் நான் விஞ்ஞாபிக்க வேண்டிய தென்ன விருக்கிறது? பீதி யடைந்தவனுக்குக் காரியா காரிய கிவேகம் இராது. ஆகையால் பிசகான காரியத்திற்குச் சம்மதிக்காதவனும், காரியத்தில் சாமர்த்திய சாலியுமான வேளாபதி சேகரனிடம் சந்திரகுப்தனை யொப்புவித்து உசிதம் போல் காரியத்தை நடத்த வேண்டியதே” என்று சொல்லி விட்டுச் சென்றான்.

சாண்க்யனுர் தனக்குள் “சபரவர்மன் சொன்னதை யாலோசித்தால் பருவதராஜன் சந்திரகுப்தனை நந்தர்கள் வச மொப்புவிக்க யத்தனிக்குறன் போலவே தோன்றுகிறது. ஆனால் சேகரன் இதற்



குச் சம்மதியான். இதனால் பரஸ்பரம் மனஸ்தாப முண்டாகி கேளைகள் கலகத்தினால் நஷ்ட மடைந்தாலும் “சாணம் அடைந்தவனைச் சத்துருக்கள் வச மொப்புவித்தான்” என்ற அபவாதம் பருவதேசனுக்குண்டாகக் கூடாதென்பதே இவனுடைய அபிப்பிராயம். இது பற்றி நமக்குக் கவலை யில்லை. அரசனை நேரில் கண்டு அவன் அபிப்பிராயத்தை அறிந்து பிறகு செய்ய வேண்டியதை சீக்கிரம் நடத்தி விடுவோம்” என்று நிச்சயித்து ஆஸ்தானம் சென்றான்.

அதற்குள் ஸ்நானதிகளை முடித்துக் கொண்டு ஆஸ்தானம் வந்த பருவதேசனும் சாணக்யரை யுட்காரச் செய்து தானும் உட்கார்ந்து கொண்டு “ஐயா சாணக்யரே! நந்தர்களிடமிருந்து நியோகி வந்திருந்தான். அவன் சொன்னதாவது:-- பார்வதேயர்களுக்கும் பாடலீபுரத்திய மன்னர்களுக்கும் என்று மில்லாத பணக இப்பொழுது சந்திரகுப்தனு லுண்டாயிற்று. வீண் ஆலோசனையால் பயனில்லை. எமது ஞாதியை எங்கள் வசப்படுத்தினால் அவன் உங்களுக்குச் சொல்லி யிருக்கும் ஏற்பாட்டை நாங்களே முடித்துத் தருகிறோமென்று நந்தர்கள் சொல்லி யனுப்பினார்கள்.” என்பதே. இதற்கு ஸமயோசிதமாகப் பதில் சொல்லி யனுப்பினேன். அஃதிருக்கட்டும். முந்தைய நாள் இரவு யுத்தத்தில் நமக் கபஜயம் உண்டாயிற்று. நேற்று சமயுத்தமாயிற்று. மறுபடியும் யுத்தம் ஆரம்பித்தால் ஜயபாஜயம் எப்படியிருக்குமோ? இப்பொழுது அவர்களே ஸந்தி பேச முற்பட்டிருக்கின்றனர். நாம் அதற்கிசைந்தால் நமக்குச் சில தேசகோசங்கள் கிடைக்கும். அதற்குச் சந்திரகுப்தனை அதிபதியாக்கி அவர்களுக்குள்ள வைரத்தைச் சாந்தப்படுத்தி இப்புகழை நாம் பெற்று நமது தேசம் செல்லலாமோ? அல்லது வேறேதேனும் யோசனையுண்டோ?” என்று கேட்டான்.

அது கேட்டு சாணக்யன் கோபத்தால் புன் சிரிப்புக் காட்டிக் கொண்டே “சபாஷ்! பலே! கபட ராஜ்யம்! உன்னைப் போல் ஓத்த மந்திரியை யடைந்த வரசர்களுக்கு, ஐசுவரியத்திற்கும் சூரத்தனத்திற்கும் குறைவுண்டோ? உன்னாலேயே இதுவரை நந்தர்கள், சகல புன்னர்களும் கீழ்ப்படிந்து நடக்கும்படி. ராஜ்யபரம் புரிந்து வந்தார்கள். இப்பொழுது அவர்கள் ஆதியாய வழியில் பிடிவேசித்தார்கள்.

தெய்வ பலம் குன்றி என்னையும் பிரதிக்கை செய்யச் செய்து கால பரிசுத்தினால் கட்டுண்டு இருக்கிறார்கள். உனது கபட யோசனைகள் எங்கும் சென்று ஜயமடைவது போல என்னிடமும் நடக்குமோ? சுகம் புஷ்பங்களிலும் சஞ்சரித்துத் தேனைக் குடிக்கும் வண்டிகள் ஷர்பக புஷ்பத்தில் எவ்விதம் சஞ்சரிக்க முடியும்? நான் சர்வ விதத்திலும் ஜாக்ரதையுடன் உன் ஹிருதயத்திலேயே இருந்து கொண்டு உனது யோசனைகளை அறிகிறேன் என்பதை மட்டும் நீ அறியவில்லை போலும்” என்று தனக்குள் பேசிக் கொண்டு, பருவ தேசனைப் பார்த்து “ஐயா, அரசே! உலகில் பலமற்றவர்கள் பல சாலையை பிரார்த்திப்பார்களென்பது பரிசுத்தமா யிருக்க, முதல் நாள் யுத்தத்தில் ஜயமடைந்து மறுநாளில் ஸமயுத்தம்செய்து பரிஷ்டராயிருக்கும் நந்தர்கள் இப்போது சந்தி பேசுவது உண்மையோ, அல்லது கபடமோ? நீயே யோசித்துப் பார். இவ்விதம் ஸாம மென்ற பேச்சைப் பேசி, யுத்தம் நடக்காது தாமதப்படுத்தி, தனக்கு நஷ்டமான சேனைகளுக்குப் பதில் சேனை வந்து உதவும் வரையில் காத்திருந்து சேனைகள் வந்து சேர்ந்ததும் மறுபடியும் யுத்த மாரம்பித்து, ஜயிக்கவெண்ணி யிருக்கும் ராக்ஷஸனுடைய கபட யோசனையினால் ஏற்பட்ட ஸந்திப்பேச்சே அல்லாது இது உண்மையாமோ? இது கிடக்க. பூர்ண சந்திரன் போல் பிரஸன்னமாயிருக்கும் உன் முகம் வாட்டமாயிருப்பது கண்டால் ஏதோ பெருத்த கவலையால் இரவு முழுதும் தூக்கமின்றி வருந்தியவனாகத் தோன்றுகிறாய். யாது காரணம்?” என்று வினவினான்.

“ஐயா கிப்ரசிரேஷ்டரே! ‘இப்பொழுது ராக்ஷஸனுடைய தூண்டிதலால் நமக்குப் பூர்வ சத்துருக்களான தசாரண குரசேனாபதிகள் நமது ராச்சியத்தைக் கொள்ளையிட்டு அவ்விடத்திலிருந்து நமக்கு உதவியாக சைன்யம் வரவொட்டாது யுத்தம் செய்து கொண்டிருப்பதுடன் தலைநகரையும் பிடித்து விடுவார்களேபோலிருக்கிறது’ என்று நமது நகர ராக்ஷஸனைய அங்காரவர்மன் கடித மெழுதியிருக்கிறான். நந்தர்களுக்கு உதவியாக தக்ஷிண திக்கிலிருந்து அபரிமிதமான ஸேனைகள் ஸமீபத்தில் வந்து கொண்டிருக்கின்றனவாம். நமது தலைநகரைக் கைப்பற்றி இங்கிருந்து நம் சேனை செல்ல வேண்டிய தவசியம். நந்தர்களுக்கு உதவியாய்வரும் சைன்யத்தை இங்கு வர

விடாது தடுப்பது அதனிலும் அவசியம். இங்கு சத்துருக்களுடன் போர் செய்வதோ எல்லாவற்றிலும் அதிக அவசியம். இவ்விதம் மூன்று விதமாக ஏற்பட்டிருக்கும் காரியத்திற்கு ஒரே சமயத்தில் நமது சைன்யங்கள் ஈடு கொடுக்க முடியாத தாயிருக்கிறதே என்ற கவலையால் தூக்கமின்றி இருந்தேன்” என்றான் பர்வதேசன்.

அதற்குச் சாணக்யன் “ஐயா மன்னனே! “பூச்சாண்டி”யென்று குழந்தைகளைப் பயமுறுத்துதல் போல் ராக்ஷஸன் காட்டி யிருக்கும் பயத்திற்கு “பருவதேசன்” என்ற பெயரையுடைய நீ அஞ்சி நடுங்க லாமோ? நான் சத்துருக்களை ஜயிப்பதற்கு இவ்வளவு சைன்யத்தை அபேக்ஷித்த துண்டோ? புத்தத்தி லாசைகொண்ட நீ, சமரில் அனே கமாக சேனைகளை நஷ்டப்படுத்திக் கொண்டா யல்லாது இதனால் எனக்குச் சற்றும் பிரயோஜனம் ஏற்பட வில்லை. ஜயத்தை அபேக்ஷித் தும்போது சேனைகள் மேல் விழுந்தே புத்தம் செய்யும். கொஞ்சம் நஷ்ட மடைந்தாலோ பெருங் காற்றினால் சிதறும் மேகங்கள் போல் சிதறிவிடுவது சகஜமே யாகும். இது இருக்கட்டும். நீ இப்பொழுது அங்காரவம்மனுக் கெழுதி யனுப்ப வேண்டிய தென்ன வென் றால்,

“உன் கடிதம் கிடைத்தது. இங்கு நேற்றை புத்தத்தில் நந் தர்களை சம்ஹரித்துப் பாடலீபுரத்தையும் கைவசப்படுத்திக் கொண்டுவீட்டோம். அமாத்ய ராக்ஷஸன் மட்டும் எங்கேயோ ஓடி டொடரிட்டுக்கொண்டிருக்கிறான். இன்னம் அகப்படவில்லை. நமது தேசங்களில் எங்காவது ஒளித்திருந்தால் அவனைப் பிடித்துத் தருபவர்களுக்கு லக்ஷோப லக்ஷம் பொன்னும், நூற்றுக் கணக்கான கிராமங்களையும் வெகுமதி யளித்து, அவனைச் சிறையில் வைத்து நமது தேசங்களி லெல்லாம் ஜப பேரிகையடித்து, ஜனங்கள் உற்சவம் கொண்டாடி வரும்படிக்கும் கோவில்களில் அபிஷேக ஆராதனங்கள் செய்யும்படி க்கும் தெருக்களில் சர்க்கரை வழங்கும்படிக்கும் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியது”.

என்றெழுதி உனது முத்திரை வைத்து அனுப்பு. உனது தேச த்தில் ஜயோற்சவம் கொண்டாடி ஜய பேரிகைகள் முழங்க வளம்பித்

## 370 சாணக்ய ஸ்லாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

ததும், தப்பட்டை யோசை கேட்டோடும் அற்ப மிருகங்கள் மேல் அங்கு குழந்திருக்கும் சத்துரு சைன்யங்கள் ஓடிவிடும். இது நிச்சயம்” என்றான்.

அதற்கு அரசன் “ஆமாம்! இவ்விதம் செய்தால் சத்துருக்கள் ஓடக் கூடு மானாலும் இப்பொழுது தக்பிண திக்கிலிருந்து நந்தர் களுக்கு உதவியாய் வரும் சேனைகளுக்கு வழியென்ன?” என்றான்.

அதற்குச் சாணக்யன் “ஐயா, மன்னனே! பஞ்சாசூர ஜபத்தால் பறந்து ஓடும் பாபங்கள் போல், இன்று, நாளை யில், அச்சேனைகளும் ஓடிவிட்ட செய்தியை நீ கேள்விப்பட்டப் போகிறாய்” என்றான்.

என்னலும், அரசன் “ஐயா அந்தனை சிரேஷ்டரே! நீங்கள் சொல்வதெல்லாம் மெத்த ஆச்சரியமாய் யிருக்கிறது. அவ்விதம் அச்சேனைகள் ஓடாது நந்தர்களின் மூல பலத்துடன் கலந்து விடும் பகூத்தில் அப்பொழுதேனும் நமது சூழ்மத்தைக் கருதி ஸந்திப் பேச்சிற்குக் கட்டுப்பட்டு நந்தர்களின் அபிப்பிராயத்தை ஈடேற்றிக் கொடுக்கும் படி நேருமல்லவா?” என்றான்.

சாணக்யன் இது கேட்டு “ஐயா வேந்தனே! வெளிப்படையாகச் சொல்ல வெட்கி மறைபொருளாகச் சொல்கிறேயே. சந்திரகுப்தனைத் தங்கள் வச மொப்பிவிப்பது என்பதைக் காட்டிலும் நந்தர்களுக்கு வேறு அபிமத மென்ன விருக்கிறது? இது தானே?” யென்று கேட்டான்.

“இதைத் தாங்கள் அறிந்திருக்கும்போது நான் சொல்ல வேண்டிய தென்ன விருக்கிறது?” என்று அரசன் பதில் சொல்ல, சாணக்யன் கை கொட்டி நகைத்து “ஏன் ஐயா பிரமாதமான காரியத்தைச் செய்ய எண்ணி யிருக்கிறாய்? இச்சங்கதி இந்த யுகத்தில் நடக்குமோ? நான் மரணமடைந்து எனது பெளருஷமும் நஷ்டப்பட்டு எனது தபஸாகிற சஸ்திரத்தின் முனையும் மழுங்கி விட்டா லல்லவோ இது பற்றி யோசிக்கலாம்? நான் உயிருடன் இருக்கும்போதே இவ்வித காரியம் நடக்குமாகில் வேறு இந்திரனைச் சிருஷ்டிப்பேன். அல்லது சுவர்க்கத்திற்கு இந்திரனில்லாமலும் செய்வேன்” என்று கர்ச்சித்து “துஷ்டர்களா யிருந்த கார்த்த விரியன் முதலிய சூத்திரியர்

களைத் தனது கைக் கோடாலியால் இருபத்தொரு தரம் நாசப்படுத்தி அவர்கள் தேஹ ரத்தமாகிற உதகத்தில் அவர்கள் தலை யயிராகிற தர்ப்பைகளைக் கொண்டு பிறுநு தர்ப்பணம் செய்த பரசுராமன் போல் நவநந்தர்களுையும் அவர்களுக்கு உதவியா யிருக்கும் துஷ்டர்களுயும் நமது ஹ-ஹங்காரத்தினாலேயே சாம்பராக்கி விடுவோம்” என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கும் அளவில், இரு ஒற்றர்கள் வந்து பருவதேசனைக் கும்பிட்டு “காமரூபாதிபதிக்கும் லம்பாக மன்னனுக்கும் கோரமான யுத்தம் நடந்தது. லம்பாக மன்னன் தோற்றுப் போய் காமரூபாதிபதியுடன் ஸந்தி பேச எத்தனித்திருக்கிறான்” என்றார்கள்.

இது கேட்டு ஸந்தோஷித்த பருவதேசன் “சாணக்யராலேயே நமக் கேற்பட்டிருந்த துன்பம் இவ்விதம் விலகிற்று” என்ற எண்ணத்துடன் சாணக்யருடைய முகத்தைப் பார்த்தான். சாணக்யன் அது கண்டு “ஐயா, ஜயத்தையே எதிர் பார்க்கும் மன்னனே! இதென்ன சந்தோஷ சமாசாரம்? இன்று கிடைக்கப் போகும் ஜயத்தையும் ஸந்தோஷத்தையும் பார்க்க வேண்டுமானால் சேகரனென்ற ஸேனாபதிக்கு சகல ஸேனாதிபத்யத்தையும் கொடுத்து நானிருக்கும் இடத்திற் கனுப்பு” என்று சொல்லி விட்டு ஆஸ்தானம் விட்டெழுந்து தனது விடுதிக்கு வரும்போது, தனக்குள் “பருவதேசன் ராக்ஷஸனுடைய கபடத்தை அறியாது கலங்கி சத்துருக்களிடம் சந்திரகுப்தனை யொப்புவிக்க யெண்ணியது அவன் வாயைக்கொண்டே வெளிவந்து விட்டது. அரசர்களின் சித்தம் எச்சமயத்தில் எப்படி யிருக்குமோ” வென்று யோசித்துக் கொண்டே தன்னிருப்பிடம் வந்து சேர்ந்தான்,

தன் விடுதி வந்து சேர்ந்த சாணக்யன் ஸ்நானம் செய்து ஸந்தியாவந்தனாதி ஜபதங்களை முடித்துக் கொண்டு ஸேனாதிபதியான சேகரனின் வரவை எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

## இருபத்துநான்காவது அத்தியாயம். சேகரவாண ஸர்வ லேநாதிபதியாக்கல்.

அங்கு, பருவதேசன் தன்மனதில் 'நந்தர்களிடம் சந்திரகுப்தனை யொப்புவித்து விடலாமா?' வென்று ஜாடையாய் நாம்கேட்டதி லேபே சாணக்யருக்கு மஹா கோப முண்டாகிப் படமெடுத்த மஹா ஸர்ப்பம் போலும் பசிக்கிதழும் பதினாறடி வேங்கை போலும் கர்ச்சித்தார். அச்சமாய் அவர் மூலத்தில் பிரளய கால ருத்திரன் போல் கோபம் பிரகாசித்ததே! நமக்குப்பெருத்த நஷ்ட கஷ்டங்களுக்கிடமாக ஏற்பட்டிருந்த லம்பாக பதியின் கர்வபங்கம் இவருடைய ஆலோசனைபாலேயே ஏற்பட்டிருக்கிறது. இப்பேர்ப்பட்டவரை அடைந்திருக்கும் சந்திரகுப்தனுக்கு அலாப்யமான காரியம் ஒன்றுமே இல்லை. சாணக்யரைப் பார்த்தால் நமது ஸஹாயம் காரணமாத் திரமன்றி உதவிக்காகத் தோன்றவில்லை. அங்கு ராக்ஷஸனுடைய தந்திரங்களையும் யுத்தத்தின் ஸாமர்த்தியத்தையும் பார்த்தால் நந்தர்களின் ஐசுவரியத்திற்குக் குறைவு நேரிட மாட்டா தென்றே தோன்றுகிறது. இதற்கென்ன செய்யலாம்?" என்று யோசித்துத் தனக்கு மித்திரனும் ஸேனாகிபதிகளில் முக்யமானவனுமான சேகரணியழைத்து ஏகாந்தத்தில் உட்கார வைத்துக் கொண்டு, ராக்ஷஸன் நியோகியை யனுப்பிபது மூகல் சாணக்யர் எழுந்து போனது வரைபிலுள்ள சமாசாரங்களை பெல்லாம் சொல்லி "ஐயா, சேகர! சந்திரகுப்தனை நந்தர்களிடம் ஒப்புவித்து அவர்களால் கிடைக்கும் 'நாதி ராச்சியத்தை உனக்குப்பட்டாபிஷேகம்செய்து, நான் அமாத்யராக்ஷஸனுடைய சேனையை விருத்தி செய்து கொண்டு கேஷமமாய் உன் செல்லலா மென்று தீர்மானித் திருக்கிறேன். உன் அபிப்பிராயம் என்ன?" என்றான்.

இது கேட்டுப் புத்திமானும் காரியாகாரிய நிபுணனுமாகிய சேகரன் தனக்குள் "ஓஹோ! ஏதோ விராச காலத்திற்கல்லவோ நமது அரசனுக்கு இவ்விதம் துர்ப்புத்தி யுண்டா யிருக்கிறது? சரணம் என்று தன்னை நம்பி வந்து அநாதனா யிருக்கும் சந்திரகுப்தனுக்குத் தான் முந்தி யளித்த வாக்கை மறந்து இப்பொழுதுதான் உயிருடன் இருக்கும் போதே தானே யவனைச்சத்துருக்கள் வசம்

ஒப்புவிக்க எண்ணி யிருக்கிறானே. இப்பாபத்திற்குப் பிராயச் சித்த முண்டோ? பார்வதேச வம்சத்திற்கே பெருத்த அபகீர்த்தி யுண்டாய் விடுமோ லிருக்கிறதே! நாம் இச்சமயம் பேசாதிராது புத்தி மதி சொல்லுவோம். அதைக் கேட்காவிடில் நாம் சகல ஸேனைகளுடன் சாணக்யருக் களித்த வாக்கு ப்ரகாரம் உதவி செய்வதே முடிவான தீர்மானம்” என்று நிச்சயித்து, அரசனுக்கு நயபயங்கள் காட்டி அனைக இதிகாச புராண கதைகளையும் சொல்லி மனதைத் திருப்பினான்.

அதனால் மனந்தெளிந்த பருவதேசனும் “ஐயா ஸேநாபதியே! நீ யெனக் கிவ்வளவு தூரம் நல்லுபதேசம் செய்தது எனக்கு கேட்கத்தையும் என் குலத்திற்கு அதிக கீர்த்தியையும் கொடுத்தது” என்று சொல்லித் தனது அரசர்களையும் சிற்றரசர்களையும் வரவழைத்து “இன்று சேகரனுக்குப் பெருத்த ராஜ காரியத்தின் பொருட்டு சகல ஸேனாதிபத்யம் அளித்திருக்கிறோம். ஆதலால் நீங்கள் அனைவரும் உங்கள் சேனைகள் உட்பட சேகரனின் உத்திரவு ப்ரகாரம் நடந்து கொள்ள வேண்டியது” என்று ஆக்ஞாபித்து, வஸ்திர பூஷணங்களால் சேகரனை ஸன்மானித்துத் தாம்பூலம் அளித்து “ஐயா ஸகல ஸேனாதிபதியே! நீ சாணக்யரிடம் சென்று அவர் கட்டளை யின்படி நடந்து கொள்” என்று சொல்லி யனுப்பினான். சேகரனும் சகல ஸேனாதிபத்யத்தை வகித்து மன்னர்களும் ஸாமந்த நாயகிகளும் “ஜப ஜய” வென்று வணங்கும் மரியாதையைப் பெற்றுக் கொண்டு, சாணக்யரிடம் சென்று நமஸ்கரித்து அவர் உத்திரவின் மேல் உட்கார்ந்து கொண்டான்.

அப்பொழுது சாணக்யன் திருப்தி யடைந்து சேகரனைப் பார்த்து உறவியத்தில் “ஐயா ஸர்வ ஸேநாபதியே! மலயகேதுவைப் போலவே ஐர்தச்சம் பாவனையுமுள்ள புத்திசாலியான ஒரு புருஷனை ராஜ யோக்யமான பூஷணங்களா லலங்கரித்து அவனை யானை மீதேற்றி நமது பரிவாரங்களுடன் நேற்று காசி ராஜனின் சேனைகள் போல் வேஷந்தரித்து காசி மார்க்கத்தில் இறங்கி யிருக்கும் சேனைபால் அனுப்பிவருக” வென்று ஆக்ஞாபித்தான்.

சேகரனும் “உத்திரவு” என்று எழுந்து சென்று ஒருவனை அலங்கரித்து “மலயகேது” வென்று பெயரிட்டு யானைமேல் உட்கார வைத்துப் பார்வதேயரின் சேனைகளுடன் காசி மார்க்கத்திற் கனுப்பி விட்டு வந்து சாணக்யருக்கு அறிவித்தான்.

சாணக்யனும் தன்னிட மிருக்கும் ஆறுகுதிரை வீரர்களில் இருவரை யழைத்து “இன்றுநந்தர்கள் ஜபசாலைக்கு வந்ததும் நீங்கள் காசி ராஜ தூத வேஷத்துடன் நந்தர்களிடம் இவ்விதம் சொல்லுங்கள்” என்று ரஹஸியமாய்ச் சில சொல்லி அனுப்பிவிட்டு, “நீங்கள் இந்த வேஷத்துடன் காசி ராஜனின் ஸேனைகள் ஜபசாலைக்குப் புறப்பட்டவுடன் நந்தர்களிடம் வந்து இவ்விதம் சொல்லுங்கள்” என்று இன்னுமிரு குதிரை வீரர்களை யனுப்பி விட்டு, மீத இருவரையும் அழைத்து “நீங்கள் காசி மார்க்கத்தி லிருக்கும் சேனையிலிருந்து கொண்டு நந்தர்கள் ஜபசாலை வந்ததையும் சேகரனுடைய ஸங்கேத த்தையும் அறிந்து அதன் பிறகு இவ்விதம் செய்யுங்கள்” என்று ஆக்ஞாபித்து அவர்களை யனுப்பி விட்டு, சேகரனை ஏகாந்தத்தில் அழைத்து “ஐயா சேகர! நந்தர்கள் ஜபசாலை வந்ததும் அதைக் காசி மார்க்கத்தி லிருக்கும் நமது ஸேனைகள் அறியும்படி த்வஜத்தைக் கைப் பிடித்துக் குதிரை வீரர்களை வழியில் நிற்கும்படி ஏற்பாடு செய். நந்தர்களுடன் யுத்தம் ஆரம்பிக்கும் போதே ஜய பேரிகையை முழக்கும்படிக்குக் கட்டளையிடு. ஜபசாலையில் நெருப்புப் பிடித்து எரிய ஆரம்பித்த வுடன் நமது மீதி சேனைகளை, நந்தர்கள் சேனைகளைத் தூரத்திக் கொண்டு சென்று திரும்பி சகாயத்திற்கு வராததுதித்து யுத்தம் செய்யச் சொல்லு. ஸௌபதிக ளெல்லாம் சித்தமாய்க் காத்திருக்கட்டும். அங்கங்கு ஒற்றர்களை நிறுத்திஅப் போதைக் கப்போது நடக்கும் ஸமாசாரங்களை நமக்கு அறிவிக்கும்படி உத்திரவு செய். இன்று மெத்த ஸாமர்த்தியமாகவும் ஜாக் ரதையுடனும் இக் காரியங்களை முடிக்க வேண்டியவன் நீ தான்” என்று உபசாரமாய்ச் சொல்லி யனுப்பினான். சேகரனும் அவ்விதமே சகல ஏற்பாடுகளையும் செய்து முடித்துத் தயரா யிருந்து கொண் டிருந்தான்.



## இருபத்தைந்தாவது அத்தியாயம். நவநந்தர்கள் அகப்பட்டுக் கொள்ளல்.

பிறகு, சாணக்யன் “நான் பிராமண சிரேஷ்டனு யிருப்பதும் சுக்கிராச்சாரியருக்கு சிஷ்யனாக ஏற்பட்டதும், யாதொரு கதியு மற்றுசத்தரு மத்தியில் கஷ்டப்பட்டுக் கொண் டிருந்த சந்திராகுப்த னுந் கபயம் அளித்ததும் துஷ்டர்களான நந்தர்களை சம்ஹரித்து, கூத்திரிய வம்சத்தை இதோடு ஸமாப்தி செய்து, தருமத்தை நிலை நிறுத்த வெண்ணிச் சபதம் செய்ததும் சத்யமானால், இச்சமயம் ராக்ஷஸனுக்கும் நந்தர்களுக்கும் பிரிவு ஏற்பட்டும்” என்று தன்னு டைய குருஸவையும் குல தெய்வங்களைபும் பிரார்த்தித்துக் கொண்டு தக்க ஸமயத்தை எதிர் பார்த்துக் கொண் டிருந்தான்.

அங்கு, நந்தர்கள் தமது கூடாரத்தில் ஸ்நானம் செய்ததும், பின்பு, பர்வத ராஜனிடம் அனுப்பி யிருந்த விஷ்ணுதாஸன் என்ற நியோகி சொன்ன வார்த்தைகளைக் கேட்டு, ராக்ஷஸனை ஸ்நானத்தி ற்கு அனுப்பி விட்டு, ராஜகுமாரர்களுடன் மிருஷ்டான்னம் புசித்து, கந்த மாலைகளால் அலங்கரித்துக் கொண்டு ‘ஸமீபத்தில் யுத்தம் கிடையாது’ என்று எண்ணிக் கவலையற்று, பஞ்சணைகளில் பறித்துத் தூங்கிக் கொண் டிருந்தார்கள்.

அப்பொழுது ராக்ஷஸனும் தனது நியோகியிடம் பருவதேச னுரைத்த வாக்கியத்தால் கொஞ்சம் தாமதம் உண்டா யிருக்கிற தென்று ஸந்தோஷித்து, போஜனதிகளை முடித்துக்கொண்டு, தனது தூதனையழைத்து, “அரசர்களின் ஸமய மறிந்து வா” வென்று அனு ப்ப, அவனும் சென்று திரும்பி வந்து “ஸ்வாமீ! அரசர்கள் நித்திகை யிவிருக்கிறார்கள்” என்று பதில் சொன்னான்.

ராக்ஷஸன், ஸமீபத்தில் சத்துரு பயம் இல்லாம லிருந்ததாலும், நவநந்தர்களுக்குத் தெய்வ பலம் தப்பிக் காலமிருத்பு குறுகி விட்ட தாலும், சாணக்யரின் பிரார்த்தனையால், நித்திரா தேவியின் வச மடைந்து இரண்டு நாள் யுத்தத்தினால் மெத்தக் களைப்படைந் திருந்ததால் பிரக்ஞை யற்றுப் படுத்தாறங்கிவிட்டான்.

சற்று நேரங் கழிந்ததும் நந்தர்கள் தூங்கி யெழுந்து ராஜ காரிய மில்லாததினால் பொழுது போக்குவதற்குச் சொக்கட்டா னுடையத்தனித்துக் கொண்டு இருக்கும்போது ஜப சாலையிலிருந்து மாஸோபவாஸியின் சிஷ்யர்கள் இருவர்கள் தமது கமண்டுலுவி விரு ந்து, தமது கைத் தர்ப்பைகளால் ஜலத்தை எடுத்து நடக்கும் வழி

யிற் ப்ரோக்ஷித்து அதில் கால்கள் வைத்து நடந்து கொண்டு, நந்தர் களை யழைக்க வரும் கால மிருத்யுனின் தூதர் போல, கூடாரத் தரு கில் வந்து, வாயிற் காப்போரைக் கொண்டு தங்கள் வரவை நந்தர்க ளுக்குக் கறிவித்தார்கள். பிறகு நந்தர்களின் உத்தரவினால் உள்ளே சென்று, அரசருக்கு “மங்கள முண்டாகட்டும்” என்று வாழ்த்தி “ஐயா பூபதிகளே! சத்தாரு பலாயன ஜபசாலையில் அனுஷ்டானம் செய்து வரும் மாலோபவாஸி மஹரிஷியின் சிஷ்யர்கள் நாங்கள். இன்று வெள்ளிக் கிழமை யானதால் ஜப ஹோமங்கள் முடிவடைந் தன. பூரணஹுதி ஸமயத்தில் உண்டாகும் தேவதையின் தரிச னத்திற்கு “நாங்களும் வருகிறோம்” என்று சொல்லி யிருந்தீர்க ளாம். அதற்கு இதுவே சமயம். தேவதா தரிசனத்திற்கு முன்னதாக உண்டாகும் சுப சகுனங்க ளெல்லாம் காணப்படுகின்றன. எங்கள் குருவானவர் தியானத்திலிருக்கிறார். சீக்கிரம் விஜயம் செய்யுங்கள்” என்றார்கள்.

இது கேட்டு நந்தர்கள் தமக்கு வாழ்நாள் குறுகி விட்டதை யறியாமல் கால வசத்தினால் புத்தி மயங்கி, “சரி. நாமெல்லோரும் செல்வோம்” என்று சொல்லிக் கொண்டு அமாத்ய ராக்ஷஸர் யாது செய்கிறார் என்று விசாரித்து, அவர் நித்திரையிலிருக்கிறார் என்பது அறிந்து “இரண்டு நாள் யுத்தத்தில் சிரமப்பட்டு அலுப்படைந்து தூங்குகிறார். அவரை ஏன் எழுப்ப வேண்டும்? நாமே செல்வோம்” என்று தீர்மானித்து திவ்யாபரண பூஷிதர்களாகத் தத்தமது குதிரைகளில் ஏறும்போது வழக்கப்படி மெய் காவலாளிகள் வந்து நின்றார்கள்.

இது கண்டு மாலோபவாஸிகளின் சிஷ்யர்கள், சூத்திரர்களைக் கண்டு, தமது தீர்த்தத்தை ஒருவர் மேல் ஒருவர் வாரி யிறைத்துக் கொண்டு பின்னுக்குச் சென்றதும், நந்தர்கள் அது கண்டு தாங்கள் முன் சொன்ன வார்த்தையை நினைந்து, சூத்திரர்கள் ஜபசாலைக்கரு கில் வர வேண்டா மென்று தடுத்தது விட்டு, வலுவில் வந்ததையும் பங்கய் லக்ஷ்மிணய உதைத்துத் தள்ளும். நிர்ப்பாக்யன் போல், யாதொரு வித பலமு மில்லாது, இரண்டொரு ராஜ குமாரர்களை

யழைத்துக் கொண்டு, நல்முத்துக் குடைகளுக்கும் வெண் சாமரங்  
களுக்கும் இடையில், நகரத்திர மத்தியில் பிரகாசிக்கும் சந்திரன்  
போல், எல்லோரும் குதிரைகளில் ஏறிச் சென்று, சத்துரு பலாயன  
ஜபசாலையை யடைந்து, குதிரை விட்டிறங்கி ஜபசாலைக்குள் பிரவே  
சித்ததும், அச்சமயம் பச்சிம் திக்கில் காசீ மார்க்கத்தில் ஆகாயம்  
பூமியிரண்டும் பிளந்து ஸ்டம்போல் பிரங்குகளின் சப்தம்கேட்டது.  
கேட்கவே, “ஓஹோ! நாம் சொல்லியிருந்த பிரகாரம் காசீ ராஜன்  
காரியத்தை முடித்து, பருவதேசனின் ஸேனைகளுடன் யுத்தம் செய்  
கிறான்” என்று பேசிக் கொண்டே தியானத்தி லிருக்கும் மாஸோப  
வாஸி, மஹா முனிவரை நமஸ்கரித்து ஹோம குண்டத்தைப் பிரத  
க்ஷிணமாகச் சுற்றி வந்தனர். அப்போது கையில் ஆயுதமில்லாது காசீ  
ராஜனின் தூதர்கள் இருவர் குதிரை மீதேறி, ஒட்டமாய் ஓடி வந்து  
“ஜயம்” “ஜயம்” “ஜயம்” என்று உரக்கக்கூவினர். அதுகேட்டு  
நந்தர்கள் ஜபசாலை விட்டு வெளிபில்வந்து அத்தூதர்களைப் பார்த்து  
“என்ன விசேஷம்”? என்று கேட்டார்கள்.

அதற்கு அந்தக் கபட தூதர்கள் “ஸ்வாமீ! நாங்கள் காசீ  
ராஜனின் தூதர்கள். எங்கள் அரசர் பருவதேசனுக்கு ஸஹாயமாய்  
வந்து வழியி லிறங்கிக்கொண்டிருந்ததும், பருவதராஜ குமாரனை  
மலயகேது வென்பவன் எங்கள் அரசரை எதிர் கொண் டழைக்க  
வந்தான். இருவர்களும் மரியாதையுடன் குசலம் விசாரித்துக்  
கொண்டு ஒரே அம்பாரியில் உட்கார்ந்துவரும்போது யானையானது  
பாடலீபுரம் நோக்கி வருவது கண்டு, “இதென்ன?” வென்று மலய  
கேது கேட்டான். அதற்கு எங்கள் அரசன் இவ்வழியாய்ச்சென்றால்  
உங்கள் ஸேனை இறங்கி யிருக்கு மிடத்திற்குச் சீக்கிரம் போய்ச் சேர  
லாம்” என்று சொல்லித் தனக்குள் சிரிப்பு அடங்காது புன்னகைபுரிந்  
தார். இது கண்டு ஏதோ மோசமாக இருக்கிறதென்று மலயகேது  
தன் அம்பாரியை விட்டுத் தரையில் குதித்து விட்டான். அவன்  
ஸேனைகள் கொஞ்சமே ஆகையால் எங்களரசன் உடனே மலயகே  
துவைச் சிறைப் பிடித்து விட்டார். மலயகேதுவின் பரிவாரங்கள்  
ஓடிவிட்டன. பருவதேசன் கூடிய சீக்கிரம் இச்சமரசாரம் அறி

ந்து சேனைகளுடன் வந்து விடுவான். ஆகையால், இங்கிருந்து தக்க படி சைன்யங்கள் உதவிக் கணுப்பும்படி சொல்லி விட்டுவாருங்கள் என்று எங்களை எங்களரசன் அனுப்பியிருக்கிறார். இங்கிருந்து உடனே சைன்யங்கள் சென்றாலன்றி முழுவதும் நமக்கு ஜயம் கிடைக்காது” என்றார்கள்.

அது கேட்டு நந்தர்கள் “காசீராஜன் நமக்கு மித்திரானாதால் மலயகேதுவைப் பிடித்துக் காரியத்தைச் சாதித்து விட்டான். மலயகேது பிடிபட்டதினால் சந்திரகுப்தனே யகப்பட்டது போல் ஆயிற்று. சத்துரு பலாயன ஜபம்செய்யும் இம்மாளோபவாஸி, மஹான் என்பதில் ஆகேஷ்பயில்லை. இவர் ஜபம் செய்வதாலேயே நமக்கு இவ் விதமாகக் காரியம் கை கூடிற்று” என்று சந்தோஷப்பட்டுக் கொண்டு பத்திரபாதி ஸேனைகளையெல்லாம் அவர்கள் முழுஸேனை களுடன் சென்று பருவதேசன், காசீ ராஜன் மீது வந்து கவியாமல் குறுக்கிட்டு நின்று யுத்தம் செய்யும்படி தூதர்களைக் கொண்டு சொல்லி அனுப்பியதும், அச்சேனா நாயகர்களும் அவ்விதமே ஸகல சேனைகளுடன் புறப்பட்டு பாடலீபுரத்திற்குத் தகஷிண திக்கை நோக்கிச் சென்றார்கள். மறுபடி நந்தர்கள் அக் கபட தூதர்களைப்பார் த்து “காசீமார்க்கத்தில் பிரங்கி சப்தமுண்டாகக் காரணமென்ன?” வென்று கேட்க, அவர்கள், “ஸ்வாமீ! மலயகேதுவைச் சிறைப் பிடித்த ஸந்தோஷத்தினால் எங்கள் ஸேனையில் பிரங்கிகளை வெடி தீர்த்தார்கள்” என்றார்கள்.

இதற்குள், மலயகேதுவை மூடுபல்லக்கில் உட்கார வைத்துக் காசீ ராஜனின் சேனைகள் சகல ஆயுதங்களுடனும் தக்கபடி காப் புடன் கொண்டு வரும்போது பழையபடி இரு கபட தூதர்களான ஒட்டகை வீரர்கள் நந்தர்களிடம் ஓடி வந்து “ஜயம்” “ஜயம்” “ஜயம்” என்று கூவினார்கள்.

நந்தர்கள் இதுகேட்டு “என்ன” வென்று விசாரித்ததும், “ஸ்வா மீகாள்! காசீ ராஜர் மலயகேதுவைப் பிடித்துப் பல்லக்கில் உட்கார வைத்துக் கொண்டு ஆயுத வீரர்களைக் காவலிட்டு ஸகல சேனைகளை

யும்சூழ்ந்து செல்லும்படி அனுப்பி விட்டுத் தான் பிந்தி வருகிறார். மஹா ஸ்வாமிகளுக்கு ஜய முண்டாயிற்று” என்றனர்.

நந்தர்கள் ஸந்தோஷித்து அத்தூதர்களுக்கு வெகுமதி யளிக் கும்படி கட்டளையிட்டு மறுபடி ஜபசாலைக்குட் சென்றார்கள். அதற்குள் முடி போட்ட பல்லக்கைச் சுற்றிலும் ஆயுதபாணிகளான குதிரை வீரர்களும் பதாதிகளுமாகச் சூழ்ந்து, காவலுடன் வரும் போது நந்தர்கள் விடுதிக்கு அருகில் நின்று, “மலயகேது காசி ராஜ னால் சிறைப் பிடிக்கப்பட்டான். அவனைக் காவலுடன் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். நந்த மஹாராஜர்களிடம் ஒப்புவிக்க வேண்டும். தெரியப் படுத்துங்கள்” என்றார்கள்.

இது கேட்டு அவ்வாயுத கூடாரத்தைக் காத்துக் கொண்டிருக்கும் தளபதி யானவன் “நந்த பூபதிகள் ஜப சாலையில் இருக்கிறார்கள். நான் மலய கேதுவைப் பார்க்கலாமோ?” வென்று சொல்லிக் கொண்டே பல்லக்கின் அருகில் செல்வதைக் கண்டு, கூடாரத்தைப் பாதுகாக்கும் சைன்யம் முழுவதும் “நாமும் சென்று பார்ப்போம்” என்று தமது கைகளிலிருக்கும் ஆயுதங்களை அவ்விடம் வைத்து விட்டு பல்லக்கின் அருகில் சென்று கொண்டிருந்தார்கள். பல்லக்குக் காரரும் அதைச் சூழ்ந்து வரும் சைன்யத்தின் அதிபதியும் நந்தர்களின் ஸேனாபதியும் ஸேனைகளும் ஆயுதமின்றிக் கூட்டம் கூட்டமாகத் தொடர்ந்து வருவது கண்டு “எல்லோரும் சேர்ந்து வாருங்கள். ஒரே முறை தான் பல்லக்கைத் திறக்க முடியும்” என்று சொல்லி ஜப சாலையை நோக்கிச் செல்லும்போதே பல்லக்கின் திரையைச் சுற்று சுற்று விலக்கி, திவ்யாபரண பூஷிதகை அதற்குள்ளிருக்கும் புருஷனைக் காண்பித்து, “இவனே மலயகேது. பார்ப்பவர்கள் எல்லோரும் பார்க்கலாம்” என்று சொல்லிக்கொண்டே நடந்தார்கள். நந்தர்களின் ஸேனைகள் தளபதியுடன் கூடாரத்தின் நினைவை மறந்து, தமக்குள் மலயகேது சிறைப்பட்டதைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டே சென்றனர். ஜபசாலையை நெருங்கிப் பல்லக்கு வந்ததும் பல்லக்கிற்குப் பின் புறம் வந்து கொண்டிருக்கும் சைன்யங்கள் கூடாரத்தில் துழைந்து கொள்ளையிட்டு அங்கு சார்த்தப்பட்டிருக்

கூட ஆயுதங்களில் தங்களுக்கு வேண்டியதை யெடுத்துக் கொண்டு, மீந்திருப்பவைகளை யொடித்து அகழி லெறிந்து விட்டு வரும்போது, பல்லக்குடன் சென்ற தளபதி தனது சேனையுடன் கூடாரத்தை நோக்கி நிராயுதனாகத் திரும்பி வருவதைக்கண்டு, அவனை அவன் சைன்யத்துடன் கத்திகளால் வீசிக் கொன்று விட்டு பல்லக்கை நெருங்கி வந்து விட்டார்கள்.

பின்னால் பரிமிதமாகப் பருவதேசன் ஸேனை வந்து கொண்டு இருந்தது. பல்லக் காட்கள் தமது மூடு பல்லக்கை ஜப சாலையாக முன்பாக இறக்கி “நந்த பூபதிகளுக்கு ஜயம். இதோ மலயகேதுவைக் கொண்டு வந்து விட்டோம்” என்று கூவிச் சொன்னதும், உள்ளிருந்து நந்தர்கள் இது கேட்டு வெளியில் வந்தனர் பல்லக்கினுள் உட்கார்ந்து இருப்பவனை மலயகேதுவே என்று நினைத்து, “ஏனப்பா, மலயகேது! புத்திவீணத்தினால் அல்லவா நீ யிவ்விதம் சிறைப்பட வேண்டிய தாயிற்று?” என்று நந்தர்களில் முத்தவன் கேட்டான்.

அதற்கு அந்தக் கபட மலயகேதுவும் “என் தந்தை நிரப்பா க்யனான சந்திரகுப்தனுக்கு உதவி புரிந்தகினாலேயே எனக் கிவ்விதமான ஆபத்து நேர்த்திருக்கிறது. நான் உங்கள் கையிலகப்பட்ட பின் என்னால் செய்யக் கூடிய தொன்றுமே யில்லை” என்றான்.

அதற்கு நந்தர்கள், “ஆமப்பா அரசர்களுக்குள் பரஸ்பரம் மன்ஸ்தாப முண்டானால் ஜயபஜய மிரண்டும் ஸகஜமே. இப்போது சந்திரகுப்தனை யெங்களிடம் ஒப்புவிக்கும்படி நீ யுனது தந்தைக்குத் தெரிவித்து அவ்விதம் முடித்துக் கொடுத்தால் உன்னை விட்டுவிடுகிறோம். நீ கவலைப்படவேண்டாம். உன் இஷ்டம் என்ன?” வென்றதும் “ஐயா, பிடித்த பிடியை நிறைவேற்றக் கூடியவனாகியானது தந்தை, தான் ஏற்பட்ட காரியமே முக்யமென்று என்மேலுள்ள ஆசையைத் துறந்தாலும் துறப்பானே யல்லாது, சரணமென்று வந்த சந்திரகுப்தனை உங்களிடம் ஒப்புவிக்க மாட்டான்” என்றான். இவ்வாறு அவன் கூற நந்தர்கள் “அடா! பைத்யமே! பெற்ற பிள்ளையைச் சிறையினின்று மீட்டிக் கொள்வதைக் காட்டிலும்

அற்பப் பயலான சந்திரகுப்தனாவது? ஏற்பட்ட காரியமாவது? என்ன வோ உளறுகிறாயே. வெளியி லிறங்கி வந்து பேசு” என்றதும், “ஐயா நந்த பூபதிகளே! ஒரு காரியத்தையும் முடிக்க முடியாமல் சிறையிலிருக்கும் இந்த நிலைமையில் நான் ஜனங்களுக்கு என்ன வென்று என் முடிந்ததைக் காட்டுவேன்!” என்று சொல்லிக்கொண்டு, தனது சைன்யங்க ளெல்லாம் வந்து சேர்ந்து விட்டது என்று அறிந்ததும் உடனே அந்தக் கபட மலயகேது திரையை நீக்கிக் கொண்டு கத்தியும் கையுமாகக் கீழ்க் குதித்து நின்று தனது ஸேனைகளைப் பார்த்துச் சிரித்துக் கொண்டே நின்றான்.

இந்த ஜாதையை யறிந்து சகல சேனைகளும் உருவிய ஆயுதங்களுடன் நந்தர்களை நெருக்கமாகச் சூழ்ந்து நின்று விட்டன.

இவையனை யெல்லாம் பார்த்து, ஜேஷ்ட நந்தன் பெருந்திகில் அடைந்து, தனது தம்பிகளை நோக்கி அருமைத் தம்பிகளே! சிறையில் அகப்பட்டவன் கையில் கத்தி எவ்விதம் வந்தது? இவன் சற்றுந் பயமற்றுச் சுற்றிலு மிருப்பவர்களைப் பார்த்துச் சிரிக்கிறானே? இஃதென்ன ஆச்சரியமா யிருக்கிறது? ” என்றான்.

“அண்ணன்மாரே! இங்கிருக்கும் சைன்யங்கள் தம் கழுத்தில் அணிந்திருந்த ருத்திராக்ஷ மாலைகளை அறுத்தெறிந்து நெற்றியிலுள்ள விபூதிகளை யழித்துக் கொண்டும் தத்தமது ஆயுதங்களை உருவிக் கொண்டும் தயாராவதைப் பார்த்தால் இவர்கள் காசீராஜனுடைய சேனை ஜனங்களல்லர் என்று தோன்றுகிறது. சத்தூரு சைன்யமே கபடமாக இவ்விதம் வந்து சூழ்ந்து கொண்டு இருக்கிறது. ஒஹோ! அட்டா! குடி கெட்டு விட்டதே. முதியோர்களான தாய் தந்தையர்கள் சொல்லி மீறி எல்லோரும் சேர்ந்து நகர் விட்டு வெளியில் வந்ததற்குத் தக்க பலன் கிடைத்து விட்டது. இங்கிருக்கும் ஸ்வல்ப பரிவாரத்தினால் ஒன்றும் முடியாது. நமது கட்டுப்பாட்டினாலேயே நாமில்விதம் ஒரே சமயத்தில் அகப்பட்டுக் கொள்ளும்படி நேர்ந்தது. நம்மாலேயே மெய் காவலர்கள் கூடாரத்திலேயே தக்கி விட்டார்கள். நம்மாலேயே பத்திர படாதிகளான சூர சேனாபதிகளும் தூதர் சென்று விட்டார்களா அச்சனைப் பிரித்து அந்

## 182 சாணக்ய ஸ்ராவஸம் : சந்திரகுப்த சரீதம்.

மன்யுவை சம்ஹரித்தது போல், மஹா சூரரான அமாத்ய ராக்ஷஸ்ரைப் பிரித்து நம்மை யிவ் வாபத்திற்ரு உட்படுத்தி யிருப்பது தெய்வ சங்கல்பமே. சத்துருக்களை நிர்திப்பதில் பயனில்லை” என்னுன் அவர்களில் ஒருவன்.

மற்றொருவன் “தான் ஆபத்தில் சிக்கியும் தைரியத்துடன் அபிமன்யு யுத்தம்செய்து மாண்டது போல், நாமும் யுத்தம் செய்து வீரசுவர்க்கம் அடையவேண்டு மல்லாது அதைரியப்படுவது உசித மில்லை” பென்றான்.

மற்றொருவன் “அபிமன்யு இறந்துவிட்டாலும், அதுகேட்ட அருச்சுனன் சயிர்தவனைக் கொன்று தனது துக்கத்தையும்கோபத்தையும் தீர்த்துக் கொண்டது போல், அமாத்ய ராக்ஷஸ் நாம் மாண்டவிட்ட போதிலும், எவ்விடத்திலேனும் சந்திரகுப்தனைப் பழிக்குப் பழி வாங்கியே பிறகு தபோவனம் செல்வார். இதற்கு ஜயமில்லை” என்றான்.

மற்றொருவன் “அர்ச்சுனனுக்கு கிருஷ்ண சகாயம் போல் நமக்கும் அமாத்ய ராக்ஷஸனால் செய்யப்பட்ட தந்திரங்களெல்லாம் பஸியாது போய்விட்டதா லல்லவோ நமக்கு இவ்வாபத்து நேர்த்திருக்கிறது? நமக்குப் பிறகு மட்டும் அவருடைய எண்ணம் எவ்விதம் நிறைவேறப் போகிறது? இதைல்லாம் வீண் பேச்சு” என்றான்.

அதற்கு “மற்றொருவன் நாம் செய்த தீக்கருமத்தாலும் நம் ஒற்றுமையாலுமே நமக்குத் தெய்வபலம் தப்பி விட்டது. நமது பாபமே யிவ்விதம் நம்மைக் கொல்லுகிறது. இதோ சத்துருக்கள் மேன்மேலும் பெருகி வந்து விட்டார்கள். நாம் கூத்தரிய தர்மத்தின் படி அவர்கள் மீது பாய்ந்து சண்டை செய்வோம். ஜயித்தால் உயிர் பிழைப்போம். செத்தால் வீரசுவர்க்கம் கிடைப்பது நிச்சயம்” என்றான்.

என்றதும், ஒற்றுமையுள்ள அவ்வொன்பது சகோதரர்களும் “சரீ” பென்று அவ்விதமே ஒப்புக்கொண்டு தமது சமீபத்தி லிருக்கும் ஹரிக்காரர்களின் கைக்கத்திகளை வாங்கிக் கச்சையை இழுத்துக் கட்டிக் கொண்டுயுத்தத்திற்குச் சித்தமாய் நின்று விட்டார்கள்.



## இருபத்தாறாவது அத்தியாயம். தந்த வம்ஹாரம்.

இவ்விதம் யுத்தத்திற்கு ஸித்தமாய் நின்ற நந்தர்கள் தமது குகைகள் மீதேறப் பாயத்தினம் செய்யும்போது, சத்துரு சேனைகள் சூழ்ந்து நந்தர்களின் அசுவங்களின் கால்களை வெட்டி விழ்த்தி விட்டு, ஜபசாலைக்குள் புகுந்து, அங்கிருக்கும் பிராமணர்களைத் தூரத்தி யடித்து ஹோம குண்டத்திலிருக்கும் நெருப்பைக்கொண்டு அஜ்ஜபசாலையைக் கொளுத்தி எரியச் செய்ததும், மாஸோபவாஸி தனது ஜடைகள் புரள, மான்தோல் தொங்க, விரைவினில் நந்தர்களிடம் வந்து “ஐயா அரசர்களே! நானுங்களுக்கு தேவதையின் தரிசனம் செய்து வைக்க வேண்டுமென்று இருக்கும் ஸமயத்தில் இவர்கள் ஏன் ஜடையைப் பிடித்து எறிவதற்கு ஆரம்பிக்கிறார்களே. நீங்களிச்சமயம் உபேகைச் செய்யலாமோ” வென்று பரிசுதித்துப் பேசியும், “கையிலிருக்கும் கட்டகத்தை விட்டெறிந்தால் உங்களுக்குக் கட்டக ஸ்தம்ப மந்திரத்தையாவது இப்போது உபதேசிப்பேன்” என்று விகடம் செய்தும், “நானுரைத்தது போல இன்று உங்கள் சத்துருக்களுக்குப் பதிலாக எங்கள் சத்துருக்கள் நாசமடைவது ஸித்தம்” என்றும் சொல்லி விட்டு, சாணக்யன் இருக்குமிடம் நோக்கி வந்து கொண் டிருந்தான்.

ஜபசாலை பற்றி யெரிவதைக்கண்டு, சேகரனும், இதுவே அடையாளம் என்றறிந்து, நந்தர்களுக்கு நான்கு பக்கத்திலிருந்தும் ஸேனைகள் உதவ விடாது தனது சேனைகளை நான்கு புறத்திலும் நிறுத்தித் தடுத்து விட்டான். ஜேஷ்ட நந்தன், குகைகள் நாசமடைந்தது கண்டு, தரையி லிருந்தே யுத்தம் செய்யத் தீர்மானித்து தனக்கெதிரில் கத்தியை யுருவிக்கொண்டு நிற்கும் கபட மலயகேதுவைத் தனது கைக் கத்தியினால் ஒரே வீச்சில் வீசி அவன தலையைக் கீழருட்டி விட்டு அங்கிருந்து சத்துரு சேனை மத்தியில் பாய்ந்து மான்குட்டி போல் தாவித் தாவித் குதித்து ஒவ்வொரு வீச்சிற்கு பத்துப்பதினைந்து தலைகளைத் தரையில் வீழ்த்தி, பிரளய கால பைரவனோ, கட்டக தாரியான வீரபத்திரனோ, அல்லது யமனோ இந்த ரூபத்துடன் வந்திருக்கிறானோ, என்று சொல்லுப்படி முகத்தில் கோபாக்கினி

கொழுந்து விட்டெட்டிய கூண காலத்தில் அனேக மாயிரம் சத்துரு சேனைகளை ஸம்ஹரித்து விட்டான்.

இவ்விதம் நவரத்தர்களும் ஒருவரைக் காட்டிலும் மற்றொருவர் அதிக சாஹஸங்கள் செய்து தங்கள் கத்தியைக் கொண்டே சத்துருக்களின் ரத கஜ தூரக பதாதிகளை நிபாதம் செய்து, எட்டுத் திக் கில் என்மரும் ஆகாசத்திலொருவனும் சஞ்சரிப்பது போல சூழ்ந்து பாய்ந்து கூவிக் களைத்துக் கர்ச்சித்து யுத்தம் செய்து வரும்போது சத்துரு சேனைகள் எதிர் நிற்க முடியாது ஓட வாரம்பித்தன. மீர் திருந்த சேனைகளும் நத்தர்களை யெதிர்த்து யுத்தம் செய்ய வஞ்சி “நீங்கள் தேவதாமரம் பொருத்தி யவர்கள் போலிருக்கிறது. கேவ ஸம் மணிகர்களான எங்களால் எதிர் நிற்க முடியுமோ?” என்று அவர்களைப் புகழ்ந்து கொண்டு நினறு விட்டார்கள்.

இங்கு, இவ்வித மிருப்பதைக் கேள்விப் பட்ட சாணக்யன் மெத்தக் கோபமடைந்து உத்தரியத்தை இடுப்பில் வரிந்து கட்டிப் பூணூலை காதில் மாட்டித் தண்டத்தைக் கையிலெடுத்துக் கொண்டு, “இது வரையிலும் நந்தாதமர்கள் மாளாததால் எல்லோரும் பேடி களே யாவார்கள். நானே சென்று ஸம்ஹரிக்கிறேன்” என்பதாக ஓடி வர, இது கண்டு சந்திரகுப்தன் சாணக்யரை நமஸ்கரித்து, விள யத்தாடன் கோபத்தை ஸமாதானப் படுத்தி, நான் கவசம் தரித்து வில் அம்பரூத் தூணி கட்கம் கேடயம் ஈட்டி முதலியவைகளைத் தரி த்து, குகிரையேறிப் புறப்பட்டதும், சேகரன் முதலிய சகல ஸேனா பதிகளும் சந்திரகுப்தனுடன் புறப்பட்டு ஜபசாலைக்கு வந்துகொண் டிருந்தார்கள்.

இங்கு, ராக்ஷஸனின் தூதர்கள் நந்தர்கள் ஜபசாலை சென்றது முதல் இதுவரை நடந்த கொடுங் காட்சிகளைக் கண்டு, “ஏதோ ப்ரமா தம்வந்து விட்டது” என்று, ஓடிப்போய், தூங்கிக் கொண்டிருக்கும் ராக்ஷஸனைத் தட்டி யெழுப்பி “ஸ்வாமீ! தாங்கள் தூங்கி விட்டீர்கள். நந்தர்கள் ஜபசாலை சென்றார்கள். அவர்களின் மெய்காவற்படைகளை, மலயகேதுவைச் சிறைப் பிடித்து வந்த காசீ ராஜனின் சேனைகள் கொன்றுவிட்டன. நந்தர்கள் கூடாரத்தையும் சூறையிட்டு விட் டார்கள். நந்தர்களின் ஹத்திரவிஞ்ஜேயே பத்ரபடாதி சேனாபதிகள்

மலய கேதுவை மீட்டுக் கொள்ள வரும் பருவதேசனை மடக்கி யுத்தம் செய்யும் பொருட்டுத் தமது ஸேனைகளுடன் தக்ஷிண திக்கை நோக்கிச் சென்று விட்டார்கள். இப்பொழுது ஜபசாலைக்குப் போக வழியின்றி நாலா பக்கத்திலும் பருவதேசன் சேனைகள் வளைந்து கொண் டிருக்கின்றன. ஜபசாலை பற்றி யெரிகிறது. இஃதென்ன விபரீதமோ வென்று பயத்தைபடைந்ததாலேயே தங்களைத் தட்டி யெழுப்பினோம். எங்களை மன்னிக்க வேண்டும்” என்றார்கள்.

இது கேட்டு ராக்ஷஸன், குபிரென்று படுக்கை விட்டு எழுந்து “நாம் நித்திரை புரியும் ஸமயமறிந்து சத்துருக்கள் இவ்விதம் எல்லாம் ஜாலம் செய்து, நந்தர்களைத் தனிமையில் சூழ்ந்து விட்டார்கள் போல் இருக்கிறது. ஒஹோ! நினைவு வந்தது. நான் காசி ராஜனைக் கொண்டுசெய்த யத்தினத்தை சாணக்யன் அறிந்து அதற்கு எதிராகக் காரியங்களை நடத்தி நந்தர்களுக்கு ஆபத்தை விளைவித்து விட்டான் போலும். நான் சத்துருக்கள் நாசமடையும்படிக்குச் செய்த கபடங்களும் தந்திரங்களும் அவர்களுக்கே அனுகூலமாக ஏற்பட்டு அவைகளே நந்தர்களுக்கு விராச காரணமாக ஏற்பட்டு விட்டதே! ஐயோ நந்தர்கள் என்னவானார்களோ? சத்துரு மத்தியில் தவிக்கிறார்களோ! நிர்ப்பாக்பணை வெனக்கு ஒரு நாளுமில்லாது இன்று மத்தியானத்தில் தூக்கம் ஏன் வந்ததோ” என்று புலம்பிக் கொண்டே, கவசந் தரித்து, ஆயுதங்களைக் கைப் பிடித்துக் குதிரை யேறி ஜபசாலையை நோக்கிச் செல்லும் போது, அதற்குள் சத்துருக்களின் ஜ்யபேரிகைகளி னேசையும் கோலாஹல சப்தமும் எட்டுத் திசையிலும் வியாபிப்பது கண்டு, “அடடா! சத்துருக்கள் ஜயபேரிகை முழக்குகிறார்களே! நந்தர்கள் நஷ்டம் அடைந்து விட்டார்களோர் என்னவோ” வென்று எண்ணிக் கொண்டே சூறையிடப்பட்ட டிருக்கும் நந்தர்களின் கூடாரங்களையும், வழி முழுதும் உருண்டு கிடக்கும் பிணங்களையும் பார்த்தான். ஜபசாலை யெரிச்சலினால் உண்டாகும் பெரும்புகை பூமி ஆகாயம் முழுதும் சூழ்ந்திருந்ததால் சத்துரு ஸேனைகளும் அங்கு நடக்கும் விஷயங்களும் கண்களுக்குப் புலப்படவில்லை. தனது குதிரையைச் சவுக்கினால் அடித்து வெருட்டிக் கொண்டு வரும்போது நந்தர்களின் குதிரைகளுக்குக் கணிந்திருந்த விலை மதிக்க முடியாத ஆபரணங்களைத் தமது குதிரைகளுக்கு அலங்காரமாக

தமிழ்துக் கொண்டும் அவர்களுக்குப் பிடித்திருந்த நல் முத்துக் குடைகளை “எனக்கு உனக்கு” என்று கிழித்துப் பங்கு போட்டுக் கொண்டும், வரும் சத்துரு சேனைகளை அவன் கண்டு, “ஹா, ஹா, ஹா! நந்தர்கள் கொல்லப்பட்டார்கள் என்பது நிச்சயமே. அவர்கள் உயிருடனிருந்தால் சூரர்களான அவர்களுடைய ஆபரணங்களும் குடைகளும் சத்துருக்கள்கைக்கு அகப்படுமோ ஹா! தெய்வமே! இவ்வித ஆபத்தை யுண்டாக்கி விட்டாயே. ஹா! நந்த பூபதிகளே! அரைக்கணமும் உங்களை விட்டு அடையா திருந்து, உங்களால் ஸன்மானிக் கப் பட்டு வர்தும், உங்களுடைய ஆபத்துக்கு உதவாது போய் விட்ட என் ஜன்மத்தைச் சூட வேண்டாமா? இனி யாரை “அரசர்களே” “ராஜ குமாரர்களே!” “பூபதி புத்திரர்களே!” “மன்னர்களே!” “நந்த ஸார்வ பௌமர்களே!” என்று அழைப்பேன்! உங்களைப் பறிகொடுத்துப் பின் நான் உயிரை வைத்திருந்து யாது பயன்? உங்களைக் கபடத்தினால் சம்ஹரித்த சத்துருக்கள் மீது விழுந்து யுத்தம் செய்து அவர்களையும் பழிக்குப் பழி வாங்கி என்னுயிரையும் ரணகளத்திற்கே பணியாக்கி நீங்கள் சென்ற கதிக்கு நானும் வருகிறேன்” என்று கதறி விட்டு, மஹா கோபத்துடன் கடகத்தை யுருவிக் கொண்டு குதிரையை நாலுகால் பாய்ச்சலில் ஓடும்படி அடித்து ஓட்டிச் சென்று கொண்டிருந்தான்.

அச்சமயம், முன்பு ஸித்தார்த்தகனால் நியமிக்கப் பட்டிருந்த வனும், ராஜனுக்குப் பிறந்தவனும், ராக்ஷஸனுடைய மெய்காவலர்களுக்கு அதிகாரியுமான, விநதன் என்பவன், இவ்விதம் வேகமாகச் செல்லும் ராக்ஷஸனுக்குக் குறுக்காகத் தனது குதிரையைச் செலுத்தி, வழிபை மறித்து, ராக்ஷஸனை நிறுத்தி, “ஸ்வாமீ அமாத்யரே! எனது ஒரு விர்ணப்பத்தைக் கேட்டாளு வேண்டும். உலகில் ஸ்வாமி பக்தர்கள் தமது எஜமான்கள் கண்டு களிக்கும்படி சமயோசிதமாகப் பெருங் காரியங்களை நிர்வகித்துக் கீர்த்தியை அடைவது சகஜம். இப்பொழுது பிரபுக்களான நந்தர்கள் நிலைமை மாறுபட்டுப் பேசுன பின்பு தாங்கள் செய்யும் சாகஸ காரியங்களைக் கண்டு மெச்சிக் கொள்ளவும் பிரயோஜனத்தை யடையவும் யாரிருக்கிறார்கள்? அரசர்களான நந்தர்கள் உயிருடனிருக்கும் வரையில் அவர்களுக்குச் சத்துருவாயிருந்த மன்னர்கள், மந்திரியாயிருக்கும்

உங்களுக்கும் சத்துருவாக யிருக்கலா மன்றி இப்பொழுது உங்களுக்கு மட்டும் சத்துருக்கள் என்பதுண்டோ? யுத்தத்தில் மடிவது கூத்திரிய தர்ம மல்லாது, பிராமண சிரேஷ்டரான உங்களுக்கு இது தர்மமோ? துவாபர யுகத்தில் சஸ்திர வித்தையில் பிரஸித்தி பெற்றிருந்த துரோணசாரியரும் சஸ்திர வித்தையைக் கொண்டு ஜீவித்தும், முடிவில், அந்தணர்களுக்கு ஆயுதத்தால் நற்கதியுண்டாகாது” என்று அறிந்தல்லவோ சஸ்திர ஸன்யாஸம் செய்து விப்ரர்களுக்கு உசிதமான தியானத்தினாலேயே நற்கதி யடைந்தார். ஆகையால் ஸேவகத் தொழில், நீசத் தொழிலன்றி சிலாக்ய மான தாகுமோ? வீண் ஆயாஸத்தினாலும் கோபத்தினாலும் இனிப் பயனில்லை. நீங்களேனும் உயிரோடிருந்தால் விருத்த மஹாராஜரின் அந்தப்புர ஸ்திரீகளுடையவும் நந்தர்களின் பத்தினிகளுடையவும் பதிகிருதத் தன்மைக்கு, மிலேச்சர்களான சத்துருக்களால் மானக்குறைவு நேரிடாது காப்பாற்றலாம். இனிமேல் நீங்கள் செய்ய வேண்டிய ஸ்வாமி காரியம் இதுவே யாகும்” என்று சமயோசிதமாகச் சொன்னான்.

ராகூஸன் இதைக் கேட்டு இந்த விருதன் நமது மெய் காவலர்க்கு அபிபதியானாலும், வைப்பாட்டி மகன் ஆனதால் இச்சமயம் இவன் சொல்லைக் கேட்பது கூடாதெனினும், யோசித்துப் பார்த்தால், சொன்னவைகள் எல்லாம் உசிதமாகவே இருக்கின்றன” என்று தீர்மானித்து, இன்னது செய்கிற தென்று தோன்றாது, மெய்மறந்து, அவ்விடத்திலேயே மரம் போல் அசையாது நின்று விட்டான்.

அங்கு, நந்தர்களைச் சூழ்ந்திருக்கும் ஸேனைகள், சேகரன், சந்திரகுப்தன், முதலியவர்கள் வருவது அறிந்து, “இனி நாம் பேசா நிருக்கக் கூடாது. எவ்விதத்திலேனும் நந்தர்களைக் கொல்ல வேண்டும்” என்று, கத்தி, ஈட்டி முதலிய ஆயுதங்களைக் கொண்டு நந்தர்களைத் தாக்கினார்கள். நந்தர்களும் உக்கிரகங் கொண்டு வீச்சிற்சூழப் பத்தெட்டுத் தலைபாக நிலத்தில் வீழ்த்திக் கோரமாய்ச் சமர் புரிந்ததில் ஸேனையில் மூன்று பங்கு நாச மடைந்து விட்டது. அடுத்துண்டு சேகரன் முதலிய ஸேனாபதிகள் பிரமித்து “இதென்ன வாச்சரியம்! இவ்வளவு பெருத்த ஸேனையில் நவ நந்தர்கள் கோடி

நந்தர்களாகக் காணப் படுகின்றார்களே.! இவர்கள் பராசுரமத்தை என்னென்று சொல்வது? இவர்களன்றோ வீரர்கள்.! இவரே சூரர்கள்” என்று சிலாகித்துக் கொண்டு, நிற்க, சாணக்யர் “இன்னமும் தாமதமா?” என்று, கோபித்ததால் கட்டுக்களுடன் நந்தர்கள் மேல் விழுந்து, கடுமையாய் யுத்தம் செய்தார்கள்.

சபரவமர்னும் ஜேஷ்ட நந்தனும் யுத்தம் செய்யும்போது சபரவமர்னின் கைக்கத்தியைத் தனது கேடயத்தால் முறித்துத் தனது கட்டுக்கதினால் ஜேஷ்ட நந்தன் சபரவமன் கிரத்தைச் சேதித்து கீழ்விழ்த்தி விட்டான்.

இது கண்டு கோபத்தை யடைந்த சந்திரகுப்தன் தனது கில்லை வளைத்து நானேற்றி ஒரு அர்க்க சந்திர பாணத்தினால் ஜேஷ்ட நந்தனின் வலக்கையை யவன் கட்டுத்துடன் வெட்டி விழ்த்தித் தனது கையிட்டியை அவன் மார்பில் அழுத்தியதும், வச்சிரா யுத்தத்தின் அடியால் கீழ் உருண்ட பர்வத சிகரம் போல் அந்நந்தன் தரையில் விழுந்து துறந்தான்.

தன் மானுடைய சபரவமன் மாண்டது கண்டு, சேகரன் கோபத்துடன் நந்தர்களுடன் யுத்தம் செய்து, உபநந்தனை வெட்டி விழ்த்தினான். சித்திரவமர்னும் கனிஷ்ட நந்தனும் கடும் போர் புரிந்தனர். கடைசியில் கனிஷ்ட நந்தனைச் சித்திர வர்மன் ஸம்ஹரித்தான். விநந்தனும் காம்போஜனும் யுத்தம் செய்ததில் காம்போஜனை விரந்தன் கொன்றது கண்டு, சித்திர வர்மன் விரந்தனுடன் போர் புரிந்து தனது கைதையை யவன் மார்பிலடித்ததும், அவன் கீழ் விழுந்து மாண்டான். லோகநந்தன் தனது கட்டுத்தால் மகத மன்னன் இருகைகளையும் வெட்டி யெறிந்தது கண்டு, சிந்துஷேணன் தனது கை வேலாயு கத்தினால் லோகநந்தனை ஸம்ஹரித்தான். பார சிகபதி குருநந்தனையும் புஷ்கராகுதன் அனுநந்தனையும் கொன்றதும், சாணக்யன் சேகரனை யழைத்து “இவர்களுடன் எந்நேரம் யுத்தம் செய்வது? மீள்கிருக்கும் மூன்று பேர்களின் கால்களில் கயிற்றைக் கட்டி யிழுத்துக் கொல்” என்று ஆக்ஞைத்ததும், அக்ஷிதமே மூன்று பேர்களையும் கட்டி உருட்டியிழுக்கும் போது, அவர்கள்,

சந்திரகுப்தனையும் சாணக்யனையும் பார்த்து “அடா குலத்ரோகி யான சந்திரகுப்த கிராதக! அவனையே போன்ற சாணக்ய பிராம ணாதம்! சத்தருவாக விருந்தாலும் ஆயுதமற்றிருக்கும் போது இவ் விதம் வாதனை செய்யலாமா? இது தீர்மமா?” வென்று கேட்டான்.

அதற்குச் சந்திரகுப்தன் “நந்தாதமர்களே! நீங்களே அகரா ணமாய் எனது தந்தையையும் சகோதரர்களை யும் மோசடியாய் நில மானிகையில் அடைத்து அன்னர் தண்ணீர் கொடுக்காது கொன்ற குலத்துரோகிகளாக விருக்க, நான் குலத்துரோகி யாவேனோ? நீங் கள் முன் செய்த கொடுமைக்குத் தக்கபடியே பதில் அனுபவிக்க வேண்டியது தெய்வஸம்மதமான காரியமல்லது, தர்மவிரோதம் அல் லவே” என்றான்.

பின்பு சாணக்யன் அவர்களை நோக்கி, “ஆ! ஆ! கூத்திரியாத மர்களே! அதிகதியாக வந்து இலையி லுட்கார்ந்த வென்னை, இன்ன ரென்று விசாரியாமலும், நிரபராதி யென்று எண்ணமலும் பிராமணா தமன் என்று அவமதித்து ஆட்களைக் கொண்டு ‘காகர’ வென்று இழுக்கச் சொன்னதற்குப் பதில் பலனை நீங்கள் அனுபவியாது யார் அனுபவிப்பார்கள்? என்று சொல்லி, இப்பாபிகளின் முகத்தைப் பார்க்க ஸகிக்காது திரும்பிக் கொண்டு, சேகரனை யழைத்து, “இந் துராத்மாக்களின் ஒன்பது தலைகளையும் கொண்டு வந்து நமக்குக் காண்பி” யென்று உத்தரவிட்டுச் சந்திரகுப்தனை யழைத்துக் கொ ண்டு, தனது இருப்பிடத்திற்குத் திரும்பினான்.

மலயகேதுவுடன் யானையி லுட்கார்ந்து இவற்றை யெல்லாம் பார்த்துக்கொண் டிருந்த பருவதேசன், சாணக்யரின் அதிக ஸாஹஸம் கண்டு பயந்தும், நந்தர்கள் திடீரென சத்துருக்கள் கபட த்தில் அகப்பட்டு மாண்டது கண்டு ஆச்சரியப்பட்டும், நந்த ஸம்ஹா ரமாய் விட்டது பற்றி ஸந்தோஷித்தும் தனது இருப்பிடம் சென் றான். நிற்க:

சாணக்யர் நிமித்த ப்ரகாரம் சேகரன் தனது தூதர்களுக் குக் கட்டளை யிட்டதும் அப்படர்களும் அவ்விதமே நந்தர்களின் ஒன்பது தலைகளையும் எடுத்துக் கொண்டு புறப்பட்டார்கள். அப்

பொழுது வீர படர்களின் சிங்க நாதமும், ஜய பேரினையின் ஒலியும் சமுத்தர கோஷம் போல் பூமி அந்தரிக்ஷங்களை மூடுவது கண்டு, நந்த ஸேனைகள், “அரசர்கள் மடிந்த பின் நமக்கென்ன?” வென்று மூலைமூலைக்குச் சிதறி யோடிக்கொண்டிருந்தன.

நடு வழியில் ஒன்றுத் தோன்றாது நின்று கொண்டிருந்த ராக்ஷஸன் இவைகளைக் கண்டு “நந்தர்கள் மாண்டு விட்டதினாலேயே சத்துரு சைன்யங்கள் கோலாஹலத்துடன் தமது பாளையம் செல்லு கின்றன” என்று அறிந்து, “மொளிய வதம் தான் இவ்விதம் நந்தர் களை நாசப்படுத்தியது” என்று விசனப்பட்டுக் கொண்டே தனது குகிரையைத் திருப்பிப் பட்டணத்தின் வாயில் அருகில் வந்து, அவ் விடம் இருக்கும் சைன்யங்களை, கோட்டை வாயிலே முடிவிட்டுச் சத்துருக்களை உள்ளே விடாமல் காத்துக் கொண்டிருக்கும் படி உத்தரவிட்டுத் தானும் தனது வீடு சென்று படுக்கையில் குப்புற விழுந்து “ஹா நந்தபூபதிகளே! உங்களை எவ்விதம் மறப்பேன் இப்பொழுது எனது சக்தியும் ஸாஹஸமும் யுக்தியும் லோபியின் தனத்தைப் போல் பயனற்றனவாய் விட்டதே. உங்கள் தாய் தகப் பன்மார்களுக்கு என்ன வென்று கேறுதல் சொல்லுவேன்! இனி மேல் ஸேநாதிபதிக னெல்லாம் சந்திரகுப்தனையே அனுஸரிப்பார்களே! நீங்கள் உட்கார்ந்து செங்கோல் செலுத்திய சிம்மாஸனமும் ராஜ்யமும், பொக்கிஷங்களும் பராதினப்பட்டும் இவைகளை யெல்லாம் பார்த்து சகிக்கிறேனே! ஐயோ! தன் இனத்தைவிட்டுப் பிரிந்து சிங்கத்தினிடம் அகப்பட்டுத் தவிக்கும் மான்போல் சத்துருக்களுக்கு கீழ்ப் பணிந்து நிற்பேனோ? அரசர்களான உங்களுக்கு மித்திரனான என்னை, சத்துருக்கள் கண்டால் பல விதத்தினும் அவமானப் படுத்தி ஏளனம் செய்வார்களே!” என்று புலம்பிக் கொண்டிருந்தான். நிற்க.

அங்கு, நந்தர்களின் சிங்களை யெடுத்துச் சென்ற படர்கள் அவைகளைச் சாணக்யன் முன்பு வைத்தனர். கஸ்தூரி திலகங்களாலும், கழுத்தில் பூசிய சந்தனப் பூச்சினாலும், ரத்னமயமான கிரீடங்களாலும் விளங்கியும், உதமிகளைக் கடித்துக் கொண்டும், அரைச்



கண்ணை மூடிக்கொண்டும், நித்திரை புரிவது போலவும் இருக்கும் அவ்வொன்பது சிரங்கோயும் பார்த்து, “இவர்களின் துஷ்காரியமே இவர்களுக்கு இவ்வித வுத்திகையை யுண்டுபண்ணிற்று. ஆனாலும் யுத்தத்தில் முன் வைத்த காலேப் பின் வைக்காமல் யுத்தம் செய்த தால் இவர்களுக்கு நற்கதியுண்டு” என்று சொல்லி விட்டு, சந்திரகுப்தனைப் பார்த்து “அப்பா குமுந்தாய்! இந் நந்தர்களின் சிரோபூஷணங்களில் உள்ள மஹா ரத்தங்கோப் பார்த்து, பிதாவையும் சகோதரர்களையும் சத்துருக்கள் கொன்றதினா லுண்டான துக்கத்தை விட்டு விடு. துவேஷ மென்பது சத்துருக்கள் மரண பரியந்தமே யாகும். கங்கநாதிக்குச் சென்று ஸ்ரானம் செய்து, யுத்தத்தில் மடிந்த இந்த நந்தர்கள் உனக்கு ஞாநிகள் ஆகையால் இவர்கள் நற்கதியடையும் படி தர்ப்பணம் முதலியவை செய். இன்று தான் எனது ஸாஹஸம் நிறைவேறிற்று. எனது சபதமும் ஸத்யமாயிற்று” என்றான்.

இது கேட்டு சந்திரகுப்தன் கண்ணீரை ஆறாகப் பெருக்கி, “இப் பாபிகள் என் தகப்பனையும் ஸகோதரர்களையும் அநியாயமாகக் கொன்று தாங்களும் வீணில் நாசம் அடைந்தார்கள். எங்கள் பாட்டனாகிய சர்வார்த்தஸித்தியின் நல் வம்சம் இவ்விதம் வீணாப் பிட்டதே. இந்த நூற்றொன்பது பெயர்களுக்கும் தர்ப்பணம் செய்து, எள்ளுந் தண்ணீரும் இறைக்கும்படி என் ஓருவன் தலையில் விதித்து விட்டதே! இவர்கள் செய்த அநியாயம் பொறுக்காது உங்களைச் சரண மடைந்து இவர்களைக் கொன்று விட்டே னானால் என்னைக் குலத் துரோகி யென்றே யெல்லாரும் துஷிப்பார்களே! இவ்வபகீர்த்திக்கு உட்பட்டு இத்தேகத்தை யினி வைத்துக்கொள்வதில் எனக்குச் சற்றும் இஷ்டமில்லை. நான் நற்கதி யடையும்படி ஆசீர்வதிக்கவேண்டும்” என்று சாணக்யரின் பாதங்களில் விழுந்து புரண்டு அழுதான்.

இது கேட்டு சாணக்யன் “ஐயா சந்திரகுப்தனே! உனக்கு அனுவனவும் பாபம் ஏற்படாது, சுஷ்க்ரீய வம்சத் துதித்தவர்களுக்கு இது சகஜமான காரியமே யாகும். முன்பு ஸ்ரீராமனைச் சரணக் கடைந்து, தாமயனாகிய சாவணனைக் கொன்று லங்கையை யாண்டு வந்த விபூஷணனுக்கும், ராமனைச் சிறைகிட்டு அண்ணன் வாலியைக் கொன்று சிஷ்சிந்தையை யாண்ட சுக்கிரீவனுக்கும், கிருஷ்ண சகாயத்தைக் கொண்டு கௌரவர்களைக் கொன்று அரசாட்சி புரிந்த பாண்டவர்களுக்கும் பாபமுண்டாயிற்றே? அவர்கள் எல்லோரும்

## 192 சாணக்ய ஸாஹஸம் : சந்திரகுப்த சரிதம்.

இவ்வுலகில் கீர்த்திமான்களாய் விளங்கிப் பரலோகத்திலும் நற்குறியடையுமா? தான் தருமங்கன் செய்து தருமத்துடன் அரசாட்சி செய்பவனில்லையோ? நீ கவலைப்படுவது அழகோ? இதெல்லாம் மனித யத்தனத்தால் நடப்பதோ? சொல்பவனும் சொல்லிப்பவனும் சுகவரனல்லவோ? இவ்வித அகங்காரத்தை விட்டுவிட்டுக் கஷ்டத்திற்கு குலத்திற்கு உசிதமாய் இவர்களுக்கும் திலோதகம் கொடு” என்று சமாதானம் செய்து, கங்கைக்கு அனுப்பிவிட்டு, சேகரனை யடைந்து “ஐயா ஸேனாதிபதிபே! இந்த நந்தர்களின் கபந்தங்களை ராபிரேஜைப்பன்னர்களானவர்களைக் கொண்டு கங்கா ஜலத்தினால் ஸ்ரவணம் செய்வித்து, ஜபசாலையி லிருக்கும் அக்னி குண்டத்தில் போடச் சொ். அவர்கள் பத்தினிகள் அபேக்ஷித்தால் இந்தத் தலைகளைத் தலைக் கொப்பரையில் வைத்து அனுப்பி விடு. ஸேனை முழுதும் சத்துரு ஜபத்திற்காக உற்சவம் கொண்டாட்டும்” என்று சொல்லி யனுப்பினான்.

சேகரனும் அவ்விதமே நந்தர்களின் தேகத்தை அக்கினி குண்டத்தில் போட்டுத் தலைகளைத் தலைக் கொப்பரையி லிட்டுத் தமது ஸேனைகளை யுற்சவம் கொண்டாடும் பாடி நியமித்ததும், உற்சா மண்டந்த வீர பாடர்களின் சிங்க நாடங்களுந் ஜப பேயிகைகளின் சர்தங்களுந், பிரங்குகளின் வெடிப்புகளுந், பூமி ஆகாச மிரண்டையும் மூடி அதிர்ச்செய்தன. பர்வதேசன் ஸேனா ஜனங்கள் ஒரு வரை யொருவர் கட்டிக்கொண்டும், தட்டிக் கொடுத்தும், “நீ சூரன் நீ சூரன் என்று புரழ்ந்து கொண்டாடியும், நடனஞ் செய்வவர்களைக் கண்டு களித்தும், சர்க்கரை வழங்கியும், கந்த மாஸிகைகளால் அலங்கரித்துக் கொண்டும், மத்யபானம் செய்து, சந்தோஷங்கொண்டாடினார்கள்.

அங்கு, சாணக்யனும் கங்கா நதிக்குச் சென்று ஸ்கானம் செய்து அவிழ்ந்து புரளும் தனது சிங்கையைத் தட்டி, முடிந்து கொண்டு, சந்தியாவந்தனுதி நித்ய கருமங்களைச் செய்து விட்டு, சந்திரகுப்தனையு மழைத்துக் கொண்டு தனது சாகஸம் நிறைவேற்றியதற்கு ஆனந்தப்பட்டுக்கொண்டே தன் விடுதி வந்து சேர்ந்தான்.

சாணக்ய ஸாஹஸம் அல்லது

சந்திரகுப்த சரிதம்

முதற்பாகம் முற்றிற்று.

